



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**  
PROGRAMA DE POSGRADO EN CIENCIAS POLÍTICAS Y SOCIALES

**UNA EXPERIENCIA DE COMUNICACIÓN  
PARA LA CONVIVENCIA PACÍFICA.  
EL CASO DE ESTUDIO DE ARTE EN TU PARQUE**

**TESIS**  
**QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE:**  
**MAESTRO EN COMUNICACIÓN**

**PRESENTA:**  
**MARIANA DOMÍNGUEZ DE LEÓN**

**TUTORA: DRA. REGINA JIMÉNEZ**  
**INSTITUTO DE INVESTIGACIONES SOCIALES**

**MÉXICO, D.F. JUNIO 2014**



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.



## DEDICATORIA Y AGRADECIMIENTOS

---

Esta tesis no solo es producto de dos años (quizá un poco más) de aprendizaje, estudio e investigación. También es producto del crecimiento personal que tuve al irme de casa y vivir en otra ciudad; de la convivencia con mis profesores y compañeros, que aportaron tanto a mi formación; del apoyo e impulso que recibí de mi familia; del conocimiento que compartieron conmigo el personal y los colaboradores de Arte en el Parque, así como los miembros de otras instituciones y colectivos; y por supuesto, de la transformación que sufrí (pero también disfruté) al pertenecer a la UNAM.

Por ello agradezco especialmente:

Al Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología (CONACYT) por la beca que me permitió emprender este proyecto.

Al Programa de Apoyo a Proyectos de Investigaciones e Innovación Tecnológica (PAPIIT), a través del proyecto “Las mujeres y el derecho humano a la comunicación: su acceso y participación en las industrias mediáticas” a cargo de la Dra. Aimée Vega Montiel, por la beca que me brindó durante mi proceso de titulación.

A mis sinodales: Dra. Susana González Reyna, Dra. Patricia Ramírez Kuri, Mtro. Rodrigo Martínez y Mtro. Roberto Sáenz, por su lectura, comentarios y sugerencias.

A mi tutora: Dra. Regina Jiménez, gracias por su paciencia, guía y apoyo.

Por último, espero que mi tesis pueda servir de guía y referencia para quienes trabajan en el ámbito del arte y la cultura. Ya sea en el espacio público, con el fin de fomentar la convivencia pacífica o el desarrollo. Para ellos, con entera dedicación.

## ÍNDICE

Introducción.....	9
Antecedentes sobre la transmisión de valores.....	17
I. Valores para la convivencia pacífica.....	21
1.1 Los valores.....	23
1.1.1 Objetividad y subjetividad en los valores.....	24
1.1.2 El valor como cualidad.....	26
1.2 La paz.....	27
1.2.1 La comunicación en los estudios para la paz.....	31
1.2.2 La comunicación en proyectos para el desarrollo.....	37
1.3 La convivencia pacífica.....	44
1.3.1 Capital Social (CS).....	46
1.3.1.1 Clasificación del CS.....	50
1.3.1.2 Características del CS.....	53
1.3.2 La paz desde la tradición occidental.....	56
1.4 Valores para la convivencia pacífica.....	64
1.4.1 Valores seleccionados para analizar la convivencia pacífica.....	71
II. Comunicación para la convivencia pacífica en el espacio público.....	77
2.1 Comunicación y participación.....	78
2.2 Espacio público y convivencia.....	80
2.2.1 Espacio público y violencia.....	86
2.2.2 Espacio público y transmisión de valores para la convivencia pacífica.....	89
2.2.3 Experiencias de comunicación en el espacio público.....	91
2.2.3.1 Espacios Recreativos Pumas.....	93
2.2.3.2 Bailadores del son cubano.....	95
2.2.3.3 La Magia de la Navidad.....	98

2.2.3.4	Foro Hermanos Soler.....	101
2.2.3.5	Fandango Fronterizo.....	104
2.2.4	El espacio público a partir de diversas acciones políticas, institucionales y ciudadanas.....	106
2.3	Comunicación y espacio público.....	116
III.	Ciudad Juárez, violencia y convivencia.....	123
3.1	Contexto geo-socio-histórico.....	124
3.1.1	De su geografía.....	124
3.1.2	Consecuencias políticas y económicas.....	126
3.1.3	Consecuencias sociales y urbanas.....	130
3.1.4	Violencia y otros problemas actuales.....	133
3.2	Dos colonias juarenses.....	137
3.2.1	La colonia Morelos.....	138
3.2.2	La colonia Manuel J. Clouthier.....	144
3.3	Promoción social y construcción de paz.....	149
3.3.1	Todos somos Juárez.....	150
3.3.2	Convocatoria de Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana.....	154
3.3.3	Arte en tu Parque.....	158
3.3.3.1	Trabajo y objetivos de Arte en tu Parque.....	160
3.3.3.2	Las actividades en Arte en tu Parque.....	163
3.3.3.2.1	Teatro guiñol.....	163
3.3.3.2.2	Cuentacuentos.....	164
3.3.3.2.3	Manualidades.....	165
3.3.3.2.4	Pintura en caballete y pintacaritas.....	165
3.3.3.2.5	Grafiti y pintura mural.....	166
3.3.3.2.6	Varias presentaciones a cargo de los habitantes de las colonias.....	167
3.3.3.2.7	Música para bailar.....	167
3.3.3.2.8	Zanqueras.....	168
3.3.3.2.9	Cantante de música urbana.....	168
3.3.3.2.10	Tanatología.....	169

3.3.3.2.11 Mimo.....	169
3.3.3.2.12 Tativett.....	170
3.3.3.2.13 CuartetoVentus.....	170
3.3.3.2.14 Show de magia.....	171
3.3.3.2.15 El maestro de ceremonias en Arte en tu Parque.....	171
 IV. Una experiencia de comunicación para la convivencia pacífica.....	175
4.1 Metodología.....	176
4.1.1 Los observables.....	177
4.1.2 Las técnicas de recolección de información.....	178
4.1.2.1 La entrevista.....	180
4.1.2.2 La observación participante.....	181
4.1.3 Las herramientas de análisis del discurso.....	183
4.1.3.1 Las unidades de análisis.....	183
4.1.3.2 El procedimiento de análisis.....	186
4.2 Hallazgos.....	189
4.2.1 Los valores para la convivencia pacífica presentes en Arte en tu Parque.....	191
 Reflexiones finales.....	229
La transmisión de valores para la convivencia pacífica en Arte en tu Parque.....	231
El espacio como lugar de comunicación intensa en Arte en tu Parque.....	234
Dos esquemas de Comunicación para el desarrollo en Arte en tu Parque.....	237
Aspectos no contemplados en el estudio y futuras líneas de investigación.....	239
 Fuentes.....	245
 Apéndices.....	259

Apéndice 1 – Compromisos de la estrategia  
“Todos somos Juárez”.....260

Apéndice 2 – Entrevistas con actores  
de Arte en tu Parque.....263

    Entrevista con las encargadas  
    del taller de manualidades.....263

    Entrevista con un integrante  
    del colectivo “Juárez Style”.....264

    Entrevista con Tativett.....267

    Entrevista con un integrante  
    del proyecto “Arte Urbano”.....268

    Entrevista con Carlos Quevedo,  
    director de “Marionetas Shuto”.....270

    Entrevista con Pablo Juárez,  
    director de Arte en el Parque.....272

Apéndice 3 – Transcripciones de los eventos.....283

    Parque Granito.....283

    Parque Manuel J. Clouthier.....302

Apéndice 4 – Cuadro de concentración de valores.....324

Apéndice 5 – Cuadro analítico de valores.....326

## INTRODUCCIÓN

---

La presente investigación parte de un problema de situación en Ciudad Juárez, donde a partir del año 2008 la inseguridad y la violencia se potencializaron incidiendo en la vida cotidiana de sus habitantes. Se dio una pérdida del espacio público, al mismo tiempo que las relaciones interpersonales se vieron afectadas. Las prácticas y conductas cambian cuando la seguridad ontológica de las personas es vulnerada, sin la seguridad de ser para uno mismo y sobre todo para los otros. Por el miedo que sienten, las personas evitan salir de sus hogares, pues es el lugar donde se sienten más seguras (EPCIJ II-2010, 2011 y Observatorio de Seguridad y Convivencia Ciudadana, 2009). A nivel social esto se traduce en cierre de negocios, fraccionamientos cercados, abandono de la ciudad, deterioro en el ya precario sistema de transporte, miedo y desconfianza general en la población.

La experiencia que los juarenses empezaron a tener a partir de 2008 sobre su ciudad comenzó a redundar en la inseguridad y la violencia. Se escuchaba a la gente platicar sobre sus experiencias en este sentido en el transporte público, en el trabajo, etcétera. Por su parte, el papel de los medios de comunicación en el proceso de alienación no es desdeñable. Para quienes consumen los acontecimientos del día desde sus hogares, la radio y la televisión relatan sucesos, si bien reales, manejados de manera un tanto alarmista y enfocados principalmente en hechos violentos, contribuyendo así a la paranoia en la que salir a la calle, hablar con extraños, incluso interactuar con los demás en espacios públicos puede representar peligro.

La violencia no es algo nuevo ni exclusivamente local; es una situación que resulta de años de diversas problemáticas y descuido tanto a nivel nacional como local. Sin embargo, a partir de esta transformación en la percepción del espacio, así como del conocimiento y conciencia sobre crímenes y hechos violentos, surge una intensa preocupación por revertir estas tendencias, tanto por parte del gobierno, como de la sociedad civil. Después del asesinato de más de 15 jóvenes

en la colonia Villas de Salvarcar<sup>1</sup>, Felipe Calderón, presidente de la República, visitó Ciudad Juárez para dialogar con representantes ciudadanos (académicos, trabajadores sociales, etcétera) con el fin de encontrar soluciones para la problemática de la ciudad.

A partir de esta acción surgió el programa “Todos somos Juárez”, una estrategia integral promovida por el gobierno federal, que busca unir esfuerzos de los distintos niveles de gobierno y la sociedad civil para trabajar en la lucha contra el narcotráfico, disminuir los niveles de inseguridad y reconstruir el tejido social. En el sitio de internet de la estrategia, se le califica como un programa “sin precedentes en el diseño e implementación de políticas públicas” (Todos somos Juárez, 2010c), pues las acciones a seguir se fundamentan en la participación ciudadana, en opiniones y propuestas concretas de la población en cuestión, donde se pretende abarcar el problema desde diferentes ámbitos, como son seguridad, economía, empleo, salud, educación y desarrollo social.

Como parte de los compromisos hechos en materia de desarrollo social, el programa propone hacer accesibles recursos federales a organizaciones civiles a través de convocatorias para que, siguiendo ciertos lineamientos, sea la acción ciudadana la que transforme la situación en Ciudad Juárez.

Esta investigación se enfoca en el trabajo de Arte en el Parque, una asociación civil que percibe recursos a través de una de estas convocatorias para su programa “Arte en tu Parque”. Como parte de dicho programa, se organizan eventos en colonias marginadas o vulnerables donde se llevan actividades de arte y cultura de manera gratuita para sus habitantes. En estas actividades se refleja la filosofía de la asociación: difundir valores; motivar el amor por la comunidad, la ciudad y el país; promover integración familiar; y, promover el arte y la cultura en los sectores desfavorecidos de Ciudad Juárez (Arte en el Parque, 2010a).

---

1 Este hecho fue polemizado a nivel nacional, primero, por el comentario despectivo que el presidente Calderón tuvo como primera reacción al calificar a las víctimas como delincuentes; y después, al aclararse que se trataba de estudiantes y ante los reclamos de los familiares, se dio una gran conmoción y alarma ante la tragedia ocurrida a jóvenes inocentes.

En el tiempo en que la asociación se preparaba para aplicar por primera vez a estas convocatorias, platicué con Karen Álamo, la entonces directora de Arte en el Parque. Me comentó que como parte de las nuevas ideas para el programa (pues Arte en tu Parque se lleva a cabo desde el año 2005), en conjunto con uno de sus colaboradores, estaban pensando en crear historias, que se leyeran o actuaran con marionetas en los eventos. El tema central sería un valor con el fin de promocionarlo entre los asistentes como una contribución a la paz y como parte de la labor social de la asociación.

A partir de la conversación con la directora me pregunté sobre la estrategia de comunicación que se seguía en los eventos para la transmisión de valores y el problema de investigación de la presente tesis: conocer el mensaje de paz que se emite en los eventos de “Arte en tu Parque” y cómo se transmite.

La pregunta de investigación que guía el desarrollo de la tesis es: **¿Qué valores para la convivencia pacífica, tanto explícitos como implícitos se encuentran en los eventos de Arte en tu Parque y cómo se transmiten?** Los eventos de Arte en tu Parque se estudian como una aportación a la reintegración del tejido social y la formación de cohesión social entre los habitantes de las colonias que visitan, donde el tema de la convivencia pacífica se toma como objeto de estudio. Desde el punto de vista de la comunicación, esta investigación busca definir cómo a través de actividades de arte y cultura se promueven los valores en el discurso de los organizadores y colaboradores. La manera en que lo hacen es una cuestión que se pretende entender a profundidad en esta investigación. **Se partió del supuesto de que en la acción que realiza la asociación, la comunicación es fundamental para lograr sus objetivos.** Pues en los esquemas y estrategias de comunicación hay claves importantes que deben tomarse en cuenta, estudiar y trabajar para continuar en el aprendizaje y gestión de proyectos orientados a la paz y el desarrollo de comunidades.

En un inicio, la idea de esta investigación surgió con el propósito de encontrar, estudiar y entender una o varias formas funcionales de transmitir valores a través del arte y la cultura, con el fin de contribuir

a los procesos de paz. Se partió de la idea de que *hay una manera de ser* de un mensaje de paz y maneras prácticas de comunicación que garanticen una difusión eficaz del mensaje que se inserta en el entretenimiento. Se pretendía, al final del estudio, poder hacer propuestas concretas que optimizaran la transmisión de mensajes en eventos como los de Arte en tu Parque.

Sin embargo, en el proceso de investigación, y a través del estudio de la labor de la asociación, me di cuenta de la magnitud del trabajo y la experiencia con que se llevan a cabo los eventos de Arte en tu Parque, por lo que la investigación siguió su camino tomando en cuenta que **la labor de Arte en tu Parque es una aportación muy importante en lo que refiere a la comunicación para la convivencia pacífica en el espacio público** (como parte de la línea de investigación de comunicación para la paz y el desarrollo), **por lo que su estudio adquiere relevancia y puede ser una referencia importante para investigadores y trabajadores interesados en la materia, como un caso del cual se puede aprender, para así seguir trabajando en él y a partir de él.**

Esta investigación es de tipo descriptiva, y pretende mostrar la situación en que se dan los eventos de Arte en tu Parque. Abarca la manera en que se realiza: en parques (espacio público), de manera accesible para todos (gratuidad y cercanía), con la participación activa de los beneficiados (se toma en cuenta a los líderes de las comunidades para la organización de los eventos), etcétera. También incluye el contenido de las actividades que se realizan y la forma en que se transmiten los mensajes en ellas. La idea es describir en su complejidad todos los elementos involucrados en un evento de esta naturaleza, para así poder comprender la importancia del proyecto Arte en tu Parque, sus aportes al tema de estudio y de alguna manera generalizar los hallazgos, contemplando la posibilidad de aplicarlos en casos parecidos (sin olvidar la situación particular de cada caso).

Después de una revisión de las principales aristas que envuelven al objeto de estudio, el análisis final se centra en la forma de transmitir valores en los eventos por parte de algunos colaboradores de Arte en

tu Parque y el maestro de ceremonias como miembro de la asociación. A través de la teoría se identificaron y seleccionaron los valores para la convivencia pacífica, después se identificaron en el discurso de los actores en cuestión y se realizó una interpretación basada en los usos del lenguaje propuestos por Prieto Castillo (2000), y lo que en esta investigación se llamó *formas expresivas*, las cuales surgieron a partir del mismo análisis y son una aportación que se hace desde la presente tesis.

Los **objetivos particulares de la investigación** fueron: (1) definir conceptos clave como paz, convivencia, convivencia pacífica, valores, espacio público y participación; (2) conocer los valores para la convivencia pacífica; (3) conocer vertientes, esquemas y estrategias de la comunicación para la paz y el desarrollo; (4) conocer las características y aspectos significativos de los eventos como el que se investiga en el estudio de caso (5) conocer desde la macro hasta la micro-situación del estudio de caso (México, Ciudad Juárez, las colonias donde se observaron los eventos, la asociación Arte en el Parque y su proyecto Arte en tu Parque); y (6) realizar un análisis que permita comprender la forma en la que se difunden los valores en los eventos, y relacionarla con la situación en que está inmersa.

La investigación principió con la descripción de la realidad que ya se conocía; es decir, el estado de situación de los aspectos contemplados en el quinto objetivo particular. En esta etapa se consultaron fuentes documentales como libros sobre Ciudad Juárez, documentos de investigación del Instituto Municipal de Investigación y Planeación de Ciudad Juárez (IMIP), artículos académicos y periodísticos encontrados en Internet, estudios sobre la percepción de seguridad y violencia, el abandono de casas habitación en la ciudad, e índices y estadísticas de delitos cometidos a nivel nacional. Para la información de Arte en el Parque se consultaron documentos producidos por la asociación, como sus reportes anuales, su página de Internet y videos promocionales.

El siguiente paso fue la aproximación teórica hacia los conceptos de paz, convivencia pacífica y valores. Se seleccionaron los valores para

la convivencia pacífica que se consideraron adecuados tomando en cuenta lo que dice la teoría. Las fuentes para esta etapa, en el tema de paz y convivencia, fueron tomadas de libros y artículos sobre Estudios para la Paz, principalmente de la Universidad de Granada; en el tema de valores, en lo que respecta al concepto, se tomaron en cuenta consideraciones de los Estudios para la Paz (también de la Universidad de Granada), la explicación sobre teorías del valor de Frondizi (1972) y las aproximaciones filosóficas de Max Scheler (2001) y Robert S. Hartman (1964) de la teoría objetiva del valor, sin descartar por ello la condición subjetiva que también hay en los valores.

Para seleccionar los valores para la convivencia pacífica se tomaron en cuenta la revisión histórica de Díez Jorge (2000) sobre la expresión estética de la paz en occidente, el concepto de capital social (CS) de Putnam (2003, 2005)<sup>2</sup> y lo dicho en el Encuentro Educación y Valores para la Convivencia en el Siglo XXI organizado por la SEP en 2011. Otro aporte sustancial para el planteamiento teórico de la tesis fue el concepto de acción de Hannah Arendt (1970), pues como forma de relación humana, permite dirigir el propio comportamiento a partir de una ética, más que de una costumbre.

A la vez que se desarrollaba esta parte del marco teórico se llevó a cabo la investigación de campo en Ciudad Juárez, donde se recabó información sobre los eventos de Arte en tu Parque por medio de la entrevista y la observación participante, de octubre de 2011 a enero de 2012. En total se observaron tres eventos, de los cuales se decidió estudiar únicamente dos en el análisis final. Los datos se recogieron por medio de apuntes, fotografías y grabación de audio. Las entrevistas se realizaron a colaboradores en los eventos y al director actual de la asociación, Pablo Juárez, en su oficina. Las primeras se efectuaron de manera espontánea y sin previo aviso con el objetivo de ver qué sentido dan ellos mismos a su labor, la segunda fue una entrevista que duró poco más de media hora habiendo hecho una cita previa con el director. Este material fue transcrito y puede ser consultado en los apéndices de la presente tesis.

---

2 La razón por la cual se toman las teorías para la paz y del CS es por la composición que se hace del término convivencia pacífica.

Se prosiguió con la revisión de los conceptos de espacio público y participación, tomando en cuenta algunos capítulos de dos libros compilatorios sobre la materia, coordinados por Tonatiuh Guillén y Alicia Ziccardi (2010) y Patricia Ramírez Kuri (2003); así como el concepto de lo público y lo privado de Hannah Arendt (1970). Con la información obtenida se hizo observación, entrevistas e investigación de campo y documental de eventos parecidos a Arte en tu Parque, donde se utiliza el espacio público como un lugar de convivencia y esparcimiento para cumplir con los objetivos de la instancia organizadora, entre ellos, buscar beneficios para las personas que participan, de acuerdo con la agenda del organizador. El fin era encontrar similitudes entre los eventos y poder elaborar una teoría que ayudara a comprender mejor el fenómeno que se estudia.

En cuanto a teoría se refiere, lo último que se hizo fue redactar lo que respecta a la línea de comunicación que se trabaja: Comunicación para la paz y el desarrollo. Comúnmente no se maneja una línea compuesta sobre estos dos conceptos (paz y desarrollo); sin embargo, en vista de la definición de paz, los objetivos de la tesis y el caso particular que se estudia, hubo afinidad entre los planteamientos de ambas líneas, por lo que se decidió manejarlos de manera conjunta. Se retomaron varios artículos sobre comunicación para la paz de la Universidad de Granada y un artículo sobre comunicación para el desarrollo preparado por Servaes y Malikhao (2004). Finalmente, con toda la información reunida se procedió al análisis de discurso.

En el primer capítulo se aborda todo lo concerniente a la paz y el desarrollo: los *valores*, la *convivencia pacífica* y los valores seleccionados como *valores para la convivencia pacífica*. Se definen conceptos, esquemas, estrategias y vertientes de comunicación de acuerdo con la línea de investigación que se maneja; y se plantean los valores para la convivencia a tomar en cuenta para el análisis de discurso basados en la teoría, el análisis histórico de Díez Jorge, la teoría del capital social de Putnam y las opiniones de expertos en el Encuentro organizado por la SEP.

El segundo capítulo trata sobre lo que se ha llamado en esta tesis como

Comunicación para la convivencia pacífica en el espacio público. Se trata el concepto de *espacio público*, así como la diferencia entre lo público y lo privado; se habla sobre la importancia de la *participación* y la *actividad ciudadana* en la conformación del espacio como un *lugar* de comunicación intensa. Se habla también de cinco casos en los que la utilización del espacio público es parecida al caso de Arte en tu Parque. La información sobre estas experiencias se obtuvo de la documentación disponible en Internet en algunos casos, y en otros, por medio de entrevistas con los responsables de la organización de los eventos. Con base a los tópicos comunes hallados en estas experiencias, se elaboró una teoría concerniente a la comunicación para la convivencia pacífica en el espacio público a partir del uso de éste como lugar de esparcimiento y entretenimiento.

En el tercer capítulo se aborda el contexto del caso de estudio, desde lo macro hasta lo micro, comenzando por Ciudad Juárez, su situación geográfica, histórica y social, su percepción nacional e internacional, así como una comparación entre los índices criminales entre el estado de Chihuahua y otros de la República; se habla de las colonias en las que se desarrollaron los eventos que se estudian; el programa “Todos somos Juárez” y la convocatoria de “Cultura de Paz y seguridad ciudadana”, a través de los cuales Arte en el Parque recibe recursos para llevar a cabo los eventos y, finalmente, lo que es la asociación y en qué consiste su programa Arte en tu Parque.

En el último capítulo se presenta el análisis de contenido, se explica la metodología que se siguió y los hallazgos del mismo. En la metodología se explican cuáles son los observables, así como el criterio de selección de los mismos, las técnicas de recolección de la información sobre el caso y se dedica un pequeño apartado para contemplar las implicaciones de la entrevista y de la observación participante; se indican las unidades de análisis (los valores para la convivencia pacífica) y se explican las herramientas a las que se recurrió para el análisis de discurso (los usos del lenguaje y las formas expresivas); también se aclara el procedimiento de análisis que se siguió, la codificación utilizada en la transcripción de los eventos y lo que se intentó lograr con esto. En lo que respecta a los hallazgos,

se presenta lo encontrado por cada valor, las formas expresivas y los usos de lenguaje con que se expresaron (organizados en ese orden), y se hacen breves comentarios sobre valores no contemplados en la teoría que aparecieron como importantes en los actores analizados.

## ANTECEDENTES SOBRE LA TRANSMISIÓN DE VALORES

La promoción de valores es algo común y puede observarse en campañas en medios de comunicación, en libros de texto, como tema de interés en discursos y artículos sobre educación, etcétera. Cuando se hace de manera directa y con el único fin de educar en valores puede resultar tedioso y moralista, lo cual puede ser contraproducente, o en su defecto no provocar el suficiente interés para que los receptores entiendan y acepten su importancia. Sin embargo, a través de los productos culturales en medios como la televisión, el cine, la literatura, el teatro, etcétera, se presenta una visión de la realidad que apoya un sistema de valores que frecuentemente es internalizado, teniendo un efecto e influencia en sus vidas. No es determinante, pero definitivamente significativa, ya que provee a los sujetos de recursos a través de los cuales organizar su pensamiento, y por lo tanto, su conducta o acción.

Al consultar la literatura sobre transmisión de valores en estudios de comunicación se encontraron dos temas que preocupan a los investigadores en la materia: la transmisión de valores en la educación y la transmisión de valores a través de los medios masivos de comunicación<sup>3</sup>.

Sobre el primer tema, la transmisión de valores en la educación, se habla de los valores que las escuelas y los maestros deben transmitir en la enseñanza a sus estudiantes. Los valores se apprehenden de tres maneras: en la observación de modelos (padres, maestros, amigos, personajes de ficción, etcétera); en las vivencias y experiencias; y en la reflexión individual (Buxarrais, 2005). Ninguno de estos

3 La familia se menciona como fuente principal en la educación y transmisión de valores, pero no se retoma como objeto de estudio.

tres factores es completamente determinante para el sujeto que aprehende valores, mas sí influye en su percepción y formación. Su ambiente familiar y de pares, lo que los maestros logren transmitirle y los productos culturales que consume tienen un efecto en reacciones y comportamientos en su vida cotidiana, con lo cual se refuerzan sus valores en la experiencia, que a su vez es mediada por el propio pensamiento.

Así, se reafirma que sus relaciones personales y los productos culturales que dan sentido a su experiencia son primordiales en la formación de valores, pues como destaca Norbert Elias (1994) el pensamiento es colectivo en medida en que se hace por medio de un lenguaje, a través del cual las personas utilizan modelos comunes que los unen en experiencia y comprensión de la realidad. Las palabras que se emplean y la forma de expresarlas revelan los marcos de pensamiento y el sistema de valores que posee un individuo (Lakoff, 2007), construyéndolos y refiriéndolos a la vez. En este sentido, Yuste Moyano (2005) dice que no se transmiten valores hablando de ellos, sino al hablar y actuar, delatar lo que se valora.

El otro tema que preocupa a los investigadores es la transmisión de valores en los medios de comunicación masivos, ya que éstos tienen un papel importante en los procesos de creación, difusión y reafirmación de valores. Fernández Beaumont lo justifica por las siguientes razones: los medios transmiten novedades; sirven de equilibrio y regulación de la sociedad; homogeneizan comportamientos; constituyen el principal escenario de conflictos sociales (por su visibilidad en el espacio público y privado); son punto de referencia y convivencia para los sujetos; son factor de adquisición y transmisión de conocimientos; y, son instrumentos de difusión de información y opinión donde los poderes económicos y políticos determinan valores de conducta e interpretación, éticos y estéticos (ca.2012).

En este tema, destacan como focos de interés, la publicidad (en diversos medios), la televisión e Internet, por los valores que transmiten, en la forma en que lo hacen.

Caldero Pedreira (2005) destaca la promoción y exaltación del individualismo (ser el centro de atención, destacar sobre los demás) en la publicidad, en lugar de valores sociales deseables como la cooperación y la solidaridad. En la representación de las mujeres se da una excesiva importancia al hecho de ser bella, lo cual se promueve como una forma de ser superior a los demás.

La televisión se ve como el medio por excelencia de transmisión y refuerzo de valores dominantes (Caldero Pedreira, 2005). Fernández Beaumont (ca.2012) destaca que los programas de entretenimiento alimentan en la población percepciones alteradas y/u hostiles de la realidad, por lo que se hacen necesarias la variedad y diversidad de miradas en las producciones culturales. Fernández Beaumont ve esta posibilidad en los nuevos medios como Internet y las redes sociales, como espacios que presentan un nuevo paradigma en la comunicación. Gracias al cual las comunicaciones se ven condicionadas ya no solo por esferas de poder político y económico, sino también por las audiencias activas, a las que Henry Jenkins (2008) llama *prosumidores*.

Los prosumidores no solo consumen los productos culturales que hallan en los medios, sino que además los incorporan como recursos y producen, ya sea a partir de ellos o de manera más independiente. Tienen así, influencia en la esfera pública, como parte o complemento de las informaciones recibidas por los poderes dominantes.

En conclusión, las estrategias que proponen los investigadores ante el problema de la transmisión de valores en los medios son: primero, la necesidad de una educación en comunicación, la alfabetización mediática como herramienta fundamental para decodificar mensajes en todos sus niveles y así estar consientes de los valores que se transmiten para no interiorizarlos involuntariamente o naturalizarlos aceptándolos como verdaderos o únicos; segundo, seguir una estrategia de participación ciudadana en la producción de contenidos en los medios y por ende, en la transmisión de valores que se hace a través de ellos; y tercero, promover y apostar por la variedad y diversidad en los productos culturales, vistos con pensamiento crítico

(gracias a la alfabetización mediática), para que los medios sean herramienta de difusión de valores sociales, pues los problemas básicos de convivencia requieren la conformación de un conjunto de valores que no siempre se adquieren de forma espontánea (Fernández Beaumont, ca.2012)<sup>4</sup>. De ahí la importancia de la educación y la transmisión de valores.

Estas tres estrategias tienen como objeto el desarrollo de la población, por lo que son congruentes con la línea de investigación Comunicación para el desarrollo. Contemplan la formación crítica y ética de los receptores, y reconocen la necesidad de que la población participe de los productos culturales que recibe de una manera activa y no pasiva, incorporándolos a su experiencia en todos los sentidos.

Aunque efectivamente los medios de comunicación han transformado la vida de las personas desde su aparición, no debe descartarse el espacio público como lugar de convivencia y producción cultural. Especialmente en un caso como el de Ciudad Juárez, donde la alienación de la gente y su espacio es preocupante. Lo que se dice en el espacio público y cómo se dice adquiere relevancia por tratarse de acciones que buscan proveer de nuevas experiencias de la gente en su espacio.

Esta investigación hace manifiesta la importancia de ciertos aspectos de la actividad pública que en ocasiones no se valoran o que ni siquiera son percibidos. Como el papel de la participación de la gente en su espacio para hacerlo un lugar seguro gracias a la confianza que genera entre las personas al verse acompañadas y romper la diferencia que los separaba de los demás (aunque sea de manera efímera); y las posibilidades que se abren para los procesos de desarrollo cuando se llevan a cabo actividades de entretenimiento de manera presencial, en el espacio propio de la comunidad, haciéndolo lo más accesible que se pueda para ellos, desde las formas de participación hasta las facilidades que se otorgan para ello.

---

4 El autor lo retoma de la resolución del 7 de septiembre de 1994, de la Secretaría de Estado de Educación por la que se dan orientaciones para el desarrollo de la educación en valores en las actividades educativas de los centros docentes.

## I. VALORES PARA LA CONVIVENCIA PACÍFICA

En este capítulo se definen algunos de los conceptos clave para la presente investigación: valores, paz y convivencia pacífica, así como el estado actual de la investigación y enfoques en comunicación para la paz. También, con sustento en la teoría, se exponen los valores seleccionados para el análisis de la convivencia pacífica.

En primer lugar se aborda el concepto de *valor*, tomando en cuenta el trabajo de Frondizi (1972), quien revisa a varios autores que se preocuparon por construir una teoría sobre la axiología. Este autor expone sus aportaciones y critica sus debilidades, también explica dos corrientes de la teoría del valor: objetiva y subjetiva. La primera plantea que los valores tienen una existencia independiente a la percepción humana; la segunda, que los valores dependen de la experiencia. Frondizi trata de encontrar un punto medio al reconocer las contribuciones para la comprensión de los valores en ambas posturas. A partir de lo que dice este autor se toman las aportaciones de Max Scheler y Robert S. Hartman para construir una definición de valor. Ambos situados en la corriente objetiva del valor, pero con la visión de Frondizi sobre la parte subjetiva en esta área.

En segundo lugar se define el concepto de *paz* desde una comprensión actual de los Estudios para la Paz. Se toma como eje a los teóricos del Instituto de la Paz y los Conflictos de la Universidad de Granada (Jiménez Bautista, Lara Valle, Muñoz y Rodríguez Alcazar). Jiménez Bautista (2004) propone una epistemología para la paz en la que retoma las aportaciones de Galtung sobre la violencia, así como reflexiones de otros autores sobre la paz. Lara Valle (2004), Muñoz y Rodríguez Alcazar (2000) exponen la importancia del desarrollo en los procesos de paz, con la idea de conceptualizar a la paz a partir de sí misma y no en relación a la violencia. A partir de esta idea, se incluyen las consideraciones de los conceptos *poder* y *acción* de Hannah Arendt y las realizaciones del núcleo central de la vida humana expuestas por Gómez (2003) en la comprensión del concepto

*paz* en la presente tesis.

También, a partir de los Estudios para la Paz de la Universidad de Granada, se exponen las vertientes encontradas en investigación sobre comunicación para la paz. Se complementan con otros autores de diferentes universidades que, igualmente, estudian el tema. Además, se toma en cuenta la inclusión del desarrollo en la comprensión del concepto de paz y se describen las estrategias y enfoques de comunicación para el desarrollo identificados por Servaes y Malikhao (2004).

En tercer lugar, se define *convivencia pacífica*, dando una explicación del porqué del adjetivo (pacífica). Se retoma a Martínez Navarro (2004), quien plantea que la convivencia (más allá de la coexistencia) supone compartir el espacio y tiempo con compromiso y colaboración procurando un orden social donde las tensiones no sean tan grandes que pudieran destruir la misma sociedad. Entonces se hacen necesarios una serie de valores que guíen su realización.

De entre los valores, se han privilegiado los que se agrupan bajo el concepto de Capital Social, tomando como eje de esta teoría a Putnam (2003, 2005), en los que subyace el desarrollo por ser importantes para la acción colectiva a través de la cual se lleva a cabo; y los valores asociados a la representación social de la paz a lo largo de la historia en occidente a partir del trabajo de Díez Jorge (2000). De esta manera, se exploran los dos componentes de la convivencia pacífica: la parte de la interacción social; y la parte de la armonía y la paz en dicha interacción.

Finalmente, se revisa lo dicho en el Encuentro Educación y Valores para la Convivencia en el Siglo XXI<sup>1</sup>, encontrando algunas ideas que no salieron a relucir en los primeros apartados, y enriquecen la comprensión de la convivencia pacífica en cuanto a valores, brindando

1 En los paneles seis y siete de dicho encuentro, se trató el tema específico de valores para la convivencia pacífica de acuerdo a las consideraciones de personalidades públicas, activistas, investigadores y profesionistas (Álvaro Uribe, Rigoberta Menchú, Manuel Antonio Garretón, Philippe Perrenoud, Samuel Lichtensztein, Eduardo Guerrero, Isabel Miranda de Wallace y Claudia Madrazo). Lo dicho en este encuentro se considera importante puesto que es lo que se dice en relación a valores para la convivencia en nuestro país.

una perspectiva más amplia. Con base en la información recabada y las reflexiones efectuadas se plantean los valores para la convivencia pacífica seleccionados para analizar el tema; también se propone una polaridad que identifique cuáles son los antivalores para cada cual y qué valores se encuentran en puntos intermedios de su jerarquía.

## 1.1 LOS VALORES

---

La axiología es la ciencia que estudia los valores. A ella se relacionan la ética y la moral. Generalmente, se entiende por ética lo relacionado con la moral (RAE, 2001), pero es importante hacer una pequeña distinción entre los valores que atañen a estos dos conceptos. La moral se basa en las normas y costumbres de una cultura, a partir de una forma etnocéntrica de percibir el mundo; mientras que lo ético “tiene una fuerza impositiva que nos obliga a reconocerlo aun contra nuestros deseos, tendencias e intereses personales” (Frondizi, 1972:36).

Para Jiménez Bautista “la ética [...] es transcultural [...] propone soluciones universales” (2004b:1154). Por lo que, en este terreno, la búsqueda de respuestas nunca termina. Si bien, la jerarquía de los valores depende de la época y la cultura en la que se vive, la reflexión sobre la ética busca que las respuestas encontradas trasciendan estos aspectos.

Definir lo que se entiende por la palabra *valor* puede ser algo complejo, debido al uso cotidiano que se hace del término. Frecuentemente, se confunden o se usan como sinónimos los términos *valor* y *valoración*; *valor* y *cosa valiosa*; así como *valor* como la importancia que damos a las cosas y *valor* como cualidad. Por lo que se necesita separar a los bienes de los valores (Scheler, 2001; Frondizi, 1972), reconociendo que los segundos son independientes a los primeros y que más bien, lo que necesitan los valores para poder ser reconocidos es un depositario.

### 1.1.1 OBJETIVIDAD Y SUBJETIVIDAD EN LOS VALORES

Las teorías sobre valor pueden dividirse en dos grandes categorías: objetivas y subjetivas. Para la teoría subjetiva del valor, éstos están sujetos a cuestiones culturales e individuales, dependen de lo que cada individuo, de acuerdo a su contexto y experiencia, pueda preferir (Frondizi, 1972). En cambio, la teoría objetiva del valor propone la existencia de los valores independientemente de la percepción que de ellos se pueda tener.

Robert S. Hartman desarrolló una ciencia del valor, sin embargo, su trabajo se enfoca más bien en un método de valoración objetiva. Se rescatan algunas ideas de este filósofo para acercarse a la definición que se busca. Hartman dice que *el bien* (al igual que el mal) y su concepción dependen de las propiedades del objeto en que es depositado (1964). Según este autor, lo que se entiende por *bien* depende de los depositarios en que se halla. Es decir, la concepción sobre lo que es bueno está formada por toda la trama de objetos, bienes, ideas concretas y abstractas a las que se atribuye dicha cualidad como polaridad (buena o mala).

En cambio, para Scheler los valores son *a priori*, son algo que se descubre. En el caso de los valores morales (considerados superiores por Scheler), éstos son dictados por un ser supremo que es Dios. Y al ser dictados independientemente del contexto humano, existen independientemente de si se les conoce o no. Por lo cual no están subordinados a la jerarquía que sujeta a los otros tipos de valores<sup>2</sup> que dependen de la concepción humana, del *percibir sentimental* (Scheler, 2001).

Frondizi se sitúa en un punto intermedio a partir de la crítica. Reconoce que la captación de los valores depende de la experiencia y, por tanto, del percibir sentimental por medio de vivencias emocionales (1972); pero si bien los valores dependen de este percibir sentimental, el valor no se define por él (por su condición a priori), pues el considerar

2 Valores de lo agradable y desagradable, vitales –lo noble y lo vulgar–, espirituales –estéticos, éticos, jurídicos y epistemológicos– y religiosos –lo sagrado y lo profano– (Lechuga, 2002).

algo bello (atribuirle el valor de la belleza), por ejemplo, no define a la belleza. Para Frondizi esto es tomar la parte por el todo. Una persona honesta no es la *honestidad*, ni el hecho de que una persona que se consideraba como tal nos decepcione, debería alterar a la honestidad como valor.

Esto se aleja un poco de lo que plantea Scheler, pues de ser así, los valores no estarían dados *a priori* y dependerían de la experiencia colectiva e individual. En este sentido, Scheler se distancia de la experiencia, dada su postura con respecto a la naturaleza de los valores. La vía para su conocimiento o descubrimiento sería la reflexión o la revelación (desde una perspectiva más religiosa o espiritual). Scheler desarrolla su teoría a partir de su visión del mundo, para él, el descubrimiento de los valores morales (superiores) estaba guiado por Dios. Si en la experiencia se conoce un valor de manera contraria a lo que la moral divina ha establecido, es porque se ha caído en un engaño.

Se retoma la jerarquía que propone Scheler con ciertas reservas (donde los valores morales son superiores a los demás), pues esta jerarquía estaba sujeta a la ideología que él, en su momento, tomó como verdadera y universal (sujeto él también a tendencias de épocas y corrientes). La objetividad parte de un posicionamiento crítico, donde la forma de ver al mundo influye en cómo se representa y comprende, y por lo tanto, cómo se actúa sobre él (Haraway, 1995). Entonces, la clasificación de Scheler se halla a partir de su ideología.

Scheler destaca un aspecto importante del conocimiento, que es la reflexión<sup>3</sup>, pero al dejar de lado la experiencia, niega aspectos fundamentales de la naturaleza humana. Hablar de conocimiento y pensamiento como algo alejado de la experiencia social tiene poco que ver con lo que la realidad ha demostrado (Elias, 1994). El lenguaje, construido y aprendido culturalmente, media el proceso del pensamiento y forzosamente incide en el conocimiento. Por lo que incluso este tipo de pensamiento, del que habla Scheler, está mediado por la experiencia y la cultura. Gracias a los cuales, el ser

3 Los panelistas del foro valores para la convivencia pacífica en el Encuentro educación y valores para el siglo XXI lo señalan, significándolo como un valor (apartado 1.4).

humano percibe y significa, estableciendo un sistema simbólico que da sentido a lo que le rodea. Es por medio de las vivencias, la experiencia y la aprehensión de su representación en el mundo como se llega a conocer los valores y a hacerse una idea de ellos.

Se refuerza, entonces, lo que señala Frondizi: el que se pueda o no reconocer un valor y la valoración que a él se dé (si bien depende de la concepción de dicho valor en la propia cultura y la historia personal de cada sujeto), no cambia la esencia del valor en sí, ni su importancia en la jerarquía de valores.

### 1.1.2 EL VALOR COMO CUALIDAD

Los valores necesitan de un depositario para poder ser captados. Frondizi lo explica de la siguiente manera: los valores pueden entenderse como una cualidad, diferente a las cosas en sí; pero no son como las cualidades físicas o primarias, las cuales determinan al objeto en cuestión (por ejemplo tamaño, material, etcétera); tampoco son como las cualidades sensibles o secundarias como lo serían los colores. Aunque, en naturaleza, pudieran explicarse en la misma dimensión que éstas. Por ejemplo, en un objeto de color rojo (cualidad primaria o sensible), este color no le agrega *ser* al objeto; ni el objeto es determinante en la comprensión de este color. En esencia, la cualidad *rojo* no es afectada por el mismo objeto que lo posee. Podría pintarse dicho objeto de otro color, sin que por ello el rojo dejara de existir o nuestra concepción sobre él se transformase (1972).

Las cualidades secundarias son físicas y se asemejan a los valores, que son el tercer tipo de cualidad, en que su conocimiento humano depende de la percepción. Los valores se caracterizan por la presencia de una polaridad que dicta una preferencia, dada en una escala de positivo-negativo. Dicha polaridad puede producirse en cierto sentido como un engaño, advierte Scheler, puesto que se da en relación con una tendencia o contratendencia (2001).

**Los valores, entonces, son cualidades que pueden percibirse en relación con una jerarquía dictada por una ideología guía, una tendencia cultural o una preferencia personal. Siempre tienen un depositario, se pueden dar en distintos planos o ámbitos, y se pueden reconocer en relación a una polaridad o una tendencia y contratendencia.**

La teoría de Scheler ha sido un eje importante para el desarrollo de esta definición, por lo que tomando en cuenta que para él los valores superiores son dispuestos por su visión del mundo, se retoma su teoría extrapolando esa guía que representa hacia los valores para la paz y los valores sociales, más en un tono ético que moral, donde la clave es la convivencia pacífica.

## 1.2 LA PAZ

---

La *paz* como concepto depende de los valores culturales de cada época. Como práctica y acción<sup>4</sup>, las actividades, hábitos, etcétera, se relacionan con el concepto de paz al verse cumplidos en ellos los valores imperantes en el concepto. Aunque quizá nunca se alcanzará una paz perfecta, en su búsqueda se detonan procesos conceptuales, prácticos y activos que nos acercan a ella.

Una concepción integral de paz debe considerar tres aspectos de esta misma: social, gaia e interna (Jiménez Bautista, 2004a). La paz social tiene que ver con el desarrollo humano en colectivo (incluye aspectos políticos, económicos y culturales); la paz gaia contempla la armonía

4 La *acción* no es independiente, pero sí autónoma. Lash relaciona las acciones con la acción comunicativa de Habermas, y las sitúa como contrarias a lo que él llama *prácticas simbólicas*. Las acciones son conscientes, “tienen que ver con elecciones individuales en el contexto de reglas de procedimiento establecidas” (Lash, 2005:68); mientras que las prácticas son comunales y se sitúan en un nivel inconsciente y preconscious (Lash, 2005). Hannah Arendt hace una reflexión similar al decir que “la conducta ha reemplazado a la acción como principal forma de relación humana” (2003:52), en el sentido de que la conducta normaliza mediante la imposición de reglas o pautas de conducta, excluyendo la acción espontánea. Pero incluso lo individual está mediado por la cultura, por lo que al hablar de acción, se hace referencia a decisiones autónomas que los grupos o sujetos son capaces de llevar a cabo respecto a lo que siempre han hecho o a que se espera que hagan. Es un poco salirse de los límites establecidos para construir por ellos mismos su porvenir.

del ser humano con la naturaleza y el respeto al medio ambiente; la paz interna es la que siente el individuo consigo mismo.

En la tradición de occidente, la definición de paz comienza a gestarse como ausencia de violencia a partir de la cultura romana, donde las guerras aseguraban *paz* a quienes se beneficiaban del Imperio. En el siglo XIX, la devastación que causaban las guerras era ya motivo de reflexión y crítica por parte de intelectuales. Así se consolidó un deseo social de paz (ya presente en épocas anteriores) que se definía por el rechazo a la violencia. En el siglo XX Johan Galtung amplía la idea de lo que es violencia, al introducir conceptos como *violencia estructural* y *violencia cultural o simbólica* a lo que ya se entendía por este término, que él llama *violencia directa*.

La epistemología desarrollada por los investigadores en Estudios para la Paz advierte sobre esta construcción de oposición binaria y además señala la importancia de empezar a pensar en términos de paz y no de un opuesto a la violencia. Pero entender *lo que no es* permite establecer significados, así como observar y categorizar. La siguiente clasificación de paz surge en oposición a la violencia y parte del trabajo de Johan Galtung (Jiménez Bautista, 2004):

Tipos de paz y violencia		
Definiciones de paz en relación con la violencia	Tipos de paz y violencia	Definiciones de violencia
Ausencia de violencia cultural o simbólica	Paz neutra/violencia cultural	Legitimaciones discursivas y simbólicas.
Ausencia de violencia estructural	Paz positiva/violencia estructural	Privación lenta de la vida. Niega la satisfacción de necesidades básicas (desigualdades).
Ausencia de violencia directa	Paz negativa/violencia directa	Guerras, agresiones físicas, verbales y psicológicas.

Cuadro 1.1

Existen tres tipos de paz en contraste con los respectivos tipos de violencia que pretende erradicar: La paz neutra como la supresión

de discursos y símbolos aceptados culturalmente que perjudican a ciertos grupos. Por ejemplo, las mujeres, los homosexuales, los afroamericanos, etcétera (que además pueden transformarse en otros tipos de violencia de llevarse a la práctica); la paz positiva como la erradicación de la violencia estructural, que priva de los recursos para satisfacer sus necesidades básicas a ciertos sectores de la población o a comunidades enteras. En este ámbito se toman en cuenta las desigualdades que se han constituido de manera estructural, como el acceso a la educación y otras oportunidades de desarrollo; y, la paz negativa como la supresión de la violencia directa. Sea ésta practicada de manera verbal, física o psicológica, en escalas pequeñas como es el caso de la violencia interpersonal o a gran escala como las guerras, y todos los niveles intermedios.

Todos los tipos de violencia que se mencionan pueden, bajo ciertas circunstancias, percibirse como algo natural por las personas que la viven. La clasificación en cuanto a tipo de paz y violencia es comprendida desde una reflexión que reconoce a la violencia como un problema al que se deben plantear soluciones. Aunque no logra definir *paz* sin oponerla a la violencia, cambia el orden de la ecuación entendiendo la violencia a partir de un ideal de paz, donde no es suficiente la ausencia de guerra y violencia directa, sino de todas las situaciones que impiden el desarrollo y plenitud de los seres humanos.

Cabe mencionar que la comprensión de lo que es *paz* en función de la violencia, es una comprensión actual de los Estudios para la Paz, pero no la única. Se está trabajando en construir una concepción a partir de la paz en sí misma y no en dependencia de lo que es violencia. Se desprende de un proceso conceptual del término, en el que influyeron los derechos humanos, el reconocimiento del Otro y el entendimiento de las consecuencias que trae consigo la violencia, no sólo para quienes la viven de manera inmediata, puesto que la violencia tiene una repercusión a gran escala en fenómenos como la migración, la seguridad y la salud, por mencionar algunos.

Desde esta perspectiva, ya no se admite el uso de violencia como

medio para la obtención de fines. Se deben buscar medios pacíficos para la resolución de conflictos. El fin es construir sociedades armónicas que puedan convivir pacíficamente entre ellas y dentro de ellas. En este sentido, el poder como lo ve Arendt, sería el instrumento para lograr la paz<sup>5</sup>, donde la participación y la acción en concierto son fundamentales. Es el actuar político, también en términos Arendtianos.

Los Estudios para la Paz buscan definir *paz* a partir del concepto mismo y no con base en la idea de violencia. Por lo que “el término *desarrollo* es en muchas ocasiones sinónimo de *paz* porque significa ante todo el crear las condiciones de satisfacción de las necesidades” (Muñoz y Rodríguez Alcazar, 2000:30). El desarrollo humano es “un proceso de ampliación de las opciones de la población”, contempla que las necesidades de las personas van más allá de lo material (Lara Valle, 2004:281). Lara Valle enuncia las claves sobre cómo debe definirse el verdadero desarrollo humano, de las cuales se extraen: sustentabilidad, inclusión y diversidad, bienestar (subjetivo y objetivo), justicia y equidad social.

Bajo esta concepción, *desarrollo* se opone a la idea de *progreso*, donde se busca tener cada vez más, acumular y explotar los recursos en aras de la propiedad y la acumulación de riqueza. El problema con el progreso, es que no hay un límite que ponga freno a la producción y acumulación, por lo que amenaza con agotar los recursos y crear desigualdades. El desarrollo, en cambio busca el crecimiento personal y social de las comunidades para que puedan, por ellas mismas y de manera sostenible, satisfacer sus propias necesidades.

Para Jiménez Bautista “la construcción de la paz es directamente proporcional a la aparición de la violencia” (2004a:49), el cambio es propiciado por una irrupción violenta que hace patente la necesidad de paz. Sin embargo, existe otra alternativa inspirada en la teoría de Arendt, para construir paz sería necesaria una conciencia adecuada sobre ella y su importancia. Además de que sería una necesidad que

5 Arendt define al poder como: “la capacidad humana no solo de actuar sino de actuar de concierto” (1970:41). Desde esta perspectiva, el poder está respaldado por el grupo y pertenece a éste.

surgiría antes de que la violencia se hiciese patente. La construcción de la paz como la propone Jiménez Bautista estaría basada en una relación de acción-reacción, donde es necesario sufrir o presenciar violencia para poder crear acciones que la detengan. Mientras que en el tipo de acción sobre la cual reflexiona Arendt, se abre la posibilidad prevenir la aparición de la violencia mediante la observación crítica de las conductas que se han normalizado.

Bajo esta perspectiva, el mantenimiento y la construcción de paz se consiguen a través del cuidado del núcleo central de la vida humana (compuesto por cuatro realizaciones: ser longevo y saludable, acceder al conocimiento, tener ingresos para el buen pasar y ser parte activa de la comunidad), pues cualquier riesgo que amenace la seguridad humana, amenaza también sus posibilidades (Gómez, 2003). Entonces, los nuevos aportes que brinda el concepto actual de paz, están dados por la comprensión de este concepto desde el desarrollo y la inclusión de los componentes del núcleo central de la vida humana.

La paz, puede comprenderse como fin o como medio. En el primero, es un ideal que se persigue, que tal vez nunca se alcanzará de manera perfecta o definitiva, pero a través de su deseo, desata acciones y procesos que permiten acercarse a él, enriquecer su comprensión y descubrir cosas nuevas. En el segundo, es parte del mismo proceso, se desenvuelve junto con la sociedad que lo practica y se convierte en parte de su cultura. **La paz permite las condiciones necesarias para que una comunidad o sociedad pueda encontrar por sí misma (quizá con ayuda y dirección, pero nunca imposición) opciones y capacidades para desarrollarse y actuar con base en ello.**

### 1.2.1 LA COMUNICACIÓN EN LOS ESTUDIOS PARA LA PAZ

---

La investigación para la paz se desarrolla en un campo interdisciplinar, pues conlleva problemáticas que pueden y deben ser analizadas

desde distintas perspectivas y ámbitos (Muñoz y Rodríguez Alcázar, 2000). No implica una ciencia en sí, sino un estudio científico sobre fenómenos, condiciones o situaciones que conducen al desarrollo humano o a la reducción de la violencia. Entre estas disciplinas, la comunicación destaca debido a la importancia del diálogo en las relaciones internacionales e interculturales, así como en la resolución de conflictos por medios pacíficos. Sin embargo, no es el único abordaje que desde la comunicación se da en los Estudios para la Paz. Al consultar diversos artículos publicados por el Instituto de la Paz y los Conflictos de la Universidad de Granada (IPAZ) se han identificado tres vertientes, que si bien no son excluyentes, sí puede reconocerse una dominante en los enfoques planteados sobre la comunicación.

Como factor de reconocimiento para estas vertientes, se distinguen: (1) el diálogo como herramienta, solución y alternativa en los procesos de paz; (2) el papel de los medios de comunicación y las tecnologías de la información en la transmisión de valores, ideas, imaginarios y representaciones que destruyen o contribuyen en la creación de procesos de paz; y, (3) los significados y asociaciones expresados de manera simbólica en los productos culturales y la socialización que revelan una comprensión de paz.

(1) En esta vertiente la comunicación es vista como una herramienta, instrumento o método de solución, gestión y transformación de conflictos, de cooperación internacional, de entendimiento entre pueblos y culturas (Muñoz y Rodríguez Alcázar, 2000; Jiménez Bautista, 2009 y Muñoz, ca.2011). A través del diálogo hay un intercambio de sentido en el que participan percepciones, pensamientos, informaciones, sentimientos, valores, abusos de poder, confianza, cooperación, etcétera, en los distintos niveles en que se da la comunicación (intrapersonal, interpersonal, grupal, institucional, etcétera) (Jiménez Bautista, 2009:158).

También se reconocen distintas técnicas de comunicación en las que se maneja el diálogo de diferentes formas de acuerdo a los objetivos. De acuerdo con estas técnicas, expuestas por Alemany Arrebola y Rojas Ruiz (2004), se propone una clasificación de las mismas:

- Informativa: Su función es aclarar e informar, no busca el debate y el fin del diálogo es encontrar soluciones (conferencia-coloquio).
- Formativa: Se intercambia información para aumentar el conocimiento (panel, discusión formativa, *simposium* y mesa redonda).
- Argumentativa: Se someten a discusión distintas opiniones o tesis sobre un tema con el fin de validar una postura sobre la otra (debate).

En la Revista Internacional de Estudios de Paz<sup>6</sup> también se habla del diálogo como algo que, en ciertos casos, debe ser controlado a través de un tercero que funja como mediador ante un conflicto entre dos partes (Dedring, 1999). Para Jiménez Bautista, el diálogo sirve para conocer la realidad (por medio de la interpretación) y así poder cambiarla hacia un paradigma de paz neutra, ya que “el diálogo constructivo, sincero, responsable, empático [...] nos hace comprender al otro” y es el primer paso para construir paz (2009:172). En este sentido, los autores consideran que el diálogo debe buscar el consenso para no caer en un “relativismo paralizante”, pues debe haber un mínimo de valores universales que respondan ante los ideales de paz. Por otro lado, en el Encuentro Educación y Valores para la Convivencia en el Siglo XXI, se ofrece una perspectiva diferente sobre el diálogo. Álvaro Uribe considera que su fin primordial no es llegar a un acuerdo o resolver problemas, sino crear confianza (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011).

Se han reconocido dos visiones sobre el diálogo en las que la intención se enfoca, por una parte, en la negociación y el consenso y por la otra, en crear puentes y vínculos por medio de la interacción que conduzcan hacia relaciones de confianza y conocimiento mutuo. Además, estas visiones se distinguen en diferentes procesos de acuerdo a los intereses de paz que se persiguen, ya sea en el trabajo con grupos en conflicto, en el salón de clases para la formación de los alumnos, en las relaciones internacionales e interculturales, etcétera.

---

6 Título original: *The International Journal of Peace Studies*.

(2) En esta vertiente se reflexiona sobre el papel de los medios de comunicación masiva y las tecnologías de la información con el fin de crear conciencia de que, si bien pueden ser útiles para contribuir a los procesos de paz y difusión de valores asociados a ella, igualmente pueden contribuir a la violencia y desinformación (Muñoz y Rodríguez Alcazar, 2000 y Jiménez Bautista, 2009). Tiene que ver con la información y las formas en que ésta se presenta, así como la representación digna de las personas y los grupos.

Muñoz (ca.2011) habla sobre la posibilidad de contribuir a la difusión de conceptos relacionados con las investigaciones sobre paz y desarrollo a través de estos medios, como una contribución a la construcción de imaginarios, hitos culturales y sociales, etcétera (Muñoz y López, 2000). Se trata de un esfuerzo por incluir los nuevos hallazgos y reflexiones en las representaciones sociales, y así convertir los conocimientos adquiridos por medio de la investigación en conocimiento de sentido común. Como explican Moscovici y Hewstone, “los individuos adquieren el conocimiento reconociendo y seleccionando los elementos de información que les llegan del mundo exterior” (1993:692). Los temas a tratar en aras de la paz no se reducen a los hallazgos en investigaciones, también involucran valores, perspectivas y actitudes asociados a la paz y la convivencia en fenómenos como migración y etnicidad, o cuestiones como los derechos humanos.

Jiménez Bautista resalta el papel del lenguaje en las construcciones mentales, pues es a partir de él que se da un significado a los conceptos con que se nombra los fenómenos que nos rodean (2009). En el mismo sentido Manfredi Mayoral (2005) plantea que a través de los medios de comunicación como el periodismo, la publicidad, la propaganda y las relaciones públicas se ha construido el mundo en el que vivimos actualmente, por lo que es a través de los mismos medios que se pueden revertir las situaciones desfavorables y dar solución a los conflictos. Para Manfredi, la manera de hacerlo es por medio de la palabra: al referirse correctamente a las tragedias que aquejan a la humanidad<sup>7</sup> (pues su reconocimiento es el primer paso

---

7 Por ejemplo, Manfredi menciona como por medio de la palabra se minimiza la “guerra”

para resolverlos); crear ambientes emocionales que impidan caer en el fanatismo y la intolerancia<sup>8</sup>; y “desideologizar” las luchas<sup>9</sup>.

(3) En esta vertiente la comunicación es abordada a través de la construcción de sentido por medio de la socialización de los productos culturales, en los cuales se vierten o proyectan significados (en este caso de paz). Díez Jorge explora este campo a través de la semiótica y el arte, donde “las emociones individuales y grupales encuentran en el desarrollo de la aptitud estética una vía adecuada para su comunicación” (2000:359).

En *La expresión estética de la paz en la historia*, Díez Jorge (2000) explica cómo a través de la historia, la representación de la paz expresaba lo que la sociedad de la época entendía por ella y por consiguiente, lo que en relación se valoraba. En su artículo retoma expresiones y percepciones de artistas en la Europa occidental (sin tomar en cuenta las expresiones populares, más que en sus conclusiones) para construir un mapa histórico del campo semántico de la paz. Toma en consideración representaciones comunes sobre la paz, como la mujer, la rama de olivo, el apretón de manos, la paloma, etcétera, pero más que nada encuentra que (Díez Jorge, 2000:397):

La importancia no radica tanto en cómo se representa formalmente la paz como el trasfondo y contenido que supone su simbolización en su relación con la praxis social. Y es que todas estas ideas son ejemplos del deseo social y la presencia histórica constantes de la Paz.

Un mismo símbolo puede ser resignificado por diferentes épocas y sociedades, así como se puede hacer referencia a un mismo concepto a partir de diferentes símbolos, pues como Jiménez Bautista hace notar, la paz es una expresión cultural (2004). Entonces, en su misma manifestación se conforma “un campo

---

por “conflicto”, “hambre” por “déficit alimentario” o se ignoran ciertos problemas si no llevan el adjetivo del momento, como “islámico” (2005).

8 Al generalizar a los grupos con valoraciones negativas se les deshumaniza y se sustituye la noción de la persona por la de grupo (negros, católicos, judíos, asiáticos, latinos, etcétera) (Manfredi, 2005).

9 Manfredi señala que muchas veces no se puede avanzar hacia la solución de los problemas porque no se ponen de acuerdo en cómo llamarlos o definirlos (2005).

semántico en torno a la Paz”, que hace a la expresión cultural<sup>10</sup> un “punto de proyección de sugerencias y propuestas sociales” (Díez Jorge, 2000:360), pues “somos lo que somos por el efecto de la comunicación, nuestros esquemas de convivencia y paz son producto de nuestras relaciones en el gran campo de la comunicación” (Rojas Vera, 2006:117).

La educación es un tema que atraviesa todas las vertientes mencionadas, pues se trata de lo que se debe enseñar y aprender para acercarse al ideal de paz, no sólo conceptualmente, sino también en términos de relaciones humanas. El saber comunicarse puede facilitar la convivencia, mientras que los malos entendidos, fallas en la interpretación y expresiones erróneas pueden provocar distanciamientos, reacciones violentas y conflictos (Rojas Vera et al, 2006).

En la línea de Comunicación y Educación para la Paz, Rojas Vera (2006) enumera ocho retos importantes que deben incluirse en las agendas de trabajo:

1. El estudio constante de la Cultura de Paz (comprensión y estudio de las bases conceptuales y teóricas).
2. Comprometer la educación con la formación en cultura para la paz.
3. La actuación por valores, donde éstos son “guías que enseñar y aprender para la construcción de la convivencia y la paz” (2006:127).
4. Poner a la persona en primer lugar, tomar en cuenta en los actos comunicativos “la dignidad y el derecho a la vida, el derecho a ser especial y único. El derecho a ser diferente” (2006:127-128).
5. El compromiso con el bienestar humano, generar bienestar y desarrollo como base de la cultura de paz.

---

10 Díez Jorge habla en específico de la Obra de arte, pero puede extrapolarse hacia todas las expresiones culturales. Que en el caso que ocupa a la presente tesis, no están del todo alejadas de lo que es el Arte, aunque sí sería un poco forzado definir las como tal. El caso es que se trata de una simbolización que representa el deseo social de la paz, así como lo que se entiende por este concepto.

6. La democratización de la información, del conocimiento y de la tecnología para la paz. Ampliar el acceso a la tecnología y democratizar la información: “enterar a la gente sobre lo que es la paz, los derechos, la información aplicada, facilitarle el acceso al conocimiento y comprensión sobre la paz” (2006:129).
7. El cambio de sentido de aprendizaje e investigación sobre la paz, pues éste debe atravesar “hogar, escuela y comunidad, con una visión local y global [...] aprender es construir [...] la acción de vida [...] es investigar en conjunto el camino de la paz” (2006:130).
8. El fomento de la cultura de diálogo para gestionar los conflictos interpersonales o sociales.

Como parte de un proyecto de paz, la comunicación como disciplina debe ocuparse no sólo en comprender los procesos en los que se ve envuelta por medio de la investigación, sino también en la transformación de dichos procesos a través de propuestas que persigan el desarrollo humano y la construcción constante y sostenible de paz.

### 1.2.2 LA COMUNICACIÓN EN PROYECTOS PARA EL DESARROLLO

---

Servaes y Malikhao (2004) distinguen dos modelos de comunicación orientados hacia el desarrollo: la difusión y la comunicación participativa. El primero trata de mostrar las ventajas de un proyecto y de convencer al receptor para que se le apoye, generalmente, a través de medios masivos; el segundo busca adoptar estrategias y enfoques que involucren las necesidades de los beneficiarios tomando en cuenta el punto de vista de los mismos.

El modelo de difusión se ocupa de un proceso de comunicación unilateral. Los autores lo comparan con el modelo de Laswell (quién dice qué, a través de qué canales, a quién, con qué efecto). Pues se limita a enviar un mensaje de emisor a receptor. Es vertical pues evita

o dificulta la reciprocidad en la comunicación, busca una fórmula eficiente de transmitir la información. Se dice que fue Everett Rogers quien lo introdujo en el contexto del desarrollo como una manera de difundir las innovaciones para el bien de la población (Servaes y Malikhao, 2004).

La crítica, proporcionada por Servaes y Malikhao, dice que los medios masivos son útiles para informar y generar atención, pero esto no es suficiente para que haya un cambio o se produzcan elementos que pongan en marcha el desarrollo, pues para esto es importante la etapa en la que se toman las decisiones, en donde la comunicación personal tiene un efecto más profundo (2004). En los contactos interpersonales participan personas a las que se les tiene confianza. Esto legitima lo que dicen y se convierten en fuentes de orientación. Por lo que en el caso de las comunicaciones unidireccionales, éstas deben permitir comprensión y aceptación de percepciones, prioridades y conocimientos plurales, de acuerdo a la población que se dirijan (Cárdenas, 2009).

El modelo de comunicación participativa busca adoptar estrategias y enfoques que involucren las necesidades de los beneficiarios tomando en cuenta el punto de vista de los mismos. Da importancia a la identidad cultural local, es democrática e impulsa la participación en distintos niveles (puede alcanzar lo internacional, nacional, local e individual), pero el centro y punto de partida para la acción debe ser la comunidad (Servaes y Malikhao, 2004). Este modelo reconoce el derecho de todas las personas de poder expresarse, compartir información y conocimientos. Para Cárdenas es un factor importante para generar confianza y compromisos (2009).

Con base en estos dos modelos (difusión y participación), Servaes y Malikhao<sup>11</sup> hacen una clasificación de enfoques, donde la

---

11 Servaes y Malikhao enlistan trece enfoques, de los cuales se rescatan solo once, dejando fuera el titulado *Conocimiento, actitudes y prácticas y Enfoque comunitario VIH/SIDA*. La razón es que, en el primero, a diferencia de los otros, no proporcionaron un ejemplo claro donde se viera reflejado este enfoque. En el segundo, se trata de una problemática específica para la que se dan recomendaciones pero no se plantea una acción al respecto. Además de tratarse simplemente de explicaciones que toman en cuenta nociones que también se utilizan en otros enfoques y de manera general en la teoría.

Comunicación para el Desarrollo se emplea de diferentes maneras en un proceso que busca el cambio o mejora (de conducta, social, en políticas públicas, etcétera)<sup>12</sup>:

(1) *Difusión de innovación como un enfoque de Comunicación para el Desarrollo*. Su fin es informar o persuadir a los receptores de adoptar un cambio de comportamiento en una manera predeterminada (Servaes y Malikhao, 2004:33). Hace uso de la publicidad con fines sociales. Aparentemente, se basa en un modelo vertical, donde un experto transfiere conocimiento a la audiencia utilizando diversos medios de comunicación. Sin embargo, toma en cuenta las necesidades de la población a la que se pretende beneficiar, así como también respeta sus costumbres, creencias y valores. Se informa de los avances en investigaciones, ventajas de los comportamientos, actitudes o cambios que se promocionan, etcétera. Todo con la intención de beneficiar a los informados, buscando el cambio solamente en situaciones que no son óptimas para ellos.

Los autores señalan que se deriva de la teoría de difusión de innovaciones de Everett Rogers, para quien la innovación se logra cuando la conducta pasa por cinco etapas: percepción, interés, evaluación, prueba y adopción (Beltrán, 2005). Los medios por los cuales se hace la difusión dependen de la naturaleza del proyecto y las necesidades y recursos de la audiencia. Puede ser a través de medios masivos, redes populares o canales interpersonales. Considera las limitaciones y alcances de cada uno, en relación con los objetivos.

(2) *Desarrollo y documentación de redes*. Este es un recurso para quienes no cuentan con acceso a medios que les permitan difundir y documentarse en temas de interés de manera satisfactoria. Mediante el establecimiento de redes con personas, organizaciones y/o instituciones con los mismos objetivos o intereses, amplían sus posibilidades de información en dos vías. A pesar de formar parte del modelo de difusión, este esquema no es unidireccional, ni es

---

12 Los enfoques y estrategias que Servaes y Malikhao proponen se sustentan en ejemplos específicos de cómo llevarles a la práctica, además de proveer información sobre los resultados de los mismos. Para más información, consultar el documento en línea: [http://www.fao.org/sd/dim\\_kn1/docs/kn1\\_040701a1\\_en.pdf](http://www.fao.org/sd/dim_kn1/docs/kn1_040701a1_en.pdf).

excluyente del modelo participativo, pues depende en gran parte de la acción de todas las partes involucradas y su aprovechamiento es en función de la participación que se tenga en la red.

(3) *Tecnologías de la Información y la Comunicación para el Desarrollo*. La idea es hacer accesibles los medios digitales para mejorar y potenciar las oportunidades de los beneficiados, cerrando así las brechas de la información. El principal ejemplo sería el acceso a Internet, gracias al cual las personas pueden buscar la información que sea de su interés y necesidad. Es de destacar que un proyecto así difícilmente puede funcionar si no hay una capacitación al respecto. No sólo sobre el uso técnico de los aparatos digitales, sino también sobre las implicaciones de estos, los riesgos, el mantenimiento, etcétera, pues la información en sí no es conocimiento. Para que la información que los beneficiarios de programas con este enfoque reciben sea de utilidad y tenga resultados que propicien desarrollo y bienestar en la comunidad, ésta debe tener sentido para ellos.

(4) *Marketing social*. Se trata de la implementación de técnicas de mercadotecnia con objetivos de beneficio social. A diferencia del primer esquema, *Difusión de innovación*, éste no sólo hace mano de la publicidad como medio de transmisión de información. Como el *marketing*, lleva a cabo planeación, evaluación de la viabilidad del proyecto (se compara el coste económico con el coste social de no hacerlo), aplicación, seguimiento y evaluación del programa o proyecto una vez que ya se ha puesto en marcha y después de determinado tiempo.

En este esquema entran también otras disciplinas como la educación, el desarrollo comunitario, la psicología y la comunicación (Servaes y Malikhao, 2004). El “producto” que será objeto de *marketing* puede ser un objeto, idea, comportamiento, etcétera; y puede tener fines de concientización, adopción de una conducta, actitud, etcétera.

(5) *Entretenimiento educativo*. También conocido como *eduentretenimiento*, trabaja insertando la información que se desea dar a conocer o transmitir en actividades y productos de diversión y

esparcimiento. Combina la comunicación participativa y el modelo de difusión, pues el mensaje corre en una vía unidireccional pero requiere de la participación de la audiencia/público para funcionar. Se utiliza para educar, informar, promover valores, actitudes o cambios de comportamiento. Se ha utilizado en medios electrónicos y digitales como la televisión, radio y juegos de video, al igual que en medios tradicionales como el teatro, la música y la danza.

Servaes y Malikhao destacan la importancia de la producción local y/o la adaptación al contexto cultural local en su implementación. Así como el empleo de estrategias del *marketing* social para introducir los asuntos sobre los cuales se desea dar información o promover en modelos sociales reales o de ficción en diferentes narrativas (telenovelas, cuentos, obras de títeres, etcétera).

(6) *Comunicación para la salud*. Servaes y Malikhao la llaman de esta manera por ser un enfoque que la OMS utiliza con este propósito. Sin embargo, no debe cerrarse la posibilidad de ser utilizado con otros fines de desarrollo. Este enfoque se basa en tres estrategias: abogacía (*advocacy*), empoderamiento y apoyo social. La primera para fomentar políticas públicas que favorezcan la causa, ya sea por medios masivos o tradicionales. El empoderamiento toma en cuenta que el conocimiento solo no es suficiente para producir un cambio. Reconocer a las personas su capacidad de acción y decisión, así como proveerles de los recursos para ello, puede ayudar en gran medida a que asuman la responsabilidad que tienen en el asunto. La última estrategia, el apoyo social, busca construir alianzas entre las redes, grupos, instituciones, etcétera, que trabajan en la causa que se persigue para el intercambio de información (Servaes y Malikhao, 2004).

(7) *Movilización social*. La UNICEF define movilización social de la siguiente manera (ca.2012):

Proceso que involucra y motiva a una amplia gama de aliados en los planos nacional y local en lo que concierne a elevar los niveles de conciencia y exigir la conquista de un objetivo del desarrollo

determinado mediante el diálogo personal.

Se trata de un proceso de vinculación y colaboración entre los actores de diferentes sectores que comparten intereses y necesidades en determinadas causas, proyectos o problemas. Para esto es necesaria la identificación y concientización de los distintos actores con el problema u objetivo, que reconozcan en tal su interés y/o responsabilidad. Además, se hace necesaria la organización para el manejo de los recursos materiales y humanos para consolidar proyectos sostenibles. Se apoya en la comunicación; en la *advocacy* para asegurar el compromiso, fomento de la información y lograr el apoyo en la toma de decisiones; el trabajo en grupos de base; y la participación activa y continua (Servaes y Malikhao, 2004).

(8) *Información, educación y comunicación*. Con base en estos tres componentes (información, educación y comunicación) se pretende fomentar la conciencia y entendimiento respecto a asuntos de la población. Se busca informar para estimular la discusión sobre el o los temas de interés; promover el conocimiento y sus posibles soluciones mediante la sensibilización, entendimiento y conciencia sobre el asunto, fomentando así el pensamiento crítico; además de dirigir ese pensamiento e influenciar hacia determinadas actitudes, difundir conocimiento y cimentar el cambio deseado de manera voluntaria (Servaes y Malikhao, 2004).

(9) *Construcción Institucional*. Se trata de capacitación para que naciones en desarrollo y organizaciones cuenten con habilidades y facilidades para llevar a cabo proyectos de Comunicación para el Desarrollo. De acuerdo con Servaes y Malikhao, se ha llevado a cabo a través del apoyo entre países y capacitación en el extranjero.

(10) *Comunicación de apoyo al desarrollo*. Su objetivo es incrementar la participación de las personas en el desarrollo, así como informar, motivar y capacitar a la población rural. Pone la comunicación en práctica a través del modelo: Evaluación de necesidades/recolección de información-Toma de decisiones/ desarrollo de estrategias-Implementación-Evaluación. Este enfoque comenzó como parte de

otros proyectos de desarrollo, pero se ha especializado y evolucionado de tal manera, que ya hay proyectos que se constituyen en sí mismos de esta manera. Incluso como organismos independientes dando apoyo en investigaciones, asesoría y definición en políticas, estrategias y posibilidades culturales (Servaes y Malikhao, 2004).

(11) *Participación comunitaria*. Servaes y Malikhao lo toman como un enfoque para las poblaciones rurales en específico, pero no se descarta su posibilidad para aplicarse para comunidades urbanas, aunque sería más complicado. Se trata de someter a consenso y participación activa de la comunidad en cuestión, los programas y proyectos que se planeen o se consideren necesarios desde una instancia gubernamental o de otra índole para dicha comunidad. Se reconoce como indispensable la participación de la comunidad durante todo el proceso, se impulsa principalmente el empoderamiento y son los integrantes de la comunidad quienes deben llegar a sus propias decisiones sobre los asuntos o problemáticas que se estén tratando. Incluso si se proporcionan opciones desde fuera, la comunidad es quien las evalúa y decide sobre ellas.

Para que la participación comunitaria pueda darse de manera horizontal es necesario proveer a los involucrados de recursos y herramientas para poder expresarse de esta manera. En el ejemplo proporcionado por Servaes y Malikhao (sobre una propuesta que el gobierno de Canadá hizo a los pescadores de las islas Fogo, Newfoundland de mudarse a tierra firme<sup>13</sup>), el gobierno hizo pensar a la comunidad sobre un problema al sugerirles una solución. Sin embargo, fueron los integrantes de esta comunidad quienes a fin de cuentas decidieron quedarse, después de reflexionar gracias a la producción de videos que ellos mismos hicieron para expresar cómo se sentían al respecto. Otros medios que sugieren los autores para este proceso son el periódico y la radio comunitaria.

En casos como el de las islas Fogo, es muy probable que la comunidad no hubiera respondido de la misma manera si simplemente les hubieran preguntado de manera abierta su opinión. Los pobladores de

13 La razón para mudarse era reducir el coste de llevar los servicios sociales a la isla (Servaes y Malikhao, 2004).

la isla quizá nunca hubieran pensado en la opción de cambiar de lugar de residencia, ni las implicaciones culturales que esto tendría. Más aún, quizá ni siquiera hubiesen podido pensar que éstas existieran. Al permitirles pensar de manera profunda sobre el tema, y darles los recursos para ello, aunque no se dio la respuesta que el gobierno Canadiense esperaba, sí sucedió algo dentro de la comunidad. Hubo un empoderamiento e identidad comunitaria que antes no se había manifestado de manera tan patente. El proceso de reflexión les dio un sentido de autoestima que no habían experimentado antes, fundaron una cooperativa de pescadores y se dieron otras iniciativas comunitarias (Servaes y Malikhao, 2004).

Reconocer la importancia del aspecto comunicativo y cultural dentro de los procesos de desarrollo ha ayudado a una mejor comprensión de los problemas. Además de que propicia resultados favorables para los mismos y permite a las personas involucradas construir recursos y capacidades. No sólo para enfrentar el problema coyuntural, sino también para su desenvolvimiento humano futuro, aspecto fundamental de una paz sostenible.

### 1.3 LA CONVIVENCIA PACÍFICA

---

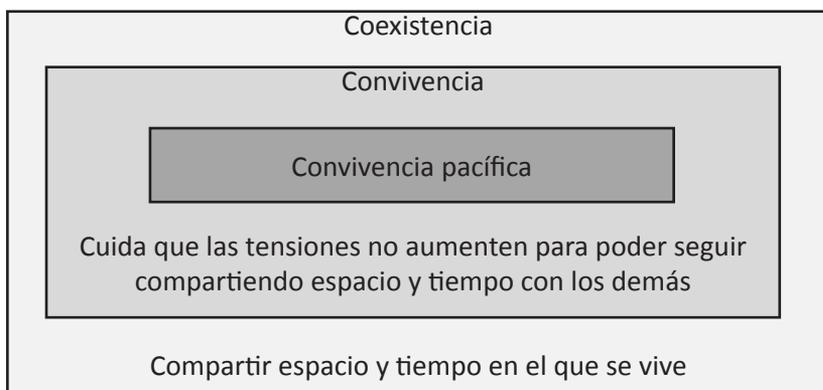
Convivir no es sólo vivir juntos, es compartir el espacio y tiempo en que se vive. Como enfatiza Martínez Navarro (2004), el término *convivencia* en castellano va más allá de la idea de cohabitar o coexistir. Ya que, para la convivencia, las condiciones en las que se logra la vida en conjunto son importantes, mientras que para la simple coexistencia no lo son. Pudiera haber violencia en sus múltiples manifestaciones y se daría la coexistencia. No así la convivencia, pues exige también un compromiso que procure un orden social, donde “las tensiones no sean tan grandes que pudieran destruir la propia sociedad”<sup>14</sup> (Martínez Navarro, 2004:184). Entonces, la convivencia

---

14 La convivencia es “la situación en la que dos o más personas viven en mutua compañía, compartiendo un mismo espacio y tiempo. [...] exige la realización práctica de ciertos compromisos en cuanto a respeto mutuo, cooperación voluntaria y compartir responsabilidades” (Martínez Navarro, 2004:184).

supone compromiso y colaboración para el mantenimiento de la sociedad.

Agregar el adjetivo *pacífica*, es un refuerzo que impide olvidar el verdadero sentido de la convivencia. Más que eso, viene acompañado de una serie de valores que guían su realización. Se distinguen dos niveles en los cuales puede lograrse la convivencia. El primero, en el que se generan las condiciones mínimas necesarias para mantener el tejido social. Esto es, una observación de normas de civilidad y de relación social que permanecen al margen de una verdadera actuación para lograr la paz. El segundo nivel, es el que va más allá busca, no sólo que no crezcan las tensiones, sino que se reduzcan todo lo posible. Se busca una verdadera armonía y por ende la paz.



Esquema 1.1 Niveles de convivencia.

**La convivencia pacífica se compone de dos dimensiones, una que cuida la parte social y otra el ambiente de armonía. Para la primera, lo importante es que el tejido social no se desgarre; para la segunda, que se logren los ideales que el concepto de paz propone.** En este sentido, la teoría del capital social de Putnam y la construcción histórica en occidente del concepto *paz* de Díez Jorge brindan una comprensión sobre ambas dimensiones: los valores que mantienen a la sociedad cohesionada y los valores que se persiguen desde el ideal de paz.

### 1.3.1 CAPITAL SOCIAL (CS)<sup>15</sup>

---

Se ha desarrollado una visión contemporánea de los valores sociales desde el concepto de Capital Social. Para Putnam, el CS se produce gracias a la confianza y reciprocidad que se crea y refuerza en la acción e interacción social. CS son las “redes sociales y las normas de reciprocidad contenidas en ellas” (Putnam, 2005:6). Se produce un *valor*<sup>16</sup> que puede ser individual o colectivo; puede servir para fines prácticos a una persona, varias o a una comunidad entera, pero siempre parte de las relaciones sociales y de lo que se ha cultivado en ellas.

Lyda Judson Hanifan fue quién acuñó el término *capital social*. Usó deliberadamente el concepto de *capital* para “animar a los tercetos hombres de negocios y economistas a reconocer la importancia productiva de los activos sociales” (Putnam y Goss, 2003:31). El CS es importante por tres razones: una de carácter instrumental, otra de cooperación y compromiso mutuo, y una más de identidad (Putnam, 2005)<sup>17</sup>. La primera pone de relieve las redes sociales y los beneficios que se pueden obtener al establecer relaciones, como el acceso a la información, respaldo, apoyo o protección. En el caso

---

15 Para la teoría del CS, se toma como eje el trabajo de Robert Putnam (2003, 2005), pues a pesar de la riqueza de la literatura sobre el tema y los diversos autores que lo manejan, después de una revisión al respecto, se ha considerado que este autor es quien abarca el tema de una manera más amplia y acorde con los objetivos que persigue la presente tesis. En primera instancia, dentro de la literatura consultada, es el único que contempla los aspectos negativos del CS; igualmente, dentro de las razones por las cuales, explica, tiene importancia el CS toma en cuenta todas las mencionadas por otros autores. Mientras que éstos, de forma variada, solo toman uno o dos aspectos de los que enuncia Putnam.

16 En este caso el término *valor* se asemeja más a la concepción de *objeto valioso* (pues aunque no necesariamente tangible, estamos hablando de un producto), que a la definición relacionada con cualidades, que ya se ha dado con anterioridad para referirnos al objeto principal de la presente tesis: los valores para la convivencia pacífica.

17 “La primera de ellas es teórica; las redes sociales son conductos a través de los cuales se establecen relaciones por las que fluye información que puede ser poderosamente empleada (como en el ejemplo de aquel que busca trabajo). La segunda razón se vuelve evidente con el uso de la teoría de juegos repetidos. Si dos personas entablan una relación, ninguna querrá hacer trampa porque sabe que no será considerada en una etapa futura. La red permite que si alguien hace trampa otra persona más se entere, lo cual reduce los incentivos de atentar contra los demás. [...] En tercer lugar (aunque algunos economistas puedan considerarlo convencional, sigue estudiándose y considero que puede llegar a ser importante), es que afecta a las identidades de la gente, pues se construyen parcialmente por las personas con las cuales se interactúa; por aquellas por las que yo pienso que soy y por las que me preocupó” (Putnam, 2005:26-27).

de la información, ésta puede ser utilizada en beneficio propio o de una colectividad, ya sea que lleve a la acción o proporcione otro tipo de orientación. En el caso del respaldo, el apoyo y la protección, las relaciones establecidas por medio de redes pueden brindar seguridad. Ya sea de manera práctica, o bien, ontológica, que contribuye al bienestar de una persona o colectividad.

La segunda razón habla de la creación de una especie de reglas del juego en torno a la manera que ha de conducirse un individuo en ciertos contextos. Se crea la necesidad de las partes involucradas de confiar en el *otro*. Por medio de la interacción, los actores se dan cuenta qué cosas son las que están permitidas o no en determinadas redes. Al pertenecer a una red, se asume una responsabilidad en la que la cooperación es importante. Hay un compromiso de respuesta ante los integrantes de dicha red, guiado por el principio de reciprocidad.

Hay actitudes y acciones, por ejemplo, que están valoradas de manera general, como podría ser la práctica de la honestidad; sin embargo, no es un valor que pueda ser aplicado a todas las redes. Un ejemplo muy claro de esto, es la frase: “el que no tranza no avanza”, que comúnmente se escucha. También, cuando en un grupo de amigos se burlan y califican a alguien de *tonto* por haberse dejado engañar, antes que mirar con reprobación a quien lo ha engañado. Lo que se quiere dar a entender con esto, es que las normas que dicen lo que es permisible y deseable en determinadas redes, se establecen de acuerdo al contexto.

La tercera razón hace referencia a la construcción parcial de la identidad gracias a las personas con las que se interactúa: “me reconozco y lo reconozco y por ello me preocupa”. Al pertenecer a una red, se crean identificaciones con los demás integrantes, así como empatía, se persiguen objetivos comunes, se comparten experiencias y situaciones, etcétera.

En general, en las teorías de capital, éste se considera como la inversión de recursos para la producción de ganancias, beneficios o utilidades (Lin, 2002:8). Su principal utilidad radica en su carácter

productivo, que no sólo puede ser planeado y periódico, sino también accidental. Se trata de una utilidad, no de una finalidad última; para esto, necesita de inversión o de trabajo, entrar en “colaboración con otros factores” que permitan su desarrollo; y cambiar de forma sucesivamente (quizá constantemente) para poder ser intercambiado y así continuar produciendo.

Para Lin, entre la teoría clásica del capital y la teoría del neo-capital (a la cual pertenece el CS) se deja ver una diferencia muy importante: en la primera, el capitalista es quien tenía el control de los medios de producción; mientras que en la segunda, la clase no es un factor determinante, se reconoce la responsabilidad de cada participante en su nivel de compromiso y qué tanto se involucra (2002). Esta segunda teoría implica un poder de acción por parte de todos los sujetos involucrados: cierta capacidad de dirección, decisión y aprovechamiento de los bienes producidos. A través de este *poder de acción* se hace presente nuevamente la importancia de la participación de la sociedad en la construcción de su entorno. A la vez que pone de relieve la responsabilidad en su actuar, pues en sus manos está lo que producen. No admite sujetos completamente pasivos, aunque quizá sí, determinados de forma histórica, social o cultural.

El capital también puede ser simbólico, humano o social. Lo importante es que es algo que se posee, que pueda intercambiarse y sirva para producir u obtener, no sólo bienes, sino también beneficios y recursos. Algunas características importantes del CS son: la reciprocidad, pues aunque se haga algo por alguien, no se espera una recompensa inmediata, ésta puede venir después, incluso de otra persona (Putnam y Goss, 2003); la confianza, pues “si no tenemos que compensar de inmediato cualquier intercambio, podremos hacer muchas más cosas” (Putnam y Goss, 2003:14); y que es productivo, ya sea para bien común, seguridad o todo lo contrario, *sirve para hacer* por medio de la acción colectiva, se obtienen resultados al invertir en él y usarlo.

Entonces el CS produce valor<sup>18</sup> individual y colectivo (seguridad

---

18 En el sentido de *cosa valiosa*.

práctica y ontológica, recursos para enfrentar crisis y problemas, información para la acción o el aprovechamiento, creación de reglas del juego y creación de identidad), con la probabilidad de tener resultados positivos (bienestar objetivo y/o subjetivo) o negativos por medio de la confianza y reciprocidad que se invierten en la interacción y acción social.

Las razones para establecer vínculos y relaciones no es lo que se está juzgando aquí. Putnam dice que es, principalmente, por razones egoístas. No se pueden conocer específicamente las verdaderas razones, pueden ser instrumentales, morales o incluso menos tangibles, como una estrategia emocional primitiva con propósitos biológico-evolutivos<sup>19</sup> (Putnam, 2005:27). Pero estas son sólo hipótesis, no pueden ser comprobadas. Entonces qué fue primero, ¿la gente se conecta con otras para obtener beneficios? ¿O al establecer estas conexiones se dieron cuenta que podía haber beneficios? No se puede saber dónde está el inicio de esto.

Se pueden crear grupos cuyo objetivo sea construir relaciones para obtener beneficios. En este caso, la finalidad es clara, quizá los miembros se llevarán la sorpresa (o quizá ni lo notarán, pero ahí estará, como efecto colateral) de que aparte de los beneficios planteados como objetivos, se obtuvieron más cosas. Como amistades, cohesión en el grupo (más allá del interés), quizá se formarían parejas, etcétera. Incluso otros beneficios que no estaban calculados en un inicio. También puede ocurrir lo contrario, que al formar relaciones por principios culturales se produjeron otros beneficios sin haberlos buscado.

Para Putnam, las redes significan y son valiosas a lo largo de todo el proceso de socialización. Es decir, la existencia de redes, conexiones sociales y relaciones es algo que se da por sentado para la existencia de CS, pero a la vez, son reforzadas por la existencia de éste.

---

19 Al respecto, se ha descubierto que la molécula llamada oxitocina, que se encuentra en nuestro cerebro, nos permite determinar en quién confiar (SPE, ca.2012). En el libro *La molécula moral (The Moral Molecule)*, Zak explica cómo, desde la naturaleza humana en su parte biológica, el ser humano puede ser compasivos y por qué es importante que se relacione con otros (The Moral Molecule, ca.2012).

### 1.3.1.1 CLASIFICACIÓN DEL CS

---

De acuerdo con las cualidades de las redes sociales, Putnam y Goss (2003) proponen una clasificación del CS: puede ser (1) formal o informal; (2) denso o tenue; (3) vuelto hacia dentro o vuelto hacia fuera; y, (4) tender puentes o ser vinculante. Estas categorías no son excluyentes unas de otras, ni entre sí mismas. Cada una puede verse como polos de un mismo aspecto, en donde se tiende más hacia un extremo que hacia el otro; o puede verse como un rasgo parcial que evaluar de acuerdo a ciertas características (por ejemplo, el CS de los grupos Rotarios es vuelto hacia dentro, por la cohesión y vínculos que genera dentro del grupo, pero también puede ser vuelto hacia fuera por los beneficios que genera en la comunidad, sin que ésta pertenezca necesariamente al grupo).

El tipo de CS no es particularmente importante para los objetivos que se persiguen en la presente tesis; sin embargo, se expone brevemente, pues en la descripción se encuentran constantes que sirven para distinguir los valores que se desprenden de lo social de acuerdo con esta teoría.

(1) CS formal e informal. Se dice que es formal cuando tienen directivos reconocidos, requisitos de afiliación, cuotas, reuniones regulares, etcétera; Se dice que es informal cuando las relaciones entre las personas se dan de manera espontánea y flexible. Aunque de manera distinta, la reciprocidad se desarrolla en ambos tipos de redes y existe la posibilidad de obtener beneficios privados y/o públicos (Putnam y Goss, 2003:17).

Esta clasificación se define por el tipo de compromiso en que los actores están involucrados, que puede ser motivado por razones personales, comunitarias o institucionales. Es muy parecida a la diferencia que plantea Lash sobre *asociaciones* y *sociaciones*, donde la primera se compone de individuos y se necesita membrecía; la segunda se basa en el reconocimiento mutuo y la pertenencia (2005). Las amistades entre vecinos, compañeros de la escuela o el trabajo, conocidos con los que se chatea por internet, son ejemplos

de CS informal. El CS formal se caracteriza por la organización y los objetivos<sup>20</sup> en la red social, (las organizaciones civiles son un ejemplo de CS formal).

(2) CS denso y tenue. El CS denso se crea al mantener redes con constante flujo de información, reuniones constantes, intercambios frecuentes (puede ser de experiencias, favores, etcétera). Como su nombre lo dice, genera una reciprocidad *densa* entre los miembros de la red social, es decir, un intenso intercambio entre los actores. El CS tenue se compone de gestos sutiles basados en el reconocimiento<sup>21</sup> del otro, de gestos casi invisibles, encuentros casuales, etcétera. Básicamente estas categorías “se definen por la frecuencia y proximidad del contacto” (Putnam y Goss, 2003:18).

Sus características son la intensidad, la temporalidad y la constancia. La intensidad es el grado de fuerza con que se manifiesta algo (RAE, 2001). En este caso, se trata del *grado de fuerza con que se manifiestan* los gestos y la proximidad; si son casuales o afectivos; así como la reciprocidad, que puede determinar el tipo de ayuda a recibir en determinadas situaciones. Un ejemplo proporcionado por Putnam sobre reciprocidad del CS tenue, es que al saludar a un desconocido en un elevador, aumenta la posibilidad de ser ayudado por esa persona en caso de sufrir un ataque epiléptico<sup>22</sup> (2005). En casos de CS denso, se puede ejemplificar con devolverle un favor a un amigo o ayudar a una persona porque se le aprecia o se le tiene cariño.

La temporalidad se refiere al tiempo que dura el compromiso. No importa si se trata de CS formal o informal, pues, por ejemplo, el compromiso de una asociación estudiantil puede durar solo durante un semestre, como también podría ser el caso de talleres

20 La organización y objetivos de los grupos no necesariamente deben ser en relación con el CS, es decir, el fin último de un grupo no siempre es obtener beneficios derivados de las redes sociales. Muchas veces el lazo que los une tiene más que ver con gustos en común, ideologías, campo laboral, etcétera.

21 Reconocimiento en su sentido más simple: identificar a una persona que se ha visto con anterioridad.

22 También Putnam aclara que esto solo funciona en determinadas situaciones, pues probablemente el saludar a una persona en un elevador no garantiza el no ser atacado por esta persona si ella ya tenía esos planes, como en el caso de un asalto.

bimestrales, o de un consejo que ha logrado su objetivo en un tiempo relativamente corto. Mientras que una relación informal puede durar toda la vida, como puede ser el caso de unos vecinos que siempre vivieron en la misma calle.

La constancia trata sobre la frecuencia de las reuniones y el reconocimiento que se deriva, ya sea de la constancia o de la buena memoria, aunque generalmente van ligadas. Si una persona ve a un anciano caminar todos los días por el parque es más probable que lo recuerde que si sólo lo ha visto un par de veces. Entonces, el CS será más denso entre más ocasiones se encuentren un grupo de amigos, miembros de un club, etcétera, y más tenue entre menos lo hagan.

(3) CS vuelto hacia dentro y vuelto hacia fuera. Para Putnam y Goss, el primero es en el que ya sea:

por voluntad o por necesidad [...] [se] fomentan los intereses materiales, sociales o políticos de sus propios miembros [mientras que en el CS vuelto hacia fuera, los miembros miran hacia fuera y se preocupan por el bien público (2003:19)].

Se distingue uno de otro por su incidencia, ya sea en lo público o lo privado, aunque en realidad esto es algo que no puede ser cuantificado. Cómo saber si un grupo cuyos objetivos incurren meramente en lo privado, no ha tenido algún efecto, sin proponérselo en lo público; y viceversa, es difícil pensar en un grupo que no genere CS vuelto hacia dentro.

Teniendo esto en cuenta, se puede hacer una clasificación (que no es absoluta) de acuerdo con los objetivos de la red; sus procedimientos y/o prácticas; y/o los beneficios que generan de manera directa. Por ejemplo, en los grupos de caridad, agrupaciones altruistas, etcétera, se puede hablar de CS vuelto hacia fuera porque producen beneficios claros de carácter público (Putnam y Goss, 2003).

(4) CS vinculante y CS que tiende puentes. El CS vinculante se refiere a los “enlaces sociales que me unen con personas que se parecen a

mí” (Putnam, 2005:10), mientras que el CS que tiende puentes se refiere a los “que me vinculan con personas que no son como yo” (Putnam, 2005:10). Se trata de si las redes unen a grupos de personas homogéneas o heterogéneas (en ciertos aspectos). El CS que tiende puentes puede gestar las bases para una sociedad con mayor equidad entre los grupos, etnias, niveles socioeconómicos, áreas geográficas (ya sea locales o globales), etcétera. Mientras que el CS vinculante se da con mayor naturalidad y es más fácil de mantener porque “nos cuesta más trabajo establecer relaciones con características distintas a las nuestras” (Putnam, 2005:11).

### 1.3.1.2 CARACTERÍSTICAS DEL CS

En esta clasificación propuesta por Putnam y Goss, se identificaron constantes presentes en dos o más tipos de CS. Éstas se recogen como principales características del CS y son las siguientes: compromiso, reciprocidad, confianza, refuerzo y solidaridad. Ninguna de estas características actúa por sí sola, siempre está en relación con otras y en relación con los diferentes tipos de CS, y son indispensables en su creación y mantenimiento. Ya sea como parte del motor de este fenómeno o como producto; es decir, también pueden ser consideradas como beneficios obtenidos del CS.

Cada una de estas características puede ser una respuesta a la razón por la que la gente se mantiene unida y mantiene vivas las redes sociales. El compromiso es una “obligación contraída” (RAE, 2001). Es la promesa con una causa, un afecto, un gusto, un deber, etcétera. Puede ser frágil, se mantiene no sólo por el o los motivos por los que se generó en un principio, ya que puede renovarse adquiriendo nuevos sentidos. Por ejemplo, el caso de una familia que busca que otro pariente con discapacidad pueda obtener un empleo. Si no cuentan con un contacto que pueda dárselo de forma inmediata, buscarán cambiar estructuras y concientizar a la gente. Entonces otras familias en situaciones parecidas se unirán y el compromiso ya no será meramente personal, sino comunitario.

Otra posibilidad pudiera ser que se logra el objetivo y el compromiso se consuma, quedando entre las personas que conformaron la red sólo la correspondencia que se deben por alguna vez haber estado en contacto, es decir la reciprocidad del CS tenue. La RAE define reciprocidad como “correspondencia mutua de una persona o cosa con otra” (2001). Se trata de esa correspondencia que se tiene al reconocer a otra persona como *alguien que pudiera ser yo*, ya sea porque se reconocen sus necesidades; su presencia en el espacio que se habita y su derecho a habitar también en él; o, su capacidad para ser de utilidad en un momento dado.

La reciprocidad no sólo se basa en la expectativa hacia un *otro* determinado. El CS no es medible ni cuantificable, es difícil definir quién da más en una relación (y probablemente sería contraproducente llevar cuentas y cobrarlas). El intercambio que se logra por medio de la reciprocidad, aunque en ocasiones puede ser material, siempre es significativo, y ésta es su propiedad más importante. Se basa en la confianza, no sólo en la gente, sino también en las redes y las relaciones.

La confianza es la “esperanza firme que se tiene de alguien o algo” (RAE, 2001). Permite poder relajarse frente al otro y así movilizar los flujos y las acciones por medio de redes. Permite la apertura de uno mismo hacia nuevas opciones, que pueden *tender puentes* entre personas con características diferentes. ¿Qué pasa cuando no hay confianza? Sencillamente no puede haber CS, pues, aunque se puede dar el caso del intercambio o la ganancia inmediata, no siempre es el caso. El CS depende de la confianza que se tenga en su valor, en que las demás personas también corresponderán y en que seguirán las *reglas del juego*.

La confianza, al igual que el refuerzo, genera estabilidad y seguridad ontológica. Por medio de las relaciones con otros, se afirma la identidad a la vez que se moldea, así como las ideologías y objetivos, los afectos, los significados y sentidos que construyen la realidad de cada persona o comunidad, etcétera. También se refuerzan las pertenencias a determinados grupos y redes. De acuerdo a nuestras

identificaciones con lugares, personas, etcétera, se puede producir la empatía, que a su vez, genera solidaridad. Es una “adhesión circunstancial a la causa o empresa de otros” (RAE, 2001).

En la medida en que una persona pueda identificarse con los problemas, conflictos, necesidades y sentimientos de los demás, es como se puede construir esa adhesión y apoyo. Mas la solidaridad no sólo depende del refuerzo, también está relacionada con el compromiso hacia las causas en las que se cree o se tiene confianza; hacia el que es igual a uno, e incluso, hacia el que es considerado como el *otro*.

Otros aspectos de relevancia para la comprensión del CS en la convivencia, generalmente están presentes a lo largo del proceso de socialización, y son la acción e interacción social y las redes sociales. En ellas se gestan normas o reglas del juego; beneficios e inversión (como las ganancias consecuencia del intercambio de CS); respaldo, apoyo o protección; orientación, pertenencia e identidad; y, flujo de información. También se involucran factores como la intensidad, temporalidad y constancia del contacto, así como los gestos y la proximidad que se genera en él; sentimientos producto de dicho contacto como la empatía, la amistad, el amor, el cariño y la cohesión; y, los intereses, objetivos, la organización y la participación de las personas involucradas.

De acuerdo con Putnam y Goss, el CS tiene incidencia en: el desarrollo económico; la reducción de la criminalidad; la salud física de las personas y el bienestar subjetivo (felicidad); la calidad de la administración pública y la participación política de los ciudadanos; oportunidades laborales; la acción colectiva; y, la salud social (2003).

Algunos autores<sup>23</sup> exaltan los beneficios que pueden resultar de la creación y conservación del CS en las comunidades, como una causa noble que hay que perseguir. Bajo estas perspectivas, se asocia el *bien común* al significado y sentido del CS, lo cual no es necesariamente correcto, a saber, que lo que es bueno para unos no siempre lo es

23 Como Hanifan citado en *El declive del capital social* por Putnam (2003) y Woolcock y Narayan (2000).

para otros. Putnam (2005) reconoce que aunque la investigación en CS apunte hacia sus virtudes, el CS también puede ser utilizado de manera productiva con resultados negativos para la sociedad (como puede ser la cooperación entre delincuentes, formación de grupos intolerantes, la corrupción, el tráfico de influencias, etcétera).

El liderazgo y la influencia son factores que contribuyen tanto a la constancia de las acciones e interacciones, como a los resultados positivos o negativos del CS. Para que el desarrollo del CS sea adecuado para el desarrollo humano, debe estar guiado por valores éticos. Debe haber una correspondencia entre los valores derivados del capital social (que permiten el desarrollo por las condiciones que generan entre las personas gracias a las redes en que están inmersas) y los valores para la paz (que permiten armonía entre los actores involucrados a través del seguimiento de ideales).

### 1.3.2 LA PAZ DESDE LA TRADICIÓN OCCIDENTAL

Si bien, se puede decir que la importancia social que tiene la paz no ha variado grandemente a lo largo de los años (pues se reconoce como una necesidad, un anhelo y se le posiciona en una alta jerarquía), los ideales generales de la época sí influyen y modifican los valores asociados a ella. En la tradición occidental, de la cual recibimos una herencia directa, su origen se halla en las culturas griega y romana. A continuación se ofrece un breve recuento basado en el trabajo de Díez Jorge sobre el significado de *paz* en la historia de occidente, para así poder comprender lo que se entiende actualmente por este concepto, así como los valores que fueron asociándose a él.

Dependiendo del período que se trate, nuevos valores se asocian a la paz o se retoman algunos a los cuales se les había restado importancia en períodos anteriores. Aquí se describen sólo los característicos de cada época, sin volver a mencionar los que resurgen de períodos anteriores, a menos que se presente una resignificación que implique un cambio en la concepción de la paz.

En la concepción griega, la paz es representada por la diosa Eirene, y podía entenderse de dos maneras, una social, que simbolizaba la armonía y otra espiritual que se remitía a sentimientos tranquilos y apacibles (Jiménez Bautista, 2009). Por otro lado, la *Pax* romana se relacionaba con la victoria y la abundancia. Era una promesa del Emperador y una responsabilidad del Estado, que se conseguía gracias a la guerra o al pacto: gracias a la ocupación militar o al acuerdo (Díez Jorge, 2000). Sobre esta concepción de la paz, la autora también señala la importancia que tenía tanto en el ámbito social, como en el político. En relación a la abundancia, la paz también se asociaba con la fecundidad y el bienestar.

En el Medioevo, la paz se concibe principalmente como una idea religiosa, se le relaciona con Dios y, por lo tanto, con lo bueno y lo bello. La idea del paraíso es construida como “un mundo de amor, paz y abundancia [...] [contrapuesto] al infierno, [...] donde figuran escenas de violencia, desolación y muerte” (Díez Jorge, 2000:366). También está presente su concepción desde lo social, a través de las enseñanzas de San Francisco de Asís sobre el amor y la caridad hacia los débiles y marginados; y de su relación con la justicia social a través de un mediador que regule los conflictos con policía urbana y normas cívicas. El fin de la mediación era negociar y hacer las paces entre las partes. Es otra forma de llegar al pacto, que desde los romanos se consideraba un símbolo de la paz.

Posteriormente, resurge su importancia política al ser considerada la paz “como un estado idóneo para vivir y al que ha de aspirar todo Príncipe” (Díez Jorge, 2000:370). En el renacimiento, comienza a entenderse la paz como el resultado de un buen gobierno democrático, pues el tirano tendrá que hacer uso de la fuerza para defenderse de sus enemigos. Sin embargo, se concibe la guerra como algo justificado. Se utiliza como un recurso para mantener la paz en un territorio. Lo importante aquí, es conseguir y mantener la paz en la ciudad.

La arquitectura es especialmente importante, ya que es utilizada para mejorar las condiciones de vida y aumentar las comodidades,

así como para unir a la gente. También es una acción estratégica, al construir ciudades que mantengan seguros a sus habitantes de posibles ataques. Se concibe una idea de paz relacionada con la seguridad y la defensa.

En este período, las situaciones que interrumpen la paz ya son motivo de preocupación y reflexión. Se habla de los inconvenientes que pueden provocar los pueblos vecinos, no sólo al atacar la ciudad, sino también al dañar la amistad y los vínculos de hospitalidad.

En el siglo XVIII se hacen asociaciones de género hacia los monarcas en relación con la paz: justicia, prudencia, magnanimidad y religión para el rey; misericordia, castidad, generosidad y piedad para la reina. Hay también una asociación entre paz y artes, pues éstas son destruidas por la guerra. Entonces, muchas asociaciones hechas al arte están en sintonía con lo que ya se comprendía por la paz, o la misma relación con este ámbito, adquiere también sus valores. Se habla de que para ejercer las artes hay que contar con mucho tiempo, tranquilidad y pensamientos libres de guerra. Asimismo, se dice que las artes son fomentadas por la libertad y la amistad; se habla de la importancia de la educación, pues hace libres a las personas, lo que permite la democracia y por ende, la paz. Desde lo político, se relaciona a la paz con la estabilidad, pues permite el progreso.

Según la autora, a partir del siglo XIX la paz se comienza a percibir ya no como un atributo del poder, sino de la libertad. Aunque en períodos anteriores no se ignoran los horrores de la guerra, no tenía connotaciones totalmente negativas, pues llevaba consigo valores considerados en alta jerarquía. En este período, se reconoce abiertamente y de manera más directa la destrucción que ocasiona (destruye el saber y lo racional). Aquí se pone en duda la justificación de la guerra (sobre todo, la denuncia se ejerce desde el ámbito artístico), aunque la escisión entre paz y guerra no es del todo completa.

Se encuentran ideas que promueven la igualdad, la sabiduría y las artes como elementos de una cultura de paz, pero también se

encuentran reflexiones que van encaminadas hacia lo que la guerra arrebató (o también, las posibilidades que proporciona). Bajo el discurso de los artistas, en un tono negativo de guerra, se dice que deja a su paso muerte y desolación; que trae consecuencias que impiden la convivencia social; y que envenena la atmósfera, pero ésta, bajo la percepción de Kandinsky<sup>24</sup>, puede limpiarse gracias a “el espíritu de sacrificio, ayuda, pensamientos puros y excelsos, amor, altruismo, generosidad, humanidad y justicia” (Díez Jorge, 2000:390). Bajo los aspectos positivos que se observan en la guerra, se le ve como “vía de cambio social”; con “capacidad de purificar”, incluso el mismo Kandinsky dice que la guerra tiene elementos que pueden limpiar “el aire pestífero”.

Díez Jorge no va más allá en la descripción de otras manifestaciones artísticas del siglo XX, sin embargo, a partir de esta época ya hay teorías y estudios que se enfocan en una construcción del concepto de paz actual. Esta revisión para encontrar los valores que de manera histórica se han asociado a la paz, muestra que la herencia de occidente sigue presente en la representación social del concepto.

Se puede ver, en el desarrollo histórico del concepto de paz en occidente, una estrecha relación entre los períodos, así como una evolución y seguimiento en las ideas. Por ejemplo, y de acuerdo a lo planteado por Díez Jorge, a partir del imperio romano, se entiende que la paz es una responsabilidad del gobierno, pero en el siglo XVIII comienza a relacionarse la paz, por medio del arte, con la libertad; y para el siglo XIX, la paz ya no es algo que se le atribuya al poder directamente, sino a la libertad. En la misma línea de pensamiento, se comienzan a reconocer los mecanismos necesarios para lograrla, como la educación y la democracia.

Un medio más para lograr la paz, en la cultura romana, es el pacto. El llegar a un acuerdo político, donde no es necesario recurrir a la guerra o la violencia directa para lograr el éxito. Por medio de la regulación de conflictos por parte de la policía urbana y las normas cívicas también era posible llegar a un consenso sobre los conflictos.

24 Wasily Kandinsky fue un pintor y teórico del arte. En su obra teórica más famosa, *De lo espiritual en el arte*, expone sus ideas sobre el significado y sentido del arte.

Otro aspecto presente para la paz desde el imperio romano es la guerra como un medio para conseguir paz. En este sentido, se conceptualiza a la paz como un fin, pero no siempre es así. En la regulación de conflictos, se habla de medios pacíficos para buscar soluciones; es decir, que el conflicto es una condición inevitable de los seres humanos, pero la manera en que se enfrenta es lo que se puede denominar paz o violencia. Se vislumbran dos apreciaciones de la paz: una como medio y otra como fin.

Para Arendt, la violencia siempre es instrumental, por lo que no se debería hablar de ella en el mismo campo semántico que la paz, a la que conceptualiza como fin. Para esta autora, lo contrario a la violencia es el poder<sup>25</sup>, pues cuando éste se pierde, es cuando surge la violencia; y cuando realmente se tiene poder, la violencia deja de ser necesaria (1970).

Comprendiendo el poder de la misma forma que Arendt, la paz sería algo que éste debe buscar. No se trata de un poder gobernante, sino de un poder que surge del concierto de las personas. Misma idea que se planteó con anterioridad sobre la democracia y la libertad como requisitos indispensables para la paz. Así, se reconoce que la paz ya no es sólo responsabilidad del Estado y los gobernantes, sino que también está en manos de la población civil y requiere de su participación para poder concretarse.

En el Medioevo, la idea de un mediador que solucione conflictos entre la población recae en un código de normas y una policía urbana. De esta manera, la justicia como factor necesario para la paz se hace presente; a la vez que se le reconoce como ajeno a los intereses personales de los involucrados, razón por la cual se introduce la figura de un mediador.

En el siglo XVIII, los valores asociados a las figuras de los reyes son también medios para lograr la paz, pues en sus manos está mantenerla. Se menciona la justicia, la prudencia, la magnanimidad, la generosidad, la misericordia, la piedad, la religión y castidad.

---

25 Poder es “la capacidad humana [...] de actuar de concierto” (1970:41).

Algunos de estos valores pueden atribuírsele al pensamiento de la época y a la relación del ámbito religioso con la paz, tales como la castidad, la religión y la piedad; otros son consecuencia del orden de gobierno que se practicaba, como la magnanimidad y la misericordia, indicadores de una relación vertical y de poder sobre los otros. Estas cuestiones ya no se consideran óptimas desde la comprensión actual del concepto de paz, a partir del cual se buscan relaciones más bien horizontales.

De la misma manera, en el ámbito religioso, al asociarse la paz con “lo bueno y lo bello”, así como al amor de Dios y el paraíso, se construye una asociación emocional positiva hacia ella. Si bien, estos valores y conceptos, en este contexto, están asociados a las ideas religiosas, no pueden describirse de una manera concreta, por lo que su comprensión a partir de estos términos se vuelve más anímica que racional (lo cual es válido a nivel personal, pero no puede generalizarse a nivel social).

De las aportaciones de la religión católica al concepto de paz se ha encontrado que la prudencia sigue siendo congruente con el concepto actual de paz. De acuerdo con Santo Tomás la prudencia es la “regla recta de la acción”, en el Catecismo de la Iglesia Católica se define como “la virtud que dispone la razón práctica a discernir en toda circunstancia nuestro verdadero bien y a elegir los medios rectos para realizarlo” (1997). Está relacionada con el discernimiento, la reflexión y el pensamiento crítico, así como con la sabiduría.

En el renacimiento, la planeación, la seguridad y la defensa toman un papel primordial y ponen el acento en la prevención. Si bien, por la forma en que se plantea pudiera entenderse de una forma defensiva y desconfiada (pues se crea un miedo hacia el Otro), sí brinda luz sobre la vigilancia de posibles factores que pudieran interrumpir la paz. En este sentido, la eficacia de un método preventivo está en la conceptualización que se haga de paz y de los factores que la impiden.

La convivencia, desde lo social, se relaciona con el amor, la amistad, la armonía y la unión entre las personas. Asimismo, Kandinsky

habla de que es necesaria la ayuda, el altruismo y la humanidad para “limpiar la atmósfera” que ha sido envenenada por la guerra (Díez Jorge, 2000); y se añade, por la violencia, ya que son violentas también, las acciones y situaciones que implican desventajas que no están en total control de las personas, y por lo tanto, impiden la paz. Por lo que más que ser altruistas o humanitarios y ofrecer caridad a los necesitados, como también lo propone San Francisco de Asís, es necesario promover una conciencia de equidad e igualdad y actuar en consecuencia, procurando un ambiente armónico que beneficie a toda la sociedad.

Otro aspecto que se resalta, sobre todo en la cultura romana, pero también en otras épocas, es la concepción de la paz por la abundancia y las comodidades a las que tiene acceso una sociedad, o al menos, una parte de ella. Se relaciona con el bienestar y las buenas condiciones de vida, que son parte de los derechos humanos; pero surge una duda, que se plantea cuando esa abundancia proviene de la carencia de otros; o la comodidad ocasiona que el mismo que la disfruta padezca en otras cuestiones. La comodidad también puede tener connotaciones negativas al comprenderse como una situación de placer donde la persona se coloca en una zona de confort que le impide llevar sus acciones más allá de las facilidades que se le presentan: en la cultura romana, la paz, tenía que ver con la conquista de territorios por medios violentos; y las comodidades de las que se habla en el renacimiento, están asociadas a la protección de la ciudad ante posibles amenazas, por lo que hay un vínculo con el miedo.

Entonces, desde lo social se rescata la equidad e igualdad; la intención de ayudar, pues tiene una relación con la solidaridad; la armonía, unión, amistad y convivencia; el bienestar y las buenas condiciones de vida. También desde lo social se da importancia a la justicia y la democracia, pues los distintos ámbitos de los que se habla (político, social y espiritual) no son excluyentes, por lo que algunos aspectos tendrán incidencia en varios de ellos. Se puede observar que algunos de los aspectos y valores que se destacan tienen incidencia en más de un ámbito. En algunos casos es porque el concepto se comparte entre dichos ámbitos, mientras que en otros, al plantearse en un

ámbito distinto, cambia de sentido. Como es el caso del poder (poder político y poder como lo comprende Arendt), el amor, la libertad y la armonía (al plantearse en el ámbito social, se refieren a las relaciones interpersonales, mientras que en el ámbito espiritual, se refieren a lo intrapersonal).

Desde lo espiritual, la paz se relaciona con pensamientos libres de guerra, con la tranquilidad, con sentimientos apacibles, pensamientos puros y excelsos, con el amor y con el amor de Dios. Todo lo anterior puede interpretarse como la necesidad de armonía interna.

A partir de estas reflexiones se extraen ciertos aspectos y valores asociados a la paz, como se ilustra en el siguiente cuadro:

Aspectos y valores asociados a la paz desde la tradición occidental			
Paz	Ámbitos		
	Político	Social	Espiritual
Valores para la paz	Justicia Estabilidad Responsabilidad de los gobernantes	Justicia Igualdad Equidad Amistad Responsabilidad civil Unión Ayuda Amor	Sabiduría Prudencia Amor
Otros aspectos asociados a la paz	Guerra/violencia Defensa Seguridad Planeación Prevención Normas cívicas Poder Democracia Pacto/acuerdo	Armonía Bienestar Buenas condiciones de vida Educación Convivencia Normas cívicas Poder/acción en concierto/acuerdo Democracia Participación Libertad Prevención	Armonía Tranquilidad Pensamientos y sentimientos armónicos Pensamiento crítico Discernimiento Reflexión Libertad Artes

Cuadro 1.2

#### 1.4 VALORES PARA LA CONVIVENCIA PACÍFICA

Además de la información obtenida gracias a las teorías del CS y los Estudios para la Paz, existen ya algunas reflexiones sobre el tema de la convivencia pacífica. Se retoman al respecto: el artículo de Martínez Navarro sobre convivencia en la Enciclopedia de paz y conflictos (2004) y lo dicho en los paneles 6 y 7 (Educación y valores para la convivencia pacífica) del Encuentro Educación y Valores para la Convivencia en el Siglo XXI (2011), organizado por la SEP.

En el encuentro hubo una lluvia de ideas sobre los valores importantes para la convivencia pacífica, pero también hubo discusión y reflexión en torno a cinco cuestiones que comprenden una aportación importante para el tema: el respeto y el reconocimiento; los valores democráticos; la felicidad y positividad; el amor, el cariño y la autoestima; y, la criticidad y el entendimiento.

Para Martínez Navarro, debido a la diversidad y, en ocasiones rivalidad, de los diferentes grupos que comparten un mismo espacio, sólo si dichos grupos aceptan ciertos valores y principios puede lograrse la convivencia (2004). Señala cinco condiciones indispensables para la convivencia pacífica: el respeto cívico, el diálogo cívico, la libertad responsable, la igualdad cívica, y la solidaridad cívica universalista, a partir de las cuales puede construirse una ética cívica básica en torno al valor justicia (Martínez Navarro, 2004).

La primera condición de Martínez Navarro, el principio de respeto cívico, incluye el reconocimiento del Otro y la tolerancia como formas de respeto; es decir, el no tratar de imponer las propias creencias, costumbres, etcétera, sobre las de los otros. Ciertos valores que propone no alcanzan la jerarquía más alta en cuanto a paz y armonía se refiere. La tolerancia, aunque a veces es entendida como respeto, no hace referencia precisamente a ello, sino a una actitud de permisividad, sin aprobar aquello que toleramos, por lo que se queda en el segundo nivel de convivencia. En cambio, en el respeto hay un reconocimiento del derecho a las diferencias, sin la aprobación por ninguna de las partes, precisamente porque no es necesaria, ni

pertinente. El reconocimiento comprende, pues, la aceptación de las capacidades de los demás y el dar crédito a su trabajo y acciones, aún cuando no se esté completamente de acuerdo con ellos. Tiene que ver con aceptar otros tipos de saberes y conocimientos gracias al respeto (Menchú, Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011).

Para Guerrero los valores democráticos son la libertad, la igualdad y la civilidad. De estos tres, la civilidad es el valor que atañe a la convivencia pacífica (Panel 7 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). La civilidad reúne una serie de características que ya se han venido planteando tanto en el ámbito de la paz, como en el del capital social: tiene que ver con tolerar diferencias; infundir en la gente ganas de participar; resolver conflictos de manera tranquila por medio del autocontrol; y, cultivar relaciones armónicas, asociarse y cooperar. Para Martínez Navarro la civilidad debe ser parte de los valores (respeto cívico, igualdad cívica, solidaridad cívica y diálogo cívico) como un común denominador que los hace característicos de la convivencia.

La solidaridad cívica universalista va más allá de la cooperación<sup>26</sup> y debe ejercerse sin buscar recompensa inmediata y de manera universalista (Martínez Navarro, 2004). El mismo autor aclara que la igualdad cívica no es lo que él llama *igualitarismo rígido* (donde se trata de homogeneizar a la población), sino de que haya igualdad de acceso a los recursos básicos para la supervivencia (como alimento, vivienda, etcétera), igualdad ante la ley e igualdad de oportunidades (para realizar proyectos de vida). Es decir, que desde la diversidad y el respeto, se procuren posiciones equitativas entre todos los miembros de la sociedad.

Martínez Navarro también habla de una libertad responsable, la cual es limitada y debe ser arbitrada, es decir someterse a reglas y autoridades para no interferir con la libertad de los demás. La libertad

---

26 La cooperación es condicionada a la espera de recibir algún beneficio, y puede resultar en exclusión, ya que no se prestará a aquel no tenga recursos para pagarla o a quien no se vislumbren motivos para relacionarse con él, la solidaridad, en cambio, es “una suerte de altruismo a fondo perdido” (Martínez Navarro, 2004).

responsable tendría que ver con el autocontrol y, por lo tanto, con la civilidad. Es un valor democrático tanto para Guerrero como para Uribe, pero en lo que respecta a ellos, no tiene una incidencia directa en términos de convivencia, más que en el respeto a ella. La libertad es entonces un factor y un valor necesario para el desarrollo humano que, al igual que la civilidad, se extiende en todos los valores para la convivencia pacífica.

La convivencia, como parte fundamental de las relaciones humanas, es abordada por Rigoberta Menchú, que en su opinión, favorece la organización social en vez del individualismo (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). En torno a esta idea, también se habla en el encuentro de una educación<sup>27</sup> que integre formas cooperativas de trabajo, más que sólo el trabajo individualista (Lichtensztjn, Panel 7 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011), en vez de llamar a competir y vivir bajo una lógica de ganar-perder. La epistemología para la paz sostiene que la ley del más fuerte y la violencia no son algo natural en el ser humano, sino ideas que han sido legitimadas culturalmente. La historia y la experiencia son testigos no sólo de respuestas violentas ante conflictos, también han mostrado la efectividad de la ley del más cooperativo y la capacidad de los seres humanos para construir las paces. En momentos de incertidumbre se corre el riesgo de olvidar el poder del capital social. Situación grave, ya que en ocasiones y con mayor eficacia, de acuerdo a Paniker: “El viejo esquema darwiniano de la *supervivencia del más apto* tiende a sustituirse por el esquema ecológico de la supervivencia del más cooperativo” (Jiménez Bautista, 2004a:43).

Manuel Antonio Garretón también hace una aportación al respecto, al hablar de la influencia en los medios de comunicación, que presentan “la idea de que yo tengo que ganar”; que hay que ganar para poder ser felices (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). Para Garretón esta idea genera violencia (simbólica) y convierte a la felicidad en un valor negativo, pues hay una constante competencia; se crean polaridades, que bajo el entendimiento que

---

27 Al ser convocados por la SEP, gran parte de las aportaciones fueron en relación al tema de la educación y el papel de la escuela en la formación para la convivencia pacífica.

se tiene de la realidad, no pueden convivir juntas, porque una tiene que ganar. Niega entonces, la inclusión y la equidad, pues bajo esta lógica es imposible el acceso universal a la felicidad. Menchú habla de la felicidad como un aspecto interdependiente, donde la propia felicidad, por medio de las interacciones, depende también de la felicidad de los demás y viceversa (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011); por lo que es importante para ella, en relación con la convivencia pacífica, ser positivos y transmitir esa positividad a quienes nos rodean.

El origen del amor y las relaciones sentimentales entre las personas como valor para la paz, surge históricamente en relación con la religión; sin embargo, actualmente ha traspasado esta relación. La RAE, destaca en una de sus definiciones la necesidad de otros y la búsqueda de unión como parte de este sentimiento (2001). Para Álvaro Uribe, es importante hacer las cosas con amor para lograr una convivencia pacífica. Mostrar amor o aprecio hacia quienes y lo que rodea el propio entorno, tiene incidencia en la entrega de la persona hacia las actividades que se realizan y el afecto y cuidado que se procura a los demás. Puede tratarse de personas, del medio ambiente e incluso de ideas como la patria. La estima que se siente hacia algo o alguien, permite considerarlo como parte de uno mismo y por ende, procurar sus buenas condiciones o su desarrollo. Bajo una idea parecida, Lichtensztejn propone el cariño en la inclusión (Panel 7 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011).

Menchú habla de la importancia de la autoestima al decir que la falta de ella causa desolación, una situación dolorosa en que vive la sociedad (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). La baja autoestima ocasiona que la persona no se sienta capaz o se sienta poco importante, por lo que no puede actuar o estará muy limitado para la acción. Impide el desarrollo y se convierte en un círculo vicioso en el difícilmente se podrá cambiar de situación. Para Héctor Aguilar Camín, la autoestima se basa en el “reconocimiento de las propias potencialidades” (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011), sin falsa humildad y con honestidad, sin engañarse a sí mismo. Para él, es necesaria la memoria, la tradición y

la identidad para poder tener autoestima. Identidad, que de acuerdo a la teoría del CS, se forma principalmente al interior de los grupos.

Por esta razón, en el Encuentro se habló de la importancia de crear sentido de pertenencia e identidad dentro de las familias, así como de reconstruir el tejido social desde la familia (Miranda de Wallace, Panel 7 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011) y desde la comunidad. Aunque se diga más fácil de lo que puede ser llevarlo a práctica (sobre todo en determinados contextos, donde los valores y prácticas familiares no necesariamente son los aceptados de manera general en la sociedad o no son congruentes con los valores para la paz), se presenta como un ideal dentro de los valores para la convivencia pacífica.

Un aspecto importante para la convivencia pacífica es lo que en el Encuentro de educación y valores se llamó *criticidad*, haciendo referencia a la “capacidad de conocer y de entender porqué se producen las cosas” (Garretón, Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). La idea de este valor es otorgar a las personas un recurso para hacer frente al hecho de que los ideales no siempre son congruentes con la realidad; así como entender que, aunque las cosas son o suceden de cierta manera, siempre se puede actuar y retar a la imaginación para encontrar nuevas soluciones y respuestas.

Para Garretón, la importancia de la criticidad en relación con la convivencia pacífica, reside en comprender en nuestra sociedad, qué es lo que la impide (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). La criticidad permite reflexionar las situaciones que se viven, sobre todo cuando entran en contradicción con el ideal de convivencia pacífica que se nos enseña. Entonces, la persona puede llegar a la conclusión de que aunque haya prácticas normalizadas que van en contra del valor ideal que se persigue, no por ello éste pierde su significado e importancia; mucho menos hay una fuerza determinante y absoluta que empuje a la adhesión a dichas prácticas.

Entender las causas de los problemas es fundamental, ya que más que

dar solución al problema, se debe dar solución a las causas (Menchú, Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). Para Menchú, el conocimiento es lo que nos permite explicar lo que vemos. Sirve como medio de comunicación y medio de orientación; es el “significado social de símbolos construidos por los [seres humanos]” (Elias, 1994:55). De ahí, como Freud lo expuso, la importancia de las opciones en la mente de las personas y la pertinencia del arte como una forma que induce al pensamiento a “considerar otras formas de ver, [...] de entender [...] y de vivir” (Claudia Madrazo, Panel 7 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). No sólo el arte tiene esta capacidad, pues cualquier cosa que desafíe a los sentidos y ponga en marcha diferentes sensibilidades a las que se tiene costumbre puede desatar estos mecanismos. Ya que “el acceso a un conocimiento más amplio, a mayores y más comprensivos medios de orientación, incrementa el poder potencial de los grupos humanos” (Norbert Elias, 1994:57). Entonces, lo que se conoce debe estar siempre cuestionado por el propio pensamiento; es decir, se debe reflexionar al respecto.

Philippe Perrenoud considera que la educación en valores es algo parecido a un catecismo, donde se trata de anteponer los valores a las pulsiones agresivas. Para él, esto no es óptimo, pues se debe trabajar más bien con la razón (hace referencia a la educación en la escuela) (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011)<sup>28</sup>, pero como él mismo dijo, “si supiéramos cómo controlar la violencia ya lo habríamos hecho”<sup>29</sup> (Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica, 2011). Lo rescatable en esta postura es que propone el pensamiento crítico como un elemento importante para la convivencia. Aún con este aparente rechazo a los valores, habla de la importancia de la responsabilidad para enfrentar y resolver problemas en la sociedad.

---

28 Perrenoud no propone exactamente cómo hacerlo, pero en vez valores, da prioridad a las competencias.

29 La exposición de Perrenoud giró en torno a cómo controlar la violencia y las pulsiones agresivas. En este sentido, cae en la tendencia de definir paz en oposición a la violencia y de buscar soluciones al problema y no a las causas, justo como criticaba Menchú. En cambio, los valores son una alternativa que por el momento se considera viable desde varias instituciones y organizaciones, pues presenta un ideal hacia el cual avanzar.

En el siguiente cuadro se presentan todos los valores y aspectos identificados en la revisión histórica<sup>30</sup>, la teoría del CS y los propuestos por expertos en el tema de convivencia pacífica:

Valores y aspectos identificados para la convivencia pacífica					
Paz		CS		Convivencia pacífica	
Valores	Otros aspectos identificados	Valores	Otros aspectos identificados	Valores	Otros aspectos identificados
Amistad Amor Ayuda Equidad Igualdad Justicia Prudencia Responsabilidad Sabiduría Unión	Armonía Artes Bienestar Buenas condiciones de vida Convivencia Democracia Diálogo Discernimiento Educación Mediación en los conflictos Normas cívicas Pacto/acuerdo Participación Pensamiento crítico Pensamientos y sentimientos armónicos Planeación Poder/acción en concierto/acuerdo Libertad Prevención Reflexión Seguridad Tranquilidad	Coope- ración Confianza Compromiso Reciprocidad Responsabilidad Solidaridad	Amistad Apoyo Cohesión social Empatía Identidad Intensidad Interacción, tempo-ralidad y constancia Liderazgo Poder de acción/acción colectiva Normas Participación Proximidad Reconocimiento Refuerzo Vínculos sociales/redes sociales	Amor, aprecio, carifio, estima, afecto, etcétera. Autoestima Civildad Confianza Críticidad Honestidad Humildad Justicia Libertad Positividad Respeto Respon- sabilidad Sinceridad Solidaridad Tolerancia	Acceso a recursos y oportunidades Aceptar dife- rencias Apertura ante las diferencias Artes Autocontrol Conocimiento Cooperación Entendi- miento Equidad Familia Felicidad Identidad Inclusión Memoria Organización social Participación Pensamiento crítico Recono- cimiento Reflexión Resolución de conflictos Tradición Unión

Cuadro 1.3

30 De la revisión histórica se descartan los aspectos relacionados con la violencia, puesto que hallaron contradicción en la comprensión actual de paz que busca deslindarse de su dependencia hacia la violencia y vincularse con una búsqueda del desarrollo humano.

De acuerdo al cuadro anterior, se han seleccionado y agrupado los valores que funcionan como sinónimos o que corresponden a la misma lógica de valor. Se han identificado los siguientes como los valores para la convivencia pacífica<sup>31</sup>: **respeto** (tolerancia), **positividad**, **estima** (amor, amistad, aprecio, cariño, autoestima, etcétera), **reflexividad** (criticidad, sabiduría, prudencia), **humildad**, **honestidad** (sinceridad), **compromiso** (responsabilidad), **reciprocidad**, **confianza**, **solidaridad**, **libertad**, **justicia** y **equidad** (igualdad).

#### 1.4.1 VALORES SELECCIONADOS PARA ANALIZAR LA CONVIVENCIA PACÍFICA

---

De acuerdo con lo planteado a lo largo de este capítulo, los valores seleccionados para la convivencia pacífica se han agrupado en 13 categorías. Los primeros seis (respeto, positividad, estima, reflexividad, humildad y honestidad) en relación con el mantenimiento de relaciones armónicas, son de capital personal, pues no dependen de otros para que las personas puedan ponerlos en práctica; los siguientes y últimos (compromiso<sup>32</sup>, reciprocidad, confianza, solidaridad, libertad, justicia y equidad) dependen del capital social, pues se cultivan en colectivo.

El **respeto** es el valor que expresa el reconocimiento de los derechos, libertades y capacidades tanto de otros, como de uno mismo. Como parte de la definición que se ha dado de *valor*, se dice que puede reconocerse una polaridad<sup>33</sup> respecto a la cualidad que representa. En el caso del respeto, éste se ubicaría en la polaridad positiva, la tolerancia como un punto intermedio y como polaridad negativa o antivalor, la desconsideración.

La **positividad** es el valor que expresa actitudes y estímulos asociados a un buen ánimo. La iniciativa y la participación expresan entusiasmo y

31 El diálogo como valor se ha quitado de esta lista por considerar que se trata de una acción o actividad más que de una cualidad con un depositario

32 En relación con la convivencia pacífica, el compromiso se refiere a los adquiridos en beneficio de un colectivo.

33 Debido a las limitaciones de nuestro lenguaje, en el caso de algunos valores no fue posible expresar la polaridad dentro del mismo campo semántico que el valor que forma parte de las categorías. Sin embargo, las palabras que fungen el papel del significante en las polaridades bien pueden pensarse en los términos dados en la definición de *valor*: como una cualidad que se percibe en relación a una jerarquía guiada por una ideología.

ganar de hacer las cosas y de relacionarse con las personas; así como un reconocimiento que se da, desde la propia persona, ya sea consciente o inconscientemente, de la importancia de la propia presencia y del propio actuar en las actividades, situaciones, problemas, etcétera, que nos rodean. La positividad también puede captarse en la esperanza, pues es una expectativa positiva que se tiene. La relevancia de esta cualidad como valor para la paz radica en la manera en que afecta las relaciones entre las personas. Puede transmitirse y contagiarse, lo que compone en gran parte la armonía en que se vive, tanto a nivel personal como social. La felicidad comprendida como bienestar subjetivo y como alegría es también parte de este valor. El antivalor es la negatividad y como punto intermedio entre éstos, la desilusión.

La **estima** es el valor que expresa sentimientos positivos hacia algo o alguien (incluso uno mismo). Éstos pueden ser la simpatía, el cariño, la amistad, la autoestima, el cuidado, etcétera. Aunque se refieran a distintos niveles en cuanto a la profundidad y naturaleza del sentimiento, no por ello tienen mayor o menor importancia en cuanto al tema de paz se refiere. En la polaridad, se encuentra como valor al amor<sup>34</sup> y como antivalor al odio. Como puntos intermedios se encuentran el aprecio y el desprecio inclinándose hacia los extremos positivo y negativo respectivamente.

La **reflexividad** es el valor que expresa un pensamiento crítico con el fin de comprender situaciones, fenómenos, etcétera. Su incidencia como valor para la paz se debe al papel que juega en la acción (como la comprende Arendt); pues es el primer paso para romper con prácticas que impiden la convivencia pacífica y hallar soluciones creativas a problemas comunes a los que quizá ya nos hemos acostumbrado e incluso normalizado. También permite adoptar una posición crítica frente a tendencias generalizadas que pudieran ir en contra de la convivencia pacífica. Si no para oponerse, al menos para no adherirse. Aquí entran en juego, además de la criticidad, el discernimiento, el entendimiento, la prudencia, la sabiduría y el conocimiento. Como

---

34 El valor **estima** es un caso especial en cuanto a campo semántico se refiere. Pues la construcción de la representación social que se tiene de él provee ya una jerarquía en cuanto a la profundidad y polaridad del sentimiento. Por lo que no es necesario utilizar el mismo nombre dado al valor para expresar su polaridad.

antivalor está la irreflexión y como punto intermedio la ofuscación (lleva la intención de buscar la comprensión, no llega a alcanzarla).

La **humildad** es el valor que expresa el conocimiento tanto de aspectos positivos, como negativos de uno mismo, sin exagerar en la valoración positiva o negativa de cada cual. Es conocer las propias capacidades, virtudes, fortalezas, limitaciones, defectos y debilidades y actuar con base en ello; siendo consciente, ajustándose a la realidad que se conoce y respetando a los demás. En la polaridad negativa del valor se ubica a la soberbia; la modestia y la presunción como puntos intermedios.

La **honestidad** es el valor que expresa rectitud e integridad en el actuar. Puede tratarse de honestidad hacia los otros o hacia uno mismo. Se relaciona con la sinceridad, que es la expresión franca de las propias intenciones, pensamientos, etcétera. Su antivalor es la deshonestidad; sin que se considere, para esta categoría un punto intermedio.

El **compromiso** es el valor que expresa la asunción de obligaciones. Se trata de un valor difícil de determinar en la práctica, pues cómo juzgar si en realidad se trata de compromiso o simplemente de un involucramiento momentáneo que más tarde romperá con el seguimiento. La persona que lo asume responde de manera personal, además de verse afectado por infinidad de variables a lo largo del tiempo. En este caso, se buscarán como signos de su presencia la responsabilidad y el deber como indicadores de que se ha asumido; el liderazgo y el empeño como señal de la seriedad con que se toma; y la constancia como factor indispensable del compromiso, pues una vez que este se toma no termina hasta que el deber ha concluido. El antivalor que se identifica es el desinterés, sin un punto intermedio en específico.

La **reciprocidad** es el valor que expresa una correspondencia mutua entre dos o más actores. El reconocimiento en su sentido amplio juega un papel importante para este valor, pues se debe a la respuesta que se da al recibir lo que el otro proyecta. Otras formas de expresarlo

son por medio del agradecimiento y los intercambios, así como el compartir. La identificación también se relaciona con la reciprocidad en el sentido de verse reflejado en lo que se observa y de reconocer en ello parte de uno mismo; pues se conforma un proceso en el que “mi entorno me construye”, a la vez que uno mismo lo forma. El antivalor en este caso es la indiferencia, sin que se considere, para esta categoría un punto intermedio.

La **confianza** es el valor que expresa relajamiento y fe en algo o alguien. La fe es la esperanza que se tiene. En ocasiones es de tipo religioso, pero, otras más es la seguridad de que las cosas van a salir bien, sin que necesariamente existan pruebas para ello. La seguridad expresada al relacionarse con las personas y los espacios refleja tranquilidad y, por lo tanto, paz en cierto grado. Es importante porque permite el desarrollo de las relaciones y capacidades tanto a nivel personal como comunitario. El antivalor se expresa en la desconfianza y como punto intermedio está la duda. Estos dos son obstáculo para las condiciones y procesos de paz, ya que la incertidumbre que provocan impide el desenvolvimiento óptimo de las acciones que son necesarias para el desarrollo.

La **solidaridad** es el valor que expresa una adhesión circunstancial desinteresada; es decir, no espera ser recompensada por el apoyo o ayuda que se manifieste a favor de una causa o persona. La unión es un elemento importante para este valor. La solidaridad surge como una reacción ante el sentimiento de empatía que provoca una situación y provee de respaldo a la causa o persona que recibe esta adhesión. Algo muy importante es que es circunstancial, ayuda en lo que puede sin asumir otras responsabilidades. Su antivalor es la rivalidad, pues en lugar de colocarse con una persona o causa se asume el lado contrario, donde el éxito de uno es pérdida para otro. Como puntos intermedios entre el valor y su respectivo antivalor están la cooperación (más orientada hacia el lado positivo) y la competencia (orientada hacia el lado negativo). La cooperación implica ayuda, pero está condicionada, por lo que no se puede hablar de una verdadera empatía. La competencia (si bien puede ser sana y en algunos casos deseable) en términos de convivencia no resulta del todo positiva,

pues construye o refuerza antagonismos.

La **libertad** es el valor que expresa la convicción de actuar respecto a la propia voluntad y dejar que los demás hagan lo mismo; siendo de forma responsable, la que respeta los derechos de los demás. Su antivalor es el sometimiento y como punto intermedio se encuentra la dependencia.

La **justicia** es el valor que expresa el reconocimiento de los derechos (tanto humanos como jurídicos), procurando su aplicación, e identificando y evidenciando su ausencia o presencia. En su polaridad negativa se encuentra la injusticia, sin puntos intermedios.

La **equidad** es el valor que expresa la apertura y la inclusión que implican el reconocimiento del Otro y la aceptación de las miradas alternas. La inclusión es parte importante de la democracia y la participación civil. La diversidad es la variedad, y en relación a las formas de ser humanos, está relacionado con el derecho de ser respetado sin importar las distinciones de raza, sexo, preferencia sexual, idioma, origen, ocupación, posición económica, etcétera, y la conciencia de equidad, también proporcionado por la libertad y el respeto. La equidad social también se relaciona con la justicia y la educación. La primera, en concordancia con la imparcialidad, así como con la aplicación de los derechos; la educación<sup>35</sup>, con base en la igualdad en el acceso a oportunidades, pues brinda herramientas cognitivas y técnicas para comprender lo que sucede en el mundo, poder trabajar y recibir una remuneración digna (tener ingresos para el buen pasar), así como contribuir al desarrollo de la comunidad en la que se vive por medio de los conocimientos.

Cabe mencionar que estas tendencias y contra tendencias, propuestas como categorías de análisis, son en relación a la jerarquía dictada por los valores para la convivencia pacífica. Es decir, que en la lógica

35 Cuyo objetivo está definido en la Declaración Universal de los Derechos Humanos de la siguiente manera: “La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos, y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz” (ONU, ca.2012).

que se plantea a lo largo de este capítulo, los valores con más alta jerarquía son preferibles a los presentados en contra tendencia. Lo cual no quiere decir que su estimación o importancia sea totalmente negativa en todos los contextos. No se puede negar el mundo en el que se vive y la necesidad de la desconfianza o la cooperación (con miras a obtener beneficios) en algunas situaciones; por mencionar algunos.

Los valores que se manejan son percibidos en función del depositario en que se hallan. Se hace necesario entonces, estudiar las condiciones en las que estos valores se comunican. De acuerdo al planteamiento de la presente tesis, se propone un estudio de caso de eventos culturales realizados en el espacio público. Por lo que en el siguiente capítulo, se tomarán en consideración acciones parecidas al caso de estudio, llevadas a cabo por instituciones y ciudadanos organizados. Así como una reflexión sobre lo que implica su accesibilidad y el espacio en que se realizan.

## II. COMUNICACIÓN PARA LA CONVIVENCIA PACÍFICA EN EL ESPACIO PÚBLICO

---

En este capítulo se exploran algunas iniciativas ciudadanas y de gobierno, que promueven la participación de la gente en su espacio. El fin es comprender de qué manera trabajan los procesos de comunicación en estas experiencias.

En primer lugar se plantea qué se entiende por comunicación en la presente tesis; tomando como guía a Fiske (1982), Servaes y Malikhao (2004) y Beltrán (2005), estos últimos, teóricos de la Comunicación para el Desarrollo. Todos coinciden en que la comunicación y su estudio deben centrarse en el proceso (de comunicación) y cómo se genera sentido a través de él. Se relaciona con la participación por la importancia que ésta tiene en la generación, apropiación y transformación de significados en la acción colectiva.

En segundo lugar se explora el concepto de espacio público a partir de las consideraciones sobre el tema de Nora Rabotnikof (2003) y Patricia Ramírez Kuri (2003); sobre lo público y lo privado de Hannah Arendt (2003); la concepción de lugares de Jeff Kelley (citado por Borja, 2010), Lucy Lippard (1997) y los no-lugares de Marc Augé (citado por Borja, 2010); y, las lógicas de la realidad en la ciudad de Castells (citado por Ramírez Kuri, 2003). El fin es comprender las posibilidades para la convivencia en un espacio que representa tanto la libertad, como las reglas; la pertenencia como la enajenación; y la vida política, así como privada de las personas que se fluyen o habitan los dichos espacios.

Tomando en cuenta la teoría expuesta a lo largo del capítulo, se describe una selección de experiencias en el espacio público (esta información fue obtenida a través de investigación de campo), con el fin de compararlas y comprender la comunicación que se trabaja a partir de estas acciones. Se describen cinco tópicos identificados en este proceso que responden a puntos en común de las experiencias

descritas: objetivos, temas, usos del espacio y participación, iniciativa y seguridad.

Por último, en relación a los tópicos mencionados, se resumen los hallazgos en cuatro cuadros donde se organiza la información obtenida. En ellos, se puede observar las distintas opciones sobre cómo manejar los mismos tópicos en experiencias similares.

## 2.1 COMUNICACIÓN Y PARTICIPACIÓN

El entendimiento de la comunicación como un proceso de *producción e intercambio de sentido* (Fiske, 1982), deja de lado a los primeros estudios sobre comunicación que se basaban en un modelo emisor-mensaje-receptor, donde el receptor era un ente pasivo cuyo fin era asimilar información. En muchos enfoques actuales, la producción e intercambio de significados es vista como foco central de la comunicación. Servaes y Malikhao, dos autores que exploran la comunicación en aras del desarrollo, lo exponen de la siguiente manera:

Ahora el énfasis se concentra en el proceso de comunicación (esto es, el intercambio de significado) y en el significado de este proceso (esto es, las relaciones sociales creadas por la comunicación y las instituciones sociales y el contexto resultado de dichas relaciones)<sup>1</sup> (2004:12).

Beltrán, también en la línea de Comunicación para el Desarrollo, define comunicación basándose en un modelo horizontal de la misma, que toma como ejes el acceso, el diálogo y la participación:

La comunicación es el proceso de interacción social democrática que se basa sobre el intercambio de símbolos por los cuales los seres humanos comparten voluntariamente sus experiencias bajo condiciones de

1 Del texto original en inglés: "The emphasis now is more on the process of communication (that is, the exchange of meaning) and on the significance of this process (that is, the social relationships created by communication and the social institutions and context which result from such relationships)".

acceso libre e igualitario, diálogo y participación (2005:21).

La participación es muy importante en términos de desarrollo, pues permite a las personas ser parte del proceso que se lleva a cabo en su beneficio. En comunicación (entendida como un proceso de intercambio de sentido) es indispensable, pues permite incorporar a la experiencia los significados que se producen y ser parte de ellos y de su construcción; en este sentido, se considera incluso, un derecho humano<sup>2</sup>.

La actividad ciudadana es una forma de participación política en la que la población civil se organiza para intervenir en los asuntos que le afectan. Will Kymlicka (1996) entiende la ciudadanía como una condición innata que no se define únicamente por su carácter jurídico; por lo que a nivel político habrá lucha y resistencia mediante la actividad ciudadana para defender la pertenencia y derechos culturales que se han identificado desde una comunidad o colectivo. Se participa entonces, de un proceso en el que intervienen la identificación personal y la identidad derivada de la experiencia, fundados en la comunicación.

En la actividad ciudadana las personas y comunidades deben actuar para mejorar las condiciones en que viven, siendo apoyadas por el Estado. La búsqueda del bienestar como individuos (independientes unos de otros), hace parecer que el bienestar es una responsabilidad privada, que compete a cada quien en lo particular. Ulrich Beck lo señala como la búsqueda de respuestas biográficas a problemas que en realidad son sistémicos (Brugué, 2010:237). El interés por la cohesión social reflejado en las nuevas políticas públicas se debe precisamente a este reconocimiento de las responsabilidades compartidas en la construcción del bienestar. Como dice Arendt, se encierran en “la subjetividad de la experiencia singular”, convirtiendo

---

2 En la Declaración Universal de los Derechos Humanos no se encuentra de manera explícita la comunicación como un derecho, sin embargo, actualmente se realizan trabajos conceptuales y teóricos que la proponen como tal. Uno de ellos es el de Walys Becerril, quien señala que la perspectiva de los derechos humanos brinda las bases para poder reconocer a la comunicación como tal, puesto que fortalece la convivencia pacífica no solo a nivel personal, sino también interpersonal, comunitario, nacional e internacional (comunicación personal, 5 de abril de 2011).

sus problemas y preocupaciones en algo privado, como si estuvieran en condiciones de aislamiento (2003:67)<sup>3</sup>.

Para Brugué, el fomento del capital social como una forma de cohesión y el diálogo y la participación para mejorar las políticas públicas, así como construir comunidad y ciudadanía, son una forma en que la sociedad puede protegerse ante la incertidumbre de verse en la exclusión<sup>4</sup>. Ya que la participación:

... nos involucra en asuntos públicos y nos permite dialogar con aquellos que tienen otros recursos, otras perspectivas u otros intereses. Es así como se crea comunidad, generando espacios de relación y reconociéndonos los unos a los otros. Comunidad no significa armonía en la igualdad, sino diversidad y conflicto constructivo. La participación crea comunidad porque nos junta, no porque nos iguala. Y solo así construiremos sociedades inclusivas (2010:248).

El ejercicio de la ciudadanía incide en lo público, a su vez que lo público se refleja en la ciudadanía. Es un ejercicio de la democracia, derecho y responsabilidad de los ciudadanos, el participar en los asuntos públicos que les competen y les preocupan. En la esfera pública los ciudadanos pueden actuar de manera colectiva a través del compromiso en la búsqueda de soluciones comunes sobre asuntos que les conciernen como comunidad política (Cárdenas, 2009:98).

## 2.2 ESPACIO PÚBLICO Y CONVIVENCIA

El espacio público comprende el entendimiento de estos dos conceptos. Pues «espacio» refiere algo más complejo que simplemente el territorio geográfico. Por su parte «público» debe

3 Arendt hacer referencia a los efectos provocados por condiciones de aislamiento, mismos que concuerdan con las condiciones de la sociedad de masas y de histeria colectiva, donde ambas convierten a la persona en alguien completamente privado, “desposeídos de ver y oír a los demás” (como si estuviera aislado). También agrega que la sociedad de masas se caracteriza por un conformismo que le impide llegar a la acción (2003:67).

4 La exclusión entendida como situación, riesgo y proceso expone lo vulnerables que son las personas (sobre todo las clases medias y las bajas que ya se hallan en dicha situación) de verse en ella (Brugué, 2010).

su carácter a las múltiples definiciones que de este concepto pueden darse.

Para Arendt (2003), lo público es el mundo en común. La vida pública y el ejercicio de la ciudadanía son la participación activa en el ámbito público y político, donde tiene gran importancia el diálogo como forma de relación y de acción. Lo público y lo privado<sup>5</sup> se dividen en político y familiar; en medio está lo social, que no es propiamente ninguno de los dos. Lo político influye en la vida privada de las personas; lo social, como lo público, remite a las “actividades relacionadas con un mundo en común”, donde lo político y lo familiar se entrecruzan (Arendt, 2003:42).

Estos tres ámbitos (lo político, lo familiar y lo social) inciden en el significado de lo público. Desde lo que se entiende por el concepto, hasta el significado simbólico de lo que se objetiviza como tal. De acuerdo con Nora Rabotnikof (2003), son tres los sentidos asociados a lo público: (1) lo que es de interés o utilidad colectiva; (2) lo que es visible, por tanto, todos pueden verlo; y (3) lo que es abierto o accesible para todos, sin pertenecer a nadie en particular.

Se trata de cosas, lugares e intereses que unen a las personas:

Vivir juntos en el mundo significa en esencia que un mundo de cosas está entre quienes lo tienen en común, al igual que la mesa está localizada entre los que se sientan alrededor; el mundo, como todo lo que está en medio, une y separa a los hombres al mismo tiempo.

La esfera pública, al igual que el mundo en común, nos junta y no obstante impide que caigamos uno sobre otro, por decirlo así. Lo que hace tan difícil de soportar a la sociedad de masas no es el número de personas, o al menos no de manera fundamental, sino el hecho de que entre ellas el mundo ha perdido su poder para agruparlas, relacionarlas y separarlas (Arendt, 2003:62).

Lo público puede reunir las tres características de las que habla

5 Lo privado no se encuentra en oposición a lo público, en cambio, lo privativo sí (Ramírez, 2009).

Rabotnikof, pero no necesariamente. Basta con que se cumpla una para que un suceso, obra o espacio se reconozca como público. Arendt habla de la separación como algo que relaciona porque, a su vez, es algo que se tiene en común. Se trata de una pertenencia simbólica, ya que al “no pertenecer a nadie en particular”; al “ser visible para todos”; al “ser de interés colectivo”, hay una parte que se reconoce como propia y una parte que se imprime en tal suceso, obra o espacio como propia, y sin embargo, se comparte con otros de manera ineludible. La accesibilidad es la clave de lo público. Estar al alcance de todos, de cualquiera y de ninguno. Lo público genera tal sentido, una especie de orden que como dice Arendt: agrupa, relaciona y separa.

Idealmente, lo público está al alcance de todos, abierto y accesible. Es la oportunidad para la diversidad, la multiplicidad de voces y la pluralidad. Por tanto, es ideal para pensar en el desarrollo y el bien común. Sin embargo, lo público está regido o regulado también por fuerzas que no siempre están en sintonía con las necesidades e intereses de los ciudadanos (llámense intereses económicos, políticos, e incluso criminales).

De acuerdo con Ramírez Kuri, el espacio no es sólo un territorio, es un lugar “permeado de intención, de acción y de significado”, es un “proceso inacabado en constante cambio” (2009:22). Siguiendo a esta autora, un espacio reúne las siguientes características:

- Es un producto de relaciones y de la expresión de la sociedad.
- Su construcción social y cultural tiene que ver con el significado existencial y afectivo del territorio.
- Es “soporte de la memoria colectiva” inscrita en el entorno construido con elementos geo-simbólicos e identitarios (Giménez, 2000 citado por Ramírez, 2009).
- Es resultado de acciones intencionales y de dinámicas de cambios que producen contradicciones y conflictos.

Así, espacio y territorio son “expresión y resultado de procesos

y relaciones en las que intervienen la sociedad y las instituciones” (Ramírez, 2009:22).

Para Lippard (1997), sólo se pertenece realmente a un lugar si se le conoce en el sentido histórico y experiencial. Marc Augé definió un no-lugar como un espacio individual, efímero y de paso. Lo contrario a un lugar, que es entendido como espacio de identidad, relación e historia (Borja, 2010). Jeff Kelley (citado por Lippard, 1997) define los lugares como “los recipientes de lo humano”. Entonces, un lugar es donde se experimenta lo humano, donde las personas se relacionan y construyen historias, donde se narran historias. Hacer uso del espacio es lo que lo convierte en el lugar que es.

Para Castells (citado por Ramírez, 2003), en la estructura social urbana, la gente puede encontrarse frente a dos lógicas distintas que muestran diferentes realidades de lo que es la ciudad: la lógica del espacio local y la lógica de la metrópoli. La primera habla de un lugar donde el acceso a recursos urbanos y la calidad de vida determinan la percepción ciudadana de su espacio; la segunda, la lógica de la metrópoli, es donde se percibe un mayor uso comercial, hay un gran tránsito de personas, por lo que la identidad no se cimienta como en el espacio local.

La lógica espacial con la que se relacionan los actores en y con el espacio público en la ciudad, puede convertirla en un espacio de flujos o en un espacio de lugares. Así, al convertirla en un espacio de lugares, puede contribuir a convertir el lugar en una comunidad (Ramírez, 2003 y Ramírez, 2009).

Ramírez concibe al espacio público como una construcción social, un:

elemento activo en la comprensión de relaciones y prácticas sociales que espacializan, transformado tanto la estructura, la forma y la imagen urbana como las actividades humanas y el significado de la ciudad vivida por grupos y actores sociales diferentes (2009: 21).

¿De qué se habla cuando se hace referencia al espacio público?

De acuerdo con Ramírez (2009), los intereses particulares de corporaciones y burocracias dominan y capturan lo público en un proceso de privatización constante. En América Latina la concepción y el contenido del marco legal para el desarrollo de lo público y la ciudadanía se recuperan de tradiciones occidentales liberales y republicanas. Dentro de este contexto, Bresser y Cunill proponen cuatro formas de propiedad relevantes en el capitalismo contemporáneo: (1) la propiedad estatal, subordinada al aparato del Estado; (2) la propiedad pública no estatal, de interés público, sin fines de lucro, regida por el derecho privado; (3) la propiedad corporativa, sin fines lucrativos, orientada a defender los intereses de un grupo o corporación, y; (4) la propiedad privada, volcada al lucro o al consumo privado (Ramírez, 2009:43).

Lo público no estatal es el espacio de la ciudadanía, de la democracia participativa. Son los parques, las plazas y las calles. Son los lugares de encuentro, de conflicto y convivencia, de la expresión personal y colectiva, de la pluralidad. La necesidad de lo público tiene que ver con la “búsqueda de un lugar de lo común y lo general” (Rabotnikof, 2005 citada por Ramírez, 2009).

En aras de esta necesidad, también se da la simulación de lo público. El ocupar y desenvolverse en un espacio privado como si fuera público. Los centros comerciales y las redes sociales virtuales son un claro ejemplo. En ellos hay relación, convivencia y encuentro. Hay una aparente pluralidad, apertura y accesibilidad. Es aparente porque, finalmente, se da dentro de la propiedad privada o corporativa, que como definen Bresser y Cunill, no es de interés público, sino a favor de intereses privados, volcada al lucro o al consumo.

En el caso de las nuevas tecnologías, las personas pueden relacionarse sin siquiera salir de su casa. Para quienes tienen acceso a Internet, éste les ha ayudado a conectarse con personas de todo el mundo con las que comparten intereses, gustos e inquietudes. En el caso de los centros comerciales, éstos muchas veces son regidos por normas de comportamiento que no tendrían sentido en un espacio público. La prohibición del uso de cámaras fotográficas en algunos centros

comerciales es un ejemplo. Otras restricciones existentes en este tipo de espacios pueden ser la entrada a mascotas; utilizar patinetas o patines; e introducir alimentos que no se venden dentro del mismo centro, por mencionar algunas.

El sentido de un espacio es afectado en gran medida por lo que se dice en en él, por los discursos que lo rodean y por las acciones que se llevan a cabo en él. Aun cuando la intención con que se emiten pueda ser resignificada, negociada o rechazada por los receptores, en estos espacios privados la apertura al público sigue ciertas tendencias, el conflicto puede ser sofocado y la lucha por los derechos desvitalizada. El salir a las calles, las plazas, los parques, obliga a interactuar con gente con la que quizá lo único que se tiene en común es el espacio que se habita. Más que eso, provee a la ciudadanía del derecho al espacio que pierde sentido en la simulación de lo público.

La plaza, las calles, el parque son el espacio público y son lugares. El hacer del espacio público un territorio por el cual simplemente se pasa para llegar a un destino (espacio de flujos), lo convierte en un área de comunicación limitada. Por lo tanto, el desarrollo que en él se pudiera propiciar también será limitado. Las ciudades, inevitablemente, son espacios de flujos. En ellas hay movimiento constante y circulación de capital, de información, de tecnología, de imágenes, sonidos y símbolos, por lo cual, este tipo de espacios no son del todo desdeñables (Ramírez, 2009).

Los espacios públicos idealmente son abiertos y plurales, por lo que se prestan para ser espacios de lugares al mismo tiempo que lo son de flujos. Ambos espacios son importantes para el desarrollo, ya sea en términos económicos o en términos sociales. Para la convivencia pacífica, los términos sociales adquieren relevancia. Los encuentros entre ciudadanos en el espacio público son importantes porque convierten los espacios en lugares significativos gracias a las experiencias compartidas. Ya sean efímeras o recurrentes, imprimen sentido a la vida urbana contemporánea. Sin embargo, en el espacio público no solo se encuentran posibilidades de convivencia, descanso, recreación, consumo y trabajo. Éstas se fusionan con

formas marginales de supervivencia y prácticas que generan temor e inseguridad, como el tráfico de drogas, la violencia, el robo, crimen, etcétera (Ramírez, 2009).

El significado de un espacio no depende completamente de lo que pasa en él. Son muchas y variadas las causas y los fenómenos que lo afectan. La situación mundial, nacional, regional e incluso de la misma ciudad, fuera de lo local e inmediato. Todo lo anterior confluye en los espacios locales y se complementa con lo que sucede en ellos.

El espacio también es la distancia que separa a las personas. La cuestión es ¿cómo se establece esa distancia en el espacio público? ¿Con temor? ¿Con respeto? Cualquiera que sea no es accidente o casualidad, los espacios públicos se construyen en la vida cotidiana, a través de prácticas y acciones. Lo que se dice, los símbolos que circulan, las relaciones de las personas, la imagen que se construye desde los medios de comunicación, las historias que se cuentan y los hechos que se presencian.

### 2.2.1 ESPACIO PÚBLICO Y VIOLENCIA

---

Por las características que se han expuesto en el apartado anterior, el espacio público es inevitablemente escenario de conflictos. Éstos se dan cuando hay un choque de intereses entre diferentes personas, grupos o instituciones. Aunque puede tener una connotación negativa, el conflicto no es una forma de violencia. Los conflictos pueden enfrentarse a través de diversos medios, ya sean pacíficos o violentos.

Existen dos tipos de violencia en la ciudad: delictual y no delictual. La primera se origina en acciones “que tienen una predisposición explícita a cometer un hecho delictivo”; la segunda proviene “de la fragmentación, la exclusión, la densidad poblacional y la disputa por el espacio público” (Carrión, 2008). La violencia delictual comprende los crímenes, sobre todo los que generan violencia directa, ya sea de

grupos organizados o no. La violencia no delictual es generalmente producto de la violencia estructural y simbólica, aunque puede derivar también en violencia directa, al no manejarse los conflictos de forma adecuada.

De acuerdo con Borja y Muxi (2000), la violencia urbana nace como reflejo de los problemas sociales. Muchas veces es normalizada y no preocupa ni ocupa a la sociedad ni a las instituciones.

La violencia que se vive en los barrios marginados no preocupa ni a los medios ni a las instituciones ni a la llamada opinión pública. Lo que preocupa es la delincuencia urbana, sean robos o agresiones a los ciudadanos [...], sean enfrentamientos con la policía o alteraciones al orden público (Borja y Muxi, 2000).

Si los medios e instituciones no se ocupan de la violencia que se vive en zonas de rezago social, se requiere de situaciones excepcionales para llamar la atención de la opinión pública. De esta manera, cualquier tipo de violencia que se experimente en estas zonas (directa, simbólica o estructural) se ve opacada por una “capa” más de violencia estructural. Se normaliza por quienes la viven y por quienes la contemplan desde fuera. Para quienes la viven, forma parte de su vida cotidiana y por el momento, quizá no exista manera de escapar a ella. Para quienes la contemplan desde fuera, es algo que aparentemente no les afecta y pueden continuar sus actividades cotidianas sin pensar demasiado en ello.

La violencia es “una expresión de conflicto social” que no se ha resuelto adecuadamente, indicador de un “déficit democrático”, del derecho a la seguridad y a la justicia. Atenta también contra el derecho al desarrollo, sobre todo de los sectores más vulnerables. Es un indicador ya que “envía un conjunto de señales sobre colectivos sociales que pugnan por sobrevivir, [...] que no aceptan su exclusión” (Borja y Muxi, 2000).

Para la violencia no delictual, la violencia directa es una reacción, una forma de expresar la frustración o el enojo. Para la violencia delictual,

la violencia directa es un recurso para infundir temor u obtener lo que se desea.

Cuando la violencia se sale de control, o de las zonas marginadas, produce varios cambios en los territorios por los cuales se expande. De acuerdo con Carrión (2008), éstos son:

- Cambios en la lógica del urbanismo (blindaje de la ciudad, nuevas formas de segregación residencial).
- Cambios en los comportamientos de la población (angustia y desamparo).
- Cambios en la interacción social (reducción de ciudadanía, nuevas formas de socialización).
- Militarización de las ciudades (mano dura, ejército en las calles).
- Reducción de la calidad de vida de la población (homicidios, pérdidas materiales).

Los cambios y las consecuencias que acarrea la violencia para la vida pública dejan en claro la razón por la cual se trata de una situación o fenómeno no deseado. Sin embargo, no es ahí donde debe centrarse la atención para resolver el problema. Enfocarse en las causas tampoco es lo ideal, pues éstas pueden ser malinterpretadas. Tal es el caso de las medidas de prevención que se focalizan en las víctimas de la violencia. Se dirigen a concientizar a las personas sobre prácticas o acciones que los convierten en blanco de la violencia, como si las personas tuviesen la culpa de las agresiones que sufren.

Al asumir medidas preventivas, los ciudadanos modifican su conducta cotidiana, lo cual causa comportamientos sociales como el individualismo, marginación, aislamiento, desconfianza y agresividad (Carrión, 2010:257). Aunque no se tiene una respuesta definitiva sobre cómo solucionar estos problemas, hay medidas que pueden implementarse para interrumpir algunas partes de los círculos de la violencia. Carrión lo llama *prevención situacional*. Carrión distingue las políticas de prevención situacional de las políticas dirigidas a la convivencia, pues cada una busca reducir un tipo particular de

violencia que obedece a lógicas distintas.

Las políticas dirigidas a la convivencia parten de una metodología que define a la violencia a partir de relaciones sociales y no a partir de los cambios que provoca, las consecuencias que conlleva o las causas que aparentemente la propician. Entender la violencia a partir de las relaciones sociales bajo las cuales se produce y se ejerce, permite identificar actores y circunstancias, así como también entender sus condiciones históricas (Carrión, 2008).

### 2.2.2 ESPACIO PÚBLICO Y TRANSMISIÓN DE VALORES PARA LA CONVIVENCIA PACÍFICA

---

La importancia de la convivencia en el espacio público parte de la necesidad del mismo espacio para los seres humanos. El hacerse visibles es comprobar la propia existencia. Es la “aparición explícita”, dice Arendt (2003), que se hace a través de palabras y acciones para participar de la experiencia humana.

El espacio público no sólo es lugar de recreación y encuentro. También es la conexión entre otros espacios, públicos y privados. Es lugar y fuente de trabajo para algunos y espacio de traslado para todos. Con base en las definiciones que se han dado en el primer capítulo de *coexistencia, convivencia y convivencia pacífica*; se puede decir que en el espacio público la coexistencia es inevitable y la convivencia deseable; mientras que la convivencia pacífica es la que lo hará sustentable.

Actualmente, en materia de planeación urbana y atención y participación ciudadana se siguen tendencias que vinculan a los valores para la convivencia pacífica con el espacio público. Con ellas, se busca proveer a las personas de referentes en su espacio que los remitan a estos valores. Lo hacen a través de experiencias compartidas e infraestructura urbana. Así crean relatos que sirven de guía para sus ciudadanos.

En las consultas ciudadanas se convoca a la población para someter a consulta asuntos de interés público; como pueden ser asuntos de seguridad vecinal, presupuesto, administración de bienes públicos como parques o bibliotecas, etcétera. Amanda Burden (*How public spaces make cities work*, 2014) relata cómo pasó 12 años en la ciudad de Nueva York escuchando, de barrio en barrio, lo que la gente tenía que decir para ganarse su confianza y así poder implementar cambios que ayudarían a la ciudad a soportar otro millón de habitantes.

Al hacer partícipes a los ciudadanos de los cambios que ocurrirán en su espacio, se pone en juego el principio de la reciprocidad y libertad. Pues hay reconocimiento del derecho de las personas como actores transformadores de su espacio y hay correspondencia entre quien lo organiza y quien lo vive. Hay respeto hacia la decisión de las personas consultadas y mayor aceptación al cambio propuesto por parte de éstas, ya que los ciudadanos forman parte de dicho cambio.

Enrique Peñalosa (*Why buses represent democracy in action*, 2013) habla de la planeación urbana como reveladora, en la misma infraestructura de la ciudad, de la forma en que se valora a los ciudadanos. El dar mayor espacio para transitar en las calles a autos particulares que al transporte público o a los peatones, dice, muestra un gobierno que valora más a un ciudadano que puede pagar un auto, que a uno que tiene que caminar para llegar a su destino. Es cuestión de equidad y justicia otorgar un carril completo y exclusivo al transporte público, pues un solo camión puede transportar a 80 ó 100 pasajeros. De igual manera, procurar banquetas amplias para el tránsito de peatones y asegurarse que éstas no sean ocupadas como estacionamientos, poniendo en riesgo la vida de las personas.

Peñalosa también sugiere eliminar la competencia entre varios sistemas de transporte público, es decir, crear solidaridad hacia el usuario del transporte. Una vez que se ha dispuesto de un sistema en una avenida, ruta o circuito, deben retirarse los demás para evitar la competencia entre ellos por acaparar mayor pasaje y por lo tanto, mayor ganancia económica.

Se han dividido a los valores para la convivencia pacífica en dos grupos<sup>6</sup>: los de capital personal y los de capital social. Los primeros se practican, principalmente, a nivel individual; los segundos se practican en colectivo. Dotar los espacios, los objetos culturales y las acciones en los espacios públicos de valores para la convivencia pacífica es el primer paso en su transmisión a los ciudadanos. La meta última sería lograr la aceptación y ejercicio de los valores en las relaciones interpersonales de las personas. Las acciones en el espacio público orientadas a la convivencia pacífica, a través de sus valores, tienen mayor posibilidad de incidir en los ciudadanos por medio de los valores de capital social. Si la acción se implementa correctamente, se abre la posibilidad a los ciudadanos de experimentar los valores de capital personal.

Se deben reconocer los límites y alcances de las acciones orientadas a la convivencia pacífica (sean ciudadanas, institucionales o políticas). Es probable que estas acciones no terminen con el crimen organizado (para eso el estado cuenta con otros medios), pero pueden ayudar a que ciertos sectores de la población disminuyan su situación de vulnerabilidad ante él. Lo que harán estas acciones es crear un sentido en el espacio público, investido de tales valores, sobre el cual los ciudadanos tengan una base para desarrollarse. Donde estas acciones terminan, comienza el papel individual de cada ciudadano.

### 2.2.3 EXPERIENCIAS DE COMUNICACIÓN EN EL ESPACIO PÚBLICO

---

El entorno en que se desarrolla el objeto de estudio de esta tesis se distingue por su carácter público. Por lo que se consultaron otros casos en los que se busca lograr una experiencia de generación de sentido en un espacio público. Se seleccionaron cinco casos: Espacios Recreativos Pumas; bailadores del son cubano en la Plaza de la Ciudadela; la Magia de la Navidad en el Distrito Federal y Ciudad Juárez; las actividades en el Foro Hermanos Soler a cargo de

---

6 Ver apartado 1.4.1.

la dirección de cultura de la delegación Benito Juárez; y Fandango Fronterizo.

Esta exploración no se propone abarcar por completo todas las acciones que se realizan en esta materia, sino ofrecer un panorama de posibilidades (a modo de ejemplo y para comparación) acerca de acciones que se proponen acercar a las personas al espacio común; donde la comunicación y la participación son el ingrediente que tiene la posibilidad de cambiar la experiencia que se tiene de dicho espacio (sea la ciudad, un parque, un monumento, etcétera); y, por lo tanto, la manera en la que las personas se relacionan con él y en él.

Se parte del supuesto que estas acciones motivan a la gente a cuidar y usar su espacio, a convivir y comunicarse en él. Si como plantea Castells, es en el espacio local que puede construirse un sentido de comunidad en la sociedad; la cohesión social y la convivencia pacífica están condicionadas por la experiencia que de él se tenga. Si por el contrario, el espacio público se experimenta como un lugar de anonimato y de comunicación limitada; se convierte en un espacio por el cual simplemente se fluye. Así que no podrá crearse una comunidad, ni una convivencia profunda.

A continuación se describen las experiencias que se observaron, sus objetivos y otros aspectos relevantes para una comprensión de las mismas; seguidas por reflexiones con respecto a cinco tópicos identificados, cuya importancia fue descubierta o reafirmada precisamente en el análisis y comparación de estos casos: (1) objetivos, (2) temas, (3) uso del espacio público y participación, (4) iniciativa y (5) seguridad.

Debe tenerse en cuenta que la información sobre los siguientes casos es limitada (en algunos mucho más que en otros) por dos razones: la primera, al no ser el objetivo de la investigación, el tiempo que se dedicó a su estudio fue reducido; la segunda, la información obtenida dependía de las fuentes. En algunos casos se obtuvo directamente de la entrevista, por lo que está sujeta a la información y disponibilidad que tuviera el entrevistado. En otros casos se obtuvo de la información

que se encuentra en Internet, igualmente, muchas veces escasa.

### 2.2.3.1 ESPACIOS RECREATIVOS PUMAS

Es una actividad que se realiza para la comunidad de la Universidad Nacional Autónoma de México, todos los viernes, en dos espacios de Ciudad Universitaria: en “las islas” a un lado de rectoría y en los jardines de CU cerca de la estación del metro Universidad. La idea es “fomenta[r] la diversión, el entretenimiento en el tiempo libre de la comunidad universitaria” (comunicación personal, 16 de marzo de 2012). Estos eventos (junto con otros, como clases y práctica libre de ajedrez, gimnasia y otros) forman parte de los programas de la Dirección General de Actividades Deportivas y Recreativas de la UNAM. Su enfoque está pensando en función de la importancia del tiempo libre, el ocio y la recreación, como una contribución de la universidad al modo de vida de su comunidad (Dgadyr, ca.2012).

En los eventos de Espacios Recreativos Pumas se ofrecen talleres diversos, como origami, grabado o cualquier propuesta que alumnos voluntarios o de servicio social quieran ofrecer a la comunidad; se prestan mesas de ping pong a la comunidad universitaria presentando credencial; hay un módulo de la facultad de psicología donde se proporciona información sobre sexualidad humana; también hay un módulo de lectura donde se presta material sobre sexualidad y adicciones; y un foro para diversas presentaciones, así como para la expresión de cualquier persona del público que se anime.

En una pequeña entrevista, la encargada de uno de los espacios comentó que, aunque variadas, la mayoría de las presentaciones son grupos de rock, pues “les encanta a los chicos” (comunicación personal, 16 de marzo de 2012). Si bien, el objetivo de estos eventos es la comunidad universitaria en general (alumnos, ex-alumnos, académicos, personal que labora en la universidad, etcétera), por este comentario, así como por ser la sexualidad y las adicciones las únicas temáticas sobre las cuales se informa directa y permanentemente (a

través de los módulos), se puede inferir que principalmente se piensa en los jóvenes al organizar estos espacios. También se puede observar, al acudir a ellos, que quienes los aprovechan son, en mayoría, jóvenes estudiantes.

La entrevistada también comentó que cualquiera puede participar de los talleres, aunque no pertenezcan a la universidad (pues los jardines también son utilizados por gente que viene de las colonias vecinas a CU), pero que sólo se prestan las mesas de ping pong con credencial de la UNAM o de escuelas incorporadas. Es decir, que la pertenencia y actividad en el espacio está sujeta a una membresía que en este caso se constata con la credencial. Si bien, no es obligatorio contar con ella para disfrutar de la mayoría de las actividades, sí hay una limitante que aclara de quién es el espacio. Tanto simbólico (al ser creado gracias al programa Espacios Recreativos Pumas), como físico (pues se reafirma que los jardines están dentro de la universidad y, por lo tanto, pertenecen a su comunidad).

Cerca de la estación del metro Universidad, este programa apenas llevaba funcionando alrededor de un mes al realizar la entrevista (marzo de 2012). Por lo que se puede observar la apropiación que se ha hecho del espacio en comparación de cómo era utilizado antes, incluso en días en los que este programa no trabaja. Generalmente, en la tarde los jardines son ocupados por estudiantes y por familias que lo utilizan como parque, pero en los días que este espacio funciona como Espacios Recreativos Pumas hay un cambio en la apropiación del espacio: la presencia estudiantil es mayor. La persona a quien se le hizo la entrevista dejó claro que el objetivo no era excluir a las personas ajenas a la universidad, pero que sus objetivos son la recreación y diversión de los universitarios en su tiempo libre. Por lo que funciona como una afirmación e invitación para la comunidad universitaria a tomar el espacio. Al preguntar sobre las razones por las cuales se había decidido expandir las actividades a este espacio (pues ya lleva años realizándose por rectoría), dijo que en este espacio:

nadie los pelaba, como que estaban muy lejanos [...] aquí hay algunos chavos y es el paso de muchas escuelas o facultades, pero además

es el paradero del metro Universidad. Esta área [...] está totalmente opuesta a rectoría (comunicación personal, 16 de marzo de 2012).

Es importante aclarar que la persona entrevistada trabaja en una dependencia de la administración central de rectoría. Por lo que su percepción de este espacio como “lejano” se debe tanto a su ubicación dentro de los terrenos de la universidad, como a la falta de presencia de la autoridad universitaria en dicho espacio. De esto se puede entender que hubo un reconocimiento por parte de un organismo central de la universidad sobre un espacio al que no se había dado mucha atención; el interés de proporcionar apoyo a los integrantes de la comunidad universitaria que hacen uso de dicho espacio; y los medios para llevar a cabo esta acción (antecedidos por los eventos que ya se llevaban a cabo cerca de rectoría).

Se le preguntó también si este tipo de eventos se realiza en otros espacios pertenecientes a la universidad; a lo que respondió negativamente, puesto que se trata de una labor que exige mucho esfuerzo, por lo que es difícil trasladarse a otros lugares.

Sobre la seguridad, comentó que siempre que realizan los eventos están acompañados de Auxilio UNAM (personal de seguridad de la universidad con unidades móviles). Expresó que esto era muy importante y que va más allá del protocolo. Declaró, que aunque nunca había sucedido ningún incidente desagradable, sí era algo fundamental poder garantizar la seguridad de quienes trabajan con ella; ya que la universidad es un espacio abierto al que puede acceder cualquiera.

### 2.2.3.2 BAILADORES DEL SON CUBANO

En la Plaza de la Ciudadela, cerca del metro Balderas en el Distrito Federal, viernes y sábado por la tarde, varias parejas bailan al ritmo del son cubano. Es un proyecto gestionado por ciudadanos que no cuentan con el permiso expreso de la autoridad para ocupar de esta

manera el espacio público, o con el apoyo de alguna institución. Uno de los entrevistados declaró al respecto: “No tenemos una autorización explícita, pero tampoco nos quita. No nos quita porque es una actividad, digamos positiva, sana. [...] Es un proyecto totalmente autogestivo” (comunicación personal, 17 de marzo de 2012). Por el momento, y por el tiempo que llevan haciéndolo, no se trata de la acción de una institución, pero sí hay planes de conformar una asociación civil.

Se entrevistó a dos personas que participan en este proyecto, dijeron tener cinco años de ocupar el parque para este propósito. Con un equipo de música (bocinas, consola de sonido, etcétera), los responsables del proyecto tocan durante la tarde música para bailar, en específico son cubano. El espacio está abierto a todo aquel que quiera bailar, con una cooperación de diez pesos por persona; que, en palabras de uno de los entrevistados, “no es afectador para su economía y sí nos ayuda para seguir esto” (comunicación personal, 17 de marzo de 2012). Entre las razones por las cuales se dedican a esto destacaron: el compromiso moral y el sustento económico.

Los entrevistados de forma más concreta dijeron que se dedicaban a dar información, hacer cultura y propiciar la salud a través del baile. Informan sobre la música que ponen, por ejemplo, el intérprete y datos sobre él. Dijeron también proporcionar por medio del micrófono información sobre la historia del lugar que ocupan (el parque y la zona en la que está), relacionaron el ser mexicano(a) con el gusto por bailar y dijeron promover el baile de una manera sana.

También, indirectamente hicieron referencia a la importancia de participar en el espacio público y hacerlo propio:

Porque los problemas, tú sabes, acá hay una vocacional en la esquina... y un problema más contemporáneo es que los porros tenían ocupado todos estos espacios, hace tiempo. Y ahí sí hay que reconocerle a la autoridad que ellos fueron los que empezaron con el danzón de aquel lado (comunicación personal, 17 de marzo de 2012).

Otra cosa muy importante para ellos es el bailar con clave. Dan la vuelta por la “pista” tocando las claves al ritmo de la música. Para ellos si “no bailas con clave no sirve de nada”. Se reconocen, además, a ellos mismos como el único espacio de este tipo para bailar son cubano en toda la ciudad.

Durante la visita que se hizo a este espacio, se pudo observar cómo los organizadores interactuaban con la gente; respondían de manera amable cuando se les hablaba; saludaban a la gente e intercambiaban algunas palabras con ellos; de vez en cuando bailaban entre ellos; o invitaban a alguno de los asistentes a bailar. También había una persona que se dedicaba a repartir, de manera amigable, dípticos con motivo del Día Internacional de la Mujer.

En la entrevista, dijeron que por el tiempo que llevaban realizando dicha actividad, ya había un reconocimiento entre los organizadores y asistentes, ya que “casi siempre viene la misma gente”. Al preguntársele a uno de los entrevistados si consideraban que se trataba de una comunidad, respondió: “Claro [...] aquí que se dan pequeñas familias que se van formando en esta gran familia sonera” (comunicación personal, 17 de marzo de 2012). Incluso hay gente que se viste de gala para asistir a este espacio, lo cual deja ver lo importante que es para ellos.

Sobre las medidas de seguridad, dijeron no tomar ninguna en especial, sólo la ayuda que los mismos miembros del grupo aportaban entre ellos (como vigilar las cosas por turnos). Pues aunque no siempre estén allí o a veces fallen, esa es una responsabilidad de la autoridad, y agregaron, no sólo en ese espacio, sino en toda la ciudad, además de que no sólo ellos deberían exigirla, sino también otros ciudadanos u organizaciones. Más que nada, para ellos la seguridad viene de la misma gente que participa:

aquí la gente viene a bailar, y son los mismos que te van a cuidar de alguna manera. Es su espacio, son las mismas personas las que van a cuidar su espacio, es difícil entonces que alguien llegue y quiera meterse así de pronto a hacer algo que dañe. Porque socialmente

la gente está muy cohesionada [...] Eso ayuda, eso son las medidas de seguridad que tenemos, que está la gente aquí participando (comunicación personal, 17 de marzo de 2012).

### 2.2.3.3 LA MAGIA DE LA NAVIDAD

---

Por cinco años, el Gobierno del Distrito Federal ha realizado el programa “La magia de la navidad”, que entre varias acciones (como conciertos, espectáculos diversos y actividades de entretenimiento, entre otros), incluye la instalación de dos pistas de patinaje (una profesional y una infantil) en el zócalo de la capital. El acceso a esta pista no tiene costo y se hace una invitación abierta a todas las personas que quieran asistir (ya sea que radiquen en la ciudad o sean turistas). En 2010 se contabilizaron cerca de ocho millones de visitantes (Noticias de tu ciudad, 2011b).

Los objetivos de este programa, se mencionan entre los varios artículos consultados del portal *Noticias en tu ciudad*, a cargo del departamento de Comunicación Social del gobierno del Distrito Federal. Como parte del discurso para los medios y en eventos públicos, Marcelo Ebrard dijo que los objetivos son la convivencia familiar, la convivencia pacífica y la generación de comunidad en el espacio público (noticias de tu ciudad, 2010; 2011e, 2012). Como parte de la información que se proporciona sobre el programa, se menciona que forma parte de una política de equidad por parte del Gobierno de la Ciudad de México (noticias en tu ciudad, 2011b, 2011e, 2012).

El tipo de espectáculos que se presenta es variado. En 2010, la pista de hielo se inauguró con un espectáculo de patinaje artístico y se clausuró con un partido de hockey de carácter internacional (2011b). En 2011, como parte del programa, Manuel Mijares y Britney Spears ofrecieron un concierto en la Plaza de la República y el Monumento a la Revolución respectivamente. También hubo presentaciones de pastorelas, coros, estudiantinas y orquestas en diferentes cedes

(noticias de tu ciudad, 2012).

La decoración y los fuegos artificiales también forman parte del espectáculo. Se instala un árbol de navidad de 50 metros de altura, coronado con la imagen del Ángel de la Independencia, iluminación especial en algunos edificios, mosaicos luminosos, iglú artificial, villas navideñas y nacimientos navideños (noticias de tu ciudad, 2011a; 2011b; 2011e; 2012). También, en 2011 se anunciaron áreas de diversión especialmente para niños, como la carpa de manualidades con nieve (noticias de tu ciudad, 2011e).

En los artículos encontrados con información al respecto, se hace un énfasis en que gracias a estos eventos el Distrito Federal es el “mayor espacio público de diversión gratuita en el país” (noticias de tu ciudad, 2011b). Ebrard en su discurso en 2011 calificó a la pista de hielo como “la más grande o una de las más grandes del mundo”.

Para el acceso a la pista de hielo en 2011, se repartieron pulseras de forma gratuita a las personas que acudieron a solicitarla en diferentes taquillas. Dichas pulseras permitirían el acceso a la pista en determinados horarios y se recomendaba hacer una fila de 45 minutos antes de ingresar (noticias de tu ciudad, 2011d). Igualmente en 2011, por medio del InjuveDF, se contó con la participación de 1200 jóvenes como servicio social, “con la intención de fomentar valores como la responsabilidad y el liderazgo y para ampliar sus perspectivas de vida” (noticias de tu ciudad, 2011f).

Sobre la seguridad, se hacen varias recomendaciones a la población, sobre todo por el riesgo que presenta el patinaje sobre hielo; pero también por las contingencias que pueden surgir al acudir a un lugar que cuenta con asistencia masiva, en general medidas de seguridad permanentes. Sobre las primeras, aconsejaron no traer consigo objetos que puedan lastimar a alguien en caso de una caída o accidente; vestirse con ropa abrigada, adecuada para realizar el ejercicio y que les proteja en caso de una caída; atender las indicaciones de las personas que fungen como monitores y acudir a ellos en caso de un accidente en la pista. Sobre las segundas, se recomendó tener bien

ubicadas las rutas de evacuación; acordar un punto de reunión con amigos y familiares en caso de extravío; y portar tarjeta de seguridad con datos personales y médicos (noticias de tu ciudad, 2011c).

La pista de hielo se hallaba rodeada por gradas, que en 2010, para el espectáculo de clausura se mantuvieron cerradas al público, hasta que Protección Civil autorizó el acceso (noticias de tu ciudad, 2011a).

De manera similar, en Ciudad Juárez, en la Plaza Benito Juárez (en el centro de la ciudad), por segundo año consecutivo, en 2011, el presidente Municipal Murguía Lardizábal inauguró la pista de hielo gratuita (Organización Editorial Mexicana, 2011). El acceso a esta pista, al igual que en el caso anterior, es abierta a todo público; pero específicamente, la invitación por el presidente Municipal se hizo a los juarenses (secretaría de comunicación social, 2011). Sobre la importancia de la pista, el presidente Municipal dijo que:

toda la población tiene la oportunidad de acudir a ella, sobre todo aquellas familias de bajos recursos, los cuales por lo general, no tienen los recursos para pagar todas las entradas. “Yo veo con un gran positivismo que este año vamos a rebasar la participación de las personas en esta pista de hielo y que sea para bien de todos” (secretaría de comunicación social, 2011).

En el mismo comunicado se menciona esta acción como una muestra del rescate de espacios públicos y la numerosa asistencia como prueba de un “Juárez completamente diferente”. Murguía Lardizábal ha hecho énfasis en la importancia de la *participación y asistencia ciudadana en el espacio público*. En entrevista compara su actitud respecto a eventos públicos accesibles a la ciudadanía, con el grito del 16 de septiembre de 2010, que el presidente municipal anterior realizó sin la presencia de civiles (Murguía, 2012).

En la inauguración se presentó un grupo de baile y hubo un partido de hockey entre equipos de Chihuahua y Ciudad Juárez. También en la plaza se instaló un escenario para presentaciones artísticas (Organización Editorial Mexicana, 2011).

En el periódico se dijo que la limpieza de la plaza y la pista sería diaria. Sobre seguridad, se anunció que el lugar, además de contar con personal de rescate y paramédicos (en caso de un accidente), estaría vigilado por agentes de la Secretaría de Seguridad Pública Municipal (Organización Editorial Mexicana, 2011).

#### 2.2.3.4 FORO HERMANOS SOLER

El foro se encuentra en el parque Francisco Villa, también conocido como el parque de los venados, ubicado en la delegación Benito Juárez en el Distrito Federal. En este parque la actividad es constante, pero se intensifica durante los fines de semana. Distintas actividades atraen a los visitantes: juegos mecánicos, juegos de metal fijos para niños, juegos de feria con premios (como disparar a figuras de metal, meter canicas en orificios, etcétera), diversas manualidades, pintacaritas, pintura para niños en caballetes (impresiones de personajes populares), renta de vehículos electrónicos para niños, renta de bici carros (una especie de coche para cuatro personas que se impulsa por medio de pedales), ponis para pasear, etcétera.

Todas estas actividades (a excepción de los juegos de metal fijos para niños) tienen un costo, ya sea que se cobre por el servicio o por el material (muchas de las personas dedicadas a las manualidades dicen no cobrar la clase).

El foro es administrado por la Jefatura de Unidad Departamental de Enlace Administrativo, como parte de la Dirección General de Desarrollo Social, dijo en entrevista Roberto Torrens, director de Cultura en la delegación Benito Juárez. A través de esta dirección se programan eventos en dos parques: en el Parque de los Venados, en el foro Hermanos Soler; y en el Parque Arboledas, pero esencialmente en el primero.

Torrens mencionó el tipo de eventos que realizan:

Hay un programa que le llamamos Foro de la Diversidad Cultural, en donde nos vinculamos con embajadas, les pedimos una muestra cultural, que consiste en una muestra gastronómica, de artesanías, de danzas, de música. Algunas embajadas nos apoyan incluso con una muestra literaria o con exposiciones fotográficas y eso, usamos el foro para llevar a la gente este tema de la diversidad cultural. Otra de las cosas que hacemos en el foro, junto con la Secretaría de Cultura del gobierno del Distrito Federal, en abril se celebra el día internacional de la danza, ahora ya vamos por la sexta edición.

¿Para qué otra cosa utilizamos el foro? Pues para presentaciones de danza, tenemos una compañía de danza tradicional mexicana que también ahí la presentamos de repente. [...] También utilizamos el foro para un proyecto que tiene que ver con los servicios educativos que brindamos. Un programa que se llama de fomento a la lectura. Una vez al mes sacamos la biblioteca al parque, a veces llevamos cuentacuentos, a veces nada más va el equipo que colabora en la biblioteca Francisco Zarco y invita a la gente a leer ahí un ratito, se llevan libros para niños y para adultos. Y la idea es que ahí se conviva un poco, leyendo (comunicación personal, 23 de marzo de 2012).

El entrevistado también señaló que en algunos casos, como la celebración del día internacional de la danza, es otra organización quien lleva en sí el evento y que la dirección de Cultura de la delegación, sólo apoya con la aportación de algunos grupos.

Se hace promoción de estos eventos por medio de carteles que se colocan en las casas de cultura de la delegación, las bibliotecas y los centros de desarrollo social; también por medio de entrevistas con los artistas en el canal de televisión por internet de la delegación; y en ocasiones (rara vez, dijo) por medio de volantes y promoción vía telefónica a través del área de Participación Ciudadana y la estación de radio por Internet de la Secretaría de Cultura.

Los eventos se hacen, generalmente, durante los fines de semana, (de viernes a domingo). Torrens señaló que, a pesar de que la población flotante (personas que no residen en la delegación, pero que vienen

a ella por diferentes motivos, ya sean de trabajo, estudios, recreación u otros) en la delegación baja en estos días, el Parque Francisco Villa tiene visitas de otras delegaciones. Por lo que los eventos que se realizan no son sólo para las habitantes de la delegación, sino para el público en general.

Sobre los objetivos de esta parte de su labor mencionó (comunicación personal, 23 de marzo de 2012): “la convivencia, como crear un poco el tejido social a través de la participación de la gente en estos eventos y sobre todo promover las actividades culturales”. Sobre la promoción cultural dijo: “luego la gente no tiene acceso por los costos”, por lo que todos estos eventos son gratuitos.

Sobre seguridad, dijo que en cada evento que se realiza se pide el apoyo de tres instancias: Protección Civil, Servicios Médicos y Prevención del Delito. A Protección Civil se le solicita una ambulancia, en caso de que haya una emergencia; a Servicios Médicos se le pide colocar una carpa con un paramédico y un médico; a Prevención del Delito se le pide el apoyo con rondines y personal de tierra, aunque “generalmente en los parques hay vigilancia [...] están pendientes de que no pase nada” (comunicación personal, 23 de marzo de 2012).

Estas medidas son parte de una práctica que siempre se realiza como disposición preventiva, pues el entrevistado dijo no tener conocimiento de que alguna vez hubiese ocurrido un incidente de violencia. Expresó su percepción sobre las razones por las cuales cree, nunca ha ocurrido un incidente de este tipo durante los eventos:

lo que ocurre es que cuando la gente tiene un evento frente de sí como que la actitud es muy receptiva ¿no?, nunca he detectado, ni me ha reportado protección civil que haya un incidente de violencia (comunicación personal, 23 de marzo de 2012).

Al final de la entrevista, dijo nunca antes haber pensado en este aspecto.

### 2.2.3.5 FANDANGO FRONTERIZO

---

Se trata de un proyecto que se llevó a cabo a finales del 2010. Ximena Camou Guerrero, integrante del colectivo *Puppet Underground DC*, expresa el objetivo del proyecto de la siguiente forma:

Creemos que la mejor manera de combatir toda la negatividad es creando armonía y uniéndonos todos a través de la música y el arte, también esta es una forma de representar que lo que sucede en México tiene que ver con lo que pasa en EU y la relación que existe entre México y Estados Unidos (Fandango Fronterizo Chihuahua 2010, ca.2011).

Durante 17 días y en tres municipios del estado de Chihuahua, se realizaron talleres y conciertos con diferentes comunidades y organizaciones. Los participantes de este proyecto dicen que, gracias a esto, pudieron “aprender y compartir con personas que están haciendo un gran trabajo comunitario”. Participaron en la Feria del Maíz en Bacabureachi, en la Sierra de Chihuahua; con talleres de títeres para niños y jóvenes en la ciudad de Chihuahua y Juárez; y terminaron con una presentación callejera en el puente entre México y Estados Unidos (Fandango Fronterizo Chihuahua 2010, ca.2011).

La motivación del proyecto, también relatada por Ximena Camou Guerrero, es la siguiente:

Este proyecto fue inspirado porque en los últimos años se ha visto mucha violencia en el estado de Chihuahua y en México en general. Yo soy originalmente de Chihuahua y no sabía exactamente qué hacer. Fue muy frustrante llamar a mi familia, y cada vez que llamaba escuchaba que algo horrible estaba sucediendo a gente conocida. El problema es muy grande y confuso y es difícil pedir ayuda, porque, ¿a quién le pides ayuda cuando no crees en las autoridades? Entonces, la necesidad de hacer algo que contradice eso, que va ser exactamente lo opuesto, algo hermoso, que trae armonía, que puede unir a la gente, que nos permite expresarnos de una manera positiva en contra de algo que es tan terrible. Eso inició la necesidad de hacer este proyecto

(Fandango Fronterizo Chihuahua 2010, ca.2011).

Anna Duncan, relata sobre su experiencia en Fandango Fronterizo: “algo que escuchamos mucho de ellos fue que en este clima de violencia y miedo es muy importante tener este tipo de programas” (Fandango Fronterizo Chihuahua 2010, ca.2011).

Sobre lo que es el fandango, Sael Bernal dice que se trata de una fiesta con una larga tradición en el sur de Veracruz: “una fiesta que reúne a las comunidades”. Tiene que ver con la generosidad, y más que con la música, con la gente que participa en él. Para Bernal, es una “forma de comunicarse para la gente” (Fandango Fronterizo Chihuahua 2010, ca.2011).

Sobre este tipo de comunicación, de la que habla Bernal, Ricardo Salome complementa:

No es de venir a tocar tu jaranita porque eres jarocho y haz unos versos para la paz, no es eso, porque no damos un papelito y le explicamos una historia de lo que queremos hacer, simplemente mostramos con la música, con los títeres con la lona, que no lleva ni una sola letra. El mostrar la gente percibe todo lo que estamos haciendo (Fandango Fronterizo Chihuahua 2010, ca.2011).

A pesar de estas declaraciones, la presentación callejera en el puente internacional, sí se pensó en enviar un mensaje de una forma más explícita:

La idea de hacer el fandango en el mero puente entre Juárez y El Paso era que los participantes subieran de ambos lados de la frontera con los títeres, música y mantas, llevando este mensaje: llamando a un alto a la violencia y la militarización en la frontera, y resaltando, estando en la frontera misma, resaltando el hecho de que ambos gobiernos de México y de EU, son responsables por contribuir a esta situación a través de fracasadas políticas económicas, antidroga y migratorias, y que en realidad ambos países tienen que trabajar juntos para buscar soluciones a largo plazo para esta crisis (Fandango Fronterizo

Chihuahua 2010, ca.2011).

En el video de Fandango Fronterizo, se puede ver a los músicos bailando, tocando y cantando en medio del puente; la gente formada para ir a El Paso (la ciudad vecina) voltea a verlos, mientras caminan lentamente en la fila; Sael Bernal grita lo siguiente:

Entonces hay que disfrutar aquí, como hermanos como amigos y hay que tratar de perder el miedo y de ver a la gente, al prójimo como uno igual a nosotros para que verdaderamente podamos gozar de un mundo más pacífico y de una vida más chingona (Fandango Fronterizo Chihuahua 2010, ca.2011).

En el video se reconoce que el impacto del proyecto puede considerarse como mínimo, sin embargo, para ellos es un logro “que la gente sonriera, que [...] en ese momento se dejara de preocupar y que viera a estos músicos y a estos títeres bailando y tocando” aunque sólo fuera por un pequeño momento. Atribuyen un sentido al fandango: “el espíritu del fandango fue uno de solidaridad y de unir comunidades y crear un momento de alegría y esperanza a pesar de la situación” (Fandango Fronterizo Chihuahua 2010, ca.2011).

#### 2.2.4 EL ESPACIO PÚBLICO A PARTIR DE DIVERSAS ACCIONES POLÍTICAS, INSTITUCIONALES Y CIUDADANAS

En los casos anteriores se identificaron cinco tópicos, cuya incidencia recae no sólo en la convivencia de quienes asisten a los eventos; también tiene la capacidad de afectar a otras personas que comparten el espacio. Los tópicos son: (1) Objetivos, (2) temas, (3) usos del espacio y participación, (4) iniciativa y (5) seguridad.

Los **objetivos** son los fines que la instancia organizadora se plantea conseguir al llevar a cabo su acción. Los **temas**, son los asuntos de importancia para quien organiza, o bien, que se les da importancia en función del público al que se dirigen. Son las cuestiones y contenidos

sobre los que se hace un énfasis explícito en la comunicación con los participantes o asistentes. El **uso del espacio y participación** tienen que ver con el tipo de actividades que se realizan en el evento y cómo a partir de éstas se maneja la intervención de los asistentes en las actividades y en el evento en general. La **iniciativa** tiene que ver con los actores, sean miembros de organizaciones, instituciones o ciudadanos, de los que surge el proyecto. Por último, la **seguridad** tiene que ver con las formas en que se protegen los organizadores de los eventos, así como la percepción que tienen de la misma desde su actuar.

De manera general, se observa la concordancia que hay entre objetivos planteados, los temas que se manejan en los eventos, el uso que se le da al espacio y la forma de participar. Incluso cuando alguno de estos tópicos no ha quedado explícito en la información que se recabó, puede inferirse gracias al contenido de los otros. Sobre seguridad, ninguno reportó incidentes negativos (hasta donde se sabe), pero las medidas que toman para protegerse y sentirse seguros, están presentes de una manera u otra. Es de destacar que las iniciativas ciudadanas tienen una percepción de la seguridad (y por lo tanto, prácticas y medidas) distinta a las que se tienen desde las acciones promovidas por instancias políticas o institucionales.

A continuación se abordan los diferentes tópicos de manera específica, sin olvidar, como se explica en los dos párrafos anteriores, la influencia que tienen unos sobre otros.

(1) Sobre los objetivos. Hay una coincidencia en varios de los objetivos planteados por los distintos actores de los casos seleccionados: la convivencia (ya sea familiar, pacífica o de otra índole); la generación de comunidad o atención a una comunidad ya conformada; el esparcimiento y la diversión; la búsqueda de la presencia de la gente en el espacio público, así como su participación y la conformación del tejido social; promoción cultural; y otros objetivos, en apariencia de carácter altruista, como el bien común, la salud, ampliar las perspectivas de vida y el fomento de valores.

Los actores que trabajan desde la iniciativa ciudadana destacan por plantearse objetivos diferentes. En primer lugar, integran el elemento comunicativo de manera directa en sus objetivos. Buscan dar información sobre un tema específico (son cubano) o expresar y representar algo (fandango fronterizo). Cabe destacar, que también en Espacios Recreativos Pumas se da información de carácter específico; pero desde el punto de vista del actor entrevistado, se trata sólo de una actividad más que se realiza en los eventos y no específicamente una razón por la cual se organiza el evento.

En segundo lugar, sus objetivos contemplan una función para los mismos actores involucrados en la organización. Es decir, sus metas no sólo se proyectan hacia fuera, sino también hacia dentro. En el caso de Fandango Fronterizo se busca “aprender y compartir con personas que están haciendo un gran trabajo comunitario”. Es decir, se busca directamente un crecimiento personal. En el caso de los bailadores del son cubano, a partir de los resultados a largo plazo de su actividad, surge una organización de dimensiones mayores por lo que comienzan a plantarse objetivos que no se tenían previstos en un principio: como conformar una asociación civil. Sus objetivos surgen de necesidades personales, como el gusto por un baile particular y cubrir una necesidad económica (son cubano); o la preocupación por una situación que afecta a familiares y conocidos (fandango fronterizo). En estos dos puntos anteriores, motivos y objetivos se confunden, volviendo personales los proyectos.

Sobre la congruencia entre los objetivos que se plantean y las posibilidades que abren las acciones llevadas a cabo, resalta el caso de *la magia de la navidad* en el DF en contraste con el caso de los bailadores del son cubano. Pues en el primero, en el discurso efectuado por Ebrard, se plantea que el programa busca la creación de comunidad a partir de la convivencia en el espacio público. Independientemente de que este objetivo realmente se plantee en el programa o no, brinda luz sobre las condiciones propicias para la creación de comunidad. Pues se trata de un objetivo poco realista en vista de la naturaleza masiva del programa.

La convivencia que puede darse en las distintas actividades del programa, a pesar de tratarse de esparcimiento y diversión, puede no ser muy diferente del encuentro cotidiano que se da en esta ciudad. La cantidad de gente que asiste ocasiona competencia por el espacio y una necesidad de estar alerta y cuidarse de los extraños. Por lo mismo, se genera tensión. Prueba de ello es que se emplee a elementos de protección civil para limitar el acceso a ciertos espacios (como las gradas alrededor de la pista para la clausura). Entonces, la convivencia pacífica (objetivo que también se plantea desde el discurso político) es algo que también puede cuestionarse en esta acción.

Caso contrario, los bailadores del son cubano, gracias a la constancia y su presencia en el espacio que utilizan, así como por la manera en que se manejan con los asistentes, han logrado conformar una comunidad. Este hecho no se mencionó hasta que se les preguntó directamente, y aún así los entrevistados hicieron poco énfasis en ello. Por lo que no se considera como un objetivo en sí, sino más bien como un logro colateral que a través de su actividad han concretado.

Lo anterior deja ver que a pesar de que se tenga cierta intención sobre la actividad que se realiza, ésta debe plantearse en los términos adecuados para poder alcanzar sus objetivos; y aun cuando no se plantee como objetivo, el reunir los elementos necesarios hace que se logre.

(2) Sobre los temas que se tocan en los eventos. Los temas están en relación directa con los objetivos que se persiguen, así como con la naturaleza de los diferentes programas. Incluso a partir de los temas y cómo se manejan, traslucen objetivos que no se plantean explícitamente. Tal es el caso de los programas navideños, tanto en el Distrito Federal, como en Ciudad Juárez. Pues parece que el discurso mediático obedece no sólo a la promoción que merecen eventos de tal magnitud, sino también a intereses políticos.

Los temas dentro de un mismo programa pueden ser diversos. En algunos casos se instala un foro, cuyo principal propósito es el

entretenimiento y los temas que se tocan desde ahí, dependen de cada actor que se presente. En los programas navideños del Distrito Federal y de Ciudad Juárez se busca congruencia entre el tipo de representaciones que, desde la instancia organizadora, se promueven y el público al que va dirigido el evento. En el caso del foro Hermanos Soler, la dinámica es al revés: a partir de lo que se pretende promover, se crean públicos que se interesen en dichas cuestiones. De igual manera, en el caso del son cubano y Fandango Fronterizo, a partir de los intereses del grupo organizador se pretende informar o concientizar. Espacios Recreativos Pumas funciona, en cuanto a temas, de las dos maneras ya descritas; pues busca presentaciones en el foro que gusten a la comunidad a la que va dirigido el programa, a la vez que intenta informar y/o concientizar sobre temas que se consideran de importancia para dicho público.

En relación a la paz y convivencia, los programas navideños del Distrito Federal y Ciudad Juárez, y Fandango Fronterizo, los retoman como temas directamente. En el discurso mediático de los primeros, se habla de convivencia familiar y pacífica, y se da importancia a la participación de la gente en su espacio. En Fandango Fronterizo, el mensaje corre en dos vías, una implícita y otra una explícita. Sobre lo que se dice directamente, se hace un llamado al cese de la violencia y militarización en la frontera; se relaciona el disfrutar junto con la gente con la pérdida del miedo, un mundo pacífico y una mejor vida. Sobre la vía implícita, es en su misma práctica donde pretenden comunicar actitudes ante las circunstancias que se viven. Entre sus objetivos mencionan el representar lo que está pasando y expresarse en contra del miedo y la violencia. Desde el uso de elementos del fandango, se intenta expresar la solidaridad y la unión, así como la generosidad que hay en el compartir.

En el caso de los programas navideños del Distrito Federal y Ciudad Juárez el tema de la navidad podría considerarse un pretexto para brindar a la población espacios de esparcimiento gratuitos que contribuyan a su relajación.

(3) Sobre los usos del espacio y participación. En general, el espacio

se utiliza para actividades de entretenimiento, principalmente teniendoas que tienen que ver con actividades físicas o culturales. En todas las acciones se da la posibilidad al público asistente de ser tanto observador como participante; es decir, se le presenta la opción de escoger el nivel de involucramiento que tendrá en los eventos.

Se identificaron tres tipos de actividades: en el primero, se busca dejar en los participantes algo más que el simple entretenimiento. Se busca directamente que despierten sensibilidades, desarrollen habilidades o adquieran un nuevo conocimiento (talleres, promoción de lectura y módulos de información); en el segundo, las presentaciones se hacen un foro y son para el disfrute de un público. En estos casos, se tienen presentaciones preparadas y se dispone el espacio para que la recepción de las mismas sea óptima; en el tercero, el espacio es utilizado para una actividad en la que los participantes entran en interacción directa con sus acompañantes o con otras personas de la comunidad.

Esta clasificación parte de generalizaciones y no en todos los casos se da exactamente de la misma manera, ni con esos límites. Sobre todo, cuando los proyectos no se restringen a actividades convencionales que separan a quien presenta de quien observa. Como en el caso de Fandango Fronterizo, en la presentación de clausura no se contaba con un espacio óptimo, pero tampoco resultaba necesario para los fines que se plantearon.

En el caso de los eventos navideños, el foro Hermanos Soler y Espacios Recreativos Pumas, se instala un foro con presentaciones programadas para el entretenimiento del público. En Espacios Recreativos Pumas, por tratarse de eventos dirigidos a una comunidad particular y concebirse como un espacio del cual dicha comunidad debe apropiarse, el foro también está abierto a la participación espontánea del público en general. En este sentido, los organizadores plantean la posibilidad de que los asistentes tengan la oportunidad de apropiarse del espacio, de tener la atención y ser reconocidos por el resto de los integrantes de la comunidad que se hallen presentes.

En el caso de Fandango Fronterizo, se presentan distintas posibilidades de participación para el público, por el hecho de realizar sus actividades en distintos espacios. En específico, en la presentación de cierre en el puente internacional, la posibilidad de que los espectadores se sumaran al fandango estaba abierta (y, a juzgar por las declaraciones de los integrantes de este proyecto, hubiese sido muy bien recibida); sin embargo, el espacio en el que se hizo no es de esparcimiento, sino de tránsito. La gente que pudo verlo probablemente estaba ocupada en otros asuntos. En el video, tampoco se hizo ningún comentario que dejara ver si se hizo difusión para este proyecto o no. Es probable que la gente tampoco tuviera un conocimiento previo de que el evento se realizaría. Estos pueden ser factores que restrinjan la participación, pero también pueden ser parte de la intención de los organizadores.

Sobre la invitación que se hace para que la gente participe, se desconoce si desde Fandango Fronterizo se hace la invitación abierta a la gente a unirse al canto; en el caso del son cubano, la comunicación que establecen por medio del micrófono sí les da esta posibilidad. Sin embargo, invitar a participar de forma implícita es muy importante, pues nace de las ganas que puede despertar ver que los demás también lo hacen. Para que alguien se anime a hacerlo se debe desarrollar cierta confianza que rompa con la inhibición de saberse observado por aquellos que han decidido ser simplemente espectadores; aspecto que también, en el ánimo, la fiesta y la alegría que se provocan, puede ser olvidado.

La vistosidad que envuelve a este tipo de eventos, es un aspecto importante que se desprende de lo público, pues es ubicarse bajo la mirada de los demás. Ya sea como asistentes que participan del evento, o como organizadores o funcionarios públicos que ofrecen un servicio a la comunidad; la vistosidad conlleva pautas de actuación que dejan ver la importancia que se da a lo que se realiza.

Por ejemplo, hay gente que se viste de gala para asistir al evento (bailadores del son cubano); hay un acondicionamiento del espacio que incluye una decoración que resalta la temática además de generar un clima de festejo y alegría (Magia de la Navidad en el Distrito

Federal); en el periódico se declara que habrá una limpieza diaria del espacio en cuestión, es decir, habrá un cuidado especial en vista de la ocasión (pista de hielo en Ciudad Juárez); se busca trascendencia e impresión (o sensación) desde las instancias organizadoras, al buscar presentaciones de grupos o personajes con un alto reconocimiento nacional o internacional (Magia de la Navidad).

En cuanto a participación desde la instancia organizadora, en algunas ocasiones se hace la convocatoria para que otras organizaciones, instituciones o colectivos también colaboren, con lo que dan multiplicidad de voces a los eventos. Sin que sea necesariamente diversidad (pues pueden convocarse varios actores bajo una misma perspectiva).

El acceso al entretenimiento y participación en los casos descritos es gratuito; excepto en el Son Cubano, donde se cobra la cantidad de diez pesos por persona. En Fandango Fronterizo, no se especifica si se cobró algo por los talleres, pero en las presentaciones callejeras, por su carácter abierto y voluntario, no hubo una cuota fija; tampoco puede observarse, en el video de donde se obtuvo la información, que se pidiera donativo o cooperación a los transeúntes.

A pesar de que las acciones, por los objetivos de cada programa, pudieran estar dirigidos a un tipo de población en especial (por ejemplo, la Magia de la Navidad a las familias; las actividades de la dirección de Cultura en el foro Hermanos Soler a un público con determinados gustos; el Son Cubano al gente que guste de bailar dicha música, etcétera), el único caso que claramente restringe sus objetivos a un tipo de población es Espacios Recreativos Pumas, pues su interés está exclusivamente la comunidad universitaria.

En este caso en particular, no hay una restricción explícita (más que en el uso de las mesas de ping pong) para la participación en el evento, pero hay cierta presión para que se limite al público que va dirigido: Se pide registro para participar en los talleres; y la misma presencia de miembros de la comunidad hace que el espacio se perciba como ajeno para quienes no pertenecen a ella. Entonces la pertenencia a

la institución es la que promueve, en cierto grado, la participación.

En el caso de la Magia de la Navidad, en el Distrito Federal, la difusión de los eventos se hace a través de medios masivos y de manera continua durante el tiempo que dura el programa. La invitación para asistir se dirige a la población en general, ya sean habitantes de la ciudad, del área metropolitana, o turistas. Se menciona que se hace bajo una política de equidad (de ser así, debe ser accesible para todos, desde el hecho de estar informados de los eventos a realizarse y la manera de participar, hasta poder hacerlo sin restricciones de tipo económico, de origen, etcétera), pero ocasiona ciertas variaciones en la participación que las otras acciones descritas no provocan: se debe hacer reservación y filas de 45 minutos para poder usar la pista de patinaje sobre hielo, y el espacio se satura por la asistencia masiva.

Entonces, surgen otro tipo de limitaciones. Las personas que no quieran pasar por estas situaciones, pues deben excluirse a sí mismas de estos espacios. En el caso de la pista de hielo en Ciudad Juárez, a pesar de ser una acción similar, pues el acceso también es abierto a todo público, se hace un énfasis en que va dirigido a la población juarense. Además de que la densidad poblacional es menor en esta zona, por lo que pudiera darse mayor armonía. También, el clima de la ciudad en invierno, hace que la gente no permanezca mucho tiempo a la intemperie. Al haber un flujo constante de visitantes, el espacio se abre para ser ocupado por mayor número de gente.

(4) Sobre la iniciativa. El principio de realizar estos eventos surge desde distintos ámbitos, dependencias de gobierno, instituciones y actores civiles. En el caso de los eventos de navidad, obedece también (o por lo menos se aprovecha en cierto grado) a la promoción de las figuras políticas involucradas. En el caso del Son Cubano, el proyecto es parte del sustento económico de los organizadores, pero a diferencia de las demás acciones, no hay una presión o compromiso expreso para realizar esta actividad. Es decir, los organizadores podrían buscar otros espacios y maneras para ganarse la vida, sin embargo, han elegido esa. En las demás acciones, por sus objetivos, sí puede verse un compromiso o responsabilidad para dirigirse a la población a la

que lo hacen de determinada manera.

Se debe resaltar, que todas estas acciones se realizan en espacios públicos abiertos, de libre acceso, que pueden ser utilizados por la población cuando así lo deseen (salvo tal vez, al ser utilizados por disposición oficial para otras cuestiones). Si se visitan estos espacios cuando las acciones descritas no son llevadas a cabo, se verá quizá otro tipo de eventos; familias que por esparcimiento los utilizan, ya sea para pasear, volar papalotes, etcétera; o personas haciendo ejercicio. Los espacios efectivamente son usados por la ciudadanía, pero la relevancia de las acciones que se describen radica en que, bajo su organización se producen maneras diferentes de usar y percibir el espacio; así como de convivir y tener acceso a los espectáculos y actividades que ofrecen.

Difícilmente se daría este tipo de actividad de no existir una iniciativa que se organice y lo impulse, así como los recursos económicos para hacerlo posible. Además, a partir de los temas que se manejan y los objetivos que los dirigen se crea un ambiente propicio (en la mayoría de los casos) para la consecución de esos mismos objetivos; así como un espacio donde dichos temas tienen importancia.

(5) Sobre la seguridad. En el caso de las acciones promovidas desde instancias gubernamentales o institucionales, los organizadores recurren a medidas preventivas por medio del apoyo de agentes de seguridad. A diferencia de las acciones promovidas desde una iniciativa ciudadana, donde las precauciones que se toman, son al parecer, las mismas que toman los actores en su vida cotidiana.

En las primeras, se busca garantizar la seguridad de la gente que labora desde la parte organizadora, así como de los asistentes. Se pide el apoyo de unidades de seguridad y/o de asistencia médica en caso de que haya un accidente, emergencia o acto de violencia que amenace la seguridad. Particularmente, en la Magia de la Navidad en el Distrito Federal, se prevé que el mismo público que asiste por esparcimiento sea parte del problema. Se menciona en los comunicados públicos que se contará con la presencia de elementos de Protección Civil para

contener a los asistentes (como el control de acceso a las gradas); se hacen recomendaciones generales a la población en relación con las precauciones y los riesgos del patinaje sobre hielo, así como sobre las posibles contingencias que pueden ocurrir en lugares que cuentan con asistencia masiva.

En el caso del Son Cubano, iniciativa ciudadana, no se solicita especialmente la presencia de elementos de seguridad por el hecho de realizar los eventos. Los organizadores consideran que la seguridad que merecen de la autoridad es la misma que merecerían en cualquier espacio y actividad en la ciudad. Y aunque no siempre es óptima, declaran, no son ellos los únicos que deben exigirla. Aunque en Fandango Fronterizo no se señala nada sobre seguridad, por lo que se puede ver en el video, se asume que tampoco contaron con protección especial de las autoridades. Antes bien, tuvieron que cambiar sus planes al acatar restricciones que éstas impusieron en el momento de llevar a cabo su última presentación. Esto deja ver que aunque pudiera haber un riesgo mayor al realizar sus actividades, para ellos no está en sus manos sentirse más protegidos por parte de la autoridad de lo que cualquier otra persona en otro momento podría estarlo.

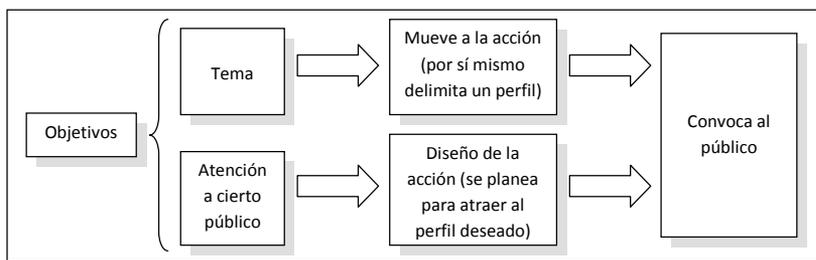
Sobre esto, mencionan algo importante y que probablemente les de ese sentimiento de seguridad que desde otras instancias se siente al recibir el apoyo especial de las autoridades en los eventos: se sienten seguros gracias a la gente que los acompaña. Tanto de los organizadores, como del público que acude a bailar (Son Cubano). También el director de Cultura de la delegación Benito Juárez reconoció en este aspecto la importancia del público para la seguridad en los eventos: atribuyó la ausencia de incidentes de violencia gracias a la actitud receptiva de los asistentes.

### 2.3 COMUNICACIÓN Y ESPACIO PÚBLICO

Como parte de un mismo proceso, los cinco tópicos descritos se

relacionan o tocan de alguna manera a los elementos comunicativos en la producción e intercambio de sentido. Se han encontrado en cada tópico variables importantes para analizar *el cómo* de la comunicación en eventos de esta naturaleza, que buscan la convivencia por medio del esparcimiento y entretenimiento, además de sus otros objetivos.

Al planear el evento, los objetivos definen los temas de acuerdo a los intereses del organizador. En ocasiones, de acuerdo al público que se quiere atraer al evento, se eligen los temas; pues se piensa que éstos serán los que les llamarán la atención y les motivarán a asistir. Esto se debe al compromiso o responsabilidad hacia determinada población. Otras veces, el tema se elige por convicción o gusto del grupo organizador y con base en ello se atrae a cierto público.



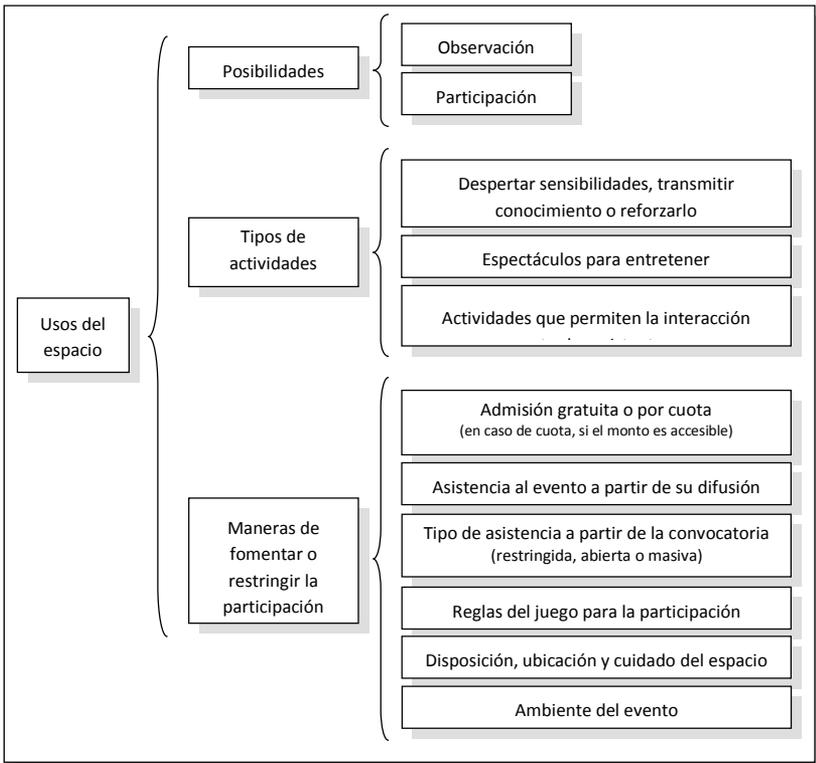
Esquema 2.1 Temas y objetivos.

Sobre los temas y la manera en que se expresan, los actores se proponen hacerlo de dos maneras: una, en lo que se dice, de manera oral y otra, en lo que se hace.

La participación puede darse de diferentes formas a partir del uso que se hace del espacio en el evento, así como de las formas de difusión y convocatoria previas a él. Al hacer uso del espacio público para eventos de entretenimiento y esparcimiento, el público presente tiene dos posibilidades, ya sea simplemente observar, o participar de manera activa. Esto depende también del tipo de actividades que se lleven a cabo. Se han reconocido tres, descritas en el apartado anterior: los espectáculos que buscan simplemente entretener; las que buscan despertar sensibilidades, transmitir conocimiento o reforzarlo; y, las actividades que permiten e impulsan la interacción

entre los asistentes.

También hay maneras de fomentar o restringir la participación: la accesibilidad que se da al hacer del evento una actividad gratuita, es decir, si se cobra o no la admisión (en caso de que se cobre, si la cuota es accesible para el público al que se dirige); la difusión que se hace del evento; el tipo de asistencia que tendrá el evento a partir de la convocatoria (restringida, abierta o masiva); las reglas del juego que se establecen para la participación (ya sea del evento en su totalidad, o de algunas actividades contenidas en él); la disposición y el cuidado del espacio (si cuenta con la estructura necesaria para las actividades que se realizan, su limpieza, etcétera); la ubicación del espacio en la ciudad (si es accesible para el público al que se dirige); y el ambiente que se crea gracias a quienes dirigen el evento y quienes asisten a él.

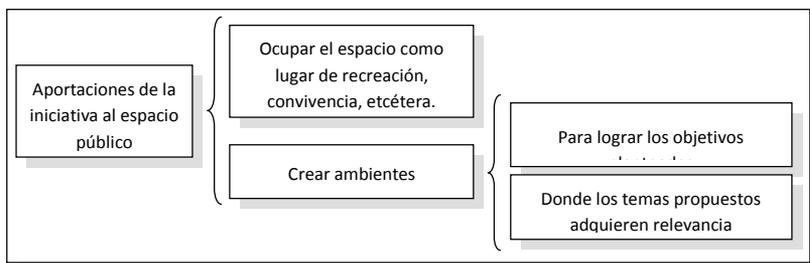


Esquema 2.2 Participación a partir del uso del espacio.

Las razones para realizar el o los eventos en determinado sitio pueden deberse a su localización en la ciudad; a que cuenta con la estructura necesaria para realizarlo; pero también y muy importante, es su función simbólica. Desde el momento en que se elige un espacio público y no uno privado, esta función aparece. Por ejemplo, el caso de espacios públicos de importancia relevante como lo serían los monumentos, plazas públicas, etcétera, donde además de ser un espacio al que todos tienen derecho, entra en juego su importancia histórica.

La iniciativa se refiere a la acción en dos sentidos: el sector desde el cual surge y el principio o motivo que la mueve. En el primer caso la iniciativa puede surgir de dos sectores: sea de instancias de gobierno, o de la población civil (organizaciones civiles, instituciones o de ciudadanos). En el segundo caso, el principio o motivo lleva a la planeación y ejecución de un plan para el cumplimiento de los objetivos.

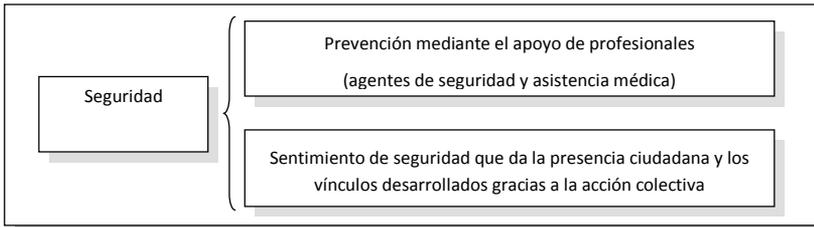
La iniciativa de organizar y llevar a cabo eventos como estos provee al espacio público de dos aportaciones muy importantes. La primera, es la propuesta para la función del espacio en el tiempo en que se lleva a cabo el evento: ocupar el espacio como un *lugar*; la segunda aportación, se logra al crear un ambiente en el que pueden conseguirse los objetivos anteriores (sobre la ocupación del espacio) y donde los temas propuestos adquieren relevancia.



Esquema 2.3 Aportaciones de la iniciativa en el espacio público.

En cuestiones de seguridad se encontraron dos perspectivas: la

primera considera que para realizar eventos de este tipo, es necesario contar con el apoyo de profesionales, ya sean agentes de seguridad o asistencia médica; la segunda considera que la seguridad es algo a lo que se tiene derecho en todo momento, ya sea en un evento organizado o como ciudadano en la vida cotidiana. Por lo que desde esta perspectiva, la seguridad se obtiene gracias a la presencia de otros ciudadanos y el vínculo que se desarrolla con ellos gracias a la acción realizada.



Esquema 2.4 Seguridad en los eventos.

En una de las acciones que se describieron se hace un llamado explícito a la ciudadanía para pedir su cooperación y precaución, tomando medidas de seguridad. Se trata precisamente de la acción que se ha identificado como incongruente con los objetivos de la convivencia pacífica; por lo que se asume que una acción que lleve estos objetivos no necesitará hacer un llamado como este de manera abierta. Se puede observar la importancia que tiene el capital social para sentir el espacio que se ocupa como un lugar seguro; pues esto se logra gracias a la reciprocidad, la confianza y la solidaridad de quienes participan de los eventos.

Se debe tener en cuenta que cada una de las variables que se han propuesto para el estudio y comprensión de los eventos funcionan en un contexto específico; por lo que debe analizarse de acuerdo al caso en particular que se presente. Éstas no son una fórmula para realizar este tipo de eventos; pero sí pueden ser utilizadas como una guía de aspectos a tomar en consideración y sobre los cuales elegir al organizar eventos de esta naturaleza.

En los dos primeros capítulos se han planteado los aspectos teóricos

a considerar en el estudio de caso que se propone la presente tesis. Como se menciona en líneas anteriores, cada situación es única. Tanto por la forma particular en la que se aborda cada tópico, como por el contexto que rodea la situación. La experiencia que se estudia con motivo de esta investigación forma parte de un contexto más amplio, que son las colonias y la ciudad donde se llevan a cabo los eventos. En el siguiente capítulo se describe un poco la historia de Ciudad Juárez y su contexto actual; las dos colonias juarenses en las que se observaron los eventos que se estudian; los programas públicos que apoyan a la asociación que realiza los eventos; y, la misma asociación: Arte en el Parque.



### III. CIUDAD JUÁREZ, VIOLENCIA Y CONVIVENCIA

Ciudad Juárez es reconocida a nivel nacional e internacional por los crímenes violentos que han sucedido en esta frontera. Desde los feminicidios hasta el narcotráfico. También es una ciudad cuya actividad económica industrial le hizo crecer de manera exponencial en los últimos 30 años. Es la ciudad con mayor población del estado de Chihuahua, estado con mayor área geográfica de México. Y es también una de las ciudades fronterizas más importantes de México.

En este capítulo se contempla el contexto que rodea al caso que se estudia: la ciudad y las colonias en que se lleva a cabo; el programa Todos somos Juárez y la convocatoria Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana como parte y apoyo que son del programa Arte en tu Parque; y la asociación que lo lleva a cabo: Arte en el Parque A. C., así como los objetivos y actividades del programa.

En primer lugar se abordan las problemáticas que se viven en Juárez a partir de factores sociales e históricos que incluyen sus aspectos geográficos, cuestiones políticas, económicas, sociales y urbanas.

En segundo lugar, se ahonda en la situación de dos colonias (en las que se llevan a cabo los eventos del caso de estudio de la presente tesis), a partir de estudios realizados por el Instituto Municipal de Investigación y Planeación en Ciudad Juárez (IMIP). En estos estudios se construye un diagnóstico sobre la situación de la colonia (la convivencia, los tipos de violencia, la situación de las familias en general, etcétera) a partir de la observación y entrevistas con los vecinos<sup>1</sup>.

Por último, se contemplan algunos aspectos básicos del programa Todos somos Juárez, la Convocatoria Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana y Arte en tu Parque como parte de una estrategia que contribuye a la construcción de paz y la promoción social. El primero

1 El IMIP también participó en estas colonias a través del programa Todos somos Juárez, los documentos consultados al respecto son el parte de su labor.

es una estrategia promovida por el gobierno Federal, que plantea sus objetivos tomando en cuenta la importancia de la participación ciudadana para mejorar las condiciones de vida. El estudio de caso se relaciona con ella a través de la convocatoria de Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana en Ciudad Juárez, Chihuahua. Por medio de esta convocatoria, SEDESOL otorga recursos económicos y sienta las bases que los proyectos participantes deberán seguir.

### 3.1 CONTEXTO GEO-SOCIO-HISTÓRICO

Ciudad Juárez ha sido ubicada en el mapa a nivel nacional por los crímenes violentos, que desde décadas pasadas se han cometido en esta ciudad fronteriza. Como se mostrará a continuación, aunque Chihuahua y Ciudad Juárez destaquen en cifras y estadísticas, la violencia no es exclusiva de esta época ni de este territorio. Hay razones por las que los crímenes en esta frontera se señalan con más intensidad que en otras ciudades de la República, así como para que su perpetuación sea más evidente.

La situación que vive Ciudad Juárez en la actualidad proviene de un largo proceso que ha comprendido en su configuración las características geográficas, sociales, políticas, económicas, e históricas de la ciudad. Todas estas características (condiciones o circunstancias) se enlazan y difuminan entre sí, influenciándose, creándose y recreándose unas a otras. Lo que se presenta a continuación es un intento de clasificación que, si bien, no logra separarlas del todo, cumple su función al mostrar los orígenes y las razones de la problemática en esta ciudad de Chihuahua.

#### 3.1.1 DE SU GEOGRAFÍA

En el libro *La misión de Guadalupe*, se explica la razón por la cual la ciudad fue fundada precisamente en el lugar que ocupa. El espacio

fue reconocido por los exploradores de la Nueva España como “el vado más accesible para cruzar el Río Bravo; a este espacio le llamaron Paso del Río Norte” (Guadalupe Santiago, 2004:26). Por lo que resultó una conexión estratégica entre el sur y el norte. A pesar de lo inhóspito del territorio, era importante para la Corona establecer una Misión en la región. Se trataba de un lugar de paso, para el descanso y protección de las caravanas militares y comerciales (G. Santiago, 2004; C. González Herrera, 2008).

Más tarde y con la anexión del territorio mexicano del norte a Estados Unidos, Ciudad Juárez se convierte en una de las fronteras con este país. Colinda con la ciudad de El Paso, Texas en un punto estratégico que fungió como “mercado natural para la obtención de armas antes, durante y después de la Revolución” (González Herrera, 2008:40)<sup>2</sup>. Así, como actualmente, para los que pretenden cruzar la frontera en busca de un otro estilo de vida y para el narcotráfico.

La ciudad está asentada en una zona desértica, lo que implica climas extremos: en verano la temperatura asciende hasta 40°C y en el invierno desciende bajo cero (a principios de 2011, registro -20°C); vientos fuertes; polvo y problemas para el abastecimiento de agua. Estas condiciones hacen que el mantenimiento de la vida en Ciudad Juárez sea cara, o bastante difícil para quienes no pueden pagar los servicios o no viven en una zona donde se tenga acceso a ellos.

En el año 2000, Ciudad Juárez contaba con 1,218,817 habitantes, siendo la ciudad fronteriza del norte más poblada en el país; seguida por Tijuana con 1,210,820 habitantes (Plan Estratégico de Juárez, ca.2012). Estas dos ciudades fronterizas representan los puntos de cruce internacional más transitados. Ciudad Juárez con un 25% y Tijuana con 45% (aproximado) (Plan Estratégico de Juárez, ca.2012).

---

2 Sobre este punto Carlos González habla de la frontera en general, sin embargo, en la introducción de su libro, dice que se limitará a hablar de la relación Ciudad Juárez-El Paso, para entender algunas construcciones de la relación México-Estados Unidos.

### 3.1.2 CONSECUENCIAS POLÍTICAS Y ECONÓMICAS

---

Después de 1848, cuando el Río Bravo se convierte en la frontera entre Estados Unidos y México, Guadalupe Santiago refiere que los habitantes, tanto del lado mexicano como estadounidense, cruzaban sin trámites migratorios (2004). La frontera se cerró por iniciativa del vecino país del norte, para impedir el paso de migrantes provenientes de Asia, medio Oriente y Europa central (Carlos González Herrera, 2008). De esta manera, comienza una construcción contra los Otros que no tardaría en incorporar también a los mexicanos. Con base en el racismo científico, se consideró a quienes querían cruzar la frontera hacia el norte como un riesgo para la salud pública. Se les sometió a procedimientos de revisión y exámenes invasivos y denigrantes: una ingeniería cultural que categorizó a los Otros como “indeseables por ser inferiores” (González Herrera, 2008).

González Herrera señala dos cosas que se hicieron indispensables para cruzar la frontera con dignidad: dinero<sup>3</sup> y apariencia<sup>4</sup>. Así, la vigilancia en la frontera y las normas impuestas para ingresar a Estados Unidos, se convierten en algo natural e interiorizado a los ojos de los mexicanos (2008).

Siguiendo con la imagen de Ciudad Juárez construida por Estados Unidos, en los años 20's y con la ley seca, García Pereyra, tras un análisis de diarios de la época, detecta una intención de proyectar una imagen positiva de El Paso contraponiéndola a Ciudad Juárez, “mediante la transferencia de imágenes y construcción de representaciones sociales con artilugios discursivos” (2010:307). Entonces, Ciudad Juárez se convierte en un centro nocturno de entretenimiento, a donde se trasladan los paseños para asistir a cantinas y prostíbulos, así como para consumir alcohol y drogas.

---

3 “un grupo de japoneses [...]; se trataba de profesionistas, artesanos calificados y estudiantes que contaban con cantidades importantes de dinero, lo que los hacía sujetos de internación sin mayores problemas” (González Herrera, 2008:49).

4 “muchos mexicanos [...] aprendieron a jugar con las reglas de la apariencia que el monitoreo de las autoridades estadounidenses habían impuesto, lo cual incluía la costumbre de escoger la vestimenta adecuada y lucir una apariencia de limpieza que les facilitase el cruce a El Paso” (González Herrera, 2008:249).

En *Ciudad Juárez la fea*, Rutilio García Pereyra señala que tanto del lado norteamericano (como consecuencia del puritanismo), como del mexicano (en defensa del catolicismo), se exacerban las noticias negativas de la ciudad que contribuyen a que “Ciudad Juárez se percibiera en el imaginario social como una ciudad prostituida” (2010:209). Tradición que, desde el punto de vista de Pereyra, pareciera que la prensa conserva. Debido al énfasis, y en ocasiones de manera morbosa, en los delitos y hechos negativos que suceden en la ciudad. En épocas más recientes, el acento se pone en los crímenes contra mujeres y la violencia generada por el narcotráfico.

González Herrera dice que se tiene una imagen mexicana de la frontera como una “Una región ajena, atípica, a la que en buena medida se siguió viendo como el espacio que nos separaba y distanciaba del vecino poderoso: el vacío protector” (González Herrera, 2008:15). Además de ser allá, lejos, donde ocurren los crímenes violentos.

Esto no quiere decir que el resto del país sea un lugar más seguro. En una tabla comparativa por estados del ICESI<sup>5</sup> se enlista el número de delitos del fuero común denunciados por año, de 1997 a 2010, de acuerdo con estadísticas oficiales. En este documento se pueden observar 6 entidades federativas, que en 1997, reportaban más de dos mil denuncias por cada cien mil habitantes: Baja California y Baja California Sur, Colima, Chihuahua, Distrito Federal y Quintan Roo. Todas ellas, a excepción de Quintana Roo, con un índice mayor al de Chihuahua<sup>6</sup> (ICESI, 2011a).

Aunque las cifras no crecen o disminuyen de manera constante, se pueden observar tendencias en el seguimiento de las cifras por estado. En Quintana Roo, las denuncias aumentaron casi en un 25% para 2010; mientras que en el Distrito Federal, en Colima, Baja California Sur y Baja California disminuyeron. En este último estado, incluso, un poco más de la mitad. En estados como Yucatán, Tabasco, Morelos y Durango las denuncias aumentaron. En este último más

---

5 Instituto Ciudadano de Estudios sobre la Inseguridad.

6 Aunque las cifras sean por entidad federativa, al ser Juárez el municipio con mayor concentración de población en el estado de Chihuahua, es de suponer que el mayor número de casos se concentra también en esta localidad.

del doble (ICESI, 2011a).

En homicidios dolosos, el promedio nacional aumentó de 18 a 21 por cada cien mil habitantes. En el estado de Chihuahua de 19 que fueron registrados en 2007, aumentó a 60 en 2008, 93 en 2009 y 103 en 2010, por cada cien mil habitantes. Otros estados que reportaron un alto índice de este crimen fueron: Sinaloa, aumentando de 28 a 44 en 2008, llegando a 85 en 2010; Durango, aumentando de 16 a 28 en 2008, llegando a 66 en 2010; y Guerrero, que si bien en 2010 reportó 48 homicidios dolosos por cada cien mil habitantes, en 1997 se registraron 42<sup>7</sup> (ICESI, 2011b).

En cuanto a lesiones dolosas, Chihuahua registra en 2010, 73 por cada cien mil habitantes en un rango que va desde ocho hasta 313 en los estados. A partir de 2007, la cifra comienza a disminuir, registra 333 en 1997 y disminuye (con sus altas y bajas) hasta 148 en 2006 (ICESI, 2011c). En cuanto a robo, Chihuahua presenta más o menos una constante a lo largo del tiempo, en 1997 se registraron 1032 y en 2010, 1195 robos por cada cien mil habitantes. De 1999 a 2007, las cifras se mantuvieron por debajo de los mil robos por cada cien mil habitantes (a excepción de 2006, con 1066 robos), y vuelven a subir a partir de 2008, con 1165 (ICESI, 2011d). En 1997 sólo Baja California, Baja California Sur, el Distrito Federal y Quintana Roo presentaban cifras superiores a los mil robos por cada cien mil habitantes. A excepción de Quintana Roo, todos superaban en incidencia a Chihuahua. En 2010, además de los mencionados, también registran cifras similares Durango y Morelos (ICESI, 2011d).

El secuestro es un delito poco denunciado, que en cifras oficiales no supera una incidencia por cada cien mil habitantes (ICESI, 2011e). Los estados que tienen un registro mayor de este crimen, en el periodo que muestra el ICESI, son Tlaxcala en 2006 con 25 secuestros por cada cien mil habitantes y Tabasco con 17 en 1997. Chihuahua tiene un registro mayor a partir de 2008 con cuatro secuestros por cada cien mil habitantes, siete en 2009, y nuevamente, cuatro en 2010 (ICESI, 2011e).

7 En Guerrero de 2000 a 2004 los homicidios dolosos disminuyeron llegando hasta a 17 por cada cien mil habitantes, volviendo a subir a partir del 2005 (ICESI, 2011b).

Las cifras en cuanto a violación a nivel nacional son más o menos constantes y no presentan un incremento dramático a lo largo del periodo que comprenden los documentos del ICESI. Los estados que registran mayor incidencia en este delito, en el periodo de 1997 a 2010 son: Morelos con un promedio<sup>8</sup> de 17 violaciones por año, por cada cien mil habitantes, Tlaxcala con 17, estado de México con 18, Tabasco con 19, Chihuahua con 19, Baja California Sur con 19, Baja California con 10 y Quintana Roo con 32 (ICESI, 2011f).

Las cifras no hablan de múltiples variables que podrían ayudar en la interpretación de los datos; algunas no especifican qué tipo de delitos fueron los cometidos; los que sí, no indican el nivel o tipo de violencia con el que fueron perpetrados, o la relación entre la víctima y el agresor. Además, es probable que la realidad supere las cifras, pues éstos son sólo los que se denuncian, no los que se comenten en su totalidad. Lo que sí muestran estas cifras, es que los delitos no se concentran en una región en específico. La atención mediática puede exaltar los hechos en algunas regiones, pero esto no implica que en otros lugares no suceda lo mismo, incluso con mayor frecuencia.

Otro factor que destaca al contemplar estos datos, es que en Chihuahua hubo un incremento en la incidencia de la mayoría de los delitos a partir de 2008 (mismo año de la llegada del ejército a Ciudad Juárez). La llamada “guerra contra el narcotráfico”, que el Gobierno Federal mexicano inició a principios del sexenio del presidente Calderón, alcanza al estado de Chihuahua y sus efectos comienzan a sentirse en forma de violencia y con más intensidad a partir de este año; y perjudican a sectores de la población en Ciudad Juárez que no se habían visto afectados de esta manera por el crimen organizado, ni siquiera en el asunto de los feminicidios<sup>9</sup>. Lo cual provocó, miedo por un lado, y por otro, interés por los problemas a los que se enfrenta la ciudad, así como la preocupación por construir recursos que ayuden a contrarrestar la situación.

---

8 ICESI presenta las cifras por año, los promedios son nuestros y fueron redondeados.

9 Los estudios realizados sobre los casos de mujeres asesinadas en Ciudad Juárez revelan que comparten ciertas características, entre ellas, que son vulnerables por su edad, la zona de la ciudad en la que viven y ser de bajos recursos económicos (Buitre, 2012 entrevista a Javier Juárez).

Para Pineda Jaimes y Herrera Robles, la preocupación frente a los crímenes contra las mujeres “se centra más en la «imagen» que en la justicia y el freno al feminicidio” (2007:421). Ante esta perspectiva, reconocer los hechos violentos en Ciudad Juárez, es ir en contra de la ideología dominante, de los grandes empresarios, que escudan el silencio para no “alejar las inversiones” y minimizan el problema porque es “exagerar las cifras de muertas”, o “porque no son tantas”, “ya que en otras ciudades matan a más” (2007:429). Se justifica la indiferencia bajo pretexto de mantener una buena imagen de la ciudad.

En lo que respecta a las fuentes de trabajo en la ciudad, en los últimos años se han perdido empleos en la ciudad. En 2010 el IMIP realizó una Radiografía Socioeconómica de Ciudad Juárez, en la que registran 91 650 empleos en 2009, de los 422 251 empleos que había en el año 2000 (IMIP, 2010b). Esta pérdida se fue dando de manera progresiva y ha afectado las condiciones de empleo actuales (contrataciones por honorarios y/o sin prestaciones). Entre sus causas están la crisis en otros países que afecta a la industria maquiladora y la violencia ocasionada por el crimen organizado (extorsiones y secuestros) que forzó el cierre de muchos negocios. Hay también crecimiento en los empleos informales: ventas de segunda mano, de alimentos chatarra, de piratería y vendedores ambulantes; tipos de empleo que, de acuerdo con el IMIP, no generan los recursos necesarios para mantener a las familias (2010b). No se sabe si, en realidad, las ganancias económicas en este tipo de empleo sean insuficientes. Sin embargo, al haberse perdido tantos empleos, hay más gente que se dedica al comercio informal, por lo que hay mayor competencia. De igual manera, al haber menos empleos, hay menor capacidad de consumo.

### 3.1.3 CONSECUENCIAS SOCIALES Y URBANAS

De acuerdo con datos del IMIP, la estructura urbana en Ciudad Juárez se ha organizado alrededor de las principales vialidades (con sus

respectivas variaciones de acuerdo a cada época); concentrando los servicios y actividades comerciales en ciertas zonas. De manera que los niveles de bienestar<sup>10</sup> más altos coinciden con estos centros y subcentros (2010a). Lo cual eleva la demanda de estos espacios y, por lo tanto, su costo; y deja al resto del territorio en desventaja en cuanto a servicios y hace una separación territorial de tipo socioeconómico.

En el censo de 2010, la población total de Ciudad Juárez se contabiliza con 1,332,131 habitantes. Más de un tercio de la población total del estado (3,406,645 habitantes) (INEGI, 2011). La ciudad se pobló rápidamente de personas con distintos objetivos y situaciones, para quienes no hubo la adecuada promoción social ni urbana. Los crecimientos poblacionales en la ciudad tuvieron su auge en las décadas de 1930, 1960 y 1980 (Plan Estratégico de Juárez, ca.2012). La repatriación de trabajadores al término del Programa Bracero, en la década de los 60's, hizo que muchos mexicanos se quedaran a vivir en Ciudad Juárez. Una de las razones sería las fuentes de trabajo en el campo de Estados Unidos, el poder "ir y venir de más fácilmente de las zonas de recolección" (Plan Estratégico de Juárez, ca.2012). Bajo estas circunstancias y ante la crisis, surge el programa PRONAF, cuyo fin era "fomentar el desarrollo industrial a lo largo de la frontera y así cambiar la imagen de toda la frontera de México hacia los Estados Unidos y generar mayores fuentes de empleo" (Rodríguez Álvarez, 2002:5).

La introducción de la industria maquiladora con el Programa Industrial Fronterizo en 1965 (IMIP, 2010a) también trajo consigo nuevos problemas: se buscó la mano de obra de inmigrantes, pagándoles un sueldo mínimo en condiciones de trabajo muy diferentes a las que estaban acostumbrados. En sus inicios se ocupó de la contratación de mano de obra femenina, por lo que los roles en los hogares cambiaron, y con ello, vinieron frustraciones, violencia contra las mujeres y finalmente, el abandono de muchas esposas por parte de

---

10 Para identificación de las zonas de acuerdo al nivel de bienestar se tomaron en cuenta cuestiones como porcentajes de alfabetización; promedio de escolaridad; el número de personas que viven por cuarto en una vivienda; acceso y abastecimiento de servicios públicos básicos; y, aspectos físicos del entorno. De acuerdo a esto, el 58.1% de la población en Juárez se considera con niveles de bienestar bajo y muy bajo (IMIP, 2010a).

sus maridos (Pablo Cabañas, 2011).

La inaccesibilidad del suelo urbano para los habitantes que contaban con bajos ingresos, los empujó hacia los extremos de la ciudad, en terrenos económicos, pero que no contaban con servicios públicos (Fuentes y Cervera, 2006:2). La población que se ve obligada a habitar esta parte de la ciudad se vuelve vulnerable por no contar con servicios de transporte público, drenaje, agua, escuelas cercanas, etcétera. Proliferan las pandillas y los padres de familia que trabajan en maquilas, lo hacen muchas veces en turnos laborales dobles o triples, para así poder mantener sus hogares; lo que conduce a un doble descuido de los jóvenes y niños: por parte de sus padres y del gobierno.

A partir de 2008, cuando se desató la violencia con mayor intensidad en la ciudad, los vecinos de los fraccionamientos y colonias comenzaron a organizarse para cerrar sus calles y así poder tener mayor seguridad. Principalmente, para protegerse contra el robo de casa-habitación, sobre todo en sectores que el IMIP identifica con niveles de bienestar alto y muy alto. En algunos casos, los vecinos han cerrado las calles con botes de basura rellenos de concreto, amarrados unos a otros con sogas. Esto ha ocasionado que el tránsito por el interior de las áreas residenciales sea complicado, más cuando se inundan algunas calles por las lluvias y las vías alternas están cerradas.

También a partir del año 2008, los registros de maltrato infantil se triplican. Con cifras de 212 casos en 2007, a 646 en el año siguiente<sup>11</sup>. En 2009 se registran 552 casos y 594 casos en 2010; siendo la causa de mayor incidencia, la omisión de cuidados por parte de los padres o tutores (34.1%) (Cervera y Monárrez, 2010). Cervera y Monárrez presentan un mapa donde se muestran las zonas de la ciudad con mayor incidencia de casos de maltrato, en un periodo de tiempo que abarca de abril de 2009 a diciembre de 2010. A excepción de un

11 Los registros de maltrato infantil también incluyen los casos de menores infractores (cuando un niño o joven menor de 18 años comete un delito). Estos casos representan el 1.7% del total. Otras situaciones consideradas son: omisión de cuidados, maltrato, exposición de integridad, abandono, abuso sexual, extravío, entrega voluntaria, problemas de conducta, violación, revocación de custodia, controversia, solicitudes de resguardo provisional y otros, en ese orden de incidencia (Cervera y Monárrez, 2010).

punto crítico en una zona relativamente céntrica al sur de la ciudad<sup>12</sup>, las zonas coinciden con la distribución espacial del IMIP en cuanto a niveles de bienestar bajo y muy bajo; en las zonas de la periferia y cercano a ellas, ubicadas en el suroriente, poniente y norponiente de la ciudad.

Otros problemas que presenta la ciudad son: el uso de autos chatarra<sup>13</sup> (desechados por Estados Unidos); la construcción de viviendas de mala calidad; abundancia de baches en calles y avenidas; y, por las características ya descritas, para sus muchos de sus habitantes se trata de una ciudad de paso, por lo que no se desarrolla un amor por ella, ni una necesidad de cuidarla.

Hay que destacar la influencia cultural de Estados Unidos en la frontera norte. Además de las fuentes de empleo, los mexicanos que cruzan la frontera hacia la ciudad de El Paso, en el estado de Texas, tienen la opción de adquirir aparatos electrónicos (como televisores, computadoras, etcétera) a un menor precio del que se consiguen en México; ropa de marcas de prestigio en ventas de fin de temporada o *outlets*; películas, libros y otros productos culturales que no llegan tan rápido a México. Además, antes del apagón digital en Estados Unidos, la población fronteriza recibía la señal de la televisión abierta de su país vecino, así como sus estaciones de radio.

### 3.1.4 VIOLENCIA Y OTROS PROBLEMAS ACTUALES

Las situaciones y problemas que se mencionaron anteriormente, han ido construyendo la problemática que se vive en Ciudad Juárez: condiciones de vida difíciles a causa del clima; condiciones laborales no óptimas; cambio en el sistema de valores (que se da al cambiar drásticamente el estilo de vida de los inmigrantes); cinturones de pobreza y desigualdad social; injusticia social, sobre todo en detrimento de la población de bajos recursos económicos;

12 Corresponde a la colonia Granjero (con nivel de bienestar bajo).

13 Este es un problema de tipo ecológico, sin embargo, también representa una posibilidad para los habitantes de la frontera, pues pueden adquirir autos a precios accesibles.

indiferencia ante los problemas ajenos; un sentimiento de inferioridad en relación a Estados Unidos (que lleva también a una jerarquía de valores impuesta por la globalización); desprestigio de la ciudad; pandillerismo; tráfico ilegal y violencia.

Si, como plantea Jiménez Bautista, “la construcción de la paz es directamente proporcional a la aparición de la violencia” (2004:49), ¿por qué es hasta estos momentos cuando surge una preocupación por parte de la población en general por atender la violencia en Ciudad Juárez? Puede ser porque la frecuencia con la que suceden estos hechos es mayor; pero también, porque hasta hace unos años, la sociedad de clase media y alta no se había visto afectada de manera directa por los crímenes y la impunidad.

Además de homicidios y ejecuciones, las agresiones también se manifiestan en robos con armas de fuego, extorsiones, y secuestros. Han cerrado negocios por temor a extorsiones, así como muchos de los habitantes han huido en calidad de refugiados como consecuencia de las amenazas o ataques directos. Los vecinos se organizan para cercar sus fraccionamientos y se genera miedo y desconfianza general en la población.

Estudios de la UACJ reportan 32,868 viviendas abandonadas en 2010 (Sánchez Carlos, 2011)<sup>14</sup>. En un reportaje del periódico Norte, se profundiza sobre estos hallazgos y se menciona que los investigadores concluyeron (por medio de encuestas entre los vecinos) que las principales causas por las se habían abandonado las viviendas son la inseguridad, la violencia y la crisis económica. También se menciona que, a pesar de que la cifra resultó ser mucho menor a la esperada, se trata de un problema que genera mayor inseguridad (Castro, 2010). Otro problema derivado de esta situación es que, por la gran oferta y la poca demanda, se pierde el valor de las propiedades.

---

14 El periódico Norte también informa sobre esta cifra obtenida por la UACJ, y agrega que son 32 868 viviendas en total abandono y 43 000 casas que se encuentran deshabitadas, pero que cuentan con algún tipo de servicio, de un total de 473 000 casas existentes en la ciudad. También menciona que para este estudio, la UACJ se basó en una muestra de 400 manzanas y se obtuvo información de 8 636 viviendas ubicadas en cuatro grandes zonas de la ciudad (Castro, 2010).

Sin minimizar los hechos violentos y sus implicaciones, la percepción de la violencia juega un papel importante en la toma de conciencia sobre la situación. En 2003, Burciaga Robles dirigió un estudio sobre la percepción de la violencia en Ciudad Juárez<sup>15</sup>, donde el 95.65%<sup>16</sup> reconoce a la ciudad como violenta, a pesar de que más de la mitad no considera haber sido víctima de la violencia. Las situaciones por las que se le consideraba así, eran mayormente (27.5%) por razón de los homicidios de mujeres, seguido de robos y asaltos (19.75%), impunidad (12.2%) y delincuencia juvenil e incongruencia legal (10.75%). Con un porcentaje menor al 9% se reconocen como causas de la violencia el alto flujo de población migrante, las ejecuciones, el narcotráfico, la corrupción y la agresión sexual (en ese orden) (Burciaga Robles, 2003).

En la encuesta recién mencionada se habla sobre *percepción de la violencia*, sin embargo, tiene una relación muy cercana con las investigaciones recientes sobre la *percepción de la inseguridad* realizada por el Centro de Investigaciones Sociales de la UACJ y el Observatorio de Seguridad y Convivencia Ciudadana. Entre noviembre y diciembre de 2009 se registra que el 96% de los encuestados percibían una ciudad insegura<sup>17</sup> y que el lugar donde se sentían más seguros era en su propia casa, al igual que en El Paso, Tx.; mientras que los parques, las calles de su colonia, los centros comerciales y el automóvil se advertían “como espacios *poco seguros*”. Se menciona también en esta encuesta, que los juarenses modificaron su vida cotidiana a causa de este sentimiento de inseguridad. Pues “existe una estrecha relación entre la percepción ciudadana y las cifras reales de la delincuencia, ambas acentuadas en los dos últimos años” (Observatorio de Seguridad y Convivencia Ciudadana, 2009).

En 2010, el porcentaje sobre el sentimiento de inseguridad no varía

---

15 Se trata de un estudio empírico exploratorio, donde la muestra se conforma de 380 personas que respondieron a un cuestionario abierto. A pesar de no ser representativa, se considera importante por ser un primer acercamiento a esta cuestión y por situarse históricamente antes de

16 En este estudio se divide la opinión entre inmigrantes y locales, para los porcentajes que aquí se ofrecen, se realizó un promedio entre ambos grupos.

17 Para este porcentaje, el Observatorio de Seguridad y Convivencia Ciudadana tomó en cuenta los porcentajes que percibían la ciudad como lugar “poco seguro” y “nada seguro”.

mucho (95%). Un dato nuevo que ofrece la encuesta es la percepción sobre las actividades económicas afectadas por la inseguridad: Las tiendas de abarrotes (30.5%), la industria maquiladora (18.7%) y los centros nocturnos (10.1%). Aunque en menor proporción, la gente declaró sentirse “muy segura” solo en tres lugares: El Paso, Tx., la casa o el apartamento, el trabajo y las calles de su colonia (en ese orden). Entre los aspectos de la vida cotidiana que se han modificado están: permitir que los menores salgan (67.9%), salir a caminar (63%), llevar dinero en efectivo (67.6%), dar información por teléfono (83.1%), salir de noche (74.9%) y hablar con desconocidos (75.1%). Entre las medidas preventivas tomadas por los encuestados están: colocar cerraduras en puertas principales (65.5%), medidas conjuntas con vecinos (53.2%) y la protección por medio de rejas o bardas (50%) (EPCIJ II-2010, 2011).

En el estudio de Burciaga Robles, las principales causas se atribuían a los feminicidios y la corrupción era la segunda causa menos importante; mientras que en la encuesta de 2010 sobre percepción de la inseguridad, las principales causas se atribuyen al narcotráfico, la corrupción y el desempleo (en ese orden). Las situaciones que fueron menos consideradas como causantes de la inseguridad fueron: el sistema de justicia penal insuficiente, educación escolar deficiente, la ubicación de la ciudad en la frontera norte y la pobreza (Burciaga Robles, 2003 y EPCIJ II-2010, 2011).

Dadas las cifras y los datos que muestra la encuesta, se reitera la importancia que tiene la percepción de la inseguridad, ya que influye en las acciones y comportamientos de los ciudadanos en su vida cotidiana y en su convivencia. Uno de los aspectos positivos es la nueva organización de los vecinos, en la que muchos se han puesto de acuerdo para cercar sus fraccionamientos o calles; lo que les permite conocerse entre sí y sentirse más seguros en las calles de sus colonias. Aunque este último aspecto se puede deber también a que han limitado el acceso a su espacio, lo cual no es la solución idónea, además de que con ello se generan otro tipo de problemas<sup>18</sup>.

---

18 En el caso de las colonias Morelos y Manuel J. Clouthier, las colonias del estudio de caso de la presente tesis, los vecinos se están organizando aun sin cerrar sus calles.

Sobre el estudio de Burciaga Robles, también cabe destacar que solamente el 1.7% de las personas que participaron consideraban la pobreza como un tipo de violencia. Es un problema que se ha naturalizado, pero no contar con recursos para vivir no es algo natural. La adhesión al crimen organizado no tiene tanto que ver con la situación económica y social, como con un sistema de valores o una percepción simbólica de los valores, sin embargo, estas situaciones sí hacen más vulnerables a las personas. No hay que olvidar que gran parte de los crímenes se efectúan por dinero y las oportunidades para muchos, surgen del lado de la delincuencia organizada. Cabañas Díaz señala que para muchos jóvenes que forman parte de la delincuencia organizada, lo importante no es vivir mucho tiempo (pues saben que los matarán en cuestión de tiempo), sino llevar una *buena vida*<sup>19</sup> (2011). En el crimen organizado se encuentra la posibilidad de un “asenso social, económico y simbólico –en particular entre los jóvenes– ” (Arteaga Botello, 2004:51).

### 3.2 DOS COLONIAS JUARENSES

---

En este apartado se describe la situación de dos colonias juarenses en donde se ubican los parques en los que se llevaron a cabo los eventos que se analizan en el estudio de caso<sup>20</sup>. Las colonias en cuestión son Manuel J. Clouthier y Morelos. El IMIP ha catalogado el nivel bienestar en estas colonias y sus alrededores como bajo y muy bajo (2010a). En su documento *Polígonos de pobreza 2009*, ubica cerca de la colonia Morelos varios polígonos de pobreza; el más cerca a seis cuadras del parque Granito (donde se llevan a cabo los eventos de Arte en tu Parque); en ese mismo documento, se propone eliminar de los polígonos de pobreza un sector que ocupa dos colonias, entre ellas, la Clouthier (2009).

---

19 Cabañas Díaz cuenta la historia de una madre con la que platicó, quien acababa de perder a uno de sus hijos ya que formaba parte del crimen organizado. Ella decía que esperaba que su hijo menor aprendiera de los errores de su hermano, es decir que aprendiera con quien tenía que relacionarse para que no lo mataran tan rápido y pudiera dejarle a ella una casa antes de morir.

20 En el cuarto capítulo se explica la metodología y el criterio de selección de los parques.

Las fuentes utilizadas son los documentos que el IMIP produjo sobre su trabajo en estas colonias, como parte del programa Todos somos Juárez, del programa Habitat y Vivir Mejor, con apoyo del Gobierno Federal a través de SEDESOL e INDESOL; y la observación realizada en las visitas de trabajo de campo durante los eventos de Arte en tu Parque y en una visita previa al evento (Manuel J. Clouthier) y visitas posteriores (ambas colonias).

La observación que se hizo de las colonias, fuera de los días de los eventos que constituyen nuestro estudio de caso, fue en días sábado y domingo. En la Colonia Clouthier, en diciembre de 2011 y julio de 2012; en la colonia Morelos, en julio de 2012. La intención de estas visitas era darse una idea de las actividades en los parques cuando la organización Arte en el Parque A. C. no ha programado eventos allí. Se tiene en cuenta que son visitas al azar sin una sistematización que compruebe que cada fin de semana la actividad en el parque es de esa manera. Fueron visitas breves, que igual, no dejan ver todas las actividades que pueden realizarse en el lugar durante el día; sin embargo, proporcionan algunas ideas sobre el parque y el uso del espacio público que es importante tomar en cuenta.

### 3.2.1 LA COLONIA MORELOS

---

La información que se presenta de la colonia Morelos, se obtuvo de fuentes documentales producidas por el IMIP y de la observación realizada el día del evento del estudio de caso (domingo 30 de octubre de 2011), así como en una visita posterior, el día domingo 8 de julio de 2012.

Los documentos consultados del IMIP son: *Consolidación social del parque Granito. Programa “Rescate de espacios públicos”* (2011b) y *Polígonos de pobreza 2009* (2009). En el primero, el área de estudio comprende no sólo la colonia Morelos, sino también, las que por su cercanía le afectan. Éstas son la colonia Sococema, Independencia II, Revolución, Granjas de Chapultepec, Lomas de Morelos, 6 de mayo

y Pánfilo Natera. El segundo comprende 24 manzanas en las colonias Pánfilo Natera y Lomas de Morelos que, de acuerdo con el IMIP, se encuentran en situación de pobreza.

La colonia Morelos está ubicada en el poniente de la ciudad, cerca de la periferia. La zona fue poblada de 1970 a 1990, y era parte del límite de la ciudad hacia el poniente, por lo menos hasta el año 2010 (IMIP, 2010a). La colonia está sobre un terreno con pendientes muy inclinadas y hay varias calles sin pavimentar. Por lo accidentado del terreno, algunas casas tienen escaleras para acceder a la entrada de la vivienda, de cemento, piedra o llanta.

De acuerdo con las entrevistas que el equipo del IMIP hizo a algunos de los habitantes, para adquirir sus predios, fueron a solicitarlos de manera individual a las oficinas de Asentamientos Humanos. La colonia no contó con un apropiado diseño urbano desde su fundación, y actualmente sigue teniendo problemas estructurales como los que tenía en un principio (2011b). Los predios fueron ocupándose poco a poco, de manera dispersa, de acuerdo a las posibilidades de quienes los habían adquirido. La accesibilidad en los precios pudo haber sido la razón para que las personas se asentaran ahí (de 3,000 a 18,000 pesos) (IMIP, 2011b).

En 2010, de acuerdo con datos del INEGI, en la zona<sup>21</sup> había 2 781 habitantes, de los cuales, la mayoría tiene entre 15 y 64 años de edad (IMIP, 2011b). Sobre el uso de suelo, éste se destina en un 87.56% para casa-habitación; 3.74% en industrias, comercio y servicios; 4.94% son baldíos y terreno en desuso; 1.42% para equipamiento (canales de aguas pluviales, centros comunitarios, primarias y jardines de niños); y un 0.06% de áreas verdes (IMIP, 2011b).

En entrevistas que realizó el equipo del IMIP (2011b) con vecinos del área correspondiente a la colonia Morelos (y las colonias cercanas), éstos mencionaron entre sus problemáticas la inseguridad y delincuencia, la falta de pavimentación, el desempleo y las inundaciones. En entrevistas con instituciones que trabajan

---

21 La contabilización es por AGEB's y no por colonia.

en el sector, éstas coincidieron con el problema de la inseguridad y delincuencia; pero además consideran que los habitantes se enfrentan con pobreza, falta de espacios públicos, pandillerismo y desintegración familiar. En la observación de campo realizada por el equipo del IMIP, encontraron que hay desempleo, descuido infantil, inseguridad (por hechos violentos), falta de seguro social y pobreza.

El polígono de pobreza<sup>22</sup> que se encuentra en la zona, se ubica al sur de la colonia Morelos, y de acuerdo con el IMIP su nivel de bienestar es muy bajo. La población comprendida en este polígono es de 1 871 habitantes, donde el 55.8% tienen entre 15 y 59 años (2009).

En 12 manzanas (de 24), las viviendas no cuentan con servicios de agua, drenaje y luz. De las 389 viviendas que se encuentran en esta área, 55 no cuentan con servicio sanitario; 29 no cuentan con agua entubada de la red pública, 59 no cuentan con drenaje y 40 no tienen energía eléctrica. Las calles están sin pavimentar, sobresalen las viviendas cuyos materiales de construcción son cartón y madera; lo cual, por estar en zona de riesgo, pone a sus habitantes en una situación de vulnerabilidad (2009).

El descuido infantil se percibe en que muchos niños y jóvenes se encuentran fuera de sus casas durante el día, sin ninguna supervisión adulta, ya que sus padres trabajan (IMIP, 2011b). Sobre el desempleo, los vecinos dijeron que se trata de un problema que desde sus inicios ha tenido la colonia. Misma razón por la que muchos de ellos no cuentan con seguro médico. Sin embargo, a pesar de poder afiliarse al Seguro Popular, muchos no lo han hecho por desidia y la dificultad de trasladarse (IMIP, 2011b:37).

Cuando se fundó la colonia, la gente que vivía en ella se conocía entre sí; por lo que fuera de las dificultades que tenían por no contar con servicios y otros, no había grandes problemas entre ellos (IMIP, 2011b). Al poblarse más e incrementar el número de habitantes, las divisiones se hicieron patentes. La topografía de la zona dividió a la colonia en cuatro barrios generando una pandilla en cada una.

22 Toda la información referente a los polígonos de pobreza se obtuvo del documento *Polígonos de pobreza 2009*, del IMIP (2009).

Se menciona que los problemas eran entre ellos; de las maneras en que afectaban al resto, era con el grafiti o con vidrios rotos, pues se peleaban a pedradas (2011b). Otra forma en que el pandillerismo les afectaba, eran cuando alguien de la casa pertenecía a una de ellas. Pues “el hecho de que una familia habite en un espacio que forma parte de uno de los barrios de la colonia obligan a que algunos de los integrantes sean parte de esa pandilla” (IMIP, 2011b:43). Los vecinos tienen dos teorías al respecto de la participación de la policía al lidiar con el problema del pandillerismo: ya sea que les tenían miedo, o los amparaban. De cualquier modo, su percepción es que no contribuían a que mejorara la situación (IMIP, 2011b).

Actualmente, los actos delictivos ya no se relacionan tanto con el pandillerismo, sino con la influencia del narcotráfico. En el periodo de enero a agosto de 2010 se registraron ocho homicidios con arma de fuego (IMIP, 2011b). Se detectaron 28 casos de delitos perpetrados por menores en la colonia Morelos: seis casos de robo; cuatro por lesiones; cuatro por homicidios; tres casos por portación de arma de fuego; uno por posesión de cartucho de arma de fuego; uno por violencia familiar; y otro más por secuestro. De los restantes no se mencionan las causas (Acosta, 2010 citado por IMIP, 2011b).

La situación de violencia e inseguridad ocasiona miedo entre los vecinos, por temor a ser agredidos “se encierran y no tienen ningún tipo de interacción con los vecinos” (IMIP, 2011b:71). También se tiene desconfianza de la policía, pues en ocasiones, “son lo que cometen los abusos siendo agresivos con los ciudadanos” (IMIP, 2011b:58).

Otro problema que se menciona en entrevistas, es la inseguridad para las mujeres. Una señora comenta que sus hijas llegaron a ser perseguidas. Entonces los vecinos se organizaron “para solicitar que el transporte público abarcara mayor parte de la colonia” (IMIP, 2011b). A pesar de la mala experiencia, el feminicidio no es un peligro potencial para los habitantes de la colonia Morelos, ni en la colonia Sococema (con relación a la residencia de las víctimas), de acuerdo al mapa presentado por Cervera y Monárrez la densidad espacial de este delito por zonas de la ciudad. Sin embargo, en las colonias vecinas

Granjas de Chapultepec, Revolución e Independencia II, la densidad espacial es alta<sup>23</sup>, mientras que en las colonias 6 de mayo y Lomas de Morelos la densidad espacial es menor (Cervera y Monárrez, 2010).

Sobre la organización entre vecinos, se menciona que en los inicios de la colonia era muy importante, pues fue necesaria para solicitar y adquirir servicios públicos básicos. Dijeron que la manera más rápida de obtenerlos era afiliarse a un partido político, en su caso, fue el PRI quien los apoyó para equipar su colonia. En las entrevistas, los vecinos hicieron notar su gratitud y reconocimiento a quienes recordaban como líderes y que trabajaron para mejorar la calidad de vida de los habitantes de la colonia; pues decían que muchos no podían hacerlo por sí mismos por falta de tiempo, sin embargo, los que lo hicieron, fue también en favor de los demás (IMIP, 2011b).

Los puntos de reunión eran las casas de las personas que gestionaban en nombre de la comunidad, ya que no había otro espacio en el cual llevar a cabo las juntas. Con el paso del tiempo, esta organización fue perdiendo fuerza, ya que los líderes por diversas causas (muerte, migración y vejez) dejaron su cargo (IMIP, 2011b).

De acuerdo con el documento consultado del IMIP, antes los jóvenes sólo se organizaban en pandillas; pero a partir del trabajo social e impulso que se ha dado a los jóvenes, éstos han mejorado su nivel educativo y conseguido trabajos estables:

Asociaciones civiles como CASA (Centro de Asesoría y promoción Juvenil) intervinieron en estas colonias, aminorando conflictos entre los habitantes de la misma, apoyando a la comunidad y sobre todo brindando oportunidades para los jóvenes mediante programas deportivos, entrega de becas, preparación para el trabajo y fomentando la unión social (2011b:44).

Se menciona el caso de algunos que trabajan en hoteles, otros que

23 Los niveles indican que el espacio en cuestión está considerado como zona crítica y muestra también patrones espaciales, donde “menos del uno por ciento de los casos corresponden a una distribución aleatoria” (Cervera y Monárrez, 2010:50). A pesar de que la densidad es alta en esta zona, es importante destacar que la distribución espacial es mayor en el centro de la ciudad.

aprendieron a hacer instalaciones eléctricas en casas y otros más que estudian música. También por medio de los torneos de fútbol, los miembros de distintos barrios y colonias han tenido la oportunidad de convivir, por lo cual se han eliminado rencillas (IMIP, 2011b).

El espacio que hoy ocupa el parque Granito, fue destinado desde el principio como un espacio para la recreación. Aun antes de que SEDESOL acondicionara el espacio, éste ya fungía como tal. Como beneficio de su remodelación se considera que “actualmente es un punto de reunión donde la población general, acude a toda hora a convivir” (IMIP, 2011b:51).

El Comité de Contraloría del parque Granito se encarga de gestionar el parque, darle mantenimiento, y “supervisar el buen uso de las instalaciones” (IMIP, 2011b:41). La presidenta del comité dijo en entrevista que ella se encarga de mantener el orden:

los muchachos que no se suban a las rejas ni que anden en las mallas, que no jalonien los juegos que el área de los niños las respeten los grandes y el área de los grandes pos llá que se vayan a pasear y que no anden haciendo averías por ahí [...] muchos muchachos si me hacen caso (IMIP, 2011b:42).

En el documento del IMIP se explica que este reconocimiento (el que los muchachos le hagan caso a la señora) se debe a que cuando pasa algo en las instalaciones del parque, pueden acudir a los miembros del comité para que se hagan cargo (2011b). También se menciona el de un muchacho que trabaja con otros jóvenes; que para realizar su labor, debe hacer reuniones con los padres de familia para que lo conozcan y sepan con quién andan sus hijos (IMIP, 2011b).

En la observación del parque Granito del día ocho de julio, alrededor de las once de la mañana, la cancha de básquet era ocupada, la mitad por un grupo de jóvenes y niños que jugaban fútbol y la otra mitad por unos tres o cuatro niños, niñas y una señora, también jugando fútbol. En una de las bancas que estaba alrededor de la cancha, un grupo de personas, aparentemente una familia, acompañaba a los niños y

la señora. Los estaban observando mientras platicaban entre ellos. En la cancha de fútbol, había un partido arbitrado entre muchachos jóvenes.

En las gradas había público femenino, masculino e infantil. Estaban observando y animando a los jugadores. Afuera del parque, por la entrada, había algunos vendedores de comida. En las calles alrededor del parque había una que otra persona caminando.

### 3.2.2 LA COLONIA MANUEL J. CLOUTHIER

---

Para una comprensión de la colonia Manuel J. Clouthier se consultaron tres documentos del IMIP: *Consolidación social del parque Manuel J. Clouthier*, *Cultura de paz y seguridad ciudadana “Todos somos Juárez; reconstruyamos la ciudad”* y *Polígonos de pobreza 2009*.

En los primeros dos el área de estudio abarca no sólo la colonia en cuestión, sino 400 metros a la redonda del parque Manuel J. Clouthier, que es el espacio donde llevan a cabo sus actividades. Estos dos, son documentos producidos sobre la investigación e intervención que se realizan por el Equipo Social del IMIP. Su trabajo de investigación se basa en observación, entrevista de vecinos e instituciones que trabajan en el área y consulta a otras fuentes y documentos. El tercer documento mencionado comprende información sobre el sector con más pobreza del área, pero en el que se detecta una mejora en los niveles de bienestar de la población.

La colonia Manuel J. Clouthier se ubica al sureste de la ciudad, cerca de la Carretera Federal 2 (también conocida como Boulevard Independencia) al oeste, la Avenida Manuel Talamas Camandari al sur y la Avenida Santiago Troncoso al norte. Cerca de ella se encuentran algunos parques industriales como Salvarcar, Thompson y Américas (IMIP, 2009). Su topografía es plana y se pueden encontrar calles tanto pavimentadas, como sin pavimentar. En la colonia se pudieron observar varias casas abandonadas, con mayor concentración en

calles cerradas, pintadas con grafiti y sin ventanas.

Es de destacar que en esta colonia los vecinos no han cerrado las calles (por el asunto de la seguridad) y, a diferencia de otras zonas de la ciudad, la actividad en el espacio público durante el día es intensa<sup>24</sup>. Se pudo observar que mucha gente se ocupaba en actividades diversas de convivencia, como partidos de futbol en terrenos vacíos; asistencia a actividades religiosas; comer en *puestos* o acudir a otros negocios a comprar; caminar por la calle, tanto solos como acompañados; y, comprar o pasearse por el tianguis.

La mayor parte de la población juarense que habita en el suroriente de la ciudad son migrantes de otros estados. De acuerdo con los datos del INEGI, el 86% de los habitantes de esa zona llegó a la ciudad a partir de la década de 1990 (Plan Estratégico de Juárez, ca.2012). El IMIP planeó y diseñó la colonia a finales de los 90's. En 2010 su población era de 4 886<sup>25</sup> personas, casi mil personas menos que en 2005 (IMIP, 2010b). Desde su fundación, la infraestructura de la colonia ha progresado bastante, lo cual se puede ver en la pavimentación de las vialidades principales, así como varias de las calles interiores.

Su población es, en mayoría, joven. El 47.8% de los habitantes tienen 18 años o menos y el 26% tiene entre 19 y 35 años (IMIP, 2010b). El 32% de los habitantes son estudiantes, el 30% tiene su ocupación en el hogar, el 20% tienen empleo formal y el 7% empleo informal (2011a).

El polígono de pobreza<sup>26</sup> que se menciona, abarca parte de la colonia Manuel J. Clouthier y de la colonia Fray García de San Francisco, comprende 59 manzanas con una población de 10,305 habitantes, y se registran niveles de bienestar muy bajos. 3,992 personas no cuentan con ningún tipo de servicio de salud. De 2,279 viviendas, 80 no disponen de servicio sanitario; 17 no disponen de agua entubada de la red pública; 30 no disponen de drenaje; y 55 no cuentan con

24 Por causa del clima no es común ver a la gente caminando por la calle.

25 De acuerdo con el IMIP, esta población es específicamente de la colonia, no del área de estudio.

26 Toda la información referente a los polígonos de pobreza se obtuvo del documento *Polígonos de pobreza 2009*, del IMIP (2009).

energía eléctrica (IMIP, 2009). Algunos de los habitantes tienen la percepción de que, efectivamente, viven en la pobreza al no poder satisfacer por completo sus necesidades de alimentación, vivienda (en entrevista, una persona dijo que por dos años tuvo que vivir con su comadre), ropa y trabajo (IMIP, 2009).

A pesar de lo anterior, el IMIP considera que el área que comprende el polígono ha salido de la pobreza. Ya que cuenta con infraestructura completa para proporcionar servicios a la población, aunque la calidad de ésta debe mejorar; cuentan con espacios educativos cercanos; la construcción de las viviendas es de buen material; las calles que brindan acceso a vialidades importantes están pavimentadas; y la topografía no representa riesgos para sus habitantes. Sin embargo, resaltan que es una zona que aún necesita atención en cuanto a necesidades sociales (IMIP, 2009).

Sobre el uso de suelo 60% se utiliza para casa-habitación, el 17% son terrenos baldíos y en desuso, el 10% equipamiento, el 2% industrial, el 4% comercial y 3% para áreas verdes (IMIP, 2009).

Antes de 2008 los actos delictivos ocurridos en el área se relacionaban con el pandillerismo. Sin embargo, actualmente los delitos se relacionan más con el crimen organizado. A partir de 2008 hay una incidencia mayor en delitos como los homicidios dolosos. En la colonia Manuel J. Clouthier, de 2008 a junio de 2010 se registraron once casos. Mientras que en la zona, que comprende siete colonias<sup>27</sup>, en 2008 se registraron 15 homicidios, al igual que en 2009. En 2010, hasta junio, se registraron 20 homicidios (IMIP, 2010g).

Entre los casos que los vecinos recuerdan, están aquellos donde se considera que las víctimas no estaban relacionadas con el crimen organizado y, por lo tanto, eran inocentes. Por esta razón también pueden sentirse vulnerables a sufrir situaciones similares. De acuerdo con la información presentada por el IMIP, los vecinos comentaron

---

27 Las colonias son Frida Khalo, Profa. María Martínez, Parajes de Oriente, Olivia Espinoza de Bermúdez, Fray García de San Francisco, Carlos Castillo Peraza y Manuel J. Clouthier. El área, en cuanto a territorio, que ocupan estas colonias, es aproximadamente cinco veces el tamaño del polígono de pobreza.

sobre los siguientes casos (2010b):

- El homicidio de un señor que tenía entre 40 y 50 años de edad, único sustento económico de su familia; trabajaba honradamente en un negocio de metales y fue confundido por sus agresores.
- El homicidio de dos personas de un *yonque* por no pagar la cuota (extorsión).
- El homicidio de un muchacho de 15 años de edad que salió para comprar comida para su mascota. Lo mataron por estar en el lugar al momento de secuestrar al propietario de la tienda, por no pagar la cuota (extorsión).
- El secuestro del dueño de un negocio de comida para mascota (probablemente el mencionado en el punto anterior).
- El secuestro de una niña de cuatro años de edad, entregada a su familia después de que ésta pagó el rescate. La familia vendió su patrimonio y se retiró de la colonia después de esto.
- Asaltos con armas, sobre todo por lugares baldíos, viviendas deshabitadas y otros lugares que no cuentan con alumbrado público.
- Colocación de mantas (o *narcomantas*) afuera de instituciones educativas del sector, donde se amenaza con matar a personas de la colonia Manuel J. Clouthier.

Entre otros hechos, los vecinos cuentan sobre la persecución de un joven, que para huir de quienes lo vigilaban, se escondió en el parque Manuel J. Clouthier, en el área de juegos de metal y después saltó una cerca hacia el predio de uno de los habitantes de la colonia. Lo cual, sienten, puso en peligro a las personas y niños que estaban ahí (IMIP, 2010b). Otros casos como el de un joven que sacó una pistola casera en el parque y una vez que suspendieron un juego de fútbol porque se oyeron balazos en los alrededores (IMIP, 2010b).

Además de la inseguridad, los vecinos identifican otros problemas en común entre los habitantes: los relacionados con la salud, la falta de espacios comunitarios y centros de rehabilitación para personas

con capacidades diferentes, inundaciones y anegamientos, falta de pavimentación en las calles, basura, desempleo y falta de alumbrado. También mencionaron los relacionados con las familias, como la desintegración, el descuido infantil, la falta de alimentación y la falta de comunicación de los padres con los hijos. Como parte del trabajo que el IMIP realiza en la colonia, se busca ayudar en esta situación; así como fomentar la convivencia, la apropiación del espacio y la capacitación de personas para el autoempleo. Se realizan actividades lúdicas como cursos y talleres, tardeadas, actividades culturales y artísticas en el parque y el espacio público. En los resultados obtenidos de estas actividades, el IMIP reporta una gran participación y asistencia de mujeres adultas, así como la participación de los habitantes de la colonia al aportar ideas para los proyectos (IMIP, 2011a).

El cuidado que se le da al parque Manuel J. Clouthier corre a cargo de los mismos vecinos. Anteriormente cooperaban para pagarle a un velador, pero a causa del desempleo, se le dejó de contratar. Actualmente no se realiza vigilancia como tal del parque, sólo limpieza y son los vecinos y coordinadores del deporte quienes la llevan a cabo (IMIP, 2010b).

Para los torneos de fútbol, la comunidad paga el arbitraje (dos árbitros) con 40 pesos por equipo. Se menciona en el documento del IMIP, que debido a la demanda de este deporte, el espacio con el que cuentan es insuficiente (una cancha de usos múltiples) y las personas de la comunidad que no tienen un equipo bien integrado no tienen el mismo acceso al espacio (IMIP, 2010b).

Hay vecinos en desacuerdo con la manera en que se está gestionando el parque, pues piensan que los árbitros están lucrando con el espacio público y les gustaría que dejaran el parque para la comunidad. Sin embargo, en entrevistas que realizó el IMIP a niños y jóvenes, éstos comentaron que el parque casi no se usa, a menos de que haya partidos (2010b).

Se hizo una breve visita a la colonia el día sábado 17 de diciembre de 2011, alrededor de las diez de la mañana y otra más el día domingo

ocho de julio de 2012, alrededor de la una de la tarde. En ambas ocasiones, el parque estaba ocupado en actividades deportivas. El sábado, estaban jugando futbol niños y jóvenes de edades aproximadas de once a 20 años. Había también muchos jóvenes sentados en las bancas alrededor de la cancha observando, en grupos, algunos con bicicletas y patinetas. Todos los que ocupaban la cancha eran de sexo masculino, y los que observaban también lo eran, en su mayoría. En las calles aledañas había niños de dos a seis años, jugando con pelotas, triciclos y bicicletas, vigilados por adultos.

El domingo, se llevaba a cabo un partido de futbol arbitrado entre dos equipos de niños (de ocho a once años de edad, aproximadamente). Había gente alrededor de la cancha animándolos, un vendedor de paletas ofreciendo sus productos y niñas jugando en los juegos de metal. En algunos pilares había carteles, anuncios de un campamento de verano y de un taller de elaboración de títeres gratuito.

### 3.3 PROMOCIÓN SOCIAL Y CONSTRUCCIÓN DE PAZ

Los problemas sociales no son únicamente un asunto de gobierno, ni algo que los ciudadanos pueden resolver por sí solos. Como en el caso de la colonia Morelos, donde a pesar de que hubo movilización de parte de sus habitantes para resolver sus necesidades y problemas, la colonia no ha mejorado mucho en sus 40 años. Por tratarse de problemas estructurales, tiene que haber participación de todas las partes: gobierno y ciudadanía. Este es un esfuerzo que se está realizando actualmente en Ciudad Juárez. De parte de la ciudadanía se observa el compromiso y participación de distintas asociaciones civiles, instituciones y ciudadanos; de parte del gobierno, hay apoyo del municipio, así como de dependencias federales.

En materia social, el programa “Todos somos Juárez” tiene como uno de sus compromisos poner al alcance de la población civil recursos económicos del programa “Coinversión Social del Instituto Nacional de Desarrollo Social” a través de convocatorias que permiten a las

organizaciones no gubernamentales someter proyectos a evaluación del Instituto para recibir dichos recursos. A partir de las bases de estas convocatorias, se informa y comunica a la población sobre ciertos parámetros que sus proyectos deben seguir en relación con las políticas públicas que se han aprobado en esta materia. El caso que estudia la presente tesis es beneficiario de la convocatoria “Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana en Ciudad Juárez, Chihuahua”.

### 3.3.1 TODOS SOMOS JUÁREZ

---

En 2010 el gobierno lanza la estrategia *Todos somos Juárez*, en la que a partir de acciones y programas ciudadanos se pretende “disminuir la inseguridad y mejorar la calidad de vida de los habitantes de la ciudad” (Todos somos Juárez, 2010a:2). Este programa es producto de la visita del presidente Felipe Calderón a Ciudad Juárez, después de la masacre ocurrida en Villas de Salvárcar el 31 de enero de 2010.

En la presentación de este programa, se reconocen como causantes del problema las conductas antisociales (alcoholismo, abuso de drogas, violencia intrafamiliar y pandillerismo), la inseguridad (narcotráfico, homicidios, secuestros, extorsión, cobro de piso), la falta de oportunidades (desempleo, pobreza, carencias educativas y de salud) y la desintegración del tejido social (desconfianza y falta de participación ciudadana) como fenómenos del “círculo vicioso de la violencia” en Ciudad Juárez. Las acciones a realizar que se proponen son en materia de seguridad; economía; empleo; salud; educación, cultura y deporte; y desarrollo social (Todos somos Juárez, 2010a).

En febrero de 2012, a dos años de la implementación del programa, se hace un recuento de los logros obtenidos. En materia de seguridad pública, se reportan las llamadas de emergencias y denuncias que se recibieron por parte de la ciudadanía; detenciones realizadas; revisiones a vehículos; entre otros. En estos datos, destacan personas detenidas vinculadas a cárteles de droga; se dice que las ejecuciones disminuyeron en un 46% respecto al año anterior en el mes de enero;

se menciona el rescate de 157 víctimas de secuestro, la detención de 172 secuestradores y la desarticulación de 28 organizaciones dedicadas a esto; además de que se aseguraron 1,029 armas, 72,851 cartuchos, 1,404 cargadores y 65 granadas; y, de las 4,079 denuncias anónimas recibidas vía telefónica, el 29% fue con motivo de venta de droga al menudeo, extorsión y amenazas (Todos somos Juárez, 2012).

En materia de economía se reportan apoyos a proyectos productivos por medio de programas como Fondo Pymes y MiPymes; generación de empleos; impulso de proyectos emprendedores; talleres, foros y asesorías con los mismos propósitos; además de distribución de recursos para proyectos e iniciativas (Todos somos Juárez, 2012). En lo que corresponde a promoción de empleos, se mencionan becas de capacitación y apoyos financieros para el impulso personal y profesional de más de 10,000 juarenses. Además de diferentes proyectos, talleres y otros apoyos (Todos somos Juárez, 2012).

En materia de salud, se realizaron tamizajes en escuelas primarias a niños del 5to. Y 6to. grado para detectar adicciones; se realizaron acciones de promoción y prevención de salud; se promovió la afiliación al Seguro Popular y se amplió el catálogo de servicios de éste; se otorgó financiamiento para proyectos relacionados con el VIH Sida, entre otras acciones (Todos somos Juárez, 2012).

Educación, deporte y cultura se manejan bajo un mismo concepto. En lo que se refiere a educación, se incorporaron escuelas al programa Escuela Segura y Escuelas de Tiempo Completo; hubo mejoramiento de infraestructura; desarrollo de actividades formativas y educativas; hubo también actividades de verano en las escuelas a través de los programas Escuela Siempre Abierta y Verano Divertido; y, se amplió el número de becas (Todos somos Juárez, 2012). En lo correspondiente al deporte, se promovió la activación física por medio del programa Municipio Activo y en Escuelas de Educación Deportiva Integral; se establecieron ligas de fútbol; se rehabilitaron gimnasios y se construyeron centros deportivos (Todos somos Juárez, 2012). En cultura, se habilitaron diez salas de lectura, con capacitación de personal y dotación de libros; se llevan a cabo programas de fomento

a la lectura; construcción de dos nuevas bibliotecas y rehabilitación de dos museos (Todos somos Juárez, 2012).

En cuanto a desarrollo social, se reportan los logros de acuerdo a distintos programas que funcionan en todo el país, de acuerdo a su incidencia en la ciudad. Estos programas son: Oportunidades, Estancias Infantiles, Fideicomiso Fondo Nacional de Habitaciones Populares (FONHAPO), Coinversión Social, Hábitat y Rescate de Espacios Públicos (Todos somos Juárez 2012). De éstos, los que interesan a la presente investigación son: Coinversión Social y Rescate de Espacios Públicos.

El programa Rescate de Espacios Públicos reporta logros en 19 espacios. Nueve de ellos con recursos federales y los otros diez de forma conjunta con el municipio. Todos en zonas donde se considera hay marginación, violencia e inseguridad. En ellos se construyeron y acondicionaron espacios para practicar actividades deportivas, módulos de juego para niños, y sistemas integrados para el funcionamiento y la manutención de los espacios (como sistemas de riego, iluminación, etcétera). Se formaron contralorías y redes sociales; se formaron promotores comunitarios; se realizaron documentos de diagnóstico (como los consultados del IMIP); y, se realizaron actividades como cursos y talleres para afianzar la apropiación de los espacios (Todos somos Juárez, 2012).

El programa de Coinversión Social, se dice, funcionó a través de la convocatoria Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana y otorgó recursos económicos a 39 organizaciones de la sociedad civil mediante concurso. Se buscó que los objetivos de las organizaciones estuvieran dirigidos hacia “la contención de la violencia, principalmente en los ámbitos familiar y escolar, así como el conocimiento de mecanismos sobre la resolución pacífica de conflictos” (Todos somos Juárez, 2012:24).

En el cuadro 3.1 (Apéndice 1) se enlistan los compromisos adquiridos (y el avance reportado) de la estrategia Todos somos Juárez en lo que respecta a propuestas para el desarrollo social, educación y

promoción cultural de relevancia para los objetivos del programa Arte en tu Parque. Tales como: la formación de promotores culturales; detectar e impulsar artistas locales; la conformación de una red de artistas; incrementar el acceso de las ONG's a recursos federales; difundir y valorar la diversidad étnica; constituir un patronato que vea por los espacios públicos de la ciudad con participación del sector empresarial; fomentar cultura urbana y ecológica; y, atención a grupos vulnerables.

Se puede ver que algunos no siguieron exactamente el camino trazado. Por ejemplo, en la conformación del patronato no se reportan empresarios que hayan adquirido responsabilidades hacia los espacios públicos. En cambio, estas necesidades se resolvieron a través de los vecinos (mantenimiento a los espacios públicos), SEDESOL (continuará apoyando actividades artísticas, deportivas y comunitarias en nueve espacios públicos) y el municipio (mantenimiento mayor, pago de servicios de electricidad y agua de los espacios).

En otros compromisos simplemente se anuncia que se ha designado y apoyado a los actores involucrados que de ahora en adelante deberán encargarse de tal o cual cuestión. Tanto en los compromisos que se mencionan en la tabla, como en otros correspondientes a otros temas, se puede observar que la estrategia tiene como fin poner a disposición de los ciudadanos los medios y las herramientas para lograr un cambio. Así se expresa en la introducción del reporte de avances: “El Gobierno Federal reconoce que los juarenses son quienes mejor conocen la situación de su ciudad [...] su continuada participación es indispensable para el éxito de la estrategia” (Todos somos Juárez, 2010b).

De acuerdo a la segunda Encuesta de Percepción Ciudadana en Ciudad Juárez, el 57% de los encuestados consideran que este programa no está funcionando<sup>28</sup> (EPCIJ II-2010, 2011). Además, para febrero de 2011, la mayoría de los compromisos se han concluido satisfactoriamente y la situación no parece mejorar. Ante esto, es importante destacar que la violencia y su consecuente inseguridad, se

---

28 El 22% consideran que sí y el 21% no lo sabe.

han generado a lo largo de muchos años y de muy diversas maneras; por lo que tomará, igualmente, mucho tiempo poder construir una verdadera situación de paz en la ciudad. En este sentido, no se puede decir que exista una aproximación perfecta para lograrlo, pero sí la necesidad de observación e investigación en el proceso, que permita entender nuevas formas de aproximarse hacia este objetivo.

### 3.3.2 CONVOCATORIA DE CULTURA DE PAZ Y SEGURIDAD CIUDADANA

---

El marco legal de esta convocatoria se fundamenta en distintos documentos, como la Ley Orgánica de la Administración Pública Federal, el Reglamento Interior de la Secretaría de Desarrollo Social y las Reglas de Operación del Programa de Coinversión Social (SEDESOL, 2010); y toma como base las políticas públicas respecto a las materias que le competen.

En el compromiso número 141 de la estrategia Todos somos Juárez se menciona el acceso a ONG's a recursos del programa de Coinversión Social de INDESOL por medio de ciertas convocatorias. El programa Arte en tu Parque es receptor de estos recursos por medio de la convocatoria de Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana en Ciudad Juárez, Chihuahua<sup>29</sup> (SEDESOL, 2010 e INDESOL, 2010a). En dicha convocatoria, se presentan los objetivos general y particulares del programa (SEDESOL, 2010):

---

29 La asociación civil Arte en el Parque también participó con el mismo programa (Arte en tu Parque) en la convocatoria del programa de Coinversión Social de INDESOL en la convocatoria de espacios públicos, pero fue rechazado "porque su orientación y propósitos no son congruentes con los objetivos establecidos en la convocatoria" (INDESOL, 2010b).

Objetivo general de la convocatoria de Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana			
	Propósito	Cómo	Meta
Objetivo general	Impulsar acciones que contribuyan a la satisfacción de necesidades humanas básicas. Fortalecimiento del capital social en Ciudad Juárez.	A través de la participación de la sociedad civil.	Elevar las condiciones y la calidad de vida de la población.

Cuadro 3.2

Objetivos particulares de la convocatoria de Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana			
	Propósito	Cómo	Incidencia
O b j e t i v o s e s p e c í f i c o s	Promover el asociacionismo y la participación de la ciudadanía.		En las decisiones públicas.
	Contribuir al diseño de una política social integral.	Que incluya estrategias específicas por grupo poblacional.	
	Promover prácticas de diálogo y escucha. Promover prácticas de cultura de paz. Promover prácticas de seguridad ciudadana.		Entre la población.
	Contribuir a la promoción, defensa y respeto de los derechos humanos. Contribuir al restablecimiento de una convivencia armónica y pacífica.	A través de la participación ciudadana. Convergencia a través de sociedad y gobierno en las políticas públicas.	
	Promover la creación de una cultura urbana ciudadana.	A través de la confianza y la cooperación entre la población.	Fortalecimiento del capital social.
	Impulsar la perspectiva de género y la interculturalidad.		Lograr un desarrollo social sustentado en el reconocimiento de los derechos y la dignidad de las personas.
	Promover y fortalecer la participación de niños y jóvenes.	A través de políticas de desarrollo social.	En las acciones de prevención y contención de la violencia.

Cuadro 3.3

Las temáticas que preocupan a esta convocatoria se enlistan a continuación. También se señala que para los proyectos de desarrollo humano y social con el objetivo de recuperar espacios públicos, los

puntos 4 y 10 son obligatorios (SEDESOL, 2010):

1. Apoyo a acciones alimentarias y de salud a la población en comunidades en situación de pobreza.
2. Atención a la infancia.
3. Atención a los adultos mayores.
4. Formación de promotores comunitarios para realizar actividades de construcción de ciudadanía en espacios públicos y comunitarios.
5. Programas de desarrollo e inclusión social de los jóvenes
6. Promoción de la equidad de género y atención a mujeres víctimas de violencia.
7. Fomento a la cohesión comunitaria a través de la organización de actividades culturales, recreativas, deportivas y jornadas de mantenimiento y conservación del espacio público.
8. Atención psicológica y legal a personas y familias afectadas por la violencia.
9. Promoción de la cultura de la legalidad, educación para la paz, no violencia y resiliencia.
10. Sistematización de las experiencias.

También en la convocatoria se distinguen tres vertientes para la orientación de los proyectos de acuerdo a los objetivos particulares, así como en beneficio de diferentes destinatarios de acuerdo a su participación en la solución del problema (SEDESOL, 2010):

Orientación de proyectos de la convocatoria de Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana			
Orientación de los proyectos	Objetivo:	En beneficio de:	Meta:
Promoción del desarrollo humano y social (logro de objetivos sectoriales)	Mejorar las condiciones de vida de la población	Población en situación de: Pobreza Exclusión Vulnerabilidad Marginación Discriminación	Fomentar : desarrollo comunitario capital social
Fortalecimiento y profesionalización	Mejorar: capacidades conocimientos habilidades metodologías de organización y gestión	Actores sociales	Promoción de la participación ciudadana en las políticas públicas Fomentar los procesos de articulación con los tres órdenes de gobierno Generación de sinergias para un mayor impacto social
Investigación	Generar y difundir: Conocimiento Metodologías Instrumentos Diagnósticos Propuestas y recomendaciones	Actores sociales en la instrumentación de objetivos sectoriales	Contribuir al logro de los objetivos sectoriales

Cuadro 3.4

Para la recuperación de espacios públicos, la convocatoria menciona que las acciones deben realizarse en beneficio de los siguientes parques, módulos y deportivos y sus alrededores: Parque Deportivo Revolución Altavista, Módulo de Recreación Rivera Lerma, Módulo de Recreación Gladiolas II, Parque Granito, Parque Francisco Villarreal, Parque Central Oriente, Deportivo Salvárcar, Parque lineal Plutarco Elías Calles, Parque Manuel J. Clouthier y Parque Parajes del Sur. Todos ellos, ubicados en zonas consideradas con niveles de bienestar bajo y muy bajo<sup>30</sup>; excepto el Parque Central Oriente se encuentra en una

30 De acuerdo a la sectorización presentada por el IMIP en el Plan de Desarrollo Urbano de Ciudad Juárez (2010a:112).

zona donde los niveles de bienestar se consideran como *bajo*, *medio*, y *muy alto* (sin embargo, este parque se encuentra en condiciones de abandono).

### 3.3.3 ARTE EN TU PARQUE

---

Arte en tu Parque es un programa de la asociación civil Arte en el Parque. Asociación sin fines de lucro, que inició sus actividades en 1999 y por sus resultados y su presencia en la comunidad, cuenta con el apoyo de varias empresas e instituciones. En el año 2010 se hace evidente la labor que ha ido madurando esta asociación, mediante el apoyo recibido por instancias federales, estatales y municipales; y, por su presencia dentro de la comunidad, superando las cifras de asistencia a sus eventos.

En su sitio *web*, enmarcan dentro de su filosofía: la difusión de valores y de la cultura; motivar el amor por la comunidad, la ciudad y el país; promover la integración familiar y promover el arte y la cultura en los sectores desfavorecidos de Ciudad Juárez. Objetivos que persiguen a través de actividades recreativas de arte, cultura y valores (Arte en el Parque, 2010a).

La participación de las asociaciones civiles dentro de la comunidad es importante porque abren espacios para el reconocimiento de los problemas e inquietudes de la sociedad civil. Así, las asociaciones toman la responsabilidad de velar por los intereses de aquellos a quienes están dirigidas. Para esto, deben buscar sinergia con las asociaciones políticas para el beneficio de la población.

Dentro del servicio que la asociación ofrece sin cobrar ningún tipo de cuota, están el programa comunitario “Por los niños de Juárez” y “Arte en tu Parque”. Sobre el primero se declara:

Mes a mes, recibimos en nuestros eventos a más de 150 pequeñitos de distintos albergues, orfanatos y escuelas marginadas, quienes de

manera gratuita disfrutan de un día lleno de arte, cultura y valores [...] con la intención de generar sonrisas y ofrecerles un día inolvidable (*Arte en el Parque Temporada 2010, 2011*).

Ambos programas representan un altruismo no asistencial, en el que se busca el desarrollo de los sujetos y la promoción a la participación.

Éstas no son las únicas actividades que organiza la asociación. Arte en el Parque A. C. apoya a otras organizaciones con talleres para niños; lleva a cabo conciertos y otros eventos culturales en distintos puntos de la ciudad; y una vez al mes durante un periodo de seis meses (de abril a septiembre), en los jardines del parque Chamizal alledaños al museo de arqueología, realiza eventos artísticos y culturales con una cuota de recuperación de 30 y 40 pesos.

Por medio de los eventos que organiza, representa un espacio de desarrollo y esparcimiento para la comunidad, así como un sitio de expresión y bienvenida para artistas locales y visitantes. Lo relevante del proyecto Arte en tu Parque y lo que lo distingue de la temporada regular organizada por la asociación, no es sólo que se lleve directamente a las colonias en situación desfavorecida; sino que se presenta de forma gratuita para el público asistente. Aunque no se mencione en los objetivos que plantea la asociación, de esta manera y de forma implícita, se reconoce el arte y la cultura como un derecho al que todo ciudadano debe tener acceso para aspirar a una vida digna.

En un video de mercadotecnia de la asociación (*Arte en el Parque en Tu Parque 2011, 2011*), la gente expresa lo siguiente: “convivimos en familia [...] enseñan a los niños a no andar de malandros” (madre de familia); “convive uno con la familia, disfruta uno, aprende uno cosas nuevas” (madre de familia); “podemos aprender en forma divertida” (niño); “que los niños sean partícipes de lo que están haciendo, del parque que están cuidando” (colaborador). Por lo cual, junto a la expresión del público asistente en los videos y fotografías, se concluye que este programa tiene aceptación y es estimado por la comunidad que visitan; que tiene una impresión favorable tanto en

los niños como en los adultos; y que los colaboradores y prestadores de servicios dentro del proyecto tienen claro el propósito de su trabajo.

### 3.3.3.1 TRABAJO Y OBJETIVOS DE ARTE EN TU PARQUE

Arte en tu Parque es uno de los proyectos de la asociación civil *Arte en el Parque* que “promueve el arte y la cultura en Cd. Juárez a través de actividades recreativas para la familia” (Arte en el Parque A. C., 2010a). Los cuadros 3.4 y 3.5 muestran los objetivos del programa Arte en tu Parque (Arte en el Parque A. C., 2010b).

Objetivo general de Arte en tu Parque			
	Propósito	Mediante	Cómo
Objetivo general	Fomentar convivencia solidaria Fomentar la cohesión social Fomentar la integración familiar	Prevención de conductas de riesgo Construcción de ciudadanía en espacios públicos en Ciudad Juárez	A través de actividades de arte y cultura

Cuadro 3.4

Este proyecto comenzó en el 2005 como una manera de “llevar actividades de arte, cultura y valores que tengan la capacidad de propiciar la integración familiar” (Pablo Juárez, comunicación personal, 23 de enero de 2012). De acuerdo con la FECHAC (Fundación del Empresariado Chihuahuense, A.C.), en sus inicios el programa ofrecía espectáculos de marionetas, clases de pintura, lotería del decálogo del desarrollo y música en vivo; constaba de seis etapas “en seis parques en colonias estratégicas” con el objetivo de “llevar a los sectores más desfavorecidos de la ciudad un espacio totalmente gratuito de recreación familiar” (FECHAC, 2005).

Objetivos específicos de Arte en tu Parque			
	Propósito	Cómo	Meta
O b j e t i v o s e s p e c í f i c o s	Fomentar la cohesión social Fomentar la participación ciudadana	A través del desarrollo de la cultura y las artes	Restablecimiento de la convivencia solidaria Integración familiar
	Construcción de ciudadanía	A través de la formación de promotores ciudadanos	
	Contribuir a la disminución de situaciones de riesgo	Mediante la realización de festivales culturales de arte y cultura en espacios públicos	
	Re-establecimiento de la paz social	A través de la convivencia familiar	
	Promover a los artistas locales Promover a los artesanos de las comunidades indígenas		
	Ofrecer a los niños ambientes de convivencia sana Ofrecer a las familias ambientes de convivencia sana		Contribuir a su crecimiento y desarrollo emocional e interpersonal
	Promover y difundir a los creadores artísticos juarenses		
	Formación de públicos		
	Rescate de espacios públicos		

Cuadro 3.5

En 2010, con el apoyo de SEDESOL, CONACULTA y los gobiernos estatales y municipales, así como parte de la estrategia de rescate de espacios públicos del programa *Todos somos Juárez*, se logra un impacto superior a los años anteriores (Arte en el Parque A. C., 2010b). De esta manera, modifican su estrategia incrementando su presencia en las comunidades al presentar tres eventos culturales en cada parque: parque Granito en la colonia Morelos; deportivo

Revolución Altavista en la colonia Altavista; y, en el parque Central Oriente y Poniente. En 2011, los parques visitados fueron siete, realizando un evento en cada uno: Francisco y Madero, Granito, Altavista, Benemérito, Parajes del Sur, Francisco Villarreal y Manuel J. Clouthier.

En entrevista, el director de la asociación habló de las diferencias entre el trabajo de Arte en tu Parque en 2010 y 2011 (los dos años que han trabajado bajo el criterio de selección de parques de SEDESOL y los lineamientos de sus programas). Antes, los eventos se realizaban:

únicamente llevando el evento a la comunidad y esperando que la gente fuera [...] ahorita el enfoque es involucrar a la comunidad en la realización de los eventos y de alguna manera utilizar los eventos como un ancla para detonar procesos sociales más complejos (comunicación personal, 23 de enero de 2012).

Se hace una convocatoria hacia los líderes de la comunidad para platicarles de qué se trata el evento y ver si están interesados. Pablo Juárez dijo que la respuesta es siempre sí, pero es un proceso por el que necesitan pasar para que la gente de la colonia pueda participar desde el inicio del evento y apropiarse de él. Se les pide que inviten a más líderes para una segunda junta y se sigue el mismo procedimiento. Aunque la asociación ya tiene un esquema para el evento, se toman en cuenta sus sugerencias y decisiones sobre temáticas artísticas. También si ellos quieren participar, o conocen grupos o artistas de la comunidad que pudieran estar interesados en participar o presentarse.

En 2010, además de los eventos culturales, la asociación realizó talleres de liderazgo<sup>31</sup>. En 2011, la estrategia se llevó a cabo con otras organizaciones y la formación de promotores no corrió a cargo de ellos (comunicación personal, 23 de enero de 2012). Menciona que como aprendizaje de estas experiencias se ha dado cuenta que es importante realizar más de un evento por parque y encaminar a la comunidad a procesos de aprendizaje, como lo son los talleres.

31 Un requisito que deben seguir todos los proyectos aceptados por medio de esta convocatoria es el trabajo de formación de promotores comunitarios.

Dentro de las actividades que destaca la asociación en estos eventos están: teatro guiñol, conciertos musicales, creación de mural artístico, talleres infantiles, exposiciones de arte, Artihistorietas (historietas para niños donde aparece la mascota de Arte en el Parque A. C.: *Artie*), taller de lectura y cuentacuentos (Arte en el Parque A. C., 2010b:7).

### 3.3.3.2 LAS ACTIVIDADES EN ARTE EN TU PARQUE<sup>32</sup>

Las actividades observadas en los eventos fueron, en el parque Granito: teatro guiñol y cuentacuentos (a cargo de Marionetas Shuto); un ejercicio de tanatología; manualidades, pintura en caballete y pintacaritas; Grafiti y pintura de mural; tres presentaciones de música: un cantante de música urbana con canciones originales del artista, un cantante de la colonia que cantó en inglés con pista, y un grupo que tocó música para bailar; un número de baile a cargo de mujeres de la colonia; una presentación a cargo de un mimo; y la presencia de dos zanqueras para animar el evento.

En el parque Manuel J. Clouthier: teatro guiñol y cuentacuentos (a cargo de Marionetas Shuto); manualidades, pintura en caballete y pintacaritas; Grafiti y pintura de mural; show de magia; cuatro presentaciones de música: una a cargo del cuarteto Ventus, otra a cargo de Tativett con música infantil, otra de un conjunto musical que interpretó canciones para bailar y una más de cantantes de la colonia que ganaron un concurso dentro de su comunidad; una presentación de baile de muchachas de la colonia; y la presencia de una zanquera para animar el evento.

#### 3.3.3.2.1 TEATRO GUIÑOL

Las presentaciones de teatro guiñol corrieron a cargo de la compañía Marionetas Shuto. Se presentaron en los eventos de los dos parques

32 Las transcripciones de los eventos se hallan en los apéndices. En ellas podrá encontrarse mayor detalle sobre las presentaciones y actividades.

con obras diferentes en cada uno. En el parque Granito, la obra se trató de dos personajes que intentan conseguir agua para su amiga, una flor; en el parque Manuel J. Clouthier, la obra fue acerca de Chillanene, un joven que quería vender su alma al diablo por dinero.

Ambas coinciden en que invitan al público a participar de la obra y a interactuar con los personajes (un recurso común en el teatro de títeres); más que eso, la trama de ambas obras requiere la participación de los niños para poder desenvolverse. En el caso de la obra de Chillanene, es más evidente que en la del agua. En la segunda, desde el inicio el titiritero pide la ayuda de los niños del público para cuidar a la flor, después, cuando aparecen los personajes, éstos piden la ayuda del público constantemente hasta que logran resolver su problema. En cambio, en la segunda, Chillanene no hace mucho caso de las sugerencias de los niños, a pesar de que les hace preguntas y habla con ellos. Conforme progresa la historia, el personaje principal comienza a llamarlos “amigos” y va tomando en cuenta sus sugerencias cada vez más. Incluso al final, el diablo le reclama al público su derrota y los personajes principales les agradecen.

### 3.3.3.2.2 CUENTACUENTOS

---

Esta actividad corre a cargo de la misma compañía que el teatro de títeres. Se reparte a los niños historietas sobre el cuento que se contará y se les da indicaciones de lectura. El cuentacuentos improvisa chistes y completa la narración con detalles que no vienen en la versión impresa. Cada historieta tiene como tema central un valor, que se indica en la portada de la misma. En la última página vienen también algunas preguntas para que el lector reflexione. El cuentacuentos cierra la narración con la reflexión sobre el valor en cuestión.

En el parque Granito, la historia que se contó fue “Kilos de papa”, resaltando el valor de la honestidad. En el parque Manuel J. Clouthier la historia fue “Pardo y Perfecto” con el valor de la humildad. “Kilos

de papa” trata sobre un granjero muy rico que, por medio de una convocatoria, decide heredar sus tierras y su secreto a un joven mediante una prueba. Lo que los participantes no saben, es que en realidad, lo que se está evaluando es su honestidad. “Pardo y Perfecto” es sobre dos burros que pertenecían a diferentes dueñas. Uno de ellos, Pardo, trabajaba todo el día y era humilde, el otro, Perfecto, era orgulloso y muy consentido por su ama. Cuando el segundo cae en desgracia, su visión de la vida cambia y es Pardo quien desinteresadamente lo ayuda.

#### 3.3.3.2.3 MANUALIDADES

Para esta actividad, los materiales necesarios se llevan preparados de antemano y se acomodan en las mesas que se disponen en el espacio designado para ello. Durante el evento, se puede observar a las personas encargadas atender a los niños y ayudarles con sus trabajos; así como ir preparando más material. En el evento que se realizó en octubre, en el parque Granito, las manualidades no tenían un tema específico. Se le preguntó a una de las personas encargadas sobre esto, y respondió que el objetivo era sólo la convivencia familiar. En el evento del parque Manuel J. Clouthier, entre otras cosas, hicieron tarjetas para el día de San Valentín.

#### 3.3.3.2.4 PINTURA EN CABALLETE Y PINTACARITAS

Estas actividades se instalan durante el evento y se llevan a cabo al mismo tiempo que las presentaciones en el escenario. Los niños se forman, ya sea para pintar en hojas bond con pinturas acrílicas o para que les maquillen la cara con diferentes temas. Algunos niños iban con amigos o familiares de su misma edad, otros con adultos que les ayudaban y algunos más solos. Durante los eventos se observó que muchos niños se desesperaban porque querían pasar rápido, las encargadas les decían que hicieran fila y esperaran su turno.

### 3.3.3.2.5 GRAFITI Y PINTURA MURAL

---

Durante el evento, en un muro cerca del parque, se realiza un mural guiado por un colectivo (en el caso de los parques observados, los colectivos Juárez Style y Arte Urbano fueron los encargados), con la ayuda del público que quiera participar. Los integrantes del colectivo Juárez Style viven en la misma colonia en la que trabajan (Morelos y zonas aledañas), por lo que hay un interés directo en influir positivamente en su ambiente. En la entrevista se expresan ganas de trabajar, de hacer cosas y mejorar las condiciones de vida de la gente en su colonia.

En la colonia Manuel J. Clouthier, la intervención de murales a través del grafiti se realizó por medio del colectivo Arte Urbano. En entrevista, uno de los integrantes dijo que al llegar a trabajar con gente de la colonia ya traen algo preparado, como los estencils y una idea base. Lo cual someten a consenso con las personas que se acercan a trabajar, planean el mural y se ponen a trabajar.

En el evento de la colonia Morelos, al retirarse los integrantes del colectivo Juárez Style, se anunció por micrófono que seguirían trabajando después para terminarlo. Mientras que, con los segundos, al terminar el evento el mural queda terminado.

El mural del parque Granito, consistía de tres elementos principales: el nombre del colectivo Juárez Style, un corazón y edificios de varios pisos. Es de destacar, que en Ciudad Juárez los edificios altos no son algo común. Por lo que se pueden interpretar como una visión simbólica de la ciudad. El corazón, es un referente común al amor y el nombre del colectivo los representa a ellos. A través de estos elementos se pude interpretar en una lectura simple, el valor de la estima, expresado del colectivo hacia la ciudad en la que viven.

En el mural del parque Manuel J. Clouthier se pintó a una persona de cabello largo gritando, amplificando la voz con su mano izquierda, de la cual salen ondas de colores: rojo, dos tonos de azul, amarillo y verde. Se pintaron algunas figuras a manera de textura sobre las

ondas, donde resaltan los motivos musicales. También sobre las ondas azules puede leerse: “el color es arte y una forma de expresarte...”. En la esquina superior derecha con letra gruesa, estilo grafiti pintaron: “arte en mi parque” de color verde y abarcando casi dos terceras partes de la pared a lo alto. A la izquierda de la persona que grita se pintaron algunas figuras abstractas y también un macetero con figuras geométricas de colores. En él, firmaron con su nombre las personas que participaron. Enfrente de la pared había dos bancas de concreto que también pintaron, integrándolas al mural.

#### 3.3.3.2.6 VARIAS PRESENTACIONES A CARGO DE LOS HABITANTES DE LAS COLONIAS

---

Estas presentaciones consistían en números de baile y canciones interpretadas con pista. Los vecinos que participaron de esta manera se habían preparado con antelación para esto. Lo que habla de actividades comunitarias que van más allá de los eventos. En el caso del parque Granito, el grupo Zúmbale está conformado por mujeres de la colonia que se juntan a bailar y hacer ejercicio entre semana por las mañanas en el parque. A los cantantes se les invita antes del evento; como en el caso del parque Clouthier, donde una de las presentaciones fue para la ganadora de un concurso: La voz Clouthier. Se pudo observar, en general, que los habitantes de la colonia que participaron de esta manera recibieron mucho apoyo, atención y aplausos, ya fuera de sus vecinos, amigos o familia.

#### 3.3.3.2.7 MÚSICA PARA BAILAR

---

La música fue interpretada por grupos en vivo, diferentes en cada parque. En ambos parques, estas presentaciones fueron el último o penúltimo número, alrededor de las tres o cuatro de la tarde. Para entonces, varios de los asistentes ya se habían ido; pero aún quedaban algunas familias y grupos de jóvenes. Pocas personas se pararon a

bailar y lo hacían sólo en algunas canciones. Otros se movían al ritmo de la música mientras estaban sentados, y otros más bailaban con niños desde sus asientos.

A pesar de que casi no bailaron, le prestaron atención al grupo, aplaudían al terminar las canciones y, en ocasiones, al ritmo de la música. Los miembros del grupo se dirigían al público entre canciones, los invitaban a bailar, moverse y divertirse.

#### 3.3.3.2.8 ZANQUERAS

En ambos parques se contó con la presencia de muchachas disfrazadas usando zancos. En el parque Granito fueron dos y en el parque Manuel J. Clouthier una. En el primero, las zanqueras contaron con la ayuda de otras personas que las iban cuidando para caminar por el lugar (sobre todo en las partes con desniveles, pues es una zona con terrenos accidentados), se paseaban por todo el parque saludando a las personas y bailando.

En el parque Clouthier, no se observó el mismo apoyo para la zanquera (quizá por tratarse de un terreno plano). Durante el tiempo que estuvo en el evento, casi siempre se mantuvo de un lado del parque, junto a donde estaban las manualidades, también saludando a niños y adultos. En algún momento hubo un grupo de niños que por divertirse trataron de sacudir los zancos, ella les llamó la atención y la dejaron en paz. Después de eso algunas personas de la colonia se acercaron a hablar con ella y para que saludara a sus niños.

#### 3.3.3.2.9 CANTANTE DE MÚSICA URBANA

El cantante se identificó como Bigg Star, y dijo ser de la colonia Granjas, vecina a la colonia Morelos. Sus canciones, de autoría propia, expresan sus sentimientos sobre la situación que vive la ciudad. En la

última canción, en el último párrafo, modificó un poco la letra para incluir “la colonia Morelos” en una de las frases.

Cantó dos canciones, y de vez en cuando se dirigía brevemente al público. Hizo una invitación a contactarlo por facebook; dedicó una de las canciones a “todas aquellas personas que han perdido a un ser querido a manos de la violencia”; exhortó, por medio de gestos, a mover los brazos al ritmo de la música; dio las gracias a Arte en el Parque por la invitación; y presentó al siguiente grupo.

#### 3.3.3.2.10 TANATOLOGÍA

---

Este ejercicio, dirigido por una experta, se llevó a cabo en el parque Granito al iniciar el evento. La tanatología tiene por objeto ayudar a la gente a enfrentar las pérdidas; en el evento se enfocó hacia la pérdida de seres queridos. Cuando se hizo invitación, por medio del micrófono, la asistencia en el parque no era muy numerosa y pocas personas se acercaron a participar. Sin embargo, la actividad llamó la atención de las personas presentes aun cuando no se animaran a acercarse; pues al explicar por el micrófono el objetivo de la actividad, se provoca al auditorio a pensar en dichas cuestiones.

#### 3.3.3.2.11 MIMO

---

El mimo presentó pequeños números dentro de su acto en el parque Granito. Llamó mucho la atención de los niños, los hizo reír e interactuó con ellos; ya fuese pidiendo expresamente su participación, o cuando ellos, por lo absurdo de la situación, le gritaban emocionados para que les hiciera caso. Al finalizar su presentación, se invitó por el micrófono a los niños a que se acercaran con él para recibir breves lecciones sobre su arte. Cinco o seis pequeños se acercaron; el mimo les daba indicaciones y actuaba a manera de ejemplo; los niños lo escuchaban e imitaban; y él los corregía y les hacía comentarios.

### 3.3.3.2.12 TATIVETT

---

Se trata de una cantante que interpreta y baila, junto con su equipo, música para niños, imitando, en ciertos aspectos a la cantante Tatiana. Se presentó en el parque Manuel J. Clouthier. En su show se trabaja mucho la interacción con los niños, los hace bailar arriba y abajo del escenario; por medio de chistes y bromas los hace reír; en la mayoría de las canciones alguien de su equipo se disfraza acorde al tema; hace concursos y competencias entre los niños; y da regalos al público.

Para animar al público, comienza haciéndoles preguntas sobre lo que han hecho y visto en el evento en general. Algo a lo que recurrió para despertar el ánimo, fue hacer preguntas comparativas entre hombres y mujeres: “¿se los damos a las niñas o a los niños?”, “¿quiénes son más bailadores, los hombres o las mujeres?”.

Casi al final de su presentación, después de cantar una canción sobre la Sirenita (de Disney), la muchacha que se había disfrazado como la Sirenita se bajó del escenario para convivir y tomarse fotos con los niños. Para despedirse, Tativett cantó una última canción, mientras ella y su equipo regalaban playeras al público y repartían tarjetas de presentación. Agradeció a los organizadores y pidió que la gente también lo hiciera. Hizo comentarios positivos sobre el evento y la ciudad.

### 3.3.3.2.13 CUARTETO VENTUS

---

El cuarteto, conformado de tres instrumentos de cuerda y uno de viento, hizo una presentación didáctica sobre música clásica. Presentaron instrumento por instrumento, tocando una pieza entre cada uno; explicaron las capacidades de cada instrumento y aspectos sobre la música. Los músicos explicaban con palabras sencillas los términos y hacían preguntas al público sobre qué les parecían los sonidos que les mostraban, o a qué les recordaban. Comparado con las otras presentaciones, éste número tuvo poca audiencia, pero

muy atenta y participativa. Incluso algunas personas que no estaban sentadas cerca del escenario, ponían atención desde lejos.

#### 3.3.3.2.14 SHOW DE MAGIA

En este show, a cargo de los magos Pete y Pit, la participación del público es necesaria para que el acto funcione. Piden voluntarios y hacen chistes o bromean con ellos; llaman la atención del público; causan risas y muchos aplausos. Es de destacar que no realizan ningún tipo de competencia entre los asistentes, antes bien, piden que colaboren entre ellos para lograr lo que se proponen. Al terminar la participación de los voluntarios, piden al público aplausos para ellos.

#### 3.3.3.2.15 EL MAESTRO DE CEREMONIAS EN ARTE EN TU PARQUE

Todo el evento en ambos parques fue guiado y conducido por un maestro de ceremonias, que pertenece al equipo de la asociación. Él se encargaba de dar la bienvenida e invitar a la gente a acercarse; presentar a cada artista y pedir aplausos para ellos al terminar su acto; regalar playeras y otros premios; hacer aclaraciones e indicaciones por el micrófono; así como dar reconocimiento a las asociaciones e instituciones involucradas en la realización del evento.

De acuerdo a lo descrito a lo largo de este capítulo, las condiciones de violencia en que se encuentra Ciudad Juárez ya existían desde hace muchos años (tanto directa, como estructural), afectando sobre todo a su población más vulnerable. La violencia estructural se revela en la sectorización que presenta el IMIP y aunado a la crisis económica y los problemas con mafias, pandillas y el narcotráfico, se convierte en

violencia directa para sus habitantes. Aunque no es la única ciudad en el país en situación de crisis, ésta no es una razón para minimizar el problema. Sería más bien una llamada de atención sobre la situación en la que el país ha estado inmerso por años.

Sin embargo, su condición de frontera, sus aspectos geográficos, así como su historia (y en ella los factores económicos, políticos y sociales), hacen de Cd. Juárez, tanto un *lugar* de oportunidades, como un *lugar* de riesgos. El vivir en la frontera provee a los habitantes de diferentes facilidades y beneficios culturales y laborales. Sin embargo, también representa un lugar alejado del centro del país (lo cual la aleja también de ciertas oportunidades); es desierto, un lugar inhóspito; y un lugar de crímenes impunes (como las desapariciones de mujeres y los feminicidios). Es *el paso* para acceder a Estados Unidos, lo cual representa tanto ventajas como desventajas. Si bien, en alguna época la accesibilidad al vecino país del norte era un incentivo para instalar maquilas en la ciudad (lo cual generaba empleos), también hizo que el crecimiento de la ciudad se enfocara en el sector industrial, descuidando otras posibilidades; razón por la cual, la crisis de Estados Unidos afectó fuertemente a la economía de la ciudad.

Entre las conclusiones y propuestas de su presentación, Sánchez Carlos expresa que más que pensar en los efectos económicos (de la inseguridad), hay que pensar cómo revertir esa tendencia negativa; dejar de ver a la industria maquiladora como la solución al problema y buscar “diversificar las inversiones, con ello las ocupaciones y los ingresos de los juarenses” (2011:17).

El IMIP presenta la sectorización de Ciudad Juárez de acuerdo a la concentración de fuentes de trabajo; como son los empleos en manufactura, servicios y comercio. En ellos, se puede observar una mayor concentración en las zonas donde los niveles de bienestar son muy altos, altos y medios mayormente (IMIP, 2010a). Ésta también puede ser una razón del descuido de ciertas zonas de la ciudad, en donde los niveles de bienestar son bajos o muy bajos. Sin embargo, también se pueden ver esfuerzos por atender estas zonas, sobre todo en lo que se refiere a promoción social.

Los dos casos expuestos, el de la colonia Morelos y el de la colonia Manuel J. Clouthier (y sus alrededores), muestran situaciones parecidas en algunos aspectos y diferentes en otros, pero producto de la misma realidad. En la colonia Morelos, su topografía accidentada los hace vulnerables en distintos aspectos: los separa, dificulta el tránsito por las calles y es propenso a inundaciones. Tampoco hubo una adecuada planeación urbana para la zona y hay personas y familias viviendo en situación de pobreza. Hay miedo a ser agredidos por delincuentes y hay desconfianza hacia la policía; pero también hay acciones positivas y una importante labor comunitaria, no sólo de organizaciones civiles, sino también de la misma gente de la colonia. Hay reconocimiento hacia ellos y hay una percepción, también por parte de éstos, de que su labor es importante para la colonia.

En la colonia Manuel J. Clouthier, el nivel de bienestar es un poco mejor que en la colonia Morelos. En cuanto a servicios, acceso a vías principales, hubo planeación urbana para su construcción y el terreno en el que se asienta es llano. Sin embargo, la zona presenta un alto número de homicidios, hay carencias en cuanto a servicios básicos, casas abandonadas, inseguridad y otros problemas. Es de destacar que la actividad en esta zona, por parte de sus habitantes es muy diferente a la que se ve en otras partes de la ciudad: la gente sale a caminar, jugar fútbol y a centros religiosos, aun a pesar del calor.

Incluso antes de los programas que se contemplan, ya había instituciones y asociaciones trabajando en estas colonias, como lo son CASA y el IMIP. De igual manera, Arte en tu Parque ya trabajaba antes de la intervención del gobierno Federal; de manera que éste ha influido en algunos de sus procedimientos, así como en el apoyo económico que les brinda.

En el siguiente capítulo se expone la metodología y el análisis de discurso de las actividades seleccionadas para el estudio de caso.



#### **IV. UNA EXPERIENCIA DE COMUNICACIÓN PARA LA CONVIVENCIA PACÍFICA**

---

El interés de la presente investigación se halla en torno a la posibilidad de contribuir a la creación de espacios de convivencia pacífica a través de cultura y arte, tomando como eje central los valores y su transmisión. Para ello, se escogió un caso: “Arte en tu Parque”. El estudio se enfoca en penetrar en los mensajes que se emiten para detectar los valores para la convivencia pacífica presentes en sus eventos y cómo se transmiten.

Este capítulo comprende tres apartados principales: sobre la metodología, los hallazgos y las reflexiones finales. En el primero se describe la metodología seguida para el análisis de discurso de los contenidos que se emiten en algunas de las actividades de Arte en tu Parque; se explican los criterios de selección de las actividades a analizar, las técnicas de recolección de datos y las herramientas de análisis de las que se sirvió el estudio. En el segundo apartado se presentan los hallazgos del análisis de discurso; un cuadro analítico de las formas expresivas y usos del lenguaje utilizados para la transmisión de cada valor; breves comentarios sobre otros valores encontrados; y la interpretación de estos hallazgos y otros datos recolectados como aportación al campo de estudio contrastándolos con los tópicos de comunicación y espacio público descritos en el segundo capítulo. Por último, en el tercer apartado, se exponen algunos puntos que el estudio no abarca. Las cuestiones que, por tiempo y alcance de la investigación, quedarán abiertas.

El estudio se centra en lo expresado de forma verbal en los eventos, como una manera de conocer los marcos en los que se mueven los actores. De esta forma revelan sus prioridades y valores, al mismo tiempo que los transmiten. Se reconoce que los valores también se expresan en formas simbólicas no verbales, por lo que esta es una manera más en la que se hacen presentes en los eventos. Sin embargo, el cómo se transmiten es algo que quedará en supuestos

(ya que los alcances de esta investigación no llegan hasta ahí), que se exponen en las reflexiones finales.

#### 4.1 METODOLOGÍA

---

El objetivo que persigue este trabajo de investigación es conocer qué valores para la convivencia pacífica, tanto explícitos como implícitos, se encuentran en los eventos de Arte en tu Parque y cómo se transmiten. De acuerdo con las fuentes documentales consultadas y la teoría expuesta en capítulos anteriores, es posible detectar estos valores insertos de manera implícita en Arte en tu Parque gracias a la descripción de los eventos, sus objetivos y cómo se trabaja para lograrlos. Se puede observar en un análisis preliminar que sus métodos empatan con los esquemas y estrategias de la Comunicación para el Desarrollo, así como con los aspectos relacionados con la apropiación del espacio público, la participación y la ciudadanía.

Sin embargo, aún quedan aspectos sin explorar sobre lo que los artistas y colaboradores de Arte en tu Parque expresan en los eventos. Al igual que la investigación conducida por Díez Jorge<sup>1</sup> (citada en el primer capítulo), esta investigación se mueve en torno al campo semántico de la paz; pero a diferencia de cómo lo maneja esta investigadora, no se busca a través de las representaciones estéticas (o al menos no en su totalidad), sino a través de expresiones orales.

Entre los tópicos de las acciones orientadas a la convivencia en el espacio público (capítulo 2), se destaca que a partir de la iniciativa que mueve la acción, se crean ambientes donde los temas propuestos adquieren relevancia. De esta manera, Arte en tu Parque hace del espacio público un lugar que da importancia a los temas sobre cuales

1 En *La expresión estética de la paz en la historia*, Díez Jorge analiza lo que se entendía por paz a través de las expresiones estéticas de la cultura occidental. Este tipo de investigación tiene que ver con la tercera vertiente identificada en la Comunicación para la Paz: sobre los significados y asociaciones expresados de manera simbólica en los productos culturales y la socialización que revelan una comprensión de paz. La presente investigación se sitúa en esta misma vertiente, invirtiendo la lógica utilizada por Díez, que busca a partir de representaciones el concepto de paz. En cambio, aquí se busca, a partir de un concepto de paz, las expresiones relacionadas con este concepto en el marco contextual descrito.

los artistas y colaboradores producen sentido.

Al usar el lenguaje para definir estos temas entran en juego los marcos de Lakoff, definidos como “estructuras mentales que conforman nuestro modo de ver el mundo” (2007:4). De acuerdo con este autor, los marcos son activados por el lenguaje, al escuchar palabras, éste se activa en el cerebro y por consecuencia, también lo que relacionamos con él. Siguiendo a Lakoff, por medio del lenguaje (cuando es articulado coherentemente) podemos definir los asuntos de importancia y prioridad de acuerdo al sistema de valores que se tiene.

Por esta razón se decidió analizar las sentencias y expresiones orales<sup>2</sup> emitidas por actores en los eventos. Se hizo una selección de las actividades que se llevan a cabo en los eventos tomando en cuenta el tipo de participación del enunciante. Se identificaron aquellas en las que el lenguaje oral es de suma importancia, ya que, por lo que se sabe, su presentación fue entonces reflexionada y planeada para decir precisamente lo que se quería expresar en el momento. Estas son: las canciones de música urbana, el teatro guiñol y las historias del cuentacuentos. Además, se incluye en el análisis la participación del maestro de ceremonias, por su importancia durante los eventos.

#### 4.1.1 LOS OBSERVABLES

---

Se acudió a tres eventos de Arte en tu Parque<sup>3</sup>, de los siete realizados durante la temporada 2011. El procedimiento de selección fue informal, basado en la posibilidad de la investigadora para trasladarse a Ciudad Juárez a realizar el trabajo de campo. El análisis se limita al estudio de dos eventos. El tercero se ha descartado debido a la saturación de los datos recolectados, así como el tiempo de investigación disponible.

2 Se entenderá por sentencia las oraciones gramaticales dichas textualmente por los actores, mientras que por expresiones orales, lo dicho por los actores que no fue registrado de manera textual, sino que se anotó en paráfrasis o se registró la idea central.

3 Los eventos observados fueron en el parque Granito, en la colonia Morelos; en el parque Parajes del Sur, en el fraccionamiento del mismo nombre; y, en el parque Manuel J. Clouthier, en la colonia del mismo nombre.

Los eventos seleccionados fueron los realizados en el parque Granito, en la colonia Morelos y en el parque Manuel J. Clouthier, en la colonia del mismo nombre.

De estos eventos, se seleccionaron tres actores en específico: el maestro de ceremonias de Arte en tu Parque, la compañía de marionetas Shuto y Bigg Star, el cantante de música urbana. La principal razón de su selección es que su actuación se basa principalmente en la expresión verbal, por lo que su mensaje puede ser captado a través de lo que dicen, más que interpretando lo que hacen. Sin embargo, también hay otras razones que influyeron en esta decisión de investigación para cada uno de los actores: el primero por su presencia a lo largo de todo el evento (en ambos parques), así como su conexión directa con la organización a la que representa. Los otros dos, por el tipo de presentación que efectúan, ya que para la preparación de un guión de teatro, un cuento o una canción, es necesaria la reflexión sobre lo que se desea expresar, así como una planeación para hacerlo de la manera que se considere mejor. Por lo que aun cuando hubiese improvisaciones, estas no variarían mucho de la idea central.

Se descartó para el análisis al resto de los artistas por considerar que en ellos, los elementos no verbales son más importantes que los verbales. Sin embargo, las observaciones hechas sobre ellos se retoman para las reflexiones finales que cierran esta investigación.

En los actores seleccionados y sus presentaciones se buscaron sentencias y expresiones orales que corresponden a los valores para la convivencia pacífica definidos en el primer capítulo. Después, por cada valor identificado, se compararon las presentaciones para contrastar cómo cada uno lo transmite, cuáles son las omisiones, e incluso, si es que hay las aportaciones que no se hallaron en la teoría.

#### 4.1.2 LAS TÉCNICAS DE RECOLECCIÓN DE INFORMACIÓN

---

Toda la información obtenida con respecto a lo que ocurre en los eventos de Arte en tu Parque se recolectó mediante la entrevista y la observación participante. Se entrevistó a Pablo Juárez, el director de la asociación civil; a Tativett; a un integrante del colectivo Arte Urbano y otro del colectivo Juárez Style; al director de Marionetas Shuto; y a las encargadas del taller de manualidades. La observación participante se realizó en los parques Granito y Manuel J. Clouthier desde el inicio del evento, hasta la última presentación que hubo en cada uno.

En ambas técnicas se utilizaron medios electrónicos de registro (como lo son la videograbación, grabación de audio y fotografía), así como la entrada del investigador en la escena del objeto de estudio. Estos medios irrumpen en el ambiente afectándolo un poco; pues hace a las personas estar más consientes de sí mismas, lo cual puede llegar a alterar el desarrollo natural de los eventos o modificar las respuestas de los interlocutores hacia lo que consideran es políticamente correcto o lo que creen, el entrevistador quiere escuchar. Sin embargo, como destaca Álvarez-Gayou:

La experiencia ha mostrado que en un lapso relativamente breve, las personas *olvidan* la presencia de la grabación, y muy pronto sus conductas y verbalizaciones adquieren el carácter naturalista que buscamos (2003:107).

Además, los artistas que se presentan en los eventos tienen tiempo haciéndolo; tanto en Arte en tu Parque, como en los eventos realizados en el parque Chamizal. Por lo que en cierto sentido, están ya acostumbrados a ser observados por medios electrónicos durante su presentación (la asociación siempre lleva un registro de actividades para sus reportes y publicidad).

#### 4.1.2.1 LA ENTREVISTA

---

La información que se puede obtener a través de esta técnica está limitada a la capacidad expresiva del entrevistado, así como a su conocimiento y disponibilidad. También es posible que en muchos casos las respuestas que idealmente darían las personas a ciertas preguntas no surjan en el momento en que la pregunta les es realizada; sino que es producto de una interiorización posterior del mismo sujeto (un mecanismo que en ocasiones el entrevistador pone en marcha). En todo caso, y por lo motivos mencionados, así como para mayor precisión en el análisis e interpretación, dicha información se contrastó con la información recogida por medio de la observación participante en los eventos.

Las entrevistas a colaboradores y artistas fueron muy breves. Se llevaron a cabo en el mismo evento, con el bullicio del ambiente entre las actividades de éstos. A algunos se les entrevistó antes o después de su presentación, apurados por irse o teniendo aspectos técnicos pendientes mientras transcurría la entrevista. A los integrantes de los colectivos de grafiti o pintura mural, se les entrevistó mientras hacían su trabajo, a pesar de esto, todos mostraron disponibilidad al acceder y efectuar la entrevista.

No se entrevistó a integrantes de todos los grupos que conformaron los eventos, sino a aquellos con los que se tuvo la oportunidad de platicar o que tuvieron mayor presencia a lo largo de los tres eventos que se observaron. A ningún artista se le hicieron exactamente las mismas preguntas, éstas surgieron de modo casual, teniendo en mente lo que se buscaba averiguar con la entrevista. Se buscaba conocer tres cuestiones acerca de los actores: cuáles son los objetivos de su labor; cómo ven que la gente percibe su trabajo; y a qué dan ellos mayor importancia. Para así conocer cuál es el sentido que ellos dan a su labor.

A ningún artista o colaborador se le informó con antelación que se le solicitaría la entrevista. Por lo que la información proporcionada puede no ser fruto de una verdadera reflexión sobre su propio trabajo,

sino una respuesta rápida ante preguntas que quizá no se habían cuestionado ellos mismos. Aunque el caso contrario también pudiese darse: el que los artistas o colaboradores tuviesen claro las cuestiones que fueron planteadas y hubiesen respondido asertivamente a ellas<sup>4</sup>.

Se notó en la entrevista, que no todos estaban acostumbrados a llevar a cabo este tipo de actividad. Los que respondieron con mayor soltura y asertividad ante las preguntas fueron Tativett y Carlos Quevedo, el director de Marionetas Shuto; a los integrantes de los colectivos en ocasiones les costaba trabajo encontrar las palabras para contestar; y las encargadas del taller de manualidades se negaron a ser entrevistadas con grabación de sonido (después de apagar la grabadora, tomaron la entrevista como plática y comenzaron a hablar todas a la vez, por lo que fue difícil registrar todo lo dicho), por lo que debe tomarse con cautela lo expresado, puesto que, al igual que en una plática informal, se pueden decir muchas cosas que no se toman en serio.

La entrevista con el director de la asociación fue solicitada un día antes y se llevó a cabo en su oficina. Se buscaba conocer aspectos del programa de Arte en tu Parque; sobre la gente y las colonias que visitan; sobre su propia experiencia de trabajo en Arte en tu Parque; y sobre los artistas, presentaciones y actividades que se programan en los eventos. Posteriormente, al revisar la entrevista, surgieron dudas que no se abordaron en el momento, así que se contactó al director vía Facebook para responderlas.

#### 4.1.2.2 LA OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

---

El observar permite conocer el mundo que nos rodea, prestar atención a los detalles y someterlos a la reflexión. La observación como técnica de investigación no se limita a lo que se ve con los ojos, también abarca lo que se percibe por medio de los otros sentidos y que ayuda a completar con información el cuadro de lo que se ve.

4 En la entrevista al director de Marionetas Shuto, se le preguntó directamente sobre la forma en que se propone transmitir valores, ya que lo hace de manera abierta y directa.

Bufford Junker (citado por Álvarez-Gayou, 2003) propone cuatro subdivisiones de la observación, de acuerdo al papel que el observador juega en el entorno que estudia: (1) observador completo, (2) observador como participante, (3) participante como observador y (4) participante completo. El primero es cuando el observador no se involucra directamente con su objeto de estudio, ni lo altera con su presencia<sup>5</sup>, ni los sujetos que estudia notan su presencia (Álvarez-Gayou dice que actualmente esto es posible gracias a las grabaciones y fotografías).

El observador como participante, es el investigador que observa su objeto de estudio en periodos cortos. Se adentra en el ambiente que estudia y los sujetos pueden percatarse de su presencia. Sin embargo, el investigador no intenta formar parte de su grupo o grupos, como en el caso del participante como observador. En este papel el investigador se vincula con los sujetos que conforman el universo de estudio al interactuar con ellos y participar de los fenómenos observados. En ocasiones, el investigador puede asumir responsabilidades para observar los fenómenos desde cierta perspectiva y tener presencia en ellos.

El papel de participante completo se da cuando el observador es miembro del grupo que estudia o participa del fenómeno de interés. Sea que ya formara parte antes de iniciar la investigación, o “en el curso de la investigación se vuelve un miembro con plenos derechos” (Álvarez-Gayou, 2003:105).

De acuerdo con estas subdivisiones, la observación llevada a cabo en los eventos se inscribe entre el observador participante y el participante como observador. La idea inicial era simplemente observar sin tomar parte de las actividades, pero el aislarse completamente de la interacción alteraría más el ambiente que interactuar con los sujetos y tomar parte en el evento.

---

5 Aunque aparentemente el ambiente que estudia no se vea afectado por su presencia, observar algo es cambiarlo, invariablemente. Si no irrumpiendo en la escena al observar, sí al interpretarlo. Álvarez-Gayou dice que todas las papeles de observación son participativos, “su interpretación [del investigador] de lo que observa lo convierte en participante” (2003:104).

La observación se llevó a cabo de manera no estructurada, sin buscar las categorías de estudio específicamente en el primer acercamiento, sino registrando las impresiones para posterior descripción y análisis. Se hicieron grabaciones de video y audio en diferentes momentos, se tomaron fotografías y notas en cuaderno para apoyarse en estos materiales al hacer la transcripción.

Entre las limitaciones de esta técnica, está la imposibilidad por parte del investigador de observar y registrar absolutamente todo lo que pasa. Sin embargo, se confía en que por la duración de los eventos (cerca de seis horas), así como la observación de más de uno, la información recabada es suficiente y representativa. Esto se confirma, cuando al asistir al tercer evento, hubo saturación de datos.

#### 4.1.3 LAS HERRAMIENTAS DE ANÁLISIS DEL DISCURSO

##### 4.1.3.1 LAS UNIDADES DE ANÁLISIS

Para el análisis del discurso no se siguió la línea de ningún teórico de manera estricta, sino que se trabajaron categorías propias de las cuales se sirvió el análisis, en apoyo de los usos del lenguaje propuestos por Daniel Prieto Castillo (2000).

Las unidades de análisis son las sentencias y expresiones orales que fueron sometidas a tres tipos de variables para su interpretación. Las variables independientes son los *valores para la convivencia pacífica*, definidos en el primer capítulo; y las variables dependientes son las *formas expresivas* y los *usos del lenguaje*. Las formas expresivas se evidenciaron en el curso de la investigación y han sido denominadas así por la manera en que los valores se hallan insertos en las expresiones. Los usos del lenguaje, como ya se ha mencionado, son una aportación que Prieto Castillo hace en su libro *La fiesta del lenguaje* (2000).

Los valores para la convivencia pacífica seleccionados son: **respeto, positividad, estima, reflexividad, humildad, honestidad,**

**compromiso, reciprocidad, confianza, solidaridad, libertad, justicia y equidad** (ver descripciones en el primer capítulo).

Las formas expresivas son: **demostrativa, enunciativa, didáctica e invocativa**.

Los usos del lenguaje son: **referencial indicativo, referencial valorativo, referencial explicativo, apelativo, expresivo, poético y lúdico**.

A continuación, se presenta la descripción de las formas expresivas:

*Demostrativa*: se da cuando se ejemplifica un valor en el acto de expresión (ejemplo: saludar puede demostrar positividad por expresar un buen ánimo; reciprocidad por el reconocimiento que se da a la persona o si se hace para devolver un saludo; etcétera);

*Enunciativa*: se da cuando el hablante se atribuye a sí mismo o a otros un valor, pero no da muestra de ello (ejemplo: el decir “yo respeto a las personas”);

*Didáctica*: se da cuando se quiere transmitir un valor o su conocimiento a través de la expresión. Puede interpretarse como un actor que lanza al aire la idea del valor esperando que el público la capte (ejemplo: expresar la importancia de un valor o insinuar las consecuencias de la falta de él);

*Invocativa*: se da cuando se pide que el público demuestre un valor, o cuando a través de las sentencias o expresiones se busca infundir la cualidad de ese valor en las acciones de las personas (ejemplo: pedir reciprocidad para otro actor).

Independientemente de que los actores involucrados consideren su acción orientada hacia la paz o no, en ella se reflejan los valores para la convivencia pacífica identificados. De igual manera, se reconocen las formas de expresión de los valores, estén los actores conscientes de que las llevan a cabo o no. La definición de las formas de expresión

se da en la intencionalidad del hablante (sea consciente o no), por lo que no son excluyentes (una expresión o sentencia puede llevar en sí más de una intención).

Para dejar lo anterior claro, se presenta un cuadro ejemplificando el valor reciprocidad en las cuatro formas propuestas:

Formas de expresión de los valores			
Ejemplo: el saludo como forma de reciprocidad			
Forma de expresión	Situación	Sentencia	Comentarios
Demostrativa	Una persona llega a una reunión.	“Buenas tardes”	Entre otras intenciones que puedan tenerse, se saluda por el reconocimiento del otro.
Enunciativa	Dos personas en una conversación.	“Siempre saludo a la gente cuando llego”	El tema central del enunciado gira en torno al valor de la reciprocidad.
Didáctica	Dos personas en una conversación.	“Saludar a las personas es un principio básico de la convivencia”	El hablante promueve con su discurso la importancia del valor y trata de convencer a su interlocutor con razones.
Invocativa	Una persona llega a una reunión.	“¿Ya saludaste a Rogelio?”	El hablante busca que su interlocutor demuestre reconocimiento hacia la persona.

Cuadro 4.1

De acuerdo con Prieto Castillo los usos del lenguaje se definen de la siguiente manera (2000):

*Uso referencial indicativo*: cuando se señala algo de manera directa (“El libro está sobre la mesa”);

*Uso referencial valorativo*: cuando se imprimen valoraciones subjetivas en el enunciado, ya sean por matices, connotaciones o énfasis en el habla. Se busca hacer atribuciones al objeto de discurso (“El horrible libro de poemas está sobre la mesa”);

*Uso referencial explicativo*: cuando se dan explicaciones del porqué

de algo (“El libro está sobre la mesa porque ayer lo olvidaron”);

*Uso apelativo:* cuando se exhorta al oyente a hacer algo, desde prestar atención hasta ordenar algo (“¿Podrías darme el libro?”, “Dame el libro”). En el lenguaje oral, este uso se puede entender también en la entonación de la voz, sea de manera explícita (“Si miras a tu derecha...”) o implícita (al exagerar el tono de voz en ciertos enunciados para que el oyente preste más atención, por ejemplo);

*Uso expresivo:* cuando el emisor comunica sentimientos a través de lo que dice, su tono de voz, la selección de palabras, el uso de diminutivos, etcétera (“Aquella fue la casita de mis padres”);

*Uso poético:* cuando el mensaje busca la representación de las ideas por medio de signos asociados a la estética y figuras estilísticas (“Era el garabato de una lechuza” de Valle Inclán);

*Uso lúdico:* cuando se utilizan recursos expresivos que juegan con la selección, la combinación y la reiteración de los términos. Las canciones infantiles, el chiste, la ironía, el doble sentido, la apelación al relato para crear determinado clima, etcétera, caben dentro de esta categoría.

Cada uso puede identificarse con determinado situación de discurso (Prieto Castillo, 2000:164):

El uso referencial [indicativo, valorativo y explicativo] se centra en el tema del discurso, el apelativo en el destinatario, el expresivo en el emisor, el poético y el lúdico en una combinación de emisor (expresividad) y discurso (juego con este último).

#### 4.1.3.2 EL PROCEDIMIENTO DE ANÁLISIS

---

Una vez que se transcribió el corpus y se delimitaron los actores que abarca el estudio, se procedió a una revisión que buscaba dos

cosas: posibles expresiones de los valores para la convivencia pacífica y expresiones recurrentes a las que el actor en cuestión parecía dar importancia. Una vez identificadas, se codificaron en la misma transcripción con letra y número. La letra corresponde al actor y evento (actividad), el número a la expresión oral o sentencia en dicha actividad. Las letras **A** y **B** corresponden al maestro de ceremonias en los parques Granito y Manuel J. Clouthier respectivamente; las letras **C** y **D** corresponden a las obras de teatro guiñol en los parques Granito y Clouthier respectivamente; las letras **E** y **F** corresponden a la lectura de historietas por un cuentacuentos en los parques Granito y Manuel J. Clouthier respectivamente; y, la letra **G** corresponde al cantante de música urbana en el parque Granito.

Ejemplo de codificación<sup>6</sup>:

**[D23]** Chillanene le contesta que quiere dormir todo el día en una almohada de plumas de ganso, comer cosas ricas y no tener que trabajar. **[D24]** El diablo rojo le dice: “buenas expectativas para un niño de tu edad”. El diablo rojo le dice que sí comparará su alma, pero hasta dentro de un mes, pues por el momento no tiene dinero. Chillanene rompe en llanto de nuevo. **[D25]** Les dice a los diablos que entonces seguirá el consejo de sus amigos y se pondrá a trabajar. **[D26]** El diablo rojo le convence de no hacerlo ofreciéndole una carreta llena de oro a cambio de su firma donde se compromete a vender su alma el mes que sigue, siempre y cuando no trabajara.

De acuerdo con la explicación anterior, este fragmento corresponde a la obra de teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier. Debido a la diversidad de actores en las representaciones (obras de teatro y la lectura de historietas) la codificación muchas veces incluye el actor enunciante y otras explicaciones en torno a la expresión oral o sentencia.

El siguiente paso fue contrastar de manera simultánea los tres tipos de variables en el siguiente orden: primero los valores para la convivencia pacífica, de acuerdo con el valor que expresaban se buscó la forma

---

6 La transcripción de los eventos y su codificación pueden consultarse en el Apéndice 3.

en que lo hacían (a través de las formas expresivas) y después el uso del lenguaje que correspondía a tal valor en determinada forma. Se estructuraron cuadros de concentración por cada valor y se organizó la información de acuerdo a la clave del código, la forma expresiva, el uso del lenguaje y comentarios sobre la situación en que se dio la expresión (pueden consultarse en el Apéndice 4).

Prieto Castillo señala que ninguna forma del lenguaje aparece aislada, pero es posible reconocer una tendencia hacia la cual se inclina cada enunciación dependiendo de la situación de discurso que se trate (2000). Al llevar a cabo el análisis sólo se tomaron en cuenta, en cada caso, el uso (o usos) del lenguaje por medio de los cuales se expresaba el valor.

Para finalizar esta etapa se anotaron los aspectos presentes en las unidades de análisis que no correspondieron con las variables independientes. Estos aspectos representan cuestiones que no se hallaron en la investigación teórica, o que de acuerdo a la teoría no fueron consideradas como relevantes. Sin embargo, su aparición dice algo de los actores en cuestión y lo que ellos consideran importante.

La primera etapa consistió en identificar los valores para la convivencia pacífica implícitos y explícitos presentes en los eventos a través de sus actores. La siguiente etapa consistió en identificar la manera en que se transmiten. Para esto, se combinaron las formas expresivas y los usos del lenguaje creando categorías específicas para cada valor. Por ejemplo, el valor del respeto se comunicó en los eventos de manera *demostrativa-expresiva*, *demostrativa-referencial valorativa*, etcétera (esta información también se organizó en un cuadro que puede ser consultado en el Apéndice 4).

En cada actor se registraron estas maneras de transmisión y se homologaron con las de otros actores al hallar congruencia. Después se procedió a una caracterización de cada una de acuerdo al valor correspondiente. Así, se explican los diferentes modos y estrategias en que los actores de Arte en tu Parque transmiten los valores.

Con la intención de contemplar la riqueza de las combinaciones empleadas en la comunicación de valores en los eventos, se estructuró un cuadro analítico con las tres variables de interpretación empleadas (valores para la convivencia pacífica, formas expresivas y usos del lenguaje) que pretende ilustrar las posibilidades creativas para la transmisión de valores por medio del lenguaje hablado (Apéndice 5).

## 4.2 HALLAZGOS

---

Los hallazgos que se presentan a continuación son producto del análisis de algunas de las actividades en los eventos de Arte en tu Parque, en las que la acción corría principalmente a través del lenguaje hablado, misma razón por la cual se seleccionaron. Éstas son: la participación del maestro de ceremonias, las obras de teatro guiñol, las Artihistorietas relatadas por un cuentacuentos y la presentación de un cantante de música urbana con canciones de su autoría.

El **maestro de ceremonias** pertenece al equipo de la asociación. Llevó a cabo su actuación en el escenario, montado sobre una tarima, enfrente de la cual se dispusieron sillas para el público (convirtiendo esa área del parque en un auditorio) y siempre que se dirigía al público lo hacía por medio del micrófono.

Las **obras de teatro guiñol** corrieron a cargo de la compañía Marionetas Shuto. En el parque Manuel J. Clouthier la obra presentada se llamó “La leyenda de Chillanene”, en el parque Granito al hacer las observaciones, no se anotó el nombre de la obra. “La leyenda de Chillanene” trata sobre un muchacho que quería vender su alma a un diablo para tener mucho dinero sin tener que trabajar; la obra que se presentó en el parque Granito trató sobre Libio y Margarito (un caracol y un gusano) que quieren conseguir agua para su amiga, la flor. Ambas se realizaron con marionetas en un escenario especial. En el parque Granito, este escenario se montó sobre una tarima (que a su vez la hace de escenario); en el parque Clouthier, a causa del viento, se montó en el piso, enfrente de la tarima, entre el público y ésta. En

ambos parques los titiriteros fueron auxiliados por sus colegas para presentar la obra, manejar los elementos en el escenario y a otros personajes; pero la interacción directa con el público corrió a cargo de un solo actor (diferente en cada parque) y tanto los diálogos, como la plática con el público, se hicieron a través del micrófono.

La narración de las **Artihistorietas** también corrió a cargo de la compañía Marionetas Shuto. En el parque Granito se leyó “Kilos de papa”, que trata sobre un granjero muy rico que decide retirarse y hace una convocatoria a los jóvenes de su comunidad para heredar sus tierras y su secreto. En el parque Granito se leyó “Pardo y Perfecto”, una historia sobre dos burros, uno de ellos muy orgulloso, que al caer en desgracia aprende el valor de la humildad ayudado por Pardo. Las historietas fueron leídas por un cuentacuentos (un actor diferente en cada parque) a través del micrófono. En el parque Granito, un guitarrista que tocaba música de fondo acompañó al cuentacuentos (ambos sobre el escenario); en el parque Clouthier, el cuentacuentos leyó solo y abajo del escenario, a la misma altura que el público, pero de pie. Ambos dramatizaron el cuento, haciendo entonación en las diferentes voces de los personajes.

En la lectura de las Artihistorietas, el cuentacuentos asumió tres papeles como hablante: cuando se dirige al público para explicar algo antes de leer y después de la lectura cuando guía la reflexión sobre el valor que se promueve; cuando en boca del narrador cuenta la historia o hace aclaraciones sobre ella; y, cuando actúa y toma el papel de los personajes.

El **cantante de música urbana** se presentó en el parque Granito y dijo ser de una colonia vecina. Se hace llamar Bigg Star y fue el único actor que trató el tema de los crímenes y la violencia en Ciudad Juárez a través del micrófono. Cantó dos canciones de su autoría (“El dolor de mi gente” y “Paz en mi ciudad”); utilizó pista para el acompañamiento musical; y dirigió algunas palabras al público al comenzar su número, entre canciones y al final.

Todos los valores para la paz que se identificaron en el primer

capítulo estuvieron presentes en dichas actividades. Algunos con más incidencia que otros, como es el caso de la positividad y la reciprocidad. Además, en estas actividades también se encontraron otros valores a los que los actores dan importancia. Sobre todo en las presentaciones llevadas a cabo por la compañía Marionetas Shuto (teatro guiñol y cuentacuentos), pues su proyecto busca promover directamente valores (Carlos Quevedo, comunicación personal, 22 de enero de 2012).

#### 4.2.1 LOS VALORES PARA LA CONVIVENCIA PACÍFICA PRESENTES EN ARTE EN TU PARQUE<sup>7</sup>

---

A continuación se presenta cada valor de acuerdo a las formas expresivas con que se transmite y el uso del lenguaje que se emplea. Se explican en el siguiente orden: respeto, positividad, estima, reflexividad, humildad, honestidad, compromiso, reciprocidad, confianza, solidaridad, libertad, justicia y equidad.

De manera general y por parte de Arte en el Parque, el **respeto** se hace presente en los eventos a través del trato de los artistas y colaboradores de Arte en tu Parque hacia el público y entre ellos mismos, pero no necesariamente a través del lenguaje oral. En las actividades analizadas, se presenta de una manera reducida, habiéndolo identificado con una frecuencia baja, sobre todo comparando la incidencia de los demás valores. Se encontró que el respeto se transmite a través de tres formas expresivas: demostrativa, enunciativa e invocativa.

El **respeto** en su **forma expresiva demostrativa** fue encontrado en el teatro guiñol presentado en el parque Manuel J. Clouthier (a través de la actuación de los personajes de la obra y como parte de la trama de la misma). Por medio de sus palabras, los personajes *demuestran* este valor tanto en su polaridad positiva, como negativa.

---

7 La sistematización de los valores para la convivencia pacífica en relación con las variables dependientes (formas expresivas y usos del lenguaje) puede consultarse en los Apéndices 5, 6 y 7.

La primera se da en una interacción entre tres personajes de la obra: Chillanene, Don Eleuterio y Rosalba. Chillanene pide a Rosaura que sea su novia, ella acepta y después de eso entra en escena Don Eleuterio, el tío de Rosalba. Entonces, Chillanene le pide permiso (uso apelativo del lenguaje) para ser novio de Rosalba; éste le contesta que eso se lo tiene que preguntar a ella (uso referencial indicativo). Lo que sucede aquí es que Chillanene pide la opinión de quien considera a cargo de Rosalba. Esto puede verse como una práctica machista, pero Don Eleuterio reacciona de manera abierta ante esto, por lo cual no se refuerza el machismo, solo se ejemplifica la consideración hacia el tío de Rosalba. Así como se ejemplifica el respeto a las decisiones de las mujeres, pues Don Eleuterio no expresa juicio sobre algo que debe ser decisión de Rosaura.

La segunda es utilizada como un recurso para crear rivalidad de un personaje antagónico con el público (el personaje los llama “metiches”). Este hecho tiene más importancia para el valor de la reciprocidad (como se verá en los hallazgos de dicho valor), sin embargo, se destaca, ya que es la única ocasión que el respeto se encuentra en su polaridad negativa y es a través de un personaje que ya ha sido identificado en la historia como alguien pernicioso. En este sentido, el mensaje puede llegar de la siguiente manera: sólo alguien así se expresa con faltas de respeto. Esta expresión de falta de respeto es explícita, pues el objetivo era que el personaje ofendiera al público. Hay que destacar que el tema de la obra no se enfoca en el valor del respeto, sino en lo que el titiritero llamó la *laboriosidad*, que es el valor del trabajo. El respeto es algo que se toca de manera latente en algunas ocasiones durante la obra de forma no explícita.

De manera **enunciativa**, el **respeto** se presenta dos veces explícitamente en boca del cantante de música urbana: en una de sus canciones y en sus comentarios hacia el público entre canciones. Antes de empezar su segunda canción, la dedica “con todo respeto” a quienes han sufrido la muerte de un ser querido por causas de violencia en la ciudad. La siguiente ocasión en que aparece el valor es en su segunda canción, “Paz en mi ciudad”. El verso dice: “mis respetos a ese hermano, mis respetos de verdad” refiriéndose a un

amigo de su hermano que mataron en un bar. Esta actitud de respeto ante una víctima de la violencia en Ciudad Juárez contrasta con una creencia que se generalizó por un tiempo cuando se decía que si los habían matado era porque “en algo andaban”.

Se encontró una expresión **invocativa** de **respeto** en las actividades analizadas, la cual corresponde a la presentación de teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier. El personaje principal, Chillanene, quiere invitar al cine a Rosalba. Entonces pregunta al público: “¿Cómo le digo? [...] ¿Chamacona?”, ante esto, desde el público la gente grita que no y comienzan a darle consejos al personaje. A través del personaje con un uso lúdico del lenguaje, hace que los niños respondan ante una expresión considerada de mal gusto hacia las mujeres. Al decir algo políticamente incorrecto y dirigirse directamente a ellos, se invita al público a reaccionar con el valor del respeto.

La **positividad** es uno de los valores que más se expresó por parte de todos los actores que se analizaron. Se transmitió a través de todas las formas expresivas (demostrativa, enunciativa, didáctica e invocativa), siendo la enunciativa la más recurrente y la didáctica la menos utilizada. También, es el único valor que encontró expresión a través de todos los usos del lenguaje, ya fuera en su polaridad positiva o negativa.

La **positividad** en su **forma expresiva demostrativa** es manifestada principalmente a través del uso lúdico y expresivo del lenguaje, y, en menor grado, referencial explicativo. Como parte de la trama, en la Arthistorieta “Kilos de papa” y la obra de teatro guiñol “La leyenda de Chillanene”, los personajes demuestran el valor de la positividad en su polaridad negativa; lo cual será valorado en ese momento o más adelante como algo negativo. En la primera historia, dos personajes se justifican en vez de asumir la responsabilidad de sus actos. Como consecuencia, no recibirán el premio que se reserva a quien actuó de manera honesta<sup>8</sup>. En la segunda historia los diablos dan un mal consejo al personaje principal, aprovechándose de lo flojo que es Chillanene. También en esta historia, en forma de broma, Chillanene

8 La negatividad está, de manera implícita, en la actitud que toman, pues no aceptan haber hecho algo mal y se justifican por el resultado.

dice no tener ganas de ir a cierto lugar porque le da flojera. Al término de la historia, Chillanene habrá aprendido que es mejor trabajar que ser flojo.

La positividad también se demuestra en el ánimo del hablante por medio de chistes y a través de la actitud con la que se expresa. Por ejemplo, en la Artihistorieta “Pardo y Perfecto”, Pardo se muestra alegre de la buena fortuna de Perfecto cuando se platican por primera vez; el maestro de ceremonias mantiene en todo su actuar el entusiasmo al dirigirse al público, lo cual se nota en la entonación de su voz; y, en la obra de teatro guiñol del parque Granito, el personaje principal entra en escena cantando con alegría; entre otros.

Se encontraron cuatro situaciones en las que la **positividad** se expresa de **forma enunciativa**: (1) cuando se hace referencia a algo con palabras que connoten positividad; (2) cuando se habla sobre actitudes positivas; (3) cuando se expresan pensamientos positivos; y, (4) cuando se hacen valoraciones positivas sobre algún tema.

(1) A través del uso referencial del lenguaje (indicativo y explicativo), el maestro de ceremonias se refiere al evento como una “fiesta” y como un lugar donde hay “diversión”.

(2) Esta situación se enuncia por medio de un uso del lenguaje referencial (indicativo, valorativo y explicativo). En la historieta “Kilos de papa” se narra la reacción que Don Felipón tenía ante los rumores que corrían entre la gente del pueblo sobre él; la cual expresa el valor de parte de este personaje, pues lejos de sentirse mal o preocuparse por esto, él “solo trabajaba y trabajaba sin parar” (actividad con la que se había hecho rico). En la historieta “Pardo y Perfecto”, un personaje dice estar alegre por la buena fortuna de otro; también se dice que los personajes acudían a una feria cargando costales con alegría.

El cantante de música urbana se expresa en parte a modo de denuncia, pero también reforzando la positividad orientada hacia la polaridad negativa: “No puedes ir a comer, bailar o tener distracciones, porque en cualquier lugar se miran ejecuciones”. Ante esto se cae en la

discusión compleja, en la que no hablar de un problema es negar una realidad; pero, a la vez, el hacerlo de manera reductiva y determinante refuerza una actitud negativa ante la situación (“no puedes [...] porque [...]”). Sin embargo, el cantante ofrece una propuesta basada en el valor de la positividad al final de la canción. Por lo que las frases que enuncian sentimientos de desilusión o actitudes que se inclinan hacia la negatividad, son más bien un recurso expresivo que culmina en una sugerencia: la esperanza.

(3) La expresión de pensamientos asociados al valor de la positividad se da en su mayoría por parte del cantante de música urbana con usos del lenguaje referencial (indicativo, valorativo y explicativo), expresivo y poético. Algunas veces expresa desilusión y otras, deseos positivos, ya sea para otras personas o para la ciudad. Varias de las frases expresan dolor, tristeza e incluso pensamientos que caen completamente en la polaridad negativa del valor (“La ciudad en verdad está mal, hoy por hoy reina la maldad”). Como en la situación anterior, son un síntoma sobre la situación que se vive en la ciudad, así como también son denuncia. En cuanto a los pensamientos en polaridad positiva, canta frases como: “*Paz en mi ciudad* que yo creo es lo que todos queremos, y nosotros lo vamos a hacer, ya lo estamos logrando” y “que lleguen felices días que termine la crueldad y llegue la tranquilidad”.

En la obra “La leyenda de Chillanene”, en el parque Manuel J. Clouthier, un personaje invita al público a repetir la frase: “*Ushkale, ushkale* diablo panzón, que con alegría y trabajo se alegra el corazón”. Con un uso lúdico del lenguaje se relaciona la alegría y el trabajo con bienestar para el corazón.

(4) Para la última situación mencionada, el uso referencial valorativo del lenguaje es muy importante. Si bien, se utiliza en otras situaciones, en estos casos todas las expresiones incluyen este uso del lenguaje en su enunciación (también se mezcla con el uso lúdico y expresivo). Se califican como positivas o negativas ciertas actitudes de manera enunciativa. Esto es importante, ya que el considerar algo como negativo no implica tomar la misma actitud ante ello. Se

trata simplemente de un reconocimiento, en cuya acción también va implícito el valor de la reflexividad. Se valoran negativamente: la actitud perezosa de Chillanene; así como el que no se peine ni bañe (teatro guiñol Manuel J. Clouthier);, la actitud de Perfecto hacia Pardo cuando lo acaba de conocer (cuentacuentos Manuel J. Clouthier); y los crímenes ocurridos en Ciudad Juárez (cantante parque Granito).

Es de destacar que en la obra de teatro guiñol del parque Clouthier, una de las valoraciones negativas es tal, por la boca del personaje en que se hace. El enunciado de manera llana hace una valoración positiva al respecto (“Un chico muy bueno [...], buenas expectativas, flojo y [...] todo despeinado y no se baña”), pero puede encontrarse ironía en la voz del personaje, por lo que en realidad se expresa todo lo contrario.

De **forma didáctica**, la **positividad** se expresó con usos del lenguaje referencial (indicativo, valorativo y explicativo) y apelativo. En la obra de teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier, uno de los personajes dice: “Sigan así [...] con estos amigos tan buenos que tienen”. Se valora de manera positiva el tener *buenos* amigos (lo cual se define de manera experiencial durante la obra). También dentro de la obra, se introduce una lección sobre el trabajo: hay una ganancia buena, así como el resultado de sentirse bien gracias a él. Entonces, se asocian estímulos positivos al trabajo.

Tanto el cuentacuentos en el parque Granito, como en el parque Clouthier, antes de iniciar la lectura de la historieta se habla un poco sobre la importancia de hacer entonación y dramatización al leer; es decir, hacerlo con ganas y de manera que resulte entretenido: “Si usan esta manera de leer, [...]se van a divertir mucho más”. Al final, ambos relacionan el valor que se estaba promoviendo (honestidad en el parque Granito y humildad en el parque Clouthier) con el sentirse bien o actuar de manera positiva (“aquella persona que es honesta no tiene por qué andarse ni sintiendo mal [...]” y “humildad quiere decir: saber cuáles son nuestros límites, qué podemos hacer, qué no podemos hacer, y en base a eso, actuar de manera positiva”).

El cantante de música urbana incluye el valor de forma didáctica en su última canción: “pónganme mucha atención, hay que tener esperanza esa es nuestra salvación”. En este verso propone la esperanza como una solución, que puede estar relacionada tanto al valor de la positividad como de la confianza. En la primera, como una expectativa positiva que se tiene; en la segunda como creencia de que mejorará la situación.

La **positividad** en su **forma expresiva invocativa** busca ver reflejado este valor entre el público de diferentes maneras: en su participación dentro de las actividades del evento; en el disfrute de estas actividades; y llevando a cabo pequeñas acciones (como aplaudir y cantar) que reflejen un buen ánimo. También se encontraron peticiones del valor en su polaridad negativa, pero esto fue de un personaje a otro como parte de la trama de una obra. Todas las expresiones se formularon con el uso apelativo del lenguaje.

En ambos parques, el maestro de ceremonias, los cuentacuentos y titiriteros exhortaron al público a divertirse y a pasar un buen rato (“disfruten el día” o “sígansela pasando bien”, por ejemplo). Las invitaciones a participar de las actividades del evento también se consideran como apelaciones del valor positividad en el público; ya que en la participación se muestran las ganas de hacer las cosas, lo cual está asociado a un buen ánimo. Por otro lado, también hay peticiones por parte de actores de Arte en tu Parque al público para animar a un personaje de la obra, de cantar e incluso de aplaudirse a sí mismos “más fuerte”, es decir con más ganas.

Se encontró que la **estima** se transmite a través de las cuatro formas expresivas: demostrativa, enunciativa, didáctica e invocativa. La segunda con mayor incidencia, al decir en las presentaciones que se tiene cariño o aprecio por alguien; o al llamarlos de manera que denote estima, como amigo o hermano. También se expresa el tema de la autoestima; se hace referencia a las relaciones que connotan afecto como la amistad y el matrimonio; y, en relación con la ciudad.

Sobre la **estima demostrativa**, independientemente de que en su

trato con la gente y su manera de conducirse se pueda observar que los actores sienten cariño hacia otros o a sí mismos; a través del lenguaje empleado se detectaron algunos casos donde esto se hizo patente. En la obra, Chillanene, el personaje principal está enamorado y es correspondido; pero a pesar de que lo expone varias veces con sus acciones, se demuestra por primera vez con palabras cuando Chillanene le pide a Rosalba que sea su novia. El cantante de música urbana se refiere a sí mismo como “Bigg Star, el imparable”, con lo cual revela una valoración positiva sobre sí mismo.

En el cuento “Pardo y Perfecto”, el personaje principal, que es un burro, se rompe las patas, entonces su ama dice: “Con las patas rotas este burro ya no sirve para nada, lo siento mucho Pancho, pero has de sacrificar a este burro”. En un caso así, los animales generalmente son sacrificados. Pero aquí se presentan humanizados, así que tanto el oyente como el protagonista esperan que sean tratados como personas, como iguales. El desecharlo por una razón así, expresa falta de amor hacia el personaje. Esta historia se centra en el valor de la humildad. El personaje que expresa falta de cariño hacia el protagonista se relaciona con el orgullo, que es el antivalor que se antepone a la humildad. Entonces, el expresar el valor de la estima en su polaridad negativa se presenta también como algo negativo.

Se encontraron cuatro situaciones en la **forma expresiva enunciativa** de la **estima**: (1) cuando se nombra a algo o alguien de manera que se da a entender que se siente cariño o afecto por ella; (2) cuando se hace alusión a los sentimientos por otro o por uno mismo (autoestima); (3) cuando se menciona el valor como tal; y, (4) cuando además de utilizar un nombre que denota cariño para referirse o llamar a alguien, hay una segunda intención en juego.

(1) A esta situación corresponde el uso expresivo del lenguaje, ya que por la selección de palabras es que se puede captar la presencia del valor.

En el teatro guiñol (en ambos parques), los personajes se refieren tanto al público, como a otros personajes (sólo en el parque Granito)

como “amigos”. Por ejemplo: “Buenos días amigos” o “le voy a hablar a mi amigo Margarito”. En la obra del parque Clouthier, el personaje principal atribuye consejos y lecciones a sus “amigos”. Es de destacar que la selección del denominativo para el público podría ser diferente; pudo haberlos llamado “niños” o simplemente “gente del público”; pero a través de la palabra “amigos” pretende construir una relación simbólica con ellos. Aunque la intención pudiera ser sencillamente la identificación, va más allá de ello; puesto que a lo largo de la obra se establece una relación de los niños con los personajes, sin la cual la trama no podría avanzar.

También el cantante de música urbana, por medio de la selección de palabras, expresa sentimientos de afecto y amor hacia Ciudad Juárez, hacia una mujer y hacia un amigo. A la primera la llama “*mi ciudad*”, no habla de *la* ciudad, sino que habla de la ciudad como suya, hay dolor por ella, hay cariño. Sobre la mujer canta: “en mi mente cosas bellas pa’ mi chula estoy deseando”. La llama “chula” como forma de adoración y esta idea se refuerza al decir que le desea cosas “bellas”. Pudo haber dicho “buenas” sin interrumpir la rítmica de la canción, pero la belleza es una “propiedad de las cosas que hace amarlas” (RAE, 2001). Por último, llama al amigo “hermano”. No se refiere a una relación de parentesco, pues aclara que es el amigo de un pariente. De igual forma que en el caso del teatro guiñol, este denominador va más allá de la identificación con la persona, debido a la connotación del término y al dolor que expresa en la canción por la muerte de esta persona.

(2) A esta situación corresponden los usos referencial (indicativo, valorativo y explicativo) y expresivo del lenguaje. El primero, por ser la estima el tema del cual se hablaba al hacer la enunciación; el segundo, porque a través de la entonación con que el personaje dice la frase es que se pueden deducir sus sentimientos de afecto.

En el uso referencial el personaje de Rosalba en la obra de teatro guiñol (parque Manuel J. Clouthier) cuenta a los niños lo mucho que le gusta Chillanene; en el cuento “Pardo y Perfecto” (parque Manuel J. Clouthier) se dice que Perfecto sentía cariño hacia su ama; y, en

el mismo cuento, Perfecto expresa su autoestima enunciando sus cualidades<sup>9</sup>. En el uso expresivo, Chillanene dice emocionado que va a ver a Rosalba, con lo cual deja ver que le gusta.

(3) A esta situación corresponde un solo caso en el que el cuentacuentos, en el parque Manuel J. Clouthier, hace una referencia a los valores sobre los cuales tratan las otras historietas que repartieron en el evento (pero que no se leyeron en ese momento). El tema de dicha historieta era la autoestima.

(4) A esta situación corresponde el uso apelativo del lenguaje. Es similar a la primera situación, donde se utilizan palabras para expresar cariño, a diferencia de que en este caso se utilizan para llamar la atención de las personas a quienes se dirige. Cuando se presenta esta situación no se anula la intencionalidad de expresar cariño, sin embargo, sí hay ocasiones en que es más evidente la búsqueda de atención e identificación que la manifestación de cariño. Por ejemplo, en la obra de teatro guiñol en el parque Manuel J. Clouthier, Don Eleuterio llama al público “amigos”, buscando que su auditorio esté de acuerdo con él en una opinión que acaba de expresar. Intenta forzar una respuesta afirmativa ante la siguiente pregunta: “¿verdad que sí amigos?”.

La **estima** en su **forma expresiva didáctica** se encontró al final del relato de la historieta y de la obra de teatro guiñol en el parque Manuel J. Clouthier, cuando el cuentacuentos y titiritero hizo algunas reflexiones con el público sobre la enseñanza en las historias. Aunque el tema al cual se refería giraba en torno a otros temas, la autoestima estaba presente en ambos. En la obra de Chillanene, el titiritero habla al público sobre la importancia de cuidar su alma<sup>10</sup>. En este sentido, está apelando al amor propio de cada quien para valorar y cultivar una parte muy importante<sup>11</sup> de sí mismos. Sobre la historieta “Pardo y

---

9 En este caso, el valor se expresa en su polaridad positiva, pero en una situación negativa, pues la autoestima de Perfecto no está basada en un fundamento realista. Es un recurso que utiliza el autor para enseñar sobre el valor de la humildad.

10 Nunca se define qué es el alma con exactitud, sin embargo, al principio de la obra Chillanene pregunta para qué sirve el alma, un niño en el público le responde: “para vivir”.

11 Tanto en el discurso como en la obra, el alma es valorada como algo de gran trascendencia.

Perfecto”, el cuentacuentos promueve la idea de que todos tenemos virtudes y habilidades que son diferentes a las de los otros y que se deben reconocer y apreciar como tales.

También se encontró otra expresión enunciada a modo de lección por parte del personaje de Don Eleuterio en la obra de Chillanene. Le dice a Rosalba y a Chillanene: “Sigán así [...] con estos amigos tan buenos que tienen”. Se refiere al público, a quienes atribuye (en palabras de los personajes y del titiritero) las decisiones positivas de Chillanene gracias a los consejos que le dieron, y que además ayudaron a los personajes a deshacerse del diablo con la repetición de una frase.

En los tres casos el uso del lenguaje empleado es referencial (explicativo y valorativo).

El uso de lenguaje empleado para el valor de la **estima** en su **forma invocativa** es el apelativo. Se encontró que el hablante hace sugerencias o peticiones a sus interlocutores esperando que experimenten este valor. En la obra “Chillanene”, el personaje de Don Eleuterio consigue que el protagonista acepte el trabajo que le ofrece apelando a los sentimientos que éste tiene por su sobrina. Al final de la obra, Don Eleuterio propone de manera indirecta que se casen Rosalba y Chillanene. Dice que de ser así, les daría la tortillería una vez que se retirase él de trabajar.

Al final de la reflexión sobre uno de los cuentos, el cuentacuentos pide a la gente del público se aplauda a sí misma por haber aprendido el valor de la humildad. El reconocimiento hacia uno mismo se interpreta como un aspecto de la autoestima.

La **reflexividad** se encontró en las cuatro formas expresivas (demostrativa, enunciativa, didáctica e invocativa), las cuales incluyen sentencias y expresiones orales que pretenden: transmitir un conocimiento; intentar que las personas del público lleguen a una conclusión por sí mismas; motivar la reflexión; y asumir el valor en lo que se dice o hace.

En la **forma demostrativa** de **reflexividad**, las expresiones se encontraron en las presentaciones del cuentacuentos y el teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier. Ya sea con personajes que cambian de opinión porque han aprendido algo; que expresan dudas; se preguntan sobre alguna cuestión; o critican ciertas acciones o reacciones. Todas las anteriores, señales de que ejercen su capacidad de discernimiento. En el teatro guiñol, el personaje principal tiene muchas dudas al principio. Algunas de ellas demuestran que está confundido, sin embargo, también demuestran que dedica tiempo a pensar en las cuestiones que le ocupan. Todas ellas las expresa con un uso apelativo del lenguaje; pues las dirige al público u a otro personaje. Conforme avanza la obra, este personaje va dando respuesta y llegando a conclusiones sobre lo que se pregunta con la ayuda del público<sup>12</sup>. En el desenlace de la obra, el personaje expresa un cambio de opinión basado en lo que ha aprendido en la historia (uso del lenguaje referencial indicativo y explicativo).

En la Artihistorieta, el narrador se muestra crítico ante la actitud de uno de los personajes. Al no corresponderle a otro, enuncia la acción, que por medio del diálogo representan los personajes, y con un uso del lenguaje expresivo, por la entonación en que lo dice, le da una valoración negativa. Más adelante, se señalará en la historia la misma actitud que criticó como orgullosa y se valorará de manera negativa. Sin embargo, en ese momento llama la atención sobre una conducta que no debe aceptarse o interiorizarse como algo *normal* o natural.

En la **forma enunciativa** se encontraron expresiones que asumen el valor de la **reflexividad** en lo que se dice; que hacen referencia a un conocimiento o lección adquirida; que hablan directamente de aprendizaje o reflexión; o que explican algo sobre un conocimiento. Todas ellas con un uso referencial del lenguaje (indicativo, valorativo y explicativo), excepto una expresión, que hace uso del lenguaje lúdico. En este último caso, el personaje expresa a modo de chiste lo que ha aprendido: está sorprendido porque no le salieron “ronchas” por

---

12 El personaje ante cada decisión que debe tomar pide el consejo del público. En una situación real este comportamiento sería considerado dependiente y no deseable en una persona, pues cada quien debe tener capacidad para decidir por sí mismo, pero en este caso se trata de un recurso utilizado para la participación y reflexión de los niños.

trabajar. En las demás enunciaciones como ésta se menciona lo que un personaje ha aprendido o se le reconoce al público que después de la historia han aprendido algo.

El cantante de música urbana expresa de forma enunciativa haber reflexionado sobre una situación que le preocupa: la violencia. Al respecto dice: “No sé si esto seguirá, no sé cuándo parará. Pero de algo estoy seguro, al final Dios ganará”. En la Artihistorieta del parque Granito, el narrador enuncia la intención pedagógica del cuento (“Amigos esta historia que parece sencilla nos puede dejar en el corazón y el conocimiento una enseñanza para ser usada todos los días de nuestra vida”), al ser su objetivo (o al menos uno de ellos) transmitir una enseñanza. Cierra la introducción diciendo: “Diviértanse y al final la comentamos”, anunciando que habrá una reflexión al respecto.

Al final de la obra “La leyenda de Chillanene”, el titiritero platica un poco con el público. Les dice que la leyenda en la cual se basa la obra no tiene el mismo final que ésta y atribuye dicho final a las decisiones del público (“me gusta mucho más el final que ustedes le dan a la leyenda”); que además, hacen que el personaje principal aprenda (sobre el valor de la laboriosidad y la importancia de cuidar el alma).

Otras enunciaciones de reflexión o sabiduría se encuentran en la presentación de Bigg Star y en la historieta leída en el parque Granito. El cantante de música urbana expresa interés, de forma enunciativa, en el conocimiento de lo que sucede en la ciudad (“de las noticias estoy al tanto”); así como una atención a su entorno y también dice tener memoria (“caminando voy pensando, recordando en el pasado”). En la Artihistorieta “Kilos de papa”, Don Felipón dice que ha adquirido sabiduría de la naturaleza, dándole cierta importancia a este tipo de saber.

La **reflexividad en forma expresiva didáctica** se encuentra cuando se define un valor con base en el conocimiento y cuando se promueve una forma de aprender. Ambos a través del uso del lenguaje referencial explicativo. En el primer caso, en el parque Clouthier se

define humildad (valor que se intenta promover con la Arthistorieta) como el conocimiento realista de uno mismo, el aplicar la criticidad a la propia persona para saber cuáles son los propios límites. En el segundo caso, el cuentacuentos presenta a la lectura como una forma de adquirir conocimiento y la imaginación como un recurso para saber, para recordar.

En **forma invocativa** la **reflexividad** se expresa por medio del uso apelativo del lenguaje. La intención de buscar que la gente del público reflexione está presente en la obra de teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier al iniciar un proceso que va encaminado no sólo a la promoción de un valor, sino también a la reflexión de los oyentes, culminando cuando termina la obra y el titiritero le adjudica el final al público. La historia se presenta de tal modo que parece que es el público quién la dirige con sus decisiones. En este caso no se dice que el público ha aprendido algo (como en las otras presentaciones a cargo de la compañía), sino que el personaje de la obra es quien ha aprendido, dándole así importancia a lo que ellos saben y dicen.

En esta obra, por medio de invitaciones directas e indirectas se anima al público a dar sus opiniones y consejos. Por ejemplo, un personaje lanza al aire una pregunta y espera a que el público le dé opciones. También hace la pregunta: “¿El alma para qué sirve?” y el titiritero, en su reflexión final, retoma la respuesta de un niño del público: “para vivir”.

Al final de la lectura de la Arthistorieta en el parque Clouthier, el cuentacuentos lee en voz alta las preguntas que aparecen en la última página de la historieta y los anima: “váyanle pensando”. Por su parte, el maestro de ceremonias apela a la memoria de los vecinos en el parque Granito con el fin de que tengan conciencia de los logros que han tenido como comunidad (“¿Ustedes se acuerdan cómo estaba este parque? Era un parque que a lo mejor utilizaban, pero está más bonito ahora ¿verdad?”). La búsqueda del asentimiento del público se considera en una polaridad más bien negativa para el valor de la reflexividad. Pues restringe en cierto sentido la respuesta autónoma del interlocutor, ya que se le limita a la respuesta que el hablante

quiere oír. El cuentacuentos en el parque Manuel J. Clouthier, al promover una idea sobre valoración de las capacidades diferentes, también utiliza este recurso para dejar claro su punto (“un burro puede cargar muchas más cosas que un caballo ¿A poco no?”).

El valor de la **humildad** es tratado por Marionetas Shuto en la Artihistorieta “Pardo y Perfecto”. Su **forma expresiva demostrativa** es representada por los personajes del cuento como una estrategia para promover valores, en este caso la humildad, por lo que la historia en su conjunto es una **forma expresiva didáctica**.

La **forma demostrativa** se expresa a través de un uso del lenguaje expresivo y referencial explicativo. En el primer uso, los personajes expresan el valor o antivalor con lo que dicen y la actitud con que lo dicen. Un personaje que apuesta con Doña Teque dice: “ja, a mí nadie me gana”; Perfecto se expresa sobre sí mismo: “soy el más fuerte, agradecido y hermoso burro al que hayas conocido”; y Pardo, al darle reconocimiento y su amistad a Perfecto demuestra no tener envidia por él, que es más afortunado que Pardo, ni guardarle rencor, al no ser correspondido en el trato. Esta actitud es valorada positivamente en el cuento, a diferencia de la de los otros dos personajes, que tendrán que darse cuenta, más adelante, de que sus valoraciones sobre sus capacidades eran erradas. El uso referencial también se utiliza para expresar el antivalor cuando Perfecto le explica a Pardo la razón por la que se va (“no puedo perder más tiempo contigo, porque me esperan con una fiesta en mi honor”).

La **forma didáctica**, además del cuento en su conjunto, se da al final de la historia, cuando el narrador da las conclusiones sobre la **humildad** y en la reflexión que el cuentacuentos hace con el público después de leer la historia. El narrador utiliza el lenguaje referencial (explicativo y valorativo) para hablar de las enseñanzas de la Artihistorieta: se dice que el orgullo y la arrogancia “no son buenos” y se dice porqué es importante la humildad.

En la reflexión con el público, el cuentacuentos utiliza principalmente el lenguaje referencial explicativo, pero también se encuentra una

expresión con un uso poético y otra con uso apelativo. En la primera, utiliza una metáfora para decir el *para qué* del valor (“la humildad es el hilo con el que se encadena la gloria”) y en la segunda, hace preguntas a los niños del público con el propósito de dejar claro qué se entiende por el valor. Las expresiones didácticas con lenguaje referencial se utilizan para definir el valor (“humildad: virtud que consiste en...” y “humildad quiere decir...”), además, se explican otras características de la humildad como valor y de las personas que lo poseen.

En su **forma expresiva enunciativa**, la **humildad** se encuentra también en el mismo actor con un uso referencial del lenguaje (indicativo, valorativo y explicativo). Se dice que alguien es muy orgulloso o se comporta de esta manera (humildad en su polaridad negativa) y el cuentacuentos le dice al público que ha aprendido el valor.

La **humildad** en su **forma didáctica** se expresa a través del uso apelativo del lenguaje, cuando en la reflexión final, el cuentacuentos pide a los niños que piensen cómo van a practicar el valor en su casa; es decir, espera que ejerciten el valor.

La **honestidad**, como el caso de la humildad, es el tema de una de las Artihistorietas, por lo que las expresiones del valor son más recurrentes en “Kilos de papa”; pero también se encuentran algunas en la obra “La leyenda de Chillanene”. En comparación con la Artihistorieta cuyo tema es la humildad, las expresiones demostrativas son menos y la historia conduce hacia ellas, revelándose al final como el secreto que los personajes buscaban descubrir. Por lo que también, en su conjunto, la historieta es una **forma expresiva didáctica**.

Aunque el valor se anticipa en el título de la Artihistorieta, no se vuelve a mencionar sino hasta el final de la historia, por lo que la mayoría de las expresiones respecto al valor son en **forma didáctica**. El uso del lenguaje es poético y referencial (indicativo y explicativo). El primero se halló en una expresión que utiliza una metáfora para definir la moraleja de la historia (“es que vale mucho siempre decir la verdad, porque entre otras puertas la fortuna se abrirá”). El segundo

se utiliza para definir la **honestidad** en la reflexión al final del cuento “Kilos de papa”, así como para explicar ideas relacionadas con el valor. En la reflexión al final de la obra de teatro guiñol del parque Clouthier también se expresa en forma didáctica haciendo referencia a la rectitud (“El andar haciendo cosas feas en la calle [...] es venderle el alma al diablo”).

En su **forma demostrativa**, la **honestidad** se expresa con un uso referencial explicativo en el desenlace del cuento “Kilos de papa”; cuando uno de los personajes explica por qué no pudo vender las papas con la verdad, a diferencia de los otros dos que se justifican, arguyendo que no es culpa de ellos (además de que habían tratado de completar la prueba a través del engaño).

La expresión en **forma enunciativa** de la **honestidad** se hizo con un lenguaje referencial (indicativo y explicativo) en la obra “La leyenda de Chillanene” y en la historieta “Kilos de papa”. En la primera, Don Eleuterio le reconoce a Chillanene haber ganado el dinero “como se debe de hacer”. En la segunda, el cuentacuentos nombra el valor para referirse al tema del cuento; y dentro de éste, al final de la historia, Don Felipón dice que la empresa que compra las papas le contó que Fredo y Gonzo trataron de engañarlos (honestidad en su polaridad negativa) y que Chema se disculpó por no poderlas empacar (honestidad en su polaridad positiva).

Se encontró también, una expresión en **forma invocativa** de la **honestidad** en la obra de teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier, el personaje principal pregunta si debe realizar una acción deshonesto o incorrecta (“entonces lo espero mañana y tomo el dinero, ¿verdad?”) esperando que el público lo contradiga.

Se encontró el valor del **compromiso** expresado en tres formas: demostrativa, enunciativa e invocativa, siendo la segunda la más recurrente.

La **forma demostrativa** del **compromiso** se encuentra cuando un personaje de la obra de teatro guiñol en el parque Granito le pide

ayuda a otro para un tercero. Entonces, más allá de la ayuda que se le ha pedido, muestra un genuino interés en la situación cuestionando a quien inicialmente le había pedido ayuda. A lo largo de la obra, esta asunción del compromiso se confirma, pues el personaje sigue presente en la búsqueda de la solución al problema hasta que se resuelve.

La **forma enunciativa** es expresada por el maestro de ceremonias en relación a la labor de Arte en el Parque con las comunidades que visitan; también se hacen declaraciones sobre la responsabilidad y **compromiso** de terceros y los personajes del teatro guiñol anuncian compromisos contraídos.

Sobre la labor de la asociación en el programa Arte en tu Parque, en los eventos, el maestro de ceremonias hace comentarios que dejan ver las intenciones en el compromiso que se ha asumido con las comunidades que visitan. Se dice que su intención es “dejarles algo más” que sólo el entretenimiento; entonces, se hace referencia al compromiso de la asociación en el desarrollo de la comunidad; también en discurso se resalta la presencia y trabajo de la asociación en la comunidad en ocasiones anteriores (“los de Arte en el Parque estuvimos aquí hace años”); se hace referencia a los objetivos del evento (“Venimos desde muy lejos para regalarles un día de mucha música, de diversión, de actividades padres [...]”); y se dice la parte del trabajo que asumió cada institución participante. En referencia a la propia labor, el cuentacuentos en el parque Manuel J. Clouthier hace referencia a su objetivo con las Artihistorietas: “tienen algo que enseñarnos, un valor muy importante hay en cada una de las Artihistorietas”. Habla de un deber asumido por el realizador. Todas estas expresiones con uso del lenguaje referencial (indicativo, valorativo y explicativo).

También se hacen enunciaciones sobre el compromiso de terceros: el maestro de ceremonias anuncia al público en el parque Granito, una vez que los integrantes del colectivo Juárez Style se fueron, que el mural no estaba terminado y que se seguirá trabajando en él; y en la narración de la Artihistorieta en el parque Granito, se habla del

empeño que Don Felipón ponía a su trabajo y de cómo consideraba su deber compartir la sabiduría recibida de la naturaleza.

Por último, de forma enunciativa, se anuncia por parte de personajes de las obras de teatro guiñol en ambos parques, la asunción de un compromiso. En el parque Granito, Libio se compromete con Florinda para ayudarla a conseguir agua; en el parque Clouthier, Don Eleuterio dice que heredará su tortillería a Chillanene y Rosalba si es que éstos dos deciden casarse (en este caso hay una condición de por medio).

La **forma invocativa del compromiso** se expresa con un uso apelativo del lenguaje en todos los casos encontrados. El cuentacuentos en el parque Manuel J. Clouthier, en la reflexión final con el público pide como favor que asuman una responsabilidad con sus hijos (“les quiero pedir un favorote: papás léanlo junto con ellos”); en la obra de Chillanene, también en el parque Clouthier, se invoca de un personaje a otro el contraer y cumplir un compromiso; el diablo y Don Eleuterio, en una de las obras de teatro guiñol, quieren que Chillanene haga un compromiso (el primero, a no trabajar y venderle su alma; el segundo, a trabajar). Ambos logran que Chillanene acepte, pero al final sólo cumple con Don Eleuterio. En este caso, se presenta el valor del compromiso en su polaridad positiva, pero ante una situación negativa. En la obra se cuestiona la responsabilidad ética de seguir con un compromiso que resulta nocivo para la persona que lo ha hecho. El conflicto se resuelve gracias a que el compromiso estaba sujeto a una condición que Chillanene no cumplió: no trabajar.

Por lo que se pudo observar, la comunicación en cuanto al valor de la **reciprocidad** no forma parte de los objetivos de ninguno de los actores de Arte en tu Parque, sin embargo, por tratarse de espacios de convivencia, se halla presente de manera considerable en los eventos. Sobre todo de forma expresiva, demostrativa e invocativa.

En su **forma expresiva demostrativa** se identificaron cinco situaciones en las que se manifiesta la **reciprocidad** en lo dicho. Tres de ellas, presentes en las relaciones entre los artistas y colaboradores de Arte en tu Parque con el público y entre ellos mismos, a los cuales

corresponden<sup>13</sup>: (1) señas de atención y gratitud hacia el público u otros colaboradores, (2) alusión a aspectos propios de la ciudad o la colonia apelando a la identificación y (3) muestras de una relación horizontal entre el personal de Arte en tu Parque y la gente de la colonia. Las otras dos situaciones se ejemplifican en la dramatización hecha en las presentaciones a cargo de Marionetas Shuto (teatro guiñol y cuentacuentos), a los cuales corresponde: (4) la construcción de una relación recíproca entre el público y los personajes de la obra y (5) las relaciones interpersonales entre los personajes.

(1) La reciprocidad se demuestra en el saludo, despedida, agradecimientos, atenciones y reconocimientos que los artistas y colaboradores expresan hacia el público y entre ellos mismos. Los usos del lenguaje identificados para esto son el referencial (indicativo, valorativo y explicativo), el expresivo y el apelativo. El primero se utiliza en los agradecimientos al público y otros artistas después de su presentación, así como en reconocimientos a las instituciones participantes, personas de la colonia o artistas. Los otros dos son utilizados para llamar la atención de los presentes y establecer una correspondencia entre ellos y el hablante (en esa dirección): saludos y despedidas, e invitaciones a los presentes a tomar asiento para ver las presentaciones. En estos casos, generalmente, la forma demostrativa va acompañada de la invocativa; ya que además de expresar reciprocidad hacia sus interlocutores, se espera que ellos correspondan, ya sea contestando, poniendo atención u otro.

Los agradecimientos y reconocimientos, tanto a artistas y colaboradores como al público, se dieron con un uso referencial: simplemente indicando tal atención (“Gracias a Arte en el Parque y ahí a continuación les traemos algo acá más movidito de zumba”); dando razón del porqué del agradecimiento o reconocimiento (“Gracias por enseñarme el valor del trabajo”); o, acompañando la expresión con una valoración positiva (“Muchas gracias [...] qué bonito cantas [...] qué bueno que te animaste a lo de *La Voz Clouthier*”).

---

13 Estos tres modos de reciprocidad se relacionan con la forma expresiva invocativa por basarse directamente en la interacción de artistas y colaboradores con el público, ya que al demostrar alguna manifestación de reciprocidad, se espera también inspirar este valor en su interlocutor.

Las muestras de reciprocidad como el agradecimiento y otras atenciones (saludos, invitar al público a que se siente, o una explicación sobre algún tema) son gestos que usualmente están presentes en un espectáculo y pueden verse simplemente como una práctica del oficio. Sin embargo, no dejan de ser muestras de reciprocidad. La intención de establecer una verdadera relación (por efímera que pueda ser) con el público por parte de artistas y colaboradores de Arte en tu Parque se refuerza en las otras formas demostrativas, como se verá a continuación.

(2) A esta situación corresponde la identificación del interlocutor con su público. El cantante de música urbana modifica un verso de una de sus canciones para decir: “La Colonia Morelos quiere paz en su ciudad”. Con ello, hace alusión al lugar y la gente, puede verse como un gesto hacia ellos, así como un recurso para identificar a la gente con su canción. De igual manera, al iniciar la obra de teatro guiñol en el parque Manuel J. Clouthier, el personaje principal hace varias bromas, entre ellas retoma elementos del contexto en el que se desarrolla el evento, como el clima y el viento; lo cual busca una relación con el público, al hacer referencia a una situación en común: el clima (que además no es importante para la trama de la historia, pues no se retoma más tarde).

No se identificaron usos del lenguaje específicos para estos casos, sin embargo, los empleados en los ejemplos dados fueron el uso referencial y lúdico.

(3) En esta situación la expresión se da mediante un uso lúdico del lenguaje. En la colonia Manuel J. Clouthier, el maestro de ceremonias logra durante su desenvolvimiento una relación horizontal con su auditorio, desarrolla la confianza para hacer bromas sobre la presentación de baile de unas muchachas de la colonia. Al terminar su baile, las felicita por su actuación y agrega que no había esperado que bailaran tan bien como lo hicieron; dando a entender que suponía que lo iban a hacer mal. También les dio premios por participar, llamándolas a cada una al micrófono y al momento que recogían su playera, les ponía un apodo. Ante esto, las muchachas actuaron como

si se hubieran ofendido a forma de juego. Le gritaron y reclamaron, lo cual causó más risas entre el público de las que ya había provocado el maestro de ceremonias.

Se destaca lo anterior porque a pesar de que el maestro de ceremonias se burló de ellas, había reciprocidad en la relación. En una relación vertical las muchachas se hubieran quedado calladas y quizá reaccionado tímidamente. Lo sucedido demuestra una relación entre iguales y un ambiente óptimo para la convivencia.

(4) Por medio de los usos del lenguaje referencial (indicativo y explicativo) y apelativo, el personaje principal (Chillanene) de la obra de teatro guiñol en el parque Manuel J. Clouthier poco a poco va construyendo una relación con el público a fin de que éstos se solidaricen con él y le ayuden en la toma de decisiones en su historia (relación que además se auxilia de la rivalidad que también se construye con el antagonista). En la obra, Chillanene se enfrenta a varias situaciones ante las cuales duda sobre las decisiones que debe tomar, para lo cual pide la opinión del público. El uso apelativo se hace presente para pedir las opiniones del público y es el cimiento de la construcción de la relación. Al principio se utiliza como un recurso para apelar a la reciprocidad del público; sin embargo, conforme progresa la historia, el personaje lo hace porque ya ha establecido una relación con ellos.

Igualmente, al principio demuestra el valor de la reciprocidad en una polaridad negativa; ya que después de escuchar las sugerencias (y a pesar de haberlas pedido directamente) de todos modos decide hacer lo que él quiere. Entonces, dice lo que hará sin tomar en cuenta estas opiniones. Conforme progresa la obra, Chillanene toma cada vez más en cuenta los consejos del público.

El uso referencial explicativo es utilizado cuando Chillanene toma en cuenta la opinión del público ante otros; como cuando le explica a los diablos que está pensando en trabajar, o no acompañarlos, porque sus amigos le han aconsejado tal cosa.

(5) La reciprocidad es un valor que se hace presente forzosamente en las relaciones interpersonales de los personajes de las Artihistorietas y el teatro guiñol; pues se representan situaciones de convivencia. En ellas, la reciprocidad se demuestra constantemente de forma positiva; pues los personajes se corresponden mutuamente. Estas relaciones no se abordarán exhaustivamente para el análisis; pero se destacan dos situaciones específicas en las que este valor se demuestra en su polaridad negativa como parte de la trama.

En la historieta “Pardo y Perfecto”, Pardo es un burro que expresa admiración por Perfecto, sin embargo, al hablar con él, Perfecto no le corresponde e incluso lo trata con desdén. Más adelante, Perfecto se rompe las patas y su dueña, con quien él estaba muy agradecido, decide que hay que sacrificarlo. En ambos casos el personaje en cuestión da razón del porqué de su actitud (uso referencial explicativo): “no puedo perder más tiempo contigo, porque me esperan con una fiesta en mi honor” y “con las patas rotas este burro ya no sirve para nada”.

La falta en la reciprocidad presentada en la historia obedece a la intención de enseñar el valor de la humildad a los oyentes. En el caso de Pardo y Perfecto, el segundo se siente superior y considera que no debe *perder su tiempo* con Pardo. En el caso de Perfecto y su dueña, en la viñeta ella parece lamentar que se deba sacrificar a Perfecto, sin embargo, el cuentacuentos lee la frase con desdén, dando a entender una situación parecida a la anterior. En cualquiera de los casos (expresarse sobre el sacrificio de Perfecto con pesar o con desdén) hay una falta en la reciprocidad por parte de la dueña, ya que deshecha al burro en cuanto ya no le es de utilidad. En ambos ejemplos, la expresión de la reciprocidad en su polaridad negativa se valora de la misma forma por parte del narrador.

La **reciprocidad** en su **forma expresiva enunciativa** se presenta por medio del uso referencial del lenguaje en dos situaciones. La primera es cuando se expresa un sentimiento de reciprocidad en relación a un tercero o en nombre de un tercero (agradecimiento, reconocimiento, enunciación de una deuda o intención de correspondencia). En este caso no se trata de una forma expresiva demostrativa; puesto que la

reciprocidad no entra en el proceso como tal, al no verse involucrado en la interacción una de las partes (ya sea hacia quien vaya dirigida la muestra de reciprocidad o quien la dirige). La segunda es cuando se hace una declaración que advierte la intención de reciprocidad, pero que no la demuestra propiamente. La tercera situación es cuando el tema al que se hace referencia en la enunciación tiene que ver directamente con la reciprocidad.

La primera situación se trata de declaraciones dirigidas hacia actores que quizá estaban presentes en el momento, pero no se reconocían claramente en una persona en específico. Dentro de las formas de reciprocidad expresadas a un sujeto indeterminado o ausente se identificaron: los reconocimientos del maestro de ceremonias hacia las instituciones o artistas que colaboraron para el evento (aparte de Arte en el Parque); las menciones del mismo actor acerca de los logros y acciones que se han llevado a cabo en la colonia, dándoles una valoración positiva (la enunciación se hizo en voz pasiva: “estuvo muy padre que se organizaran así los vecinos”); y, cuando los personajes de las obras guiñol en ambos parques, en diálogo con otros personajes explican que han logrado algo gracias al público.

En la segunda situación se enuncia la intención de reciprocidad de las siguientes maneras: el cantante de música urbana, con sus palabras, se pone a disposición de su público (“Que ahí estamos para lo que se necesite y todo”); Chillanene, en la obra de teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier, enuncia su intención de seguir los consejos del público (es decir tomar en cuenta algo que recibió de ellos); y, un personaje de la historieta leída en el parque Granito expresa que seguirá un principio de reciprocidad al compartir de la misma manera en que se ha compartido con él (“es una sabiduría que recibí de la naturaleza y de igual manera debo compartirla”).

En la tercera situación se hace referencia a la reciprocidad como tema. El narrador en la Arthistorieta “Pardo y Perfecto” valora de manera negativa la falta de correspondencia de Perfecto hacia Pardo. En la misma presentación, se dice también, en voz del narrador, que un personaje estaba agradecido con otro.

La **reciprocidad** en su **forma expresiva invocativa** es la más abundante; pues tanto en la forma demostrativa, como en la enunciativa, muchas veces se espera influir en el oyente para que comparta la atención, agradecimiento o reconocimiento que se ha expresado<sup>14</sup>. Se encontraron tres intenciones principales al apelar a la reciprocidad de alguien más en los eventos: (1) buscar provocar una respuesta del público o, en caso de las representaciones dramáticas, de otro personaje y establecer una relación con él; (2) tratar de infundir reconocimiento o agradecimiento de parte del público hacia alguien más; y (3) hacer referencia a aspectos propios del oyente buscando despertar el sentido de pertenencia entre los asistentes.

(1) Esta intención se expresa de diferentes maneras. Se han encontrado tres principales: la que busca la identificación o interés del público a través de aspectos en común; la que busca que el oyente esté de acuerdo con el hablante; y, la que espera la respuesta de su interlocutor para establecer o construir la relación. Las primeras dos se refieren a las relaciones entre los artistas o el maestro de ceremonias y el público; la última, a la relación entre personajes de la obra de teatro guiñol y el público, o entre los mismos personajes. En la primera se emplean los usos del lenguaje referencial (indicativo y explicativo), expresivo y lúdico. Por ejemplo, al iniciar su presentación, el cuentacuentos explica al público un poco sobre Arte en el Parque y menciona que la mascota de la asociación “vive aquí, en esta zona del desierto”. Así apela a la identificación con ella, por pertenecer al mismo lugar que el público.

En las otras dos formas que se identifican dentro de esta intención se encontró que el uso del lenguaje es apelativo. En la segunda se hacen peticiones o preguntas, dando por sentado que la respuesta del público coincidirá con lo que el hablante espera. Por ejemplo, se hace una pregunta y se da la respuesta al mismo tiempo (“¿verdad que sí amigos?”, “¿verdad que trabajar es bueno?”); también se nota esta intención cuando el cuentacuentos establece las pautas que seguirá la lectura o cuando pide que pongan atención. En la tercera se espera

---

14 Muchos de los casos ya se han expuesto en la forma expresiva demostrativa, por lo que se expondrá de manera breve los hallazgos sobre la forma invocativa.

la respuesta del interlocutor para seguir avanzando en la historia. Por ejemplo, en el caso de un personaje de la obra de teatro *guiñol* en el parque Granito, al entrar en el escenario saluda esperando recibir respuesta, al no obtener una que le satisfaga, insiste cambiando su tono de voz; y, en el caso de la obra de teatro *guiñol* en el parque Manuel J. Clouthier, la relación entre los personajes avanza conforme lo hace la historia. Chillanene, el personaje principal, por medio de preguntas apela a la reciprocidad del público, al mismo tiempo que el antagonista, un diablo, le pide que no les haga caso. Chillanene espera que las personas del público demuestren este valor en su polaridad positiva hacia él, al mismo tiempo que el diablo espera que Chillanene lo demuestre en su polaridad negativa hacia el público.

En los eventos se recurrió muy poco a la **reciprocidad en su forma expresiva didáctica**. Los casos en los que se encontró en esta forma estaban relacionados con la enseñanza que se quería dar sobre otro valor. En el parque Granito se relaciona con la honestidad, condicionándola: “Esta persona está siendo honesta, yo le voy a ser honesta a él. Aquella persona que esté diciendo mentiras, yo no voy a creerle”; en el parque Manuel J. Clouthier se relaciona con la humildad, diciendo que la obtención de reconocimiento no debería ser un fin: “A una persona humilde no le importa si le reconocen sus cualidades o no se las reconocen”.

El valor de la **confianza** se encontró en las cuatro formas expresivas (demostrativa, enunciativa, didáctica e invocativa), siendo la forma demostrativa la más recurrente. Se encontró en las relaciones que los actores entablan con el público, en las representaciones dramáticas y en la interpretación de una de las canciones.

La **forma demostrativa** de **confianza** es la más recurrente del este valor en los eventos. Se encontró con usos del lenguaje apelativo, expresivo y lúdico. Se manifiesta en las relaciones que entablan los artistas y colaboradores, tanto entre ellos mismos, como con el público. De la misma manera, se representa en las dramatizaciones a través de las marionetas y las narradas por el cuentacuentos.

En la relación del maestro de ceremonias con el público destaca un momento, después de la presentación de baile de unas muchachas de la colonia Manuel J. Clouthier, en el que éste hace algunas bromas sobre las chicas, lo cual fue recibido con un buen ánimo por parte del público y de ellas mismas. El primer comentario fue en un tono sutil, que no necesariamente indicaba burla o sarcasmo; sin embargo, fue tomado de esta manera por las chicas, quienes reclamaron, lo cual provocó las risas del público. Después de eso, la broma fue hecha de manera abierta por parte del maestro de ceremonias al nombrarlas por apodos, provocando las mismas reacciones. Se ignora si antes de la presentación (ya fuera en el mismo evento u en otra ocasión) ya existiera una relación de confianza entre las chicas y el maestro de ceremonias; sin embargo, ésta se hizo patente cuando el segundo hizo los comentarios, confiando en no ofender a nadie; y las primeras los tomaron con buen ánimo, confiando en que la intención no era agredirlas.

En las relaciones representadas en las obras e historietas se demuestra en el relajamiento que Pardo tiene al hablar con buen ánimo con alguien que apenas acaba de conocer (Artihistorieta “Pardo y Perfecto”); también se expresa cierta desconfianza cuando Margarito pregunta a Libio si le hizo algo a la flor (no le pregunta de manera abierta qué le pasó, sino si él le hizo algo) en la obra de teatro guiñol en el parque Granito; y, en la obra del parque Manuel J. Clouthier, Don Eleuterio propone dejarles la tortillería a Chillanene y Rosalba porque ha visto que son trabajadores, lo cual deja ver que confía en ellos. En la misma obra, conforme avanza la relación que Chillanene ha forjado con el público, va siguiendo cada vez más sus consejos y haciéndoles caso en sus opiniones; por lo que se puede inferir que demuestra tener confianza en ellos.

En la **forma expresiva enunciativa**, se hace referencia a la **confianza** en dos ocasiones: La primera, expresa el valor en su polaridad negativa de forma implícita. Se dice que la gente “atribuía la riqueza de Don Felipón, a un *truco* raro”; es decir, hay desconfianza sobre cómo se hizo tan rico (Artihistorieta “Kilos de papa”). Sin embargo, esto es valorado como algo a lo que no se le debe dar importancia,

ya que el mismo personaje que es víctima de rumores los ignora. Entonces, se presenta una situación, donde si bien la falta de un valor puede afectar la convivencia, se propone una actitud para que no afecte también la paz. Más adelante, esta actitud por parte de la gente del pueblo es probada errónea: se demuestra que Don Felipón es honesto.

La segunda referencia es enunciada por el cantante de música urbana, también de forma implícita: “ya no sales a la calle, ya no sales por temor”. Se menciona una falta de seguridad y se hace alusión a la tensión en el espacio público; por las cuales no se tiene la confianza de salir *como antes*. Sobre esto, hay dos puntos importantes: el primero, aunque la confianza se exprese en su polaridad negativa, se hace a modo de denuncia (hay inconformidad con esta situación que percibe y expresa el cantante); el segundo, como se expone en el capítulo tres, sobre la situación de violencia e inseguridad en Ciudad Juárez, si bien la violencia se intensificó a partir del año 2008, el hecho de que se *sintiera* la seguridad para salir a las calles, no significa que la hubiera.

La **confianza** expresada en **forma didáctica** sólo se encontró en una ocasión, al relacionársele con la honestidad; valor que la Arthistorieta del parque Granito promueve. Se dice que “La honestidad es [...] el valor de yo poder tener la confianza en alguien más” (uso referencial explicativo). La intención del cuentacuentos con esta frase era expresar que al tener el valor de la honestidad se obtiene la confianza de los demás, misma idea que promueve el cuento. Aquí la confianza es un valor en el sentido de capital (cosa valiosa) que se obtiene gracias al practicar el valor (como principio) de la honestidad.

La **confianza** en la **forma expresiva invocativa** se encontró cuando un actor trataba de inspirar confianza entre la gente para que se acercara a participar. Por ejemplo, en el parque Granito se remarcó que la actividad sería guiada por una “experta” en el anuncio del ejercicio de tanatología. Salvo en la ocasión cuando se anunció al mimo (se remarca que es un “número muy muy especial”), el maestro de ceremonias menciona la experiencia del actor en su arte

u ocupación. Se puede justificar este hecho, ya que se trata de un tema que debe ser manejado con cuidado. Así que al decir que la encargada del ejercicio es una experta, se da confianza al público en este tema sensible.

En el mismo sentido, las invitaciones a los vecinos por parte del maestro de ceremonias al principio de los eventos en ambos parques, se han tomado como formas invocativas de la confianza; pues aunque los eventos habían sido anunciados con anticipación, también se anunciaba qué actividades iba a haber en los eventos, el hecho de que eran gratuitos y que estaban dirigidos a las familias. Se busca que la gente que no estuviera enterada del evento tuviera también la confianza de acercarse.

Se encontró el valor de la solidaridad en las cuatro formas expresivas (demostrativa, enunciativa, invocativa y didáctica). La invocativa como la más frecuente y la didáctica la menos recurrente.

En la **forma expresiva demostrativa**, la **solidaridad** se encuentra en su polaridad negativa cuando el personaje de la obra “La leyenda de Chillanene” crea rivalidad con el público (uso del lenguaje expresivo); y en su polaridad positiva cuando los personajes se ayudan entre sí o se ofrecen apoyo (uso del lenguaje apelativo y referencial indicativo).

En su **forma expresiva enunciativa** se presenta en dos situaciones distintas: cuando el enunciador se incluye a sí mismo como parte de la comunidad (al hablar en primera persona del plural) y se suma a una causa; y, cuando se dice que se requiere o se brindará ayuda (solidaridad en su polaridad positiva) o se pronuncia en oposición a alguien más destacando la rivalidad (solidaridad en su polaridad negativa). En el primer caso, el uso del lenguaje es expresivo y es utilizado por parte del maestro de ceremonias y del cantante de música urbana. Las causas a las que se suscriben son: la apropiación del parque, la esperanza en la transformación de la ciudad y el deseo de paz.

En la segunda situación, el uso del lenguaje es referencial (indicativo

y explicativo) y apelativo. La polaridad negativa del valor se expresa cuando un personaje propone competencias con el afán de probar que puede ganar y así asumirse como alguien superior (Artihistorieta del parque Manuel J. Clouthier). En su polaridad positiva, el titiritero anuncia que irá por ayuda (obra de teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier). También se dice que un personaje quiere compartir con la gente joven de su comunidad (Artihistorieta del parque Granito); y que hay cuidado y ayuda hacia un personaje (Artihistorieta del parque Manuel J. Clouthier).

En la **forma expresiva didáctica**, el cantante de música urbana en su primera canción, promueve un ideal de unión entre la gente a través de una frase que expresa deseo de paz; y es precedida por otra que expresa deseo de felicidad. Se lee de la siguiente manera: “Que se acabe la agonía, que lleguen felices días, que termine la crueldad y llegue la tranquilidad. **Hay que estar en sociedad toda la comunidad** y después, después de todo queremos felicidad”. Por lo cual, el estar “en sociedad” puede entenderse como una propuesta de parte del cantante para mejorar la situación que se viven en la ciudad.

La solicitud de ayuda o apoyo y la intención de crear empatía o rivalidad (solidaridad en su polaridad negativa) se tomaron como factores de **solidaridad invocativa**. Estas expresiones fueron encontradas en la actuación del maestro de ceremonias en ambos parques, en las obras de teatro guiñol (también en ambos parques) y en la historieta leída en el parque Manuel J. Clouthier. La mayoría con un uso apelativo del lenguaje, pero también expresivo y referencial valorativo.

El maestro de ceremonias invoca este valor en el público pidiendo apoyo para artistas de la colonia o en algún proyecto. A diferencia de los artistas que regularmente trabajan para Arte en el Parque (para quienes pide reconocimiento, ya sean aplausos o les agradece y enuncie sus virtudes), para los artistas que pertenecen a las colonias pide apoyo de parte del público haciendo énfasis en que pertenecen a su misma comunidad. También invita a los asistentes a sumarse en un proyecto colectivo: la pinta del mural. En este actor se reconoce una intención de reforzar la unión y apoyo entre vecinos.

La solicitud de apoyo en la obra de teatro guiñol del parque Granito se realizó de manera explícita e implícita; ya fuera pidiéndola al público directamente (por ejemplo, un personaje pide al público le echen porras a otro personaje) o utilizando recursos que hicieran que su auditorio tomara la iniciativa y ofreciera su ayuda (los personajes en repetidas ocasiones fingen no saber o ver algo, estimulando así al público a participar y ayudarles).

En la obra de teatro guiñol del parque Manuel J. Clouthier, la solicitud de apoyo al público también es una constante. El personaje principal pide consejos durante toda la obra; su enamorada pide la repetición de una frase que los ayude a librarse del villano; y el tío de ésta busca la empatía y apoyo del público en cuanto a su valoración del trabajo (“¿verdad que trabajar es bueno?”). También (y en concordancia con el valor de la reciprocidad) hay una construcción de la relación entre los personajes y el público que se lleva a cabo durante la obra; se vuelve más evidente cuando el antagonista, un diablo, desafía abiertamente al público, creando así rivalidad con ellos. Desde entonces el apoyo del público se vuelca completamente hacia el personaje principal, en el mejor interés de éste. Es de destacar, que antes de esta acción por parte del diablo, los consejos para el personaje principal estaban divididos en el público (cuando preguntaba si debía vender su alma al diablo por dinero, había gente que le gritaba que no lo hiciera y otros, sobre todo niños, que le gritaban que sí).

Por último, en la reflexión al final de la Artihistorieta en el parque Manuel J. Clouthier, el cuentacuentos promueve el apoyo de los padres hacia los hijos al pedirles que respondan a las preguntas al final de la historieta (“Papás si les ayudan va a ser muy padre”).

Se encontró una sola ocasión en la que se hace referencia al valor de la **libertad**. Su expresión se dio en **forma enunciativa** con un uso del lenguaje referencial indicativo. El cantante de música urbana, Big Star, canta en su segunda interpretación: “soy un simple ciudadano con libertad de expresión”. Este actor trata temas muy diferentes al resto de los actores que se presentaron en los eventos y de la misma manera que en aquellos se encuentran ciertos valores, en la

presentación del cantante se encuentran otros. Además de la libertad, también hay referencias a la justicia.

La **justicia** se encontró en **forma expresiva enunciativa** de manera implícita en las dos canciones del cantante de música urbana. Al hablar en ellas de la violencia y los crímenes en Ciudad Juárez hay denuncia; lo que implica una falta de justicia, la cual se expresa de manera abierta en la frase: “Y que no se haga nada de verdad me estoy hartando”.

El valor de la **equidad** se encontró en las formas expresivas demostrativas y enunciativas por parte del maestro de ceremonias y los cuentacuentos (en ambos parques).

La **equidad** en la **forma expresiva demostrativa** se encontró en la invitación abierta que el maestro de ceremonias hace al principio de los eventos, por medio del micrófono a quien pueda oírlo, indicando con esto que todo el que quiera asistir al evento puede hacerlo. De manera similar, en el parque Granito se hizo una invitación abierta a todas las mujeres para unirse al grupo Zumba (grupo de mujeres que se juntan a bailar entre semana en el parque por las mañanas)<sup>15</sup>. Dentro de estas expresiones también se incluyen los intercambios del maestro de ceremonias con las chicas que presentaron un número de baile en la colonia Clouthier; pues se desarrolló en una situación de horizontalidad.

En su **forma expresiva enunciativa**, la **equidad** se presenta por medio del uso referencial del lenguaje (indicativo, valorativo y explicativo). Se menciona por parte del maestro de ceremonias al referirse a la gratuidad del evento (es accesible para todos) y al decir que habrá actividades para todas las edades (se contemplan los gustos de cada

15 En este caso la apertura del grupo no es para *todos*, la invitación se hace solo a mujeres. Aunque el principio de la inclusión no se cumple en cuanto al grupo, sí en cuanto al espacio. Pues brinda la posibilidad de organización y participación activa y autónoma a un grupo demográfico (las mujeres) que quizá no ocuparía el espacio comúnmente como grupo y menos para el disfrute propio. En “Los cautiverios de las mujeres”, Marcela Lagarde expone cinco formas de ser mujer dentro de la categoría que llama *cautiverio*, donde las mujeres son significadas a partir de las funciones que desempeñan para los *otros* (2005). Por lo que abrir espacios específicos para mujeres contribuye a sus oportunidades de desarrollo y por tanto se convierte también en un signo de equidad.

rango de edad, por lo que al ser familiar, trata de no excluirse a algún rango de edad); en la Artihistorieta “Pardo y Perfecto”, Pardo se muestra alegre al ver que hay más posibilidades para los burros; y en la Artihistorieta “Kilos de papa”, se dice que Don Felipón elegirá a su heredero por medio de una convocatoria hecha a los jóvenes del pueblo, lo cual abre la posibilidad a todos los jóvenes.

El cuadro 4.2 presenta las formas expresivas de los valores de manera comparativa entre los valores para la convivencia pacífica y los usos del lenguaje. Este cuadro no indica incidencia en la aparición de los valores, sino variedad en su expresión. En la observación de las formas expresivas y usos del lenguaje (y sus combinaciones) se reconoce una amplia gama de posibilidades para la transmisión valores. De acuerdo a los hallazgos que se han descrito, se puede observar que los actores de Arte en tu Parque recurren a diferentes formas expresivas y usos del lenguaje para la transmisión de valores (ya sea de manera consciente o inconsciente), y añaden el matiz que da la expresión implícita o explícita de los mismos; así como las diferentes situaciones en las que se da la expresión (si un actor se dirige al público de manera llana o interactúa con él; o si las expresiones se hacen en una representación dramática, en la interpretación de una canción o provienen directamente del actor).

Las combinaciones en las que se encontraron los valores en las actividades analizadas no son las únicas que pueden darse para tales valores; pues las posibilidades de expresión dependen de la creatividad del emisor. Estas combinaciones **brindan enriquecimiento en el conocimiento y opciones para transmitir valores.**

Como ilustra el cuadro 4.2, cada valor tiene la posibilidad de expresión en 28 combinaciones, de acuerdo con las variables empleadas (usos del lenguaje y formas expresivas). Las posibilidades son aun más complejas si también se toma en cuenta la polaridad con la que el valor es expresado y su carácter implícito o explícito. Por ejemplo, las expresiones didácticas explícitas en lenguaje poético, que utilizan la metáfora para ilustrar la importancia del valor que se quiere enseñar; las expresiones enunciativas en lenguaje referencial que comunican

Formas expresivas de los valores para la												
	Referencial indicativo				Referencial valorativo				Referencial explicativo			
	Dm	En	Dc	In	Dm	En	Dc	In	Dm	En	Dc	In
Respeto	X	X										
Positividad		X	X			X	X		X	X	X	
Estima		X			X	X	X		X	X	X	
Reflexividad	X	X				X			X	X	X	
Humildad		X				X	X		X	X	X	
Honestidad		X	X						X	X	X	
Compromiso		X				X				X		
Reciprocidad	X	X		X	X	X		X	X	X	X	X
Confianza		X		X						X	X	
Solidaridad	X	X	X					X		X		
Libertad		X										
Justicia						X				X		
Equidad		X				X				X		

**Dm-** Forma expresiva demostrativa; **En-** Forma expresiva enunciativa;

el valor de manera implícita; las expresiones enunciativas que valoran positivamente la polaridad negativa de un valor con ironía; o las expresiones invocativas con uso del lenguaje apelativo y expresivo que invitan indirectamente al público a participar, demostrar un valor o reflexionar sobre él. En estos casos y más, se revela el sistema de valores de los actores, así como su creatividad para transmitirlos.

#### 4.2.2 OTROS VALORES EN ARTE EN TU PARQUE

Hubo en los eventos otros valores y temas a los que los actores, cuyas presentaciones se analizaron, les dieron gran relevancia y que no se destacaron como valores para la convivencia pacífica en el

convivencia pacífica en Arte en tu Parque																
Apelativo				Expresivo				Poético				Lúdico				
Dm	En	Dc	In	Dm	En	Dc	In	Dm	En	Dc	In	Dm	En	Dc	In	
X				X											X	
		X	X	X					X			X	X			
X	X		X		X											
X			X	X									X			
		X	X	X						X						
			X							X						
X			X													
X				X			X					X			X	
X			X	X								X				
X	X		X	X	X		X									
					X											
X												X				

Dc- Forma expresiva didáctica; In- Forma expresiva invocativa.

Cuadro 4.2

capítulo teórico. Éstos son: la familia (todos los actores), apropiación del espacio (maestro de ceremonias), el medio ambiente (maestro de ceremonias y Marionetas Shuto), la lectura (Marionetas Shuto), el trabajo (Marionetas Shuto), la riqueza (Marionetas Shuto) y la esperanza (cantante de música urbana).

Sobre la **familia**, se valoran positivamente las actividades en familia y el hecho de que en la asistencia al evento hubiera familias (“qué bueno que están en familia”, “me da un gusto que todos estamos aquí reunidos [...], bien bonito, que se ve como en familia toda esta gente”). También se menciona más de una vez el domingo como un día para pasarlo en familia y es un tema presente en las representaciones de los artistas. En la obra de teatro guiñol del parque Clouthier, uno de los personajes propone la idea de que otros dos se casen (formar una

familia); en la Arthistorieta “Kilos de papa” se dice que Don Felipón solo descansaba los domingos para pasarlos con su esposa; y, en una de las canciones de Bigg Star, se menciona a la madre y al hermano.

La **apropiación del espacio** fue un tema que se tocó en la actuación del maestro de ceremonias. En ambos parques se da el reconocimiento del acondicionamiento del parque a SEDESOL, y se hace la invitación a cuidarlo y utilizarlo. En el parque Clouthier, además, se enfatiza en la pertenencia del parque (“el parque es nuestro”).

Sobre las referencias al **medio ambiente**, el maestro de ceremonias, al final del evento en el parque Manuel J. Clouthier, pide ayuda para dejar limpio el espacio; en la Arthistorieta “Kilos de papa” se menciona a la naturaleza como proveedora (al decir que un personaje sabiduría de ella); y, la obra de teatro guiñol del parque Granito gira en torno a la importancia del agua.

La **lectura** se menciona como valor en las reflexiones de los cuentacuentos en ambos parques. Todas las expresiones relacionadas con ella se hacen en forma didáctica, con un uso del lenguaje apelativo o referencial explicativo; a excepción de una expresión en forma enunciativa con la que se hizo un chiste (el cuentacuentos le dijo a un perro que iba pasando que los niños le enseñarían a leer). La promoción de la lectura se hace mencionándola como una actividad para practicar en familia; y se hacen recomendaciones sobre cómo leer para divertirse (relacionado con el valor de la positividad) y para recordar lo que se lee (relacionado con el valor de la reflexividad), ambas por medio de la entonación y la dramatización de la lectura.

El **trabajo** se propone como un valor (laboriosidad) que es importante ya que sirve para cuidar el alma (Chillanene puede romper el contrato con el diablo y conservar su alma gracias a que trabajó). Al final de la reflexión sobre la obra, el titiritero les dice a los niños: “No trabajar es venderle el alma al diablo”. A través de la historia se crea un ambiente en el que esta idea es fácil de digerir, por lo que resulta fuerte, pero no agresiva. Además, el titiritero busca el permiso o aprobación de los padres presentes (“¿verdad papás?”). En la Arthistorieta “Pardo y

Perfecto”, cuando Perfecto cae en desgracia se le ayuda ofreciéndole trabajo, gracias a ello el burro sale adelante (además de la amistad y cuidados que también le ofrecieron). La historia termina diciendo que los burros acuden contentos cargando costales a la feria de San Antón.

También se articulan otras ideas alrededor del trabajo: la felicidad (ejemplo anterior), el amor, la honestidad y la riqueza. En la Artihistorieta “Kilos de papa”, dos de los personajes que son puestos a prueba por Don Filemón llegan a la conclusión de que el trabajo ha de hacerse con amor para que las cosas salgan bien (“el secreto está en el amor con el que pones la semilla”, “si la semilla es buena [...] y la siembro con amor [...]”). La relación entre el trabajo y la riqueza se realizó constantemente por parte de Marionetas Shuto, tanto en las Artihistorietas (ambos parques), como en la obra de teatro del parque Manuel J. Clouthier. En la obra “La leyenda de Chillanene”, al inicio el protagonista quiere “tener mucho dinero sin tener que trabajar”; sin embargo, más adelante consigue trabajo y se sorprende su primer pago, porque le parece mucho dinero. Entonces su jefe le dice: “Esto es lo que se gana cuando uno trabaja”. También en la Artihistorieta “Kilos de papa”, la riqueza es algo que se gana, tanto trabajando como siendo honesto (se dice que Don Felipón era muy rico y muy trabajador y los chicos deben pasar una prueba de honestidad para poder ganar el secreto y la herencia de Don Felipón). Esta idea también está presente en la obra “La leyenda de Chillanene”, pues se plantea que el trabajo es la manera correcta de ganar dinero.

Por su parte, la **riqueza** se relaciona con el bienestar, pero existen ciertos matices, ya que en cada Artihistorieta se presentan situaciones diferentes. En “Pardo y Perfecto” los personajes que se asocian con la riqueza son orgullosos. En cambio, en “Kilos de papa” se dice que Don Felipón es muy rico (el cuentacuentos lo compara con Carlos Slim); pero también se dice que llega un punto en el que considera que tiene suficiente y decide compartir.

El cantante de música urbana, en sus canciones expresa sentimientos conflictivos respecto a la situación de violencia que percibe en la

ciudad. En sus dos canciones manifiesta tristeza y desilusión. Enuncia el miedo y los crímenes de los que los ciudadanos son víctimas. En ambas canciones expresa su deseo (individual y colectivo) de que haya paz. Sin embargo, en la segunda canción (a diferencia de la primera) propone como solución la **esperanza**. Y es una **esperanza basada en Dios** (“Dios bendiga a las familias [...]”, “al final Dios ganará” y “tener esperanza es nuestra salvación”).

Estas preocupaciones tienen que ver con la agenda de cada actor. En el caso del maestro de ceremonias, éste está ligado directamente con la asociación y sus objetivos, entre los cuales se contempla el fomento de la integración familiar y el rescate de espacios públicos.

## REFLEXIONES FINALES

---

Los resultados obtenidos gracias al análisis de discurso revelan variedad de formas en las que los valores pueden ser expresados y transmitidos tanto de manera explícita como implícita. Los actores expresan los valores de manera intencional o no en su discurso y uso del lenguaje, y muestran una visión del mundo en la que los valores expresados funcionan de la manera que proponen. Por ejemplo, el maestro de ceremonias exalta el reconocimiento hacia instituciones y actores que han trabajado en beneficio de la comunidad, da importancia y valora positivamente tanto a los actos como a sus resultados; el titiritero pone en escena la representación de actitudes y acciones favorables para la convivencia pacífica en contraste con otras que no lo son, y de igual manera las somete a juicio y valoración por medio de la participación del público; el cantante de música urbana expresa sentimientos e impresiones sobre la violencia en la ciudad que no son ajenos a la mayoría de la gente, y además propone una respuesta al respecto basada en sus valores.

A partir de esto, el estudio revela que los valores (a pesar de la definición y delimitación que se dio del concepto en el primer capítulo) no funcionan de manera independiente de las valoraciones que se les asignan. Por lo cual, es preciso reafirmar culturalmente los valores. No necesariamente por medio de explicaciones racionales (esto puede relacionarse con la formación valores tediosa y moralista de la que se habla en la introducción); sino apoyando las explicaciones (y en ocasiones prescindiendo de ellas) en experiencias emocionales al delatar lo que se valora y permitir que el receptor capte por sí mismo el mensaje.

La acción que se realiza en las colonias a partir de los eventos de Arte en tu Parque incluye aspectos como el uso del espacio público como un lugar de comunicación intensa y de convivencia. De esta manera revela la importancia de los procesos de arte y cultura como parte de las estrategias de desarrollo para la ciudadanía. Asimismo, se

identificaron dos de los esquemas de Comunicación para el Desarrollo: Entretenimiento educativo y Movilización social. El estudio, con base en la experiencia de los organizadores, revela que los eventos no habrían tenido el mismo significado para el público asistente si estos esquemas no se hubieran implementado. Por lo que la Comunicación para el Desarrollo es indispensable para transformar la forma en que las personas participan en su espacio de una manera que incluye los valores para la convivencia pacífica de forma implícita.

La experiencia de los expertos que se consultaron, en investigación documental y de campo, revela que los espacios públicos integrales, que proveen de sentido a los ciudadanos, al mismo tiempo que funcionan de manera práctica para todas sus necesidades, les dan cierta seguridad ontológica y los invitan (por las actividades que se realizan en ellos, por su estructura, etcétera) a ocuparlos y usarlos continuamente, no ocurren espontáneamente. Hay que gestionarlos y trabajar por ellos, pues hay muchos y variados intereses en juego. Los espacios en la ciudad son oportunidades y debe haber una acción constante: de gobierno, instituciones y ciudadanos; que defiendan los intereses de estos últimos sobre intereses económicos y políticos de particulares.

Esto es especialmente importante en el espacio público, pues previene la alienación y la exclusión. Como elemento integrador, las acciones en el espacio público están abiertas a múltiples posibilidades. Algunas aluden al sentido común<sup>1</sup> y otras requieren que la gente de una comunidad se mueva y participe (como es el caso de Arte en tu Parque). Todas ellas con creatividad (cada una a su manera) y compromiso.

En las acciones que se refieren a los procesos de arte y cultura, la clave está en reafirmar la accesibilidad de lo público (ser visible para todos, ser de interés público o ser propiedad de nadie en particular), y generar así, un sentido de pertenencia que vincule a las personas con su espacio. El siguiente objetivo es que esa vinculación se ancle con valores para la convivencia pacífica. De esta forma, se refuerza la

1 Como expone Peñalosa (*Why buses represent democracy in action*, 2013) al hablar de la distribución del espacio en las calles de la ciudad.

democracia del espacio público y se avanza hacia su sustentabilidad. La democracia en el espacio público trae consigo los valores de la equidad, la libertad y la justicia.

Por su naturaleza, el espacio público es el lugar ideal para fomentar el desarrollo de la ciudadanía. Es abierto a todos, y si alguien queda fuera no es, en principio, porque ha sido excluido o se le ha cerrado el acceso de alguna manera. Al fomentar el desarrollo a través de procesos de arte y cultura, se genera un factor muy importante, que es la diversión o el placer. Este tipo de actividad, en sí misma genera un sentido de paz que alude al valor de la positividad.

La recreación y el esparcimiento repercuten en la calidad de vida de las personas. Puede representar desarrollo a nivel personal: desarrollo intelectual, de conocimiento general y de capacidades artísticas; y desarrollo a nivel social: crea lazos y redes sociales y permite la identificación de compañeros y vecinos.

Por otro lado, hay creación como resultado de estos procesos. Ésta puede ser tangible o intangible. Se crean relatos y experiencias compartidas; se crean productos culturales también; se pinta una barda, que permanece como testigo y evidencia de la transformación (por pequeña que pueda ser); o se realizan pequeños objetos artísticos que las personas pueden llevarse consigo. Todos ellos serán finalmente símbolos de unión y de pertenencia, entre personas, unas con otras y con su espacio.

## LA TRANSMISIÓN DE VALORES PARA LA CONVIVENCIA PACÍFICA EN ARTE EN TU PARQUE

En la parte del fenómeno que se estudió más a fondo, los valores para la convivencia pacífica insertos en el mensaje emitido en los eventos, la interacción directa y en vivo entre el artista o colaborador es fundamental; pues permite una expresión recíproca de valores como el respeto, la estima, la confianza y la solidaridad, que en otras

circunstancias sólo se harían de manera unidireccional, sin poner en juego la aportación del espectador para que la presentación pueda continuar.

En las obras de títeres y en las Artihistorietas, la intención del actor en cuestión es claramente transmitir valores; no así con los otros dos actores que se estudiaron, pero en su discurso, éstos revelan los valores a los que dan importancia. De igual manera, los valores para la convivencia pacífica seleccionados para el estudio no necesariamente forman parte de la agenda de los actores, sin embargo, algunos de ellos se hallan presentes de manera constante en sus presentaciones por la importancia que tienen para la convivencia.

Se encontraron también otros valores no contemplados en primera instancia como valores para la convivencia pacífica, que los actores sí consideran importantes para la convivencia, el mantenimiento del tejido social y/o la paz y el desarrollo. Éstos son: la familia, la apropiación del espacio, el medio ambiente, la lectura, el trabajo, la riqueza y la esperanza. Los valores para la convivencia pacífica que se seleccionaron para este estudio se basaron en la teoría de los Estudios para la Paz y lo dicho en el encuentro de valores organizado por la SEP en 2011. Se reconoce que pueden no ser los únicos valores que aplican para el tema, sobre todo si éstos se basan en otras concepciones sobre la paz o son guiados por diferentes ideologías.

Por ejemplo, la teoría (en la parte histórica) reveló la conexión religiosa con la paz (destacada en el parque Granito por el cantante de música urbana), sin embargo, este elemento fue descartado por no considerarlo como indispensable para el logro de la paz. Lo cual no significa que haya dejado de tener vigencia en algunos círculos sociales; la esperanza es una respuesta que para muchas personas. Puede resultar válida y necesaria, así como ser un camino para la paz, sobre todo en el ámbito personal. De la misma manera, en el ámbito social, los grupos religiosos pueden ser un foco de desarrollo y convivencia para las personas, así como de generación de líderes. En los eventos se contó con la presencia de una institución religiosa (“Tenda di Cristo”) que distribuía trípticos y dípticos informativos

sobre las drogas, el VIH y el SIDA. La clave para la paz estaría en el respeto y la convivencia entre quienes no comparten las mismas ideologías (sean religiosas o políticas).

Algunos de estos valores que no fueron seleccionados en la teoría, pero son destacados en los eventos, tienen que ver con la situación que se vive en la ciudad. La riqueza se presenta como una aspiración que debe conseguirse honestamente por medio del trabajo. Esto, ante la vulnerabilidad que se da entre niños y jóvenes de considerar el crimen organizado como una forma válida de ganarse la vida y llevar un estilo de vida deseable. La importancia que se da a la apropiación del espacio tiene que ver con la alienación que se dio en la ciudad a partir del miedo y la desconfianza como una manera de promover la convivencia y el contacto entre los vecinos.

La lectura se promueve como una forma de adquirir conocimiento, por tanto, se utiliza como una forma de fomentar el desarrollo. El medio ambiente y la promoción de su cuidado tienen que ver con el respeto; pero más que eso, con la paz gaia que se menciona en el primer capítulo, donde el ser humano debe aspirar a mantener la armonía no solo entre sí mismos, sino también entre otros seres vivos y su entorno. La familia y la convivencia familiar se exaltan y promueven de acuerdo a la filosofía y los objetivos de la asociación y el público al que dirigen su atención.

Las formas expresivas (demostrativa, enunciativa, didáctica e invocativa) en que se transmiten los valores no son exclusivas de este tipo de comunicaciones; pues bien pueden encontrarse en otros productos culturales emitidos por medios masivos como la televisión<sup>2</sup>. Sin embargo, gracias al matiz que le da la interacción cara a cara entre emisores y receptores, permite que los segundos se conviertan en parte activa del mensaje que se comparte entre todos y no sólo en un

---

2 Los programas de Entretenimiento educativo son un buen ejemplo de esto. Las formas enunciativa y didáctica quizá sean las más fáciles de reproducir en un mensaje unidireccional y la forma demostrativa puede lograrse de manera común mediante la representación teatral. La forma invocativa siempre tiene una apelación al interlocutor que requiere de su respuesta para adquirir un sentido completo, sin embargo, su uso es recurrente, por ejemplo, en *Dora la exploradora*, donde el personaje principal hace uso constante de la forma invocativa mientras “mira” directamente al televidente “esperando” su reacción.

pequeño círculo de convivencia. Por ejemplo, cuando el titiritero en el Parque Clouthier toma la función del alma provista por un niño del público (“el alma sirve para vivir”) y la utiliza para llevar la reflexión al final y explicar la enseñanza en la historia.

La variedad de formas expresivas con que se transmiten los valores permite que en el momento haya un refuerzo sobre los mismos sin que resulte tedioso; pues se difunden no sólo de manera explícita, sino también implícita. A pesar de que hay varias expresiones didácticas (que de manera reiterada pueden resultar cansadas o vistas como moralistas), se basan en lo que ya se ha dicho a través de otras formas, por lo cual el mensaje resulta ameno y congruente.

## EL ESPACIO COMO LUGAR DE COMUNICACIÓN INTENSA EN ARTE EN TU PARQUE

---

Los hallazgos de este trabajo de investigación van más allá de los resultados obtenidos gracias al análisis de discurso, en el cual se examinan los valores insertos en el discurso como indicadores de un mensaje de paz. Lo que revela el estudio de estas *experiencias de comunicación para la convivencia pacífica* es que todo el ambiente que se construye alrededor de las presentaciones culturales y artísticas, así como la interacción de los organizadores y colaboradores con el público, es esencial para lograr el desarrollo que se busca en las comunidades beneficiadas.

El *cómo* se transmite el mensaje y las condiciones en que se hace son un factor significativo en la construcción del mismo: la propuesta por parte de la asociación de ocupar el espacio público como lugar de convivencia y recreación con temas artísticos y culturales, encomunidad y ambiente familiar; el poder de decisión y participación que la asociación da a los vecinos de las colonias que visitan; la participación que los artistas y colaboradores piden del público para poder llevar a cabo su presentación; y el ambiente de seguridad que se establece gracias a la participación colectiva.

En los eventos de Arte en tu Parque, los temas y objetivos se relacionan en aras de la atención que la asociación le debe a cierto público: las familias. Por lo cual se buscan presentaciones y actividades que sean atractivas para los distintos grupos que pueden conformar una familia, en palabras del director de la asociación: que sean “transgeneracionales”. Sin embargo, también hay una preocupación por el desarrollo de la comunidad que visitan; así que se busca equilibrar las presentaciones para que haya participación de la comunidad, entretenimiento y diversión y presentaciones artísticas de calidad, como una manera de formar públicos de arte y cultura.

En los temas que se tocan en los eventos se vislumbran los objetivos tanto de la convocatoria Cultura y Paz Ciudadana y de Arte en tu Parque. Se hace del espacio en el que se lleva a cabo el evento, un lugar que da importancia a dichos temas; lo que los convierte en el centro de atención a partir del atractivo que representan como medios de entretenimiento y esparcimiento. Además, se hacen presentes durante el tiempo que dura el evento de manera reiterativa y con valoraciones positivas; lo cual les da una importancia que quizá en otros términos no tendrían.

En las actividades analizadas, los temas que se tocan tienen que ver con los siguientes objetivos que se plantean desde ambos programas. De la convocatoria Cultura y Paz Ciudadana: fortalecimiento del capital social; promoción de prácticas de cultura de paz; e impulsar la perspectiva de género. Del programa Arte en tu Parque: fomentar la convivencia solidaria, la cohesión social y la integración familiar; promoción de los artistas locales; ofrecer ambientes de convivencia sana; el rescate de espacios públicos; y la difusión de valores<sup>3</sup>.

La participación es un factor fundamental para la construcción y emisión del mensaje en los eventos de Arte en tu Parque y se fomenta con la gratuidad del evento (no hay restricción económica);

3 Este objetivo no se encuentra de manera oficial dentro de los propósitos del programa, pero sí dentro de los objetivos de la asociación que enmarcan “contribuir a la educación y formación de la comunidad juarense a través de la difusión de los valores y la cultura” (Arte en el Parque 2010a) y como parte de Arte en tu Parque en boca del director de la asociación: “el programa está pensado para llevar actividades de arte, cultura y valores que tengan la capacidad de propiciar integración familiar” (comunicación personal, 23 de enero de 2012).

la cercanía del espacio en que se lleva a cabo con el público al que se quiere llegar (en su misma colonia); la difusión (se hace con antelación al evento, se cuelga una manta en el parque indicando día y hora, se le comunica a los líderes de las comunidades); una asistencia adecuada para el tamaño del espacio en que se lleva a cabo (si bien es completamente abierta, por ser un evento para la comunidad de la colonia, no rebasa la capacidad, por lo cual tampoco se genera tensión innecesaria); la disposición del espacio (se ofrecen varias actividades simultáneas, por lo que hay una gran libertad en el disfrute del evento); el cuidado del espacio (los organizadores de Arte en tu Parque adornan el espacio con globos, instalan sonido y un escenario, y mesas para las manualidades, convirtiéndolo así en un lugar de fiesta); la solicitud de intervenciones por parte de artistas y colaboradores (cada artista y colaborador plantea y respeta criterios para la participación del público<sup>4</sup>, además de que hay una participación e involucramiento previo al evento de personas de la comunidad); el tiempo que se dedica para presentaciones de vecinos; el poder de decisión y convocatoria que la asociación pone en manos de la comunidad; y el ambiente de convivencia que se crea en el evento (se crea un ambiente familiar y de confianza).

También en relación con la participación, destacan los hallazgos sobre la transmisión de los valores, pues una de las fortalezas que se encontró en su difusión es la variedad de combinaciones entre usos del lenguaje y formas expresivas<sup>5</sup>; las cuales se verían reducidas sin la participación del público y sin el carácter presencial de las actividades.

En los objetivos de Arte en tu Parque, se busca contribuir a la disminución de situaciones de riesgo; en los de la convocatoria Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana, se señala la promoción de prácticas de seguridad ciudadana. Si bien, en las actividades analizadas en el presente estudio, la única mención al respecto fue por parte del cantante de música urbana (es parte del tema que trata en su presentación) al hacer una propuesta al respecto (“hay que estar en

---

4 Por ejemplo, en la actividad de pintura en caballete y pintacaritas, las encargadas piden a los niños esperar su turno para poder participar.

5 El uso del lenguaje apelativo y la forma expresiva invocativa llaman a la participación en sí mismos.

sociedad”). Misma propuesta que aparece de manera implícita, tanto en Arte en tu Parque, como en otras acciones en espacios públicos (de donde se derivan los tópicos que se están examinando): la seguridad se obtiene con la participación de la gente, la presencia y vínculo que se desarrolla gracias al evento<sup>6</sup>.

## DOS ESQUEMAS DE COMUNICACIÓN PARA EL DESARROLLO EN ARTE EN TU PARQUE

---

Las actividades que se llevan a cabo contienen aspectos de dos esquemas que se explicaron en el primer capítulo (en el apartado sobre Comunicación para el Desarrollo): Entretenimiento educativo y Movilización social. Arte en tu Parque recurre al esquema del Entretenimiento educativo al buscar cumplir sus propósitos por medio de actividades de arte y cultura. En este sentido, son los artistas y colaboradores los responsables de los contenidos que presentan. La asociación conoce bien su línea de acción y su discurso al convocarlos, razón por la cual lo hace.

La Movilización social se encuentra en la intervención de organismos de gobierno y civiles que se involucran para hacer posibles los eventos. El proceso que implica este esquema de comunicación no se reduce a la actividad de Arte en el Parque; los vecinos y otras instituciones también trabajan en el espacio en cuestión con otros proyectos. Arte en tu Parque es un punto de apoyo en la construcción de paz y el desarrollo de estas comunidades. El director de la asociación, en entrevista, resaltó cómo ha funcionado este proceso en la colonia Morelos<sup>7</sup> (que también se destaca en el documento del IMIP sobre el

---

6 Pablo Juárez habló al respecto en entrevista: “Si tú logras que la comunidad participe y se apropie del evento, en realidad no sucede nada [...] los grupos antagónicos hacen treguas [...] simplemente no se pelean esos días. Hemos trabajado en espacios donde estamos vigilados [...] muy claramente por grupos de delincuencia organizada y no ha pasado nada” (comunicación personal, 23 de enero de 2012). Mismo conocimiento que concuerda con la investigación sobre comunicación y espacio público (capítulo dos).

7 “Como por ejemplo en el parque Granito, nosotros realizamos una intervención antes de que el espacio fuera transformado físicamente y esto significó una diferencia importantísima, porque involucramos a los vecinos en la transformación de su parque desde antes que externos fueran a cambiarlo. Ellos [...] desyerbaron, pintaron las bancas, barrieron para poder

trabajo en el parque). Se pueden observar otros factores involucrados en la manera que llevan a cabo su acción. Como lo son la construcción o refuerzo de ciudadanía, la participación y el uso y apropiación del espacio público.

La participación de los asistentes no se limita simplemente a ser espectadores pasivos en el evento; sino que se busca contribuyan al entretenimiento y diversión de su comunidad con presentaciones propias. Al establecer contacto con los líderes de las colonias, los organizadores de Arte en tu Parque promueven la incorporación de talentos locales en las presentaciones y actividades que se planean para el evento. En el parque Granito se contó con las presentaciones del grupo de baile Zúmbale y un cantante de la colonia, la participación del colectivo Juárez Style en la actividad de pintura mural, todos ellos de la colonia. En el parque Manuel J. Clouthier se contó con la presentación de la ganadora del concurso de canto “La voz Clouthier”, organizado en la colonia y un número de baile de muchachas también de la colonia.

Por medio de la incorporación de estos dos esquemas (Entretenimiento educativo y Movilización social), **Arte en tu Parque contribuye al desarrollo de las comunidades que visitan** (intención que se hace explícita en el discurso del maestro de ceremonias<sup>8</sup>, así como en los objetivos institucionales del programa); **ofrece un espacio de esparcimiento, desarrollo y comunicación**, con lo cual contribuye a la liberación de tensión de los asistentes; **transmite información y conocimiento ético** (transmisión de valores) **y de interés para los asistentes** (por ejemplo, la técnica del mimo y la promoción del grupo Zúmbale en el parque Granito); **crea una oportunidad para que los vecinos se identifiquen y conozcan entre ellos y en su entorno;**

tener su evento. [...] entramos con SEDESOL también y se les avisó que ese parque iba a recibir una transformación, pero ellos sintieron que esa transformación fue producida por ellos. [...] la forma en que está apropiado ese parque es verdaderamente exitosísima e increíble. El comité de vecinos es sólido, se comunica, hay participación de los vecinos [...], se ocupa el parque, no hay riñas alrededor del parque, los vecinos lo cuidan, [...] tienen horarios para abrir el parque, para cerrarlo, tienen comités de limpieza [...], secretarios, tienen vocales” (comunicación personal, 23 de enero de 2012).

8 En el parque Granito el maestro de ceremonias dice que la intención de Arte en tu Parque es dejarle al público algo más que el entretenimiento; y en el parque Clouthier exhorta a los asistentes a aprovechar lo que tienen en el parque.

**promueve la construcción de una experiencia positiva sobre los espacios en cuestión**, lo cual abre la posibilidad para la apropiación del espacio y la confianza que se tiene al desenvolverse en el mismo; **refuerza los lazos de unión y capital social de la comunidad en el proceso que se sigue para la organización del evento**, en este sentido, el evento es una excusa para mantener el flujo de comunicación entre los líderes y la comunidad (pero no es el único motivo por el cual la mantienen, pues en cada colonia se realizan otras actividades que también los refuerzan).

Por lo anterior, gracias al esquema de la Movilización social, además de la experiencia y la participación que se promueven en Arte en tu Parque, las posibilidades de lo que sucede en la comunidad gracias al evento van más allá del momento en el que éste se realiza. En entrevista, Pablo Juárez, director de la asociación, mencionó que una de las enseñanzas que la temporada 2011 de Arte en tu Parque le había dejado es la necesidad de realizar más de un evento por temporada en cada parque<sup>9</sup>; lo cual habla del reconocimiento de la necesidad de una incidencia constante y mayor en las comunidades para poder lograr los resultados que se buscan. El director mencionó que este cambio se debió a una petición de SEDESOL, al haberse aliado a su línea de trabajo. En este caso se puede observar una desventaja en el trabajo bajo el esquema de Movilización social, cuando la toma de decisiones no corre a cargo de quienes están en contacto directo con el programa. Sin embargo, la experiencia ha dejado un aprendizaje que los organizadores pueden usar a su favor en futuras acciones.

## ASPECTOS NO CONTEMPLADOS EN EL ESTUDIO Y FUTURAS LÍNEAS DE INVESTIGACIÓN

En la descripción de Arte en tu Parque se han destacado 15 actividades diferentes que se llevan a cabo en los eventos. En un principio se pretendía abarcar el evento en su totalidad para el análisis; pero el análisis se redujo a cuatro actividades por razones que se explican en

9 En la temporada anterior se realizaron tres eventos por parque, en tres parques diferentes; en la temporada 2011, se realizaron siete eventos en distintos parques.

el apartado donde se habla sobre la metodología (capítulo cuatro). Sin embargo, la información recabada en investigación de campo aporta datos interesantes para el tema de estudio sobre algunas de las actividades no analizadas. A continuación se presentan comentarios al respecto.

En los eventos hay actividades que tienen por objetivo simplemente la convivencia familiar y desarrollar la creatividad de los niños; como dijo en entrevista una de las coordinadoras del taller (comunicación personal, 22 de enero de 2012). Por lo que, además de propiciar un ambiente apto para cumplir con este objetivo, no se busca promover algún mensaje en especial. Entonces, su aportación para la convivencia pacífica (al menos en un análisis somero) estaría subordinada a la estrategia de la que se desprende.

Como el taller de manualidades, se considera que otras actividades en los eventos se suscriben al mismo caso. Tal es el caso de la pintura en caballete y pintacaritas, las presentaciones a cargo de los habitantes de las colonias, la música para bailar, y las zanqueras. Las actividades de tanatología, mimo, cuarteto Ventus, Tativett, el show de magia y grafiti y pintura mural despiertan reflexiones que por tiempo y alcances de la investigación no pudieron analizarse a profundidad.

En primer lugar, el ejercicio de tanatología, el pequeño taller que el mimo dio al final de su presentación y la presentación del cuarteto Ventus, reflejan un profundo interés por parte de los actores y de la asociación organizadora por el desarrollo de la comunidad que visitan. Al realizar el ejercicio de tanatología, hay una preocupación por la paz interior de las personas. El taller del mimo y la presentación el cuarteto dan a los asistentes una introducción a un conocimiento que no se imparte en las escuelas como parte del programa oficial, por lo que acceder a él sería difícil para personas que no tienen los recursos para pagar una instrucción particular.

El show de Tativett y de los magos Pete y Pit destacan en comparación, pues ambos logran una atención y entusiasmo increíble en el público; sin embargo, la manejan de formas distintas. Tativett en

entrevista dijo que lo que más promueve en su espectáculo es el baile (comunicación personal, 17 de diciembre de 2011). Un recurso que utiliza para despertar los ánimos es hacer preguntas comparativas entre hombres y mujeres y también hace competencias de baile entre los niños para regalar premios.

El refuerzo de la competencia es algo que se critica desde los Estudios para la Paz. Pues se dice que estos juegos deberían modificarse por actividades cooperativas para poder construir una cultura de paz. Es un tema complejo, pues como dice Tativett, ella estudia lo que le gusta a los niños, y sus técnicas parecen funcionar (los niños se emocionan mucho, bailan y participan). Entonces, ¿toca a los artistas cambiar las representaciones sociales?, o ¿los sujetos de las culturas deben cambiar sus representaciones para que los artistas también lo hagan? En contraste, ninguna de las actividades de los magos Pete y Pit hacen competir a la gente. Sus dinámicas se basan en la participación y cooperación. No hay ganadores y, por lo tanto, tampoco perdedores.

El grafiti y pintura mural corrió a cargo de actores distintos en cada parque. En el parque Granito, los encargados fueron miembros del colectivo Juárez Style, mientras que en el parque Clouthier la actividad fue dirigida por el colectivo Arte Urbano. Los integrantes del colectivo Juárez Style viven en la misma colonia en la que trabajan (Morelos y zonas aledañas), por lo que hay un interés directo en influir positivamente en su ambiente. En la entrevista se expresan ganas de trabajar y mejorar las condiciones de vida de la gente en su colonia. Hay positividad, y es ésta la que les da la iniciativa para la acción.

Algo que hubiera complementado el estudio y sin embargo, no se hizo, era haber visitado de manera sistemática los parques para hacerse una idea del uso del espacio de éstos cuando no se llevan a cabo eventos de Arte en tu Parque. En los viajes a Ciudad Juárez durante la investigación, se hicieron visitas a los parques en las colonias que abarca el estudio en fin de semana (dos al parque Clouthier y una al parque Granito). Se observaron diferencias en el uso del espacio en comparación de cuando se lleva a cabo un evento, pero no pueden ser tomadas como datos representativos.

Por otro lado, si se comparara la información obtenida sobre cada colonia y su historia, se podrían revelar datos interesantes sobre los procesos de integración y convivencia de cada comunidad. La historia de la colonia Morelos muestra sus habitantes han tenido que organizarse para poder obtener servicios básicos y resolver sus problemas urbanos y sociales desde el inicio (IMIP, 2011b). Esta puede ser una razón que explique la fortaleza de la contraloría social en el parque Granito (de la que habla Pablo Juárez en entrevista) y el respeto que se tiene al liderazgo en la colonia (relatado en el documento del IMIP *Consolidación social del parque Granito. Programa "Rescate de espacios públicos"*).

Si bien, no se tiene la información completa para poder hacer un diagnóstico al respecto, se cuenta con información para poder hacer una comparación superficial con la colonia Manuel J. Clouthier. El diseño urbano y planeación de ésta corrió a cargo del IMIP, por lo que las carencias que pudieron tener los vecinos en un principio no se resolvieron de la misma manera que en la colonia Morelos (a través de la gestión ciudadana y afiliándose a partidos políticos para lograr apoyo del gobierno). De igual manera, en los 20 años (aproximadamente) desde su fundación, en la colonia Manuel J. Clouthier y sus alrededores se han alcanzado mayores niveles de bienestar que en la colonia Morelos en 40 años. En relación al parque y su organización, los documentos del IMIP señalan que mientras en la colonia Morelos se apoya y respeta al comité encargado del cuidado del parque, en la colonia Manuel J. Clouthier hay personas que sienten que quienes se hacen cargo del parque (los árbitros que organizan los partidos de fútbol) lucran con él y quisieran que eso cambiara.

El espacio en el parque Granito es mucho mayor que en el parque Manuel J. Clouthier, por lo que los problemas también pudieran adjudicarse a una competencia por el espacio. Sin embargo, hay declaraciones de niños y jóvenes en las que se dice que el parque casi no se usa, a menos de que haya partidos; por lo que es válido suponer que las dudas en cuanto al liderazgo de algunos vecinos pueda deberse a la falta de experiencia de la comunidad en aspectos

como este. En contraste, la presidenta del Comité de Contraloría del parque Granito dice que los muchachos y niños la respetan (cuando por ejemplo les pide que no se suban a las bardas) porque saben que si hay algún problema pueden acudir a los miembros del comité para solucionarlos (IMIP, 2011b).

Con esto no se quiere decir que instituciones y gobiernos deban desamparar a las comunidades en espera de que ellas se organicen para solucionar sus problemas, pues se corre el riesgo de que esto no suceda<sup>10</sup>. Lo ideal es que haya convergencia entre las instancias de gobierno, instituciones, asociaciones civiles y población civil para ocuparse y resolver cuestiones que atañen a todos.

Para finalizar con estas reflexiones, se cierra la tesis con la pregunta de investigación<sup>11</sup> resuelta y los objetivos concluidos. El supuesto<sup>12</sup> se ve reafirmado pero no de la manera en que se creía en un principio, cuando se inició la investigación; pues todo lo que rodea al evento contribuye al sentido de lo que en él se dice. La transmisión de valores para la convivencia pacífica y el trabajo para contribuir a los procesos de paz de las comunidades incluye aspectos como el uso del espacio, la participación de la gente y el involucramiento de distintas organizaciones e instancias de gobierno.

**La iniciativa que representa Arte en tu Parque ocupa lugares simbólicos para las comunidades, construyendo espacios de recreación, convivencia e integración, al mismo tiempo que crea ambientes donde promueve los temas en su agenda y cumple sus objetivos.**

---

10 También a modo de comparación, la colonia Morelos se fundó en la década de 1970, cuando el crecimiento de Ciudad Juárez apenas comenzaba, mientras que la colonia Manuel J. Clouthier en la década de 1990, cuando Ciudad Juárez ya era una gran ciudad, caracterizada como cualquier metrópoli por la desconfianza entre la población.

11 ¿Qué valores para la convivencia pacífica, tanto explícitos como implícitos se encuentran en los eventos de Arte en tu Parque y cómo se transmiten?

12 En la acción que se realiza la asociación, la comunicación es fundamental para lograr sus objetivos.



## FUENTES

---

ALEMANY ARREBOLA, I. y ROJAS RUIZ, G., 2004. Comunicación. En: M. LÓPEZ MARTÍNEZ, dir. *Enciclopedia de paz y conflictos*. España: Editorial Universidad de Granada, 142-144.

ÁLVAREZ-GAYOU JURGENSON, J. L., 2003. *Cómo hacer investigación cualitativa. Fundamentos y metodología*. México: Paidós.

ARENDT, H., 1970. *Sobre la violencia*. México: J. Mortiz.

-----, 2003. *La condición humana*. Buenos Aires: Paidós.

ARTE EN EL PARQUE A. C., 2010a. *Recreación, arte y cultura para la familia-Arte en el Parque-Ciudad Juárez-Chihuahua, México* [en línea]. Ciudad Juárez, Chihuahua. Disponible en: <http://www.arteenelparque.com> [consultado el 14 de mayo de 2010].

-----, 2010b. *Reporte anual 2010* [en línea]. Ciudad Juárez, Chihuahua. Disponible en: <http://www.arteenelparque.com/docs/reporteanual.pdf> [consultado el 7 de mayo de 2011].

*Arte en el Parque Temporada 2010*, 2011. Video [en línea]. Ciudad Juárez, Chih., México. Disponible en: <http://www.youtube.com/user/APmercadotecnia#p/u/1/pZlVlwxRvF8> [consultado el 11 de mayo de 2011].

*Arte en el Parque en Tu Parque 2011*, 2011. Video [en línea]. Cd. Juárez: Arte en Parque A. C. Disponible en: <http://www.youtube.com/watch?v=An-KfckyXPY&feature=related> [consultado el 11 de mayo de 2011].

ARTEAGA BOTELLO, N., 2004. *Violencia y estado en la globalización*. México: Universidad Autónoma de Ciudad Juárez.

BECERRIL, W., 2011. El derecho humano a comunicar: sustento de

los derechos de las audiencias. *En: Encuentro Nacional por la Diversidad y la Calidad en los Medios de Comunicación*, 5-6 de abril 2011 Distrito Federal.

BEDMAR, M., 2011. Jiménez Bautista, Francisco (2009) *Saber Pacífico: La paz neutra*. Marco para una agenda de Estudios para la paz, Loja, Ecuador, UTP Loja. *Revista de paz y conflictos* [en línea], **2011 (4)**. Disponible en: [http://www.ugr.es/~revpaz/resenas/rpc\\_n4\\_2011\\_res2.pdf](http://www.ugr.es/~revpaz/resenas/rpc_n4_2011_res2.pdf) [consultado el 27 de mayo de 2011].

BELTRÁN, L. R., 2005. La comunicación para el desarrollo en Latinoamérica: Un recuento de medio siglo. *En: III Congreso Panamericano de la Comunicación. Panel 3: Problemática de la Comunicación para el Desarrollo en el contexto de la Sociedad de la Información, 12-16 de julio de 2005 Buenos Aires* [en línea]. Argentina: Universidad de Buenos Aires. Disponible en: [http://www.infoamerica.org/teoria\\_textos/lrb\\_com\\_desarrollo.pdf](http://www.infoamerica.org/teoria_textos/lrb_com_desarrollo.pdf) [Consultado el 17 de julio de 2012].

BORJA, J., 2000. *El espacio público, ciudad y ciudadanía*. Barcelona. Disponible en: <http://pensarcontemporaneo.files.wordpress.com/2009/06/el-espacio-publico-ciudad-y-ciudadania-jordi-borja.pdf> [consultado el 16 de octubre de 2013].

BORJA, J., 2003. La ciudad es el espacio público. *En: P. RÁMIREZ KURI, coord. Espacio público y reconstrucción de ciudadanía*. México: FLACSO, 59-78.

BRUGUÉ, Q., 2010. Políticas para la cohesión social: nuevos contenidos y nuevas formas. *En: A. ZICCARDI A. ZICCARDI y T. GUILLÉN, coords. La acción social del gobierno local. Pobreza urbana, programas sociales y participación ciudadana*. México: **UNAM, El Colegio de la Frontera Norte y Red de Investigadores en Gobiernos Locales Mexicanos, 231-250**.

BUITRE, A., 2012. Niñas son desaparecidas en Juárez al amparo de autoridades. Entrevista a Javier Juárez, autor de "Las desaparecidas

- en Ciudad Juárez". *Los Ángeles Press* [en línea]. 29 de julio de 2012. Los Ángeles, California. Disponible en: <http://www.losangelespress.org/ninas-son-desaparecidas-juarez-amparo-autoridades/> [Consultado el 30 de julio de 2012].
- BURCIAGA ROBLES, J. H., 2003. *Percepción y atribuciones sobre violencia en Ciudad Juárez, México: Una comparación intercultural* [en línea]. México: Universidad Autónoma de Ciudad Juárez. Disponible en: <http://bivir.uacj.mx/produccionacademica/06/ces3191.pdf> [Consultado el 2 de septiembre de 2010].
- BUXARRAIS, M. R., 2005. *La transmisión de valores a la juventud* [en línea]. España: Educaweb. Disponible en: <http://www.educaweb.com/noticia/2005/07/18/transmision-valores-juventud-1604.html> [Consultado el 25 de agosto de 2012].
- CABAÑAS DÍAZ, P. A., 2011. Conferencia. *En: Ciudad Juárez: antecedentes y prognosis*. UNAM, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. 2011 febrero 22.
- CALDERO PEDREIRA, M. C., 2005. *Educación en valores y publicidad* [en línea]. España: Educaweb. Disponible en: <http://www.educaweb.com/noticia/2005/07/18/educacion-valores-publicidad-1594.html> [Consultado el 25 de agosto de 2012].
- CÁRDENAS LORENZO, L., 2009. *Comunicación y construcción de ciudadanía. Aportes para el desarrollo*. Madrid: Catarata.
- CARRIÓN M., F., 2008. *Violencia urbana: un asunto de ciudad* [en línea], 34 (103), EURE (Santiago). Disponible en: [http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0250-71612008000300006&script=sci\\_arttext](http://www.scielo.cl/scielo.php?pid=S0250-71612008000300006&script=sci_arttext) [consultado el 16 de octubre de 2013].
- CARRIÓN, F., 2010. Gobiernos locales, desigualdad social y violencia. *En: A. ZICCARDI y T. GUILLÉN, coords. La acción social del gobierno local. Pobreza urbana, programas sociales y participación ciudadana*. México: UNAM, El Colegio de la Frontera Norte y Red

**de Investigadores en Gobiernos Locales Mexicanos, 251-266.**

CASTRO, S., 2010. Hay más de 75 mil casas deshabitadas, revela UACJ. *Norte digital* [en línea], 4 de diciembre de 2010. Ciudad Juárez, Chih., México. Disponible en: <http://www.nortedigital.mx/noticias/local/17448/> [consultado el de marzo de 2011].

CERVERA, L. E. y MONÁRREZ, J. E., 2010. *Sistema de Información Geográfica de la Violencia en el municipio de Juárez, Chihuahua: Geo-referenciación y su comportamiento espacial en el contexto urbano y rural (SIGVIDA)* [en línea]. Cd. Juárez: El Colegio de la Frontera Norte. Disponible en: [http://arizona.academia.edu/LuisCervera/Books/478637/Sistema\\_de\\_Informacion\\_Geografica\\_de\\_la\\_Violencia\\_en\\_el\\_municipio\\_de\\_Juarez\\_Chihuahua\\_Geo-referenciacion\\_y\\_su\\_comportamiento\\_espacial\\_en\\_el\\_contexto\\_urbano\\_y\\_rural\\_SIGVIDA](http://arizona.academia.edu/LuisCervera/Books/478637/Sistema_de_Informacion_Geografica_de_la_Violencia_en_el_municipio_de_Juarez_Chihuahua_Geo-referenciacion_y_su_comportamiento_espacial_en_el_contexto_urbano_y_rural_SIGVIDA) [consultado el 27 de julio de 2012].

Dgadyr, ca.2012. *Actividades recreativas* [en línea]. México: UNAM. Disponible en: <http://www.deportes.unam.mx/recreativas/index.php> [consultado el 22 de julio de 2012].

DÍEZ JORGE, M. E., 2000. La expresión estética de la paz en la historia. En: F. A. Muñoz, M. López Martínez, eds. *Historia de la paz: tiempos, espacios y actores* [en línea]. España: Universidad de Granada, 359-397. Disponible en: <http://www.ugr.es/~eirene/eirene/eirene12cap10.pdf> [consultado el 28 de mayo de 2011].

-----, 2004. Simbología de la paz. En: M. López Martínez, dir. *Enciclopedia de paz y conflictos*. España: Universidad de Granada, 1049-1052.

ELIAS, N., 1994. *Teoría del símbolo*. Barcelona: Península.

EPCIJ II-2010, 2011. *II Encuesta de Percepción Ciudadana sobre Inseguridad en Ciudad Juárez-2010* [en línea]. Cd. Juárez, Chihuahua. Disponible en: <http://www.uacj.mx/informacion/Documents/mayo2011/EPCIJ%20II-2010.pdf> [consultado el 15 de

mayo de 2011].

FERNÁNDEZ BEAUMONT, J., ca.2012. *Medios de comunicación, difusión de valores y alfabetización digital* [en línea]. Disponible en: <http://www.gabinetecomunicacionyeducacion.com/files/adjuntos/Medios%20de%20%20comunicaci%C3%B3n.%20%20difusi%C3%B3n%20de%20valores%20y%20alfabetizaci%C3%B3n%20digital.pdf> [Consultado el 25 de agosto de 2012].

FISKE, J., 1982. *Introducción al estudio de la comunicación*. Colombia: Norma.

FRONDIZI, R., 1972. ¿Qué son los valores? México: FCE.

FUENTES, C. M. y CERVERA, L. E., 2006. Land markets and its effects on the spatial segregation: the case of Ciudad Juárez, Mexico. *Estudios Fronterizos* [en línea], enero-junio, 7 (13). Mexicali, México. Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=53071303> [consultado el 14 de marzo de 2011].

GARCÍA, Alicia., 2011. Conferencia. *En: Papel de las ONGs y la publicidad social*. UNAM, Facultad de Ciencias Políticas y Sociales. 2011 mayo 6. 1100 hrs.

GEERTZ, C., 1973. *La interpretación de las culturas*. Barcelona: Gedisa.

GONZÁLEZ HERRERA, C., 2008. *La frontera que vino del norte*. México: Taurus.

GÓMEZ BUENDÍA, H. (dir.), 2003. *El conflicto, callejón con salida. Informe Nacional de Desarrollo Humano para Colombia – 2003* [en línea]. Bogotá: El Malpensante. Disponible en: [http://hdr.undp.org/es/informes/nacional/americalatinacaribe/colombia/colombia\\_2003\\_sp.pdf](http://hdr.undp.org/es/informes/nacional/americalatinacaribe/colombia/colombia_2003_sp.pdf) [consultado el 12 de marzo de 2012].

HARAWAY, D. J., 1995. *Ciencia, cyborgs y mujeres. La invención de la naturaleza*. Madrid: Cátedra.

HARTMAN, R. S., 1964. *La ciencia del valor. Conferencias sobre axiología*. México: UNAM.

*How public spaces make cities work*, 2014. Video [en línea]. Vancouver: TED. Disponible en: [http://www.ted.com/talks/amanda\\_burden\\_how\\_public\\_spaces\\_make\\_cities\\_work#t-12709](http://www.ted.com/talks/amanda_burden_how_public_spaces_make_cities_work#t-12709) [consultado el 15 de abril de 2014].

IMIP, 2009. *Polígonos de pobreza 2009*. Cd. Juárez: IMIP.

-----, 2010a. *Plan de desarrollo urbano. Ciudad Juárez 2010* [en línea]. Cd. Juárez: IMIP. Disponible en: <http://www.imip.org.mx/pdu/PDUSEPT2010.pdf> [consultado el 10 de mayo de 2011].

-----, 2010b. *Cultura de paz y seguridad ciudadana “Todos somos Juárez; reconstruyamos la ciudad”*. Cd. Juárez: IMIP.

-----, 2011a. *Consolidación social del parque Manuel J. Clouthier*. Cd. Juárez: IMIP, (08037-023).

-----, 2011b. *Consolidación social parque Granito. Programa “Rescate de espacios públicos”*. Cd. Juárez: IMIP, (08037-022).

INDESOL, 2010. *Programa de coinversión social. Cultura de paz y seguridad ciudadana en Ciudad Juárez, Chihuahua* [en línea]. Disponible en: [http://www.indesol.gob.mx/work/models/web\\_indesol/Resource/48/1/images/100806134025.pdf](http://www.indesol.gob.mx/work/models/web_indesol/Resource/48/1/images/100806134025.pdf) [consultado el 26 de agosto de 2010].

-----, 2010b. *Programa de coinversión social. Resultados de la Convocatoria de Espacios Públicos* [en línea]. Disponible en: [http://www.indesol.gob.mx/work/models/web\\_indesol/Resource/48/1/images/EP\\_r2010\\_1.pdf](http://www.indesol.gob.mx/work/models/web_indesol/Resource/48/1/images/EP_r2010_1.pdf) [consultado el 12 de mayo de 2011].

INEGI, 2011. *México en cifras* [en línea]. México: INEGI. Disponible

en: <http://www.inegi.org.mx/sistemas/mexicocifras/default.aspx?e=08> [consultado el 29 de julio de 2012].

JENKINS, H., 2008. *La cultura de la convergencia de los medios de comunicación*. Barcelona: Paidós.

JIMÉNEZ BAUTISTA, F., 2004a. Propuesta de una epistemología antropológica para la paz. *Convergencia* [en línea], 11 (034). Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/pdf/105/10503402.pdf> [consultado el 4 de abril de 2011].

-----, 2004b. Valores. En: M. LÓPEZ MARTÍNEZ, dir. *Enciclopedia de paz y conflictos*. España: Editorial Universidad de Granada, 1153-1155.

-----, 2009. Hacia un paradigma pacífico: la paz neutra. *Convergencia* [en línea], 16 (Esp.). Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=10512244007> [consultado el 22 de febrero de 2012].

KYMLICKA, W., 1996. *Ciudadanía multicultural*. España: Paidós.

LAGARDE, M., 2005. *Los cautiverios de las mujeres*. México: CEIICH-UNAM y Dirección General de Estudios de Posgrado, Facultad de Filosofía y Letras.

LAKOFF, G., 2007. *No pienses en un elefante*. Madrid: Complutense.

LARA VALLE, J. J., 2004. Desarrollo humano. En: M. LÓPEZ MARTÍNEZ, dir. *Enciclopedia de paz y conflictos*. España: Editorial Universidad de Granada, 281-286.

LASH, S., 2005. *Crítica de la información*. Buenos Aires: Amorrortu.

LECHUGA APARICIO, R., 2002. Reseña de "Ética" de Max Scheler. *La Lámpara de Diógenes* [en línea], 3 (5), México. Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=84430508> [consultado el 1 de mayo de 2011].

LIN, N., 2002. *Social capital. A theory of social structure and action*. Estados Unidos: Cambridge University Press.

LIPPARD, L., 1997. Mirando alrededor. Dónde estamos y dónde podríamos estar. En: P. BLANCO, J. CARRILLO, J. CLARAMONTE Y M. EXPÓSITO. *Modos de hacer: arte crítico, esfera pública y acción directa*. Salamanca: Universidad de Salamanca, 51-71.

LÓPEZ PETIT, S., 2011a. *Las voces de las plazas*. Barcelona: Icaria.

MARTÍNEZ NAVARRO, E., 2004. Convivencia. En: M. LÓPEZ MARTÍNEZ, dir. *Enciclopedia de paz y conflictos*. España: Universidad de Granada, 184-187.

MASIELLO, F., 2009. Plazas y aulas. En: M. BELAUSTEGUIGOITIA. *Enseñanzas desbordadas*. México: Universidad Nacional Autónoma de México, 21-37.

MINJÁRES, G., 2011. Es Juárez la más violenta del mundo por tercer año. *El Diario de Juárez*, 6 de enero de 2011, p. 1A.

MOSCOVICI, S. y HEWSTONE, M., 1993. De la ciencia al sentido común. En: S. MOSCOVICI, ed. *Psicología social, Vol. II. Pensamientos y vida social*. Barcelona: Paidós, 679-711.

MURGUÍA, H., 2012. Entrevista. En: *Héctor Murguía, presidente municipal de Cd. Juárez. Avances en seguridad en dicha ciudad* [en línea]. Radio digital, Wradio. 13 de marzo de 2012. Disponible en: [http://www.wradio.com.mx/escucha/archivo\\_de\\_audio/hector-murguia-presidente-municipal-de-cd-juarez-avances-en-seguridad-en-dicha-ciudad/20120314/oir/1654102.aspx](http://www.wradio.com.mx/escucha/archivo_de_audio/hector-murguia-presidente-municipal-de-cd-juarez-avances-en-seguridad-en-dicha-ciudad/20120314/oir/1654102.aspx) [consultado el 14 de marzo de 2012].

NOTICIAS EN TU CIUDAD, 2010. Desea Ebrard Feliz Navidad y Año Nuevo a capitalinos con pista de hielo y paseo de las luces. *Noticias de tu ciudad* [en línea], 5 de diciembre. Disponible en: <http://www.noticiasdetuciudad.df.gob.mx/?p=6620> [consultado el 22 de marzo

de 2012].

-----, 2011a. Este sábado cierra la pista de hielo en el Zócalo. *Noticias de tu ciudad* [en línea], 7 de enero. Disponible en: <http://www.noticiasdetuciudad.df.gob.mx/?p=8014> [consultado el 22 de marzo de 2012].

-----, 2011b. Despiden “Magia de la Navidad” en la Ciudad de México con duelo internacional de hockey sobre hielo. *Noticias de tu ciudad* [en línea], 9 de enero. Disponible en: <http://www.noticiasdetuciudad.df.gob.mx/?p=8083> [consultado el 22 de marzo de 2012].

-----, 2011c. Emite Protección Civil recomendaciones para evitar accidentes en Pista de Hielo. *Noticias de tu ciudad* [en línea], 3 de diciembre. Disponible en: <http://www.noticiasdetuciudad.df.gob.mx/?p=25856> [consultado el 22 de marzo de 2012].

-----, 2011d. Abre sus puertas Pista de Hielo en el Zócalo capitalino. *Noticias de tu ciudad* [en línea], 3 de diciembre. Disponible en: <http://www.noticiasdetuciudad.df.gob.mx/?p=25858> [consultado el 22 de marzo de 2012].

-----, 2011e. Inaugura Ebrard Pista de Hielo en el Zócalo de la Ciudad de México. *Noticias de tu ciudad* [en línea], 3 de diciembre. Disponible en: <http://www.noticiasdetuciudad.df.gob.mx/?p=25872> [consultado el 22 de marzo de 2012].

-----, 2011f. Promueve GDF responsabilidad y liderazgo entre jóvenes. *Noticias de tu ciudad* [en línea], 4 de diciembre. Disponible en: <http://www.noticiasdetuciudad.df.gob.mx/?p=25904> [consultado el 22 de marzo de 2012].

-----, 2012. Culmina “La Magia de la Navidad” en la Ciudad de México. *Noticias de tu ciudad* [en línea], 7 de enero. Disponible en: <http://www.noticiasdetuciudad.df.gob.mx/?p=27370> [consultado el 22 de marzo de 2012].

Observatorio de Seguridad y Convivencia Ciudadana, 2009. *Percepción ciudadana sobre la inseguridad en Ciudad Juárez* [en línea]. Ciudad Juárez, Chihuahua. Disponible en: <http://www.observatoriodejuarez.org/Estad%C3%ADsticas/Percepci%C3%B3nciudadanasobrelainseguridaden/tabid/460/Default.aspx> [consultado el 10 de febrero de 2011].

ONU, ca.2012. *Declaración universal de los derechos humanos* [en línea]. Disponible en: <http://www.un.org/es/documents/udhr/index.shtml> [consultado el 22 de febrero de 2012].

ORGANIZACIÓN EDITORIAL MEXICANA, 2011. Inauguran pista de hielo en Cd. Juárez, Chihuahua. *El Mexicano* [en línea], 17 de diciembre. Disponible en: <http://www.oem.com.mx/elmexicano/notas/n2352329.htm> [consultado el 22 de marzo de 2012].

*Panel 6 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica*, 2011. Video [en línea]. México: SEP. Disponible en: [http://www.sep.gob.mx/es/sep1/Video\\_Panel\\_6\\_Educacion\\_y\\_valores\\_para\\_la\\_convivencia\\_pacifica](http://www.sep.gob.mx/es/sep1/Video_Panel_6_Educacion_y_valores_para_la_convivencia_pacifica) [consultado el 14 de septiembre de 2011].

*Panel 7 Educación y Valores para la Convivencia Pacífica*, 2011. Video [en línea]. México: SEP. Disponible en: [http://www.sep.gob.mx/es/sep1/Video\\_Panel\\_7\\_Educacion\\_y\\_valores\\_para\\_la\\_convivencia\\_pacifica](http://www.sep.gob.mx/es/sep1/Video_Panel_7_Educacion_y_valores_para_la_convivencia_pacifica) [consultado el 14 de septiembre de 2011].

PESTAÑA DE MARTÍNEZ, P., 2004. Aproximación conceptual al mundo de los valores. REICE. REVISTA IBEROAMERICANA SOBRE CALIDAD, EFICACIA Y CAMBIO EN EDUCACIÓN [en línea], 2 (2), 67-82. Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=55120206> [consultado el 5 de mayo de 2011].

Plan estratégico de Juárez, ca.2012. *Diagnóstico social. Juárez sociedad fragmentada* [en línea]. Cd. Juárez: Plan estratégico de Juárez. Disponible en: [http://www.planjuarez.org/files/pdf\\_247.pdf](http://www.planjuarez.org/files/pdf_247.pdf) [consultado el 29 de julio de 2012].

PRIETO CASTILLO, D., 2000. *La fiesta del lenguaje*. México: Coyoacán.

PUTNAM, R. (ed.), 2003. *El declive del capital social. Un estudio internacional sobre sociedades y el sentido comunitario*. Barcelona: Galaxia Gutenberg.

-----, 2005. *Avances, políticas públicas y agenda de investigación en la teoría del capital social. Conversación con Robert Putnam*. México: Universidad Iberoamericana.

PUTNAM, R. y GOSS, K. A., 2003. Introducción. En: R. PUTNAM, ed. *El declive del capital social. El declive del capital social. Un estudio internacional sobre sociedades y el sentido comunitario*. Barcelona: Galaxia Gutenberg.

RABOTNIKOF, N., 2003. Introducción. En: P. RÁMIREZ KURI, coord. *Espacio público y reconstrucción de ciudadanía*. México: FLACSO, 17-24.

RAE, 2001. *Diccionario de la lengua española – Vigésima segunda edición* [en línea]. Disponible en: <http://buscon.rae.es/> [varias consultas, agosto de 2010-julio de 2012].

RÁMIREZ KURI, P., 2003. El espacio público: ciudad y ciudadanía. De los conceptos a los problemas de la vida pública local. En: P. RÁMIREZ KURI, coord. *Espacio público y reconstrucción de ciudadanía*. México: FLACSO, 31-58.

RÁMIREZ KURI, P., 2009. *Espacio público y ciudadanía en la ciudad de México: percepciones, apropiaciones y prácticas sociales en Coyoacán y su Centro Histórico* [en línea]. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Sociales. Disponible en: [http://biblioteca.diputados.gob.mx/janium/bv/ce/scpd/LXI/esp\\_publici.pdf](http://biblioteca.diputados.gob.mx/janium/bv/ce/scpd/LXI/esp_publici.pdf) [consultado el 20 de junio de 2013].

RAMOS, E. y XAVIER E., 1978. La mansión de los valores humanos. *Revista Latinoamericana de Psicología* [en línea], 10 (003), 327-

336. Disponible en: <http://redalyc.uaemex.mx/redalyc/src/inicio/ArtPdfRed.jsp?iCve=80510302> [consultado el 5 de mayo de 2011].

RODRÍGUEZ ALVAREZ, O. L., 2002. La ciudad que hace la maquila: el caso de Ciudad Juárez (México). *Scripta Nova, Revista Electrónica de Geografía y Ciencias Sociales* [en línea], vol. VI, 119 (53). Universidad de Barcelona. Disponible en: <http://www.ub.es/geocrit/sn/sn119-53.htm> [consultado el 12 de mayo de 2011].

ROJAS VERA, L. R., et al, 2006. Comunicación, conflicto y cultura de paz: percepción en grupos de estudiantes universitarios. *Reflexión política* [en línea], 8 (15). Universidad Autónoma de Bucaramanga. Disponible en: <http://www.redalyc.org/redalyc/pdf/110/11001505.pdf> [consultado el 28 de septiembre de 2012].

SÁNCHEZ CARLOS, J., 2011. *Efectos económicos de la violencia e inseguridad en Ciudad Juárez, Chihuahua* [en línea]. Ciudad Juárez, Chih., México. Disponible en: [www.colegiodeeconomistas.org/userfiles/Javier%20Sanchez%20Carlos.ppt](http://www.colegiodeeconomistas.org/userfiles/Javier%20Sanchez%20Carlos.ppt) [consultado el 15 de mayo de 2011].

SANTIAGO QUIJADA, G. y BERUMEN CAMPOS, M. A., 2004. *La Misión de Guadalupe*. México: Cuadro por Cuadro, imagen y palabra.

SCHELER, M., 2001. *Ética*. Nuevo ensayo de fundamentación de un personalismo ético. Madrid: Caparrós.

SECRETARÍA DE COMUNICACIÓN SOCIAL, 2011. Presidente Municipal inaugura la pista de hielo. *Secretaría de Comunicación Social* [en línea], 17 de diciembre. Disponible en: <http://www.prensa.cdj.mx/boletin/13194.htm> [consultado el 22 de marzo de 2012].

SEDESOL, 2010. *Convocatoria dirigida a organizaciones de la sociedad civil (OSC), instituciones de educación superior y centros de investigación para presentar proyectos de Cultura de Paz y Seguridad Ciudadana en Ciudad Juárez, Chihuahua (CP), dentro del Programa de Coinversión Social* [en línea]. Distrito Federal: Todos

somos Juárez. Disponible en: [http://www.todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/convocatorias/cultura\\_paz\\_y\\_seguridad.pdf](http://www.todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/convocatorias/cultura_paz_y_seguridad.pdf) [consultado el 22 de febrero de 2011].

Servaes, J. y Malikhao, P., 2004. *Communication and Sustainable Development* [en línea]. FAO Roma, 9<sup>th</sup> United Nations Roundtable on Communication for Development. Disponible en: [http://www.fao.org/sd/dim\\_kn1/docs/kn1\\_040701a1\\_en.pdf](http://www.fao.org/sd/dim_kn1/docs/kn1_040701a1_en.pdf) [consultado el 19 de julio de 2012].

SPE, ca.2012. *Paul Zak* [en línea]. California, Claremont Graduate University. Disponible en: <http://www.cgu.edu/pages/473.asp> [consultado el 22 de julio de 2012].

TEACHMIDEAST, ca.2012. *Stereotypes of Arabs, Middle Easterners and Muslims* [en línea]. Estados Unidos: TeachMideast. An Educational Initiative of the Middle East Policy Council. Disponible en: <http://www.teachmideast.org/essays/26-stereotypes/38-stereotypes-of-arabs-middle-easterners-and-muslims> [consultado el 17 de julio de 2012].

The Moral Molecule, ca.2012. *The Moral Molecule by Paul Zak* [en línea]. Disponible en: <http://www.moralmolecule.com/> [consultado el 22 de julio de 2012].

Todos somos Juárez, 2010a. *Estrategia todos somos Juárez. Avances a los 100 días* [en línea]. México: Todos somos Juárez. Disponible en: [http://www.todossomosjuarez.gob.mx/Estrategia\\_Todos\\_Somos\\_Juarez\\_100dias.pdf](http://www.todossomosjuarez.gob.mx/Estrategia_Todos_Somos_Juarez_100dias.pdf) [22 de febrero de 2011].

-----, 2010b. *Estrategia todos somos Juárez. Avances al 11 de octubre de 2010* [en línea]. México: Todos somos Juárez. Disponible en: [http://www.todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/avances/avances\\_11\\_octubre\\_2010.pdf](http://www.todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/avances/avances_11_octubre_2010.pdf) [22 de febrero de 2011].

-----, 2010c. *Estrategia todos somos Juárez, reconstruyamos la ciudad* [en línea]. México: Todos somos Juárez. Disponible en: <http://www.>

[todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/index.html](http://todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/index.html) [22 de febrero de 2011].

-----, 2011. *Estrategia todos somos Juárez. Avances al primer año de la estrategia* [en línea]. México: Todos somos Juárez. Disponible en: [http://www.todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/avances/avances\\_un\\_anio\\_seguridad.pdf](http://www.todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/avances/avances_un_anio_seguridad.pdf) [17 de febrero de 2011].

-----, 2012. *Estrategia “Todos somos Juárez, reconstruyamos la ciudad”. Principales acciones realizadas 2010 y 2011.* [en línea]. **Disponible en:** [http://www.todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/avances/Principales\\_Logros\\_TSJ\\_2010\\_2011.pdf](http://www.todossomosjuarez.gob.mx/estrategia/avances/Principales_Logros_TSJ_2010_2011.pdf) [2 de agosto de 2011].

UNICEF, ca.2012. *Mobilización social* [en línea]. Comunicación para el desarrollo. Disponible en: [http://www.unicef.org/spanish/cbsc/index\\_42347.html](http://www.unicef.org/spanish/cbsc/index_42347.html) [consultado el 19 de julio de 2012].

*Why buses represent democracy in action*, 2013. Video [en línea]. New York, New York: TED. Disponible en: [http://www.ted.com/talks/enrique\\_penalosa\\_why\\_buses\\_represent\\_democracy\\_in\\_action#t-8219](http://www.ted.com/talks/enrique_penalosa_why_buses_represent_democracy_in_action#t-8219) [consultado el 26 de abril de 2014].

WOOLCOCK, M., y NARAYAN, D., 2000. Social Capital: Implications for Development Theory, Research, and Policy. *The World Bank Research Observer* [en línea], 15 (2), 225-249. Disponible en: <http://rinoan.staff.uns.ac.id/files/2009/12/social-capital-implication-for-development-theory-research-and-policy.pdf> [consultado el 4 de octubre de 2011].

YUSTE MOYANO, R., 2005. *Transmisión de valores en la educación*. España: Educaweb. Disponible en: <http://www.educaweb.com/noticia/2005/07/18/transmision-valores-educacion-1592.html> [Consultado el 25 de agosto de 2012].

## APÉNDICES



## APÉNDICE 1 – COMPROMISOS DE LA ESTRATEGIA “TODOS SOMOS JUÁREZ”

Compromisos de la estrategia Todos somos Juárez de relevancia para el proyecto Arte en tu Parque			
	Mayo 2010	Octubre 2010	Febrero 2011
<b>No. 127</b> Formar personal que promoverá actividades culturales en el municipio	Se entregó al municipio un proyecto de formación de promotores culturales	Compromiso total concluido	Concluidos
<b>No. 128</b> Realizar 60 proyectos de participación comunitaria para detectar artistas locales y 82 eventos artísticos de fin de semana para difundir estos talentos	Se realizaron 17 actividades en circuitos artísticos y 60 proyectos de intervención cultural comunitaria	Continúan trabajando 39 proyectos y dos actividades. En primera semana de octubre se entregó un Elefante Polar al ICHICULT (carpa móvil para llevar a cabo actividades culturales), y se prevé inaugurarla el próximo 16 de octubre	
<b>No. 129</b> Crear banco de datos de artistas y promotores locales	Se conformó el padrón con 86 artistas. La base de datos se mantiene abierta incrementando el padrón de artistas de manera permanente	Compromiso total concluido. Se cuenta con un total de 70 registros actualizados (59 vía electrónica y 11 físicos)	
<b>No. 132</b> Difundir la diversidad étnica de Ciudad Juárez para fomentar su valoración	La Unidad Regional de Culturas Populares en la localidad llevará a cabo un programa de difusión permanente de la diversidad étnica local	Compromiso total concluido. Se cuenta con 16 proyectos aprobados más una iniciativa social, de los cuales 11 ya están operando. Se estima que la totalidad concluya a más tardar en el mes de diciembre	

<p><b>No. 141</b> Incrementar el acceso de las Organizaciones No Gubernamentales de Ciudad Juárez a los recursos del Programa de Co-inversión Social del Instituto Nacional de Desarrollo Social (INDESOL)</p>	<p>La convocatoria fue lanzada el día 20 de abril por un monto de 20 mdp</p>	<p>Compromiso total concluido. Se han dictaminado los proyectos ganadores de la Convocatoria, los resultados ya se encuentran publicados en la página del INDESOL. En las distintas convocatorias de la SEDESOL se han apoyado a más de 42 organizaciones de la sociedad civil con más de \$27 mdp</p>	<p>Concluido</p>
<p><b>No. 144</b> Constituir el Patronato “Pro Espacios Públicos de Juárez” con la participación del sector empresarial para garantizar la viabilidad financiera y operativa de los espacios públicos</p>	<p>El patronato ha sido instaurado y se encuentra en proceso de formalizar su constitución legal</p>	<p>Compromiso total concluido. El patronato se encuentra activo en funciones y constituido legalmente</p>	<p>El patronato integró una pequeña planilla de personal que dará mantenimiento a los espacios públicos (dicho equipo será fortalecido por medio de vecinos) El patronato visitó y recibió simbólicamente Los espacios rescatados; al recorrido Asistió personal de la SEDESOL y del municipio. La SEDESOL se comprometió a continuar Apoyando las actividades deportivas, artísticas y comunitarias en los 9 espacios intervenidos en 2010. El municipio se comprometió a brindar el mantenimiento mayor y a pagar los servicios de electricidad y agua de los parques.</p>

<p><b>No. 147</b>          Buscar mecanismos que fomenten la cultura urbana y ecológica en los espacios públicos: prácticas de reciclado de basura, recuperación de arroyos, diques, acequias, canalización de drenes y filtración de agua al subsuelo</p>	<p>Los proyectos ejecutivos elaborados por el IMIP para los espacios públicos rescatados incorporan los elementos viables de esta propuesta</p>	<p>Compromiso total concluido. Los elementos viables de esta propuesta han sido implementados en los proyectos ejecutivos de los espacios públicos en recuperación</p>	<p>Concluido</p>
<p><b>No. 149</b>          Analizar la propuesta de fortalecer a las dependencias de atención a los grupos vulnerables (como adultos mayores, a través de las instancias como el Instituto Nacional de las Personas Adultas Mayores)</p>	<p>El dictamen se ha emitido y entregado al Consejo Ciudadano para su seguimiento</p>	<p>Compromiso total concluido. El dictamen sobre la vialidad de la propuesta fue entregado y aprobado por el Consejo Ciudadano</p>	<p>Se conformó un Consejo de Participación Ciudadana integrado por ciudadanos y representantes de los tres órdenes de gobierno para acordar las acciones que deberán implementarse. Dicho consejo ha sesionado en 19 ocasiones, trabajando en el seguimiento, la supervisión y la evaluación de los proyectos y programas que implementa el Gobierno Federal en Ciudad Juárez.</p>
<p><b>No. 151</b>          Evaluar la ampliación de los programas de intervención en los polígonos de pobreza que incluyan opciones productivas y atención a grupos vulnerables</p>	<p>El dictamen se ha emitido y entregado al Consejo Ciudadano para su seguimiento</p>	<p>Compromiso total concluido. El dictamen sobre la vialidad de la propuesta fue entregado y aprobado por el Consejo Ciudadano</p>	<p>Actualmente, el Consejo promueve una Ley de Participación Ciudadana, y se han constituido y comenzado a operar comités de Vivienda, Pobreza, Infraestructura y Espacios Públicos, Fortalecimiento a OSC's y se ha generado un vínculo con la Mesa de Infancia coordinada por la nueva administración municipal.</p>

Cuadro 3.1

Fuentes: Todos somos Juárez, 2010a, 2010b, 2011.

## APÉNDICE 2 – ENTREVISTAS CON ACTORES DE ARTE EN TU PARQUE

---

### ENTREVISTA CON LAS ENCARGADAS DEL TALLER DE MANUALIDADES

---

Estas entrevistas se realizaron a varios actores que colaboran en el taller, no se grabó audio, sino que se tomaron notas, en su mayoría parafraseadas, de las respuestas de los entrevistados, por la rapidez con que respondían.

#### **Domingo 30 de octubre de 2011 - Parque Granito**

En este evento me acerqué a preguntarle a una de las encargadas del taller de manualidades si tenían un tema para las manualidades (teniendo en cuenta que en los eventos del parque Chamizal siempre lo tienen). A lo cual respondió que a diferencia de los talleres en el parque Chamizal, no había un tema en específico para el taller, que el objetivo era la mera convivencia familiar.

#### **Domingo 22 de enero de 2012 - Parque Manuel J. Clouthier**

Pregunté a una de las encargadas si podía hacerle algunas preguntas sobre el taller de manualidades, ella me señaló quién era la coordinadora y me dijo que en todo caso, si era sobre el evento, sería mejor preguntarle a Pablo o a “los muchachos”. Fui con la coordinadora y ella me dijo lo mismo, que mejor le preguntara a Pablo. Le dije que me interesaba lo que ella pensaba y accedió siempre y cuando no grabara su voz. Entonces saqué mi libreta y empecé a hacer preguntas. La señora con la que había hablado antes también se acercó y entre las dos expresaron su opinión a lo que yo preguntaba. Las repuestas surgieron como una especie de diálogo entre las dos guiado por mis preguntas, pero no pude transcribir literalmente por la rapidez con la que se dio. Tomé algunas notas y a continuación transcribo parafraseando sus respuestas, tomando en cuenta que algunas frases (sobre todo al principio, pues empezaron con un poco de reserva) sí las dijeron tal cual, pero que esta transcripción procede de mis notas

que resumieron lo que se dijo en ideas principales.

- ¿Cuál es el objetivo de los talleres?

- Desarrollar la creatividad de los niños, que los niños puedan desarrollar sus habilidades

- ¿Hay diferencia entre los talleres en eventos públicos y en los que normalmente hacen en Arte en tu Parque?

- Es dependiendo. En los talleres públicos se enfoca a la unión familiar, por eso se hacen los eventos.

- ¿Y cómo han visto la convivencia familiar en los talleres públicos?

- Hay de todo. Hay la mamá y el papá que los ayudan y los que no. En las colonias los niños llegan solos, en los de Arte en el Parque (parque Chamizal) los papás son los más emocionados. Es muy diferente la educación de la familia. En las colonias los niños quieren hacer cuatro o cinco actividades, por ejemplo la piñata que trae dulces... (gesto de vacilación) Y bueno, en general yo creo que casi nunca hacen esto.

- ¿Y sí les gustan a los niños las actividades?

- Sí les gusta. En las colonias tiene que ser un niño muy niño, los grandes lo toman a juego, en Arte en tu Parque es diferente.

## ENTREVISTA CON UN INTEGRANTE DEL COLECTIVO "JUÁREZ STYLE"

---

Domingo 30 de octubre de 2011 – Parque Granito

- ¿Cuánto tiempo llevan en el colectivo?

- Un año.

- ¿Y qué significa para ustedes?

- Bueno, pues es una manera de trabajar con jóvenes de pandillas, a lo que nos dedicamos, a través de murales y mandando mensajes aquí en Ciudad Juárez en diferentes puntos de la ciudad. Igual trabajamos en manualidades con niños y trabajamos con personas mayores con lo que es serigrafía, buscándole a los chavos, pues una... que con la serigrafía logren hacer su propia microempresa, ¿sí me explico? Ya sea en venta de playeras, venta de cualquier cosa que sea beneficio de ellos mismos.

- Ah, ok ¿y qué es lo que más te gusta a ti de participar en esto?

- ok, part... emh ¿de lo que es en el colectivo?

- Ajá.

- Bueno, pues me gusta un chingo, este, trabajar con los chavos, no, aquí con la banda, este, expresarnos pues, por medio de la pintura y lo que es manualidades pues, no básicamente lo que es el arte urbano. También hay cosas como, por ejemplo, Mago Gándara que vive aquí cerca, no sé si la conozcas, ella trabaja así con chavos, con material de (voltea hacia un compañero)... ¿cómo se llama guey? ¿el que hace Mago Gándara?

- (su compañero) ¿El qué qué?

- Mago Gándara guey, la ruca guey (voltea a verme)... la señora guey, el material... Bueno es un material así como...

- Como mosaico ¿no?

- ¡Mosaico! Exactamente. Y pues está muy chida, no. Te digo, igual nos gusta a todos trabajar así en diferentes cosas, a todo le... a todo le tiramos hasta a lo que es el futbol, a todo.

- Ah sí, pues ahí los vi hablando ahorita con los chavos.

- Ajá, y te digo, andamos dándole a todo lo que se ofrezca y trabajar con jóvenes pues es nuestra cosa, pues.

- Ah ok, y solo una pregunta más... ¿cómo fue la convocatoria..? ¿Están con Arte en tu Parque, verdad?

- Mmh (afirmación)

- ¿Cómo fue su convocatoria hacia ustedes?

- ¿Aquí?

- Ajá.

- Ok, necesitaban... nosotros tenemos ya tiempo trabajando aquí con los chavos de esta comunidad, de esta colonia. Por lo general conocemos hasta a los barrios que están contrarios. Y de esa manera hemos buscado pues, de que no tengan conflictos, ¿sí me explico? O sea que un chavo de allá ya venga al parque... así. Entonces nuestro coordinador, bueno mi coordinador más bien del colectivo, uno de los líderes, a él le hablaron y le dijeron que necesitaban que, pues necesitaban un mural y necesitaban juntar a la banda, a los chavitos, a los niños y al que se acercara y pues así fue, así nos llamaron de repente.

(Mientras el chavo entrevistado me contestaba, otro de los muchacho presentes le dice a unos niños que aventaban piedras de escombro a los chavos que estaban pintando el mural: "eh, si le dan a la morra guey les voy a poner unos chingadazos")

- Ah ya ¿Y sí se acercaron así más gente con ustedes, que no es de su grupo?

- Mira, por ejemplo hemos manejado, con los niños del futbol hemos tenido hasta 40 niños.

- Oh ¿sí?

- Sí, en una actividad.
- Ah qué padre. Entonces han tenido una respuesta positiva.
- Muy, muy positiva, de la banda.
- Ah pues, muchas gracias.

## ENTREVISTA CON TATIVETT

---

### **Sábado 17 de diciembre de 2011 – Parque Parajes del Sur**

- ¿A quién está dirigido tu *show*?
- Mi *show* está dirigido más que nada a los niños, a todos nuestros niños, y ¿por qué no? También a la gente adulta para que saquen al niño que traemos todos dentro.
- ¿Y qué es lo que crees tú que más les gusta de tu espectáculo?
- Yo creo que lo que más les gusta de mi espectáculo es el baile. Entonces es lo que más propongo yo, más promuevo, el baile, en los niños el deporte, y es en lo que más se divierten, cantando, bailando y divirtiéndose un poquito.
- ¿Y cómo logras? a lo mejor no lo tienes tan bien... pero vi que se divierten mucho, así mucho, mucho. Los haces reír un chorro ¿cómo lo logras?
- Eh, ya son años de trayectoria, son nueve años, mi papá es mi maestro, el es un payaso conocido aquí en Ciudad Juárez, lo logro con el carisma, eh... estudiando un poco qué es lo que les gusta a los niños, qué es lo que ahorita está a la moda para los niños y pues haciéndolos reír, un poquito de chistes, canciones y preguntas y sobre todo dinámicas que promuevan el buen ambiente, el buen ambiente con los niños.

- Pues muchas gracias.

- No, de qué.

## ENTREVISTA CON UN INTEGRANTE DEL PROYECTO “ARTE URBANO”

---

### **Sábado 17 de diciembre de 2011 – Parque Parajes del Sur**

La entrevista se realizó durante un evento en el fraccionamiento Parajes del Sur, mientras se trabajaba realizar el mural. Este evento no se incluye en el estudio, sin embargo, hay que destacar, que al igual que en la colonia Manuel J. Clouthier, la actividad fue dirigida por el mismo grupo y el tema del mural también fue “Arte en tu Parque”.

Antes de iniciar la entrevista, platicué un poco con Jorge sobre su trabajo con respecto al grafiti en años anteriores, cuando la conversación comenzó a girar en torno al tema de los murales como trabajo social y en los eventos de Arte en tu Parque, pedí permiso para grabar.

- ¿Y los chavos... entonces los que lo están haciendo son los de la colonia y ustedes los están apoyando?

- Sí, nosotros traemos así, pues una base, no, así de qué es lo que vamos a hacer, que por lo regular en esto de los parques pues siempre es algo así que sea, pues como de comunidad, y pues así, o de la expresión del grafiti, de lo que más... como les llama la atención también a los muchachos. Y tiene que ver eso con que también lo cuiden. Cuando lo dejamos aquí, no, que no lo vayan a rayar o algo, como que sí se siente más, se siente más parte del... que es de ellos, no.

- ¿Y cómo se acercaron los chavos aquí con ustedes... contigo o con ustedes?

- Con nosotros, ahorita venimos el *Sergio* y yo.

- Ah, ok ¿Cómo se acercaron, aquí a trabajar?

- Bueno ya habían... aquí hay gente de, de, bueno (inaudible) que están trabajando algún proyecto aquí, no necesariamente de esto, sino que ya conocían algunos muchachos y les habían comentado que íbamos a venir nosotros al evento de Arte en el Parque, entonces ya había como unos cuatro, cinco, que ya, ya sabían y los demás ahorita que estábamos aquí ya se les invitó, pero ya que vieron aquí cómo estábamos trabajando. Porque algunos, dicen: no pues, yo no sé pintar, o nunca he pintado nada. Pero es más o menos de lo que se trata, o sea nosotros vamos diciéndoles donde y donde no y este, también que lo vayan detallando y todo.

- Ah, ok. Entonces tú vienes de parte del colectivo, de Arte en el Parque, de la UACJ o de...

- Bueno, a mi me hablan por Arte en el Parque, no, pero nosotros tenemos un, aparte de yo trabajar en Reziste, tengo un proyecto que se llama Arte Urbano, que es básicamente también lo que hacemos en Reziste. Solo que, con Reziste pues hacemos más lo de nosotros, o sea, elaboramos unas piezas para exponer y cosas así. Y con Arte Urbano, pues andamos en la calle realmente trabajando arte urbano, o sea haciéndolo así directo. Entonces pues por lo regular pues andamos este chavo, *Sergio* y yo, a veces andamos otros dos más y, pues a parte también de, nada más lo que es las paredes, el proyecto también de Arte Urbano abarca, así cosas gráficas en playeras y en un montón de cosas, pero más o menos...

- Ah, ok ¿Y tú cómo crees que sirva este tipo de arte para los chavos o para la colonia?

- Pues tiene que ver mucho con la... como con la situación, no, de la ciudad. O sea, sí, este, creo que así ya como estamos o como nos ha sucedido, o como sea, se necesita mucho de esas cosas para, para empezar a valorar así lo que tenemos aunque sea poco, o así. Y la

cuestión de la expresión, así es bien importante para mí, este, ya sea pues, en cualquiera de las cuestiones de arte. Y esto, lo que es el arte urbano es como mucho más fácil de digerir a lo mejor y muy fácil de atreverte a hacer algunas cosas. Entonces para ellos, yo digo que, es algo que, osea que se dan cuenta en un momento así rápido de que hay cosas que se pueden hacer, así con poquito, a lo mejor material, y que sí te lleva a otra cosa, al contrario de estar así, a lo mejor nada más sin hacer nada... Entonces usar este arte urbano como medio de una mejora así social y todo.

- Bueno, muchas gracias.

- Ok...

#### ENTREVISTA CON CARLOS QUEVEDO, DIRECTOR DE “MARIONETAS SHUTO”

---

#### **Domingo 22 de enero de 2012 – Parque Manuel J. Clouthier**

- Bueno, primero por favor dígame su nombre y sobre su compañía, ¿a qué se dedica?

- Bueno mi nombre es Carlos Quevedo y soy director de la compañía de marionetas Shuto, mi profesión es titiritero, y me toca dirigir esta compañía que está cumpliendo, cumplió este año 20 años de que se fundó aquí en Juárez.

- Y sobre los este, los cuentos que hace de las Artie-historietas ¿qué nos puede decir?

- Fíjate que es una herramienta muy, muy padre que tuvo, este, la fortuna de aterrizar en Arte en el Parque para que se pudiera realizar. Porque hace varias cosas, primero promueve la lectura, pero de una manera, vamos a decir interactiva, porque la idea es, darle las Artie-historietas a los niños, al tiempo que les enseñas cómo dramatizar

cuando lees. Vamos a decir sin necesidad de que los niños tengan que entrar en el rollo de la actuación, pero sí de la imaginación para dramatizar sus historias. Pues están muy bien diseñadas, muy bien dibujadas, para que el niño quede atrapado en el momento que la lee.

- ¿Y sobre el mensaje que promueves con ellas?

- Pues lo que busca el proyecto es promover directamente valores. Tú sabes que ahorita está en boca de todos, es un término muy escuchado la palabra valor, pero realmente no... ni le damos el valor al propio término. Porque todo mundo hace proyectos de valores, pero este es muy suave porque a través de la lectura y la dramatización el niño aprende una actitud, eso es lo importante.

- Y qué nos puede decir sobre su experiencia al trabajar con Arte en el Parque como organización?

- Pues, mira yo te puedo hablar muy bien porque tengo ya siete años que estoy trabajando con Arte en el Parque. Arte en el Parque debe tener ya unos diez años de fundación, de los cuales yo tengo siete trabajando con ellos, en la edición de los proyectos, como este de Arti-historietas, con los títeres, este, como cuenta cuentos. Entonces ha sido una asociación que de veras ha trabajado y a la que se le merece todo el apoyo de todas las instituciones que las han tenido porque responde. Y la prueba está aquí, mira, estamos en este parque donde la gente acude. Gente que pocas veces tiene posibilidades de ver cosas y es gracias al trabajo que hace Arte en el Parque.

- Bueno, una última pregunta, usted es quien escribe las Arti-historietas, ¿verdad?

- Sí, fijate que me invitaron a escribir los argumentos de las Arti-historietas, y como soy el guionista también del grupo, pues me encanta el rollo de la dramaturgia así que ahí estamos.

- ¿Cuál es su experiencia de cómo reciben los niños estas Arti-

historietas donde les quieren enseñar un valor, pero por la misma historia no resulta así como muy moralista: “has esto”, sino que se las enseñan así de una manera más... pues sí, como historia, más didáctica?

- Sobre todo más, eh, sinceramente, dirigida. Es una propuesta en la que el niño puede identificar el valor, y aplicarlo desde la historieta a una situación real. Entonces, eh, la verdad que está... a mí se me hace un proyecto muy redondito, porque hemos logrado una buena interacción entre el guión de la historia con las imágenes. Trabajamos junto con éste muchacho Cosío que hace los dibujos animados, y eso fue padrísimo porque entre los dos fuimos creando la Arti-historieta y no de manera separada, no un guión que un caricaturista ilustra, sino fue irlo haciendo juntos el proceso, adaptando el texto a la ilustración y viceversa.

- Bueno, muchas gracias.

- No, gracias a ti.

## ENTREVISTA CON PABLO JUÁREZ, DIRECTOR DE ARTE EN EL PARQUE

---

### **Lunes 23 de enero de 2012 – Oficinas de Arte en el Parque**

-Buenos días y gracias por la entrevista.

-Hola, buenos días.

-¿Cuál es tu puesto en Arte en el Parque y cuáles son tus responsabilidades?

- Yo soy director ejecutivo, mis responsabilidades son coordinar y dirigir las acciones que realiza esta oficina, el equipo de trabajo para cumplir con la misión y visión de Arte en el Parque y sus objetivos.

- Bueno, como mi interés es sobre el programa de Arte en tu Parque, en términos generales ¿qué me puedes de este programa?

- O sea ¿de qué se trata el programa en sí?

-Sí, cuál es... sí.

- El programa está pensado para llevar actividades de arte, cultura y valores que tengan la capacidad de propiciar la integración familiar.

- Y bueno, más o menos ¿cuándo inició este proyecto?

- Inició en 2005

- Y, bueno, ha habido un cambio de cómo era en 2005, ahora que hubo el apoyo de SEDESOL?

- Yo tengo en Arte en el Parque dos años y desde donde yo estaba trabajando antes tuve oportunidad de conocer los Artes en tu Parque de lejos, no. Es decir, sin formar parte del equipo y si se ha realizado un cambio, seguramente en los procedimientos, este, las estrategias que se han realizado, pero el evento en sí, el diseño del evento, no ha recibido cambios. Las actividades que se realizan durante el evento son en esencia las mismas.

- ¿Y los procedimientos como qué sería?

- Por ejemplo, los procedimientos de convocatoria a la comunidad, la forma en que la comunidad participa para la realización de los eventos. En un principio los eventos se realizaban únicamente llevando el evento a la comunidad y esperando que la gente fuera, no. Ahorita el enfoque es involucrar a la comunidad en la realización de los eventos y de alguna manera utilizar los eventos como un ancla para detonar procesos sociales más complejos.

- ¿y cómo los involucran?

- Primero, pues les hacemos la convocatoria para platicarles de qué

se va a tratar el evento y luego les preguntamos si están interesados, una vez que les explicamos qué es lo que queremos hacer, les preguntamos si primero tienen interés de que se haga, no. Si ellos lo necesitan, si lo creen importante, casi siempre la respuesta es necesaria que sí. Pero necesitamos pasar por ese proceso, no, para que ellos digan: sí, sí lo quiero, sí lo necesito, sí me gustaría que vengan, suena bien lo que proponen. Les decimos: bueno, vamos a trabajar juntos para hacerlo ¿no? ¿Qué se requiere? Pues que invites... ehm, como las primeras juntas son con los líderes comunitarios identificables con más presencia, se les pide a ellos que convoquen a otros líderes en su comunidad. Qué puede ser, pues el de la biblioteca... el director del centro comunitario de ahí, este; o al de la biblioteca o a la señora que realiza liderazgos vecinales con algún fin político, independientemente del color; o también hay de distintos líderes; no sé, el de la cooperativa; a veces se puede considerar un líder vecinal una persona que tiene una tiendita, porque a fin de cuentas las tienditas son espacios de donde se comunica voz a voz las cosas y donde se da mucha información acerca de la colonia o de la cuadra o del vecindario, este; los entrenadores de los equipos de fútbol, o cualquier persona que trabaje con niños; o por ejemplo grupos artísticos, también que son de más reciente formación, pero también hay en las comunidades, los maestros de los grupos artísticos; las maestras de los grupos de ejercicio con las señoras. Todos esos son líderes y se les convoca a unas segundas reuniones y en estas reuniones se hace el mismo procedimiento: mira esta es la propuesta, queremos saber si ustedes les interesa y queremos que ustedes nos digan qué les gustaría ver en el evento, y que ustedes nos digan qué les gustaría que sucediera en este evento. Entonces ya ellos participan, opinan. Nosotros ya traemos una... este, como te decía, en esencia el evento ya viene armado, pero deciden las temáticas artísticas, deciden si ellos quieren participar, por ejemplo los grupos de danza que hay ahí en la colonia; o los grupos de ejercicio tienen una participación. Entonces se va convirtiendo en un diálogo en el que cada vez se encamina más a la participación.

- Porque en varios parques de los que han ido han vuelto a ir ¿no?

- Así es, así es.

- ¿Y cómo los recibe la gente, el público en general, ya cuando van una segunda, tercera o cuarta vez?

- Pues en el 2010 tenemos muy medido estas cosas, por ejemplo tenemos gráficas de asistencia en una misma colonia del primero al tercer evento y la tendencia siempre es a la alta, y casi es al 200%. Es decir, el primer evento por decir tuvo 100 personas, 120; el segundo evento tuvo arriba de 240; el tercer evento tuvo arriba de 400, este, o 500 personas y así, si nos vamos así al cuarto evento ya tenías ahí hasta 800 personas. Y hay eventos donde el grado en que aumenta es exponencial, no, o sea, en el primer evento tuvimos 100, en el tercero tuvimos 300, en el segundo tuvimos 300, perdón, y en el tercero tuvimos 600, 700, 800. Siempre es a la alza, porque una vez que los vecinos se enteran de qué se trata, se empiezan a comunicar de qué se trata, y empiezan a invitar a más vecinos...

- Y bueno SEDESOL... tengo entendido que SEDESOL propuso los espacios en los que se debían realizar los eventos, a partir de ahí ¿cómo hacen ustedes para escoger los parques en los que se presentarán?

- Nosotros tenemos una serie de criterios para elegir los parques en los que estamos trabajando. En este caso de trabajo con SEDESOL, nos apegamos a sus criterios de selección de los espacios que ellos consideraban importante rescatar. Pero fuera de esto, nosotros consideramos que los espacios que se deben... en los que se debe trabajar son los espacios donde hay más rezago social, es decir, que la infraestructura urbana es poca o nula, que este, no hay servicios sociales como guarderías, o que los parques están en evidente descuido y presentan poca asistencia, este, o son zonas... no necesariamente son zonas de pobreza extrema, sino son zonas con rezagos sociales evidentes.

- ¿Y cómo se dan cuenta de eso?

- Pues involucra mucho la observación pero también, como te

digo hay elementos muy sencillos, como la prestación de servicios sociales en la comunidad que existen, servicios médicos, este, no sé, hay un montón de elementos, el mismo espacio, del parque, no, la antigüedad que tiene, este, la asistencia que tiene. Y eso te puedes dar cuenta muy fácilmente, vas un fin de semana, está el parque habitado o no, y luego se va y se entrevista a vecinos, este, quiénes usan el parque, cada cuando lo usan, este, el grado de vandalismo que tiene el parque. Todo ese tipo de cosas son consideradas, la pavimentación también es otro servicio que se verifica y todo eso da síntomas, no, de un rezago.

- Además de lo que ya me platicaste, ¿cómo ha sido *tu* experiencia en estos dos últimos años de Arte en tu Parque?

- ¿Cómo ha sido *mi* experiencia? Es absolutamente gratificante, yo me siento muy privilegiado de poder trabajar en esto. Realmente mucha gente quiere hacer algo para contribuir y nosotros que estamos aquí tenemos la oportunidad de hacerlo realmente. De poner manos a la obra y de dedicar todo el día a esto. De trabajar al 100%. Por un lado me da una satisfacción personal grandísima desde ese punto de vista y por otro desde el punto de vista profesional también, este, el proyecto me parece muy completo, este, también me siento privilegiado de participar en este proyecto a nivel profesional porque tiene un, ¿cómo se llama? una credibilidad y una... ¿cómo se dice cuando está acreditado y ..?

- Como presencia, reconocimiento...

- Perdón, sí, tiene un reconocimiento muy claro y es gracias al trabajo, ¿no? o sea no es gracias a otra cosa. Eentonces, como proyecto social me parece, este, como casi una garantía.

- ¿Se han presentado problemas en los eventos?

- ¿Problemas como riñas, así, de violencia? O...

- Pues puede ser, o técnicos o no sé... lo que sea...

- Ah, claro, siempre. Siempre hay problemas y... nosotros somos un equipo que realiza eventos, no, o sea tenemos un contenido social muy claro, este, y cultural. O bueno, a veces es una consecuencia de la otra, pero bueno. Pero la capacidad del equipo se mide en la capacidad que tiene para prever y solucionar problemas. Entonces siempre el problema es un factor a considerar, es una variable.

- Eso es como de técnicos y del equipo. Y ahorita lo que decías de riñas y así, ¿se han presentado?

- A mí no me ha tocado, pero... hace varios años me platicó, por ejemplo, la antigua directora, que sí hubo hasta navajazos en un Arte en el Parque, en tu Parque. Sabes qué, yo en lo personal, creo que tiene que ver con esta evolución en las estrategias de convocatoria y participación de la comunidad. La diferencia de invitar a la comunidad a participar y hacerlos parte del evento es, este, grande, es enorme. Si tú logras que la comunidad participe y se apropie del evento, en realidad no sucede nada, no sucede ningún problema, los grupos, este... antagónicos hacen treguas, este, no... pac... este... hacen treguas que están implícitas pero no son explícitas. No, o sea, no se hablan, simplemente no se pelean esos días. Hemos trabajado en espacios donde estamos vigilados, así, muy claramente por grupos de delincuencia organizada y no ha pasado nada. Porque una vez que involucras a la comunidad ellos se dan cuenta que, bueno no se pueden sabotear ellos mismos, no.

- Ajá, ah ok ¿Y han cambiado cosas de Arte en tu Parque del 2010 al Arte en tu Parque del 2011?

- Sí, y para nosotros fue un aprendizaje, porque en el 2010 realizamos esta serie de tres eventos por parque que te platico, y en el 2011 a petición de SEDESOL, que en este caso fue como te digo, nos aliamos a su trazo sobre el trabajo, en el 2011 realizamos un evento por parque, entonces es una diferencia significativa, no, de realizar tres intervenciones por parque a una. Y luego en el 2010 realizamos talleres de liderazgo comunitario, en el 2011 no los realizamos porque en el 2011 la estrategia fue conjunta. En 2010 se trabajó...

entramos nosotros solos a las comunidades, es decir, este, hicimos nuestra planeación y nuestra coordinación, etcétera. Pero en el 2011 era un trabajo conjunto de al menos tres organizaciones por espacio en el mismo programa, en el Programa Rescate a Espacios Públicos, entonces ese trabajo se lo dejamos, lo cedimos a otra organización, el trabajo de líderes comunitarios. Entonces sí hay diferencia en el trabajo y eso nos da un aprendizaje enorme, no. Poder comparar un año con otro, una estrategia con la otra. Y que nos deja para el 2012 el aprendizaje de que sí es importante realizar más de un evento por parque, en primer lugar; en segundo, eh, sí es importante encaminar a procesos de aprendizaje de la comunidad, de los miembros de la comunidad y pues vamos a llevarlo a una transformación, no, por ejemplo, llevar a cabo talleres de... una vez que se convoca a la participación y se logra, desarrollar liderazgos, porque gente que participa se consideran líderes. Aunque no lleven detrás de ellos una masa de gente, no, sino que simplemente la gente que participa y que inspira a los demás y que logra, ehm, un cambio es un líder. Entonces vamos a desarrollar talleres de liderazgo para la vida. Para que a partir del espacio público haya, ehm, haya superación de las personas en otras esferas.

- Bueno, creo... tengo entendido que... bueno con el evento de este año y los pasados realizaron siete en total de la temporada.

- ¿En 2011?

- Ajá.

- El evento que tuvimos ayer, se considera de la temporada 2011, era un rezago que traíamos por un cambio de fecha por el clima. Como hacemos eventos al aire libre, pues estamos...

- Ajá, ¿y en qué parques realizaron los eventos?

- Realizamos en realidad siete... mira el primero fue Francisco y Madero...

- Ajá.

- Francisco y Madero... y ese evento lo realizamos con USAID. Luego ya de ahí viene la serie de parques de SEDESOL. Mucha infraestructura que usamos en este proyecto de SEDESOL es producto de años de gestión. Por ejemplo, las sillas que usamos a veces, o las carpas o... a veces usamos las nuestras o a veces las rentamos. Pero esas se lograron gracias a convocatorias ganadas en otros años, no. Y luego en otro año, pues ganamos por ahí una convocatoria que nos permitió comprar un vehículo que nos ayuda a todo el proceso de acarreo del mobiliario, y luego este año logramos comprar, el año 2011, logramos comprar un equipo propio de sonido, no, entonces bueno, ese es un proceso que se va así como llevando a cabo así como de equipamiento y de renovación del mobiliario con el que contamos. Ya regresando a lo que me preguntas, eh... bueno sí fue Francisco y Madero con USAID y luego con SEDESOL fue Altavista, eh... Parque Granito, ehm... Granito... Benemérito a las Américas, Parajes del Sur... ya perdí la cuenta.

- Creo que iban seis

- Parajes del Sur... no, ¿iban cinco, no?

- Sí, cinco.

- Otra vez, Francisco y Madero, Granito, Altavista, Benemérito, Parajes del Sur, Francisco Villarreal, Manuel J. Clouthier, y... me falta uno. No, sí, ya son siete.

- ¿Y ven ustedes una diferencia de un parque a otro?

- ¿En qué? Porque hay muchas cosas en las que podemos ver o no diferencias.

- Como en la participación de la gente.

- Sí, este, sí, sí. En cuestiones de comunidad y cuestiones simbólicas

de los espacios públicos hay muchos factores, no. Por ejemplo la forma en que está dispuesto el parque en relación a las casas que colindan; o la forma en que está dispuesto el parque en relación a las calles y su conectividad, eh... su conectividad no necesariamente con arterias principales, sino con la misma colonia, no. Pero, y esto tiene que ver con la forma en que se comunica el evento, pero... la forma también en que la comunidad está unida. La unión previa a nuestra intervención. Total, te digo, es una infinidad de cosas, pero en base a eso podemos... o por ejemplo la forma en que se lleva a cabo el proceso de intervención, no nada más nuestra... sino una intervención externa en una comunidad. Desde la intervención de SEDESOL, por ejemplo. Entonces hay diferencias, sí muy significativas, como por ejemplo en el parque Granito, nosotros realizamos una intervención antes de que el espacio fuera transformado físicamente y esto significó una diferencia importantísima, porque involucramos a los vecinos en la transformación de su parque desde antes de que externos fueran a cambiarlo. Ellos mismos metieron sus manos, como te decía la otra vez, desyerbaron, pintaron las bancas, barrieron para poder tener su evento, no.

- Eso era cuando estaban haciendo promotores culturales en el 2010.

- Fue en 2010.

- Ajá.

- 2010, sí. Entonces a la fecha que entramos, entramos con SEDESOL también y se les avisó que ese parque iba a recibir una transformación, pero ellos sintieron que esa transformación fue producida por ellos, porque le metieron mano antes de que fuera un externo y lo cambiara, no. Entonces la forma en que está apropiado ese parque es verdaderamente exitosísima e increíble. El comité de vecinos es sólido, se comunica, hay participación de los vecinos, y la otra vez le organizamos unas entrevistas y ellos platicaban que a partir de esa intervención ellos conocen a sus vecinos, saben quiénes son, se comunican entre ellos, reciben incluso visitas de familia del Paso a ese parque porque está muy vivo, eh... se ocupa el parque,

no hay riñas alrededor del parque, los vecinos lo cuidan, es decir, se fijan quién va al parque, a qué va, este, y vigilan que el ambiente que se lleva a cabo ahí pues sea sano, decían: si viene una persona a generar una riña o conflicto, les pedimos que por favor se vayan y que lleven su conflicto a otro lado y los conflictos se disuelven. Tienen horarios para abrir el parque, para cerrarlo, tienen comités de limpieza, de este, secretarios, tienen vocales. Y están funcionando, no. Porque eso mismo se da en otros parques con la contraloría que instala SEDESOL, con la contraloría social, pero en este parque es muy participativa, muy activa, muy involucrada. Diferencia a parques donde está la contraloría pero la participación de los vecinos es muy lejana, como Benemérito de las Américas, ehm... y ahí como te digo, la delincuencia está muy fuerte, la delincuencia organizada, y han habido varias matanzas en ese parque, entonces la participación es muy baja... Aunque ese evento tuvo mucha asistencia, fue cerca de 500 personas en el primer evento, en una primera emisión.

- Ah, sí son bastantes.

- Entonces, más bien eso te habla de una necesidad y de un espacio que está estigmatizado por la misma población a partir de hechos violentos y, pues sí es diferente el proceso. Sí hay diferencias significativas, sobre todo en los procesos sociales y comunitarios que involucran a cada parque.

- Bueno, y hablando de los artistas que ustedes invitan a colaborar ¿hay algo diferente que les pidan para estos eventos que para los eventos que realizan en el Chamizal?

-Sí. Para empezar hay una curaduría en estrategias culturales en cuanto a formación de públicos, hay una curaduría con objetivos muy claros. En estos casos deben ser transgeneracionales, es decir, no el grupo, sino la selección de los grupos. Vamos a tener un grupo para jóvenes, uno para adultos, uno para niños. Debe ser transgeneracional y deben tener la capacidad de gustar a personas digamos, no enteradas en términos culturales. Y también deben de tener la capacidad de formar públicos de arte y de cultura. O sea de mostrar actividades

y de educar en estos campos, de tal manera que se seleccionan los grupos uno por uno y la curaduría lleva una estrategia de públicos, no. Entonces sí, son seleccionados pero con pinzas.

- Ah, ok. Y ya que los seleccionan ¿ustedes les piden algo sobre sus temas a tratar como... sí, como en su presentación o algo en especial?

- Ehm... más que nada desde la selección ya sabemos cuáles son los temas que ellos tienen. Entonces ya escogimos... no les tenemos que necesariamente pedir el tema. Cuando lo seleccionamos al grupo, sabemos qué tema, cuál es su discurso, cuál es su propuesta. Entonces no hay mucha necesidad de eso, a veces lo que hacemos, por ejemplo, es propiciar que el artista dé talleres. Pero son talleres sencillos y rápidos y cortos, que lo que hacen es entregar rápidamente un conocimiento que se pueda llevar el asistente. Por ejemplo, el día de ayer tuvimos al cuarteto Aura y en este caso sí le pedimos un concierto didáctico, pero no es algo que el grupo no hiciera, ya lo hacía antes, no, entonces conseguimos a un cuarteto de alientos, un cuarteto de alientos sinfónico. No sinfónico, digamos de música clásica, que pudiera dar un concierto didáctico. Entonces ellos hablaron de los elementos de la música, de los instrumentos, de cuestiones que ... así los niños. Y luego hablé con ellos al terminar el evento, eso es un concierto didáctico, pero hablé con ellos para que a la próxima ellos inviten a los niños a en corto, conocer más el instrumento de cerca, conocer más la música, pero ya en un taller pequeño. O el mimo por ejemplo, también, el mimo, hay mimos muy profesionales con capacitación en artes escénicas y dramáticas muy, muy depurada y pues ellos terminando su acto invitan a los niños a una capacitación de pantomima o de arte dramático.

- Y por ejemplo de los artistas locales, creo que he visto que a veces como que van al evento, ven que están haciendo algo y llegan con ustedes a decirles que ellos cantan o lo que sea.

- Sí, más que nada esto se da en las juntas previas, o sea sí se les invita desde antes. La mayoría ya están agendados.

- Ah, ya van preparados para...

- Sí, sí, más bien llegan y lo que nos dicen ahí es: con quién hablo para lo del sonido. Por eso parece más bien que nos dicen que quieren cantar. Sí llega a suceder, no, que llega y por supuesto que los aceptamos porque de eso se trata, de que la comunidad se apropie del evento y si ellos quieren cantar, por supuesto pueden cantar, este, pero la mayoría de los grupos ya están involucrados desde antes.

-Sí, ya son líderes.

- Exacto.

- Bueno pues, eso sería todo no sé si quisieras agregar algo más.

- Pues... no, no. Si es lo que quieres saber.

- Bueno, pues muchas gracias.

- No, a ti.

### APÉNDICE 3 – TRANSCRIPCIONES DE LOS EVENTOS

#### PARQUE GRANITO

**Domingo 30 de octubre de 2011 – Colonia Morelos, Ciudad Juárez, Chih.**

Las técnicas de investigación utilizadas para la recolección de la información fueron la entrevista y la observación participante. Para esto, acudí al evento acompañada de un familiar, ya que mi familia, al conocer la ubicación del parque y su cercanía con la colonia Azteca (conocida por ser una colonia problemática e insegura), insistieron en que fuera acompañada.

El evento se llevó a cabo en el parque Granito, ubicado en la Colonia

Morelos al poniente de la ciudad, cerca de la periferia. Las calles que rodean el parque están pavimentadas, sin embargo, en los alrededores hay varias calles sin pavimentar.

Las actividades en el evento empezaron alrededor de las 11:00 am y terminaron pasadas las 4:00 pm.

Las instalaciones deportivas, arregladas recientemente por SEDESOL, están integradas por un campo de fútbol con pasto sintético, gradas de concreto y malla alrededor del campo; una cancha de básquetbol cercada por vallas de metal, rodeada de juegos de metal para actividad física; y, al lado de ambos espacios, juegos de metal para niños. El parque, ubicado entre las esquinas de las calles Granito y Nácar, por un lado, terracería y escombros por el otro.

El parque se encuentra en una cuadra bastante grande, a espaldas de una escuela, una iglesia y algunas viviendas. Sobre las calles Granito y Nacar, en frente del parque también hay casas, pegadas entre sí, algunas de dos plantas, otras de una. Algunas casas tienen rejas de metal, otras de malla y madera. Por lo accidentado del terreno, algunas casas tienen escaleras para acceder a la entrada de la vivienda, de cemento, piedra o llanta.

En la entrada al parque, sobre la calle Nacar se instalaron varios puestos móviles de comida y bebidas. Se vendían tamales, burritos y gorditas, entre otros.

El evento, aprovechando la fecha (la celebración del día de muertos), fue organizado por varias instituciones, entre ellas destacaban el IMIP<sup>1</sup> y Arte en el Parque. Las instalaciones del parque estaban decoradas con series de globos, tanto de colores, como negros y anaranjados. También había papel picado de colores decorando el exterior de la cancha de básquet, así como tiras de papel crepé negro y anaranjado.

El evento inició con las actividades en el campo de fútbol. Se llevaron a cabo partidos de fútbol entre equipos infantiles integrados por

1 El IMIP hace labor continua en la colonia Morelos y los integrantes del equipo cuentan con reconocimiento entre algunos de los residentes.

ambos sexos. Poco después se dio la convocatoria por parte de Arte en tu Parque para participar del evento. **[A1]** Se dio la bienvenida, saludo y convocatoria por el micrófono a los vecinos de la colonia. **[A2]** Se invitó a los presentes a participar en un ejercicio de tanatología “guiado por una experta”, para quienes hubiesen sufrido la pérdida de algún ser querido; a niños y niñas a participar en el taller de manualidades (ambas actividades en el espacio de la cancha de básquetbol); **[A3]** y se invitó al público en general a participar en la pinta del mural coordinada por el colectivo Juárez Style, que aclararon, estaba integrado con chavos de la misma colonia.

**[A4]** A cada actividad o espectáculo que se iba presentando, el maestro de ceremonias daba una introducción invitando al público a acercarse o a sentarse en las sillas dispuestas enfrente del escenario, siempre de manera alegre.

Sobre su labor el director de Arte en el Parque (platicando conmigo), refiriéndose a la actividad de pintar el mural entre participantes del evento, expresó que considera importante que las personas de la colonia sean parte de la actividad. Dijo que la finalidad del mural era la de dejar un testimonio, que perdurara más allá de lo efímero del evento. Es decir, que no llegó Arte en tu Parque, hizo su evento, dijo cosas y se fue. Sino que ahí quedó algo en lo que la gente de la colonia participó y que quedará como un recordatorio a quien lo vea.

También, sobre el ejercicio de tanatología, comentó que se había lanzado la convocatoria al público por medio del micrófono y que había visto curiosidad en algunas personas, pero que, había percibido, como que no se animaban a participar. Dijo ver a unas señoras observando qué pasaba al respecto y que, al invitarlas a participar, había sentido que las había espantado. Pero que, a pesar de eso, el reto a pensar en esas cuestiones estaba en el aire. Y que iba a seguir insistiendo. Después de eso, repartió hojas a algunos de los asistentes, donde se explicaba un poco sobre la tanatología.

Yo invité a mi acompañante a participar en dicha actividad, pero ella decidió no participar, sin embargo, comenzó a platicarme sobre un

ser querido que había fallecido.

Al principio la asistencia en el parque se vio dividida entre los espectadores de los partidos infantiles y los participantes en las actividades y presentaciones en la cancha de básquet. Al terminar los partidos, el evento y la atención se trasladó por completo a las canchas de básquet, y los juegos de metal alrededor de la cancha. Llevaron el control de la asistencia, anotando nombres en una lista y dando brazaletes de forma gratuita. Los brazaletes llevaban impreso el logotipo y nombre de otra actividad no relacionada con el evento que se estaba llevando a cabo.

Durante casi todo el evento y hasta las tres de la tarde aproximadamente, el área de manualidades estuvo en constante actividad por parte de niños y adultos (algunos niños iban acompañados, pero había más niños que adultos). La coordinadora de los talleres de manualidades dijo que no había un tema en específico para el taller, que el objetivo era la mera convivencia familiar. Entre las actividades que los niños podían hacer en el taller estaban: sombreros con foami y una pajarera de cartón.

Dos muchachas estaban disfrazadas y la hacían de zanqueras, de vez en cuando iban a apoyar los partidos de fútbol, saludaban a los niños en las manualidades y bailaban. Iban acompañadas de personas que, se veía, las estaban cuidando. Las guían de la mano y les ayudaban a subir escalones.

El colectivo Juárez Style, junto con los voluntarios que se acercaron a ellos en el evento, trabajaron durante casi todo el evento retirándose alrededor de las dos de la tarde. Fuera de la presentación e invitaciones que se hicieron al principio para el que quisiera participar, se observó que de repente miembros del staff de AP o el IMIP iban a hablar con los chicos que estaban trabajando en el mural. Casi al final del evento, cuando ya se habían ido los miembros del colectivo, **[A5]** se hizo otro reconocimiento por el micrófono y se mencionó que el mural no estaba terminado y que se seguiría trabajando en él.

Lo primero que hizo el colectivo fue pintar la pared (hecha de ladrillo de concreto) de blanco. El mural consistía en el nombre del colectivo con un corazón en medio y edificios de varios pisos abajo. Predominando los colores rojo para el corazón y naranja para el nombre. Se vio trabajar en él a jóvenes y niños, ambos de sexo masculino. También se vio que varias muchachas se acercaban a ver y a platicar con ellos. Pero, al menos en lo que se observó, ninguna de ellas participó directamente, pintando en él.

La misma pared donde se realizó el mural, ya estaba decorada con otros murales, algunos de ellos con grandes partes en pintura blanca, quizá aún incompletos. Sobre la ubicación de la pared, estaba al fondo del terreno, a espaldas de la escuela que estaba al otro lado de la cuadra. El acceso era difícil, puesto que había que cruzar por un terreno lleno de escombros para llegar, además de que no se trata de una superficie plana, por lo que también se debe tener cuidado al caminar por ahí. Otra cosa observada, es que el sol estaba muy fuerte y no había sombra que protegiera a los muralistas-grafiteros mientras trabajaban.

La primera presentación fue por parte del grupo Marionetas Shuto. El titiritero inició su espectáculo con una marioneta compuesta por cinco cucharas, que al poner en cierta posición la cruz con la que maneja los hilos, parecía simplemente un montón de cucharas colgando, pero al cambiarla de posición, parecían la cabeza, el tronco y las extremidades de un personaje. Solo que sin ningún accesorio. **[C1]** Pidió a los niños que cerraran los ojos e imaginaran que era un personaje con ojos, ropa y accesorios. Muchos lo hicieron, algunos animados por sus mamás.

El teatro de títeres estaba sobre el escenario atrás del titiritero. En él se podía observar una flor y una llave. El titiritero hizo notar que la flor no tenía agua y por eso estaba como desmayada. **[C2]** Pidió al público que cuidaran la flor (Florinda) mientras iba a buscar agua.

Después inició su obra. Se trataba de dos personajes, un caracol y un gusano, intentaban conseguir agua para regar a su amiga, una

flor, que parecía desmayada por la sed que tenía. Había momentos durante la obra en que sucedían cosas que los personajes no veían, como una nube que se asomaba de atrás. Entonces los niños gritaban a los personajes sobre ello.

**[C3]** Inició con el personaje principal, Libio el caracol, cantando, deseando buenos días al sol y despidiéndose de la luna en su canción. **[C4]** Después saludó al público: “¡Buenos días amigos!”, y al recibir poca respuesta de parte del público insistió: “¡Buenos días amigos!”. Entonces, se oyó la respuesta entusiasta del público, sobretodo en voz de niños y niñas. Saludó también a la llave de agua (Señora Llave), de quien no recibió respuesta. Después saludó a la flor (Florinda), quién estaba cabizbaja porque no tenía sed. **[C5]** Entonces el caracol contrae el compromiso de conseguirle agua. Intenta de nuevo hablar con la llave, pero no recibe puede hacerlo. **[C6]** Pide ayuda al público para abrir la llave, entonces los niños le gritan por dónde puede abrir la llave. Pero aún así no puede abrirla, le falta fuerza.

**[C7]** Libio anuncia que llamará a su “amigo Margarito”. **[C8]** Por un rato, con diferentes entonaciones de voz Libio llama a Margarito, éste aparece repetidas veces en el escenario, pero justo cuando Libio está volteando hacia otro lado, lo cual provoca que los niños comiencen a gritarle en dónde está. Esto continúa hasta que el personaje se da cuenta. Después de que Libio encuentra a Margarito, **[C9]** le pide ayuda para Florinda. **[C10]** Margarito pregunta a Libio si le hizo algo a Florinda, entonces Margarito le explica lo que pasa.

Ahora Margarito intenta abrirla solo, pero no puede. **[C11]** Libio invita al público a echarle porras a Margarito y **[C12]** tanto Libio como el público le echan porras a Margarito, pero aún así no puede. Entonces tratan los dos juntos y rompen la llave. Se dan cuenta de que no hay agua y **[C13]** se preguntan dónde más puede haber agua. Los niños y niñas participan dándoles ideas.

Al fin Margarito llega a la conclusión de que también en las nubes hay agua y empiezan a llamar a las nubes. Margarito pregunta a Libio si recuerda una canción para llamarlas. Libio hace varios intentos con

canciones que ha escuchado, hasta que recuerdan la canción “La virgen de la cueva”. **[C14]** Invitan también al público a cantarla. Así la nube aparece, pero en un inicio ellos no la ven. Por lo que los niños y niñas les gritan dónde está. **[C15]** Los personajes siguen preguntando al público: “¿Ustedes ven algo?”, el público señala y les grita hacia dónde mirar, algunos niños incluso se ponen de pie y brincan. Hasta que la ven.

En un dialogo, cuando los personajes al fin ven la nube, dicen: “Margarito dile lo que queremos”, entonces **[C16]** Margarito dice: “Queremos que los niños tengan más valores”. Libio dice que eso no era y entonces le pide agua. Cuando la nube accede, **[C17]** pide un aplauso para ella y algunas personas del público aplauden. Después la nube pide que le canten para que llueva, **[C18]** los personajes dicen que fueron los niños quienes cantaron más bonito y les vuelven a pedir que canten. A lo cual responden emocionados y cantan (al menos la primera parte de la canción). **[C19]** Cuando la flor despierta, Libio pide aplausos para ella y **[C20]** Florinda agradece a los niños por su ayuda.

Margarito y Libio salen del escenario y el titiritero aparece. Pregunta a los niños si ellos fueron quienes le echaron agua y se los agradece. Hay una breve interacción entre el público y el titiritero donde él dice no haber podido encontrar agua, pregunta de quién es la cubeta que está ahí. Y los niños le responden: de Margarito. Juega un poco con los niños al fingir que no sabe de quién le hablan y **[C21]** pide al niño Margarito pase por su cubeta. **[C22]** De nuevo agradece al público por cuidarle la flor y **[C23]** se despide: “gracias, sígansela pasando bien”.

Había pocos espectadores, muchas sillas estaban vacías, pero también había gente que observaba desde el área de manualidades y de afuera de la cancha de básquetbol.

Durante la obra, se instaló a un lado de las sillas para el público una mesa para pintacaritas y caballetes para que los niños pintaran. Inmediatamente se juntó gente alrededor, incluyendo algunas

personas que estaban sentadas observando lo que sucedía en el escenario. Para pintar traían dibujos impresos de personajes famosos como Hulk, el hombre araña, princesas de Disney, etcétera. Los niños hacían fila para ambas actividades. A algunos niños sus papás o mamás les acompañaban a la hora de pintar o estaban atrás de ellos cuidándoles sus manualidades u hojas que ya habían pintado. **[A6]** Después de la obra, se presentaron estas actividades, invitando al público a acercarse.

Después siguió el cuentacuentos, quien contó la historia “Kilos de papa” acompañado de un guitarrista que tocó música de fondo durante todo el cuento. **[E1]** El cuentacuentos inició hablando de la importancia de leer en familia, y hacer entonación en la lectura. Al leer titubeo mucho, se equivocaba de repente y no hacía entonación en algunas partes del relato. Casi no tenía audiencia que le prestara atención directamente, es decir, que estuvieran sentados en las sillas para la audiencia. Sin embargo, varios niños que hacían fila para otras actividades, así como los que estaban sentados haciendo manualidades le prestaban atención. También, la historieta con la que los niños debían seguir la lectura, no fue repartida sino hasta después de haber iniciado a contar el cuento.

**[E2]** El cuentacuentos anunció el tema de la historieta “Kilos de papa”: la honestidad. En el interior de la historieta se describe el objetivo de las Arti-historietas (el cuentacuentos no leyó esto al público) (Arte en el Parque A. C., 2010):

Las “Arti-Historietas” tienen el propósito de transmitir información educativa. Son una herramienta creativa para introducir a los niños al fascinante mundo de la lectura, llevándolos a imaginar, soñar y al mismo tiempo aprender importantes valores para la vida. Esperamos que las disfruten.

Agradecemos a la **Fundación Rosario Campos de Fernández** por su apoyo para la producción de esta serie de historietas y les reconocemos por su visión en apoyar programas de educación y desarrollo social para los niños de Ciudad Juárez.

La historia inicia con Artie, la mascota de Arte en el Parque, quien funge el papel de narrador, dirigiéndose directamente a los lectores. Invitándolos a divertirse y anticipando que hay una enseñanza dentro de la historia, en la historieta puede leerse la siguiente presentación (Arte en el Parque A. C., 2010):

[E3] Amigos esta historia que parece sencilla nos puede dejar en el corazón y el conocimiento una enseñanza para ser usada todos los días de nuestra vida... [E4] diviértanse y al final la comentamos.

[E5] Inicia la narración presentando al personaje Don Felipón, un “granjero muy trabajador” que se había hecho muy rico vendiendo las papas que sembraba. El cuentacuentos intercalaba chistes en la narración, por ejemplo, cuando habla sobre lo rico que era Don Felipón, dice: [E6] “o sea que casi le... llega... a la riqueza de Carlos Slim, sí tiene sus plantíos de papas por todo México”.

El narrador continúa diciendo cómo esto despertaba rumores entre la gente del pueblo sobre cómo podía haberse hecho tan rico:

[E7] La gente del pueblo atribuía la riqueza de Don Felipón, a un “truco” raro... ... que consistía en pesar las papas kilo por kilo en una vieja báscula (...) [E8] Mientras la gente hablaba y cuchicheaba por el éxito de Don Felipón el solo trabajaba y trabajaba sin parar... ... [E9] más que para estar los domingos con su esposa (Arte en el Parque A. C., 2010).

[E10] Un día Don Felipón decide retirarse, por lo cual hace una convocatoria para heredar sus tierras y su secreto a un joven que quisiera seguir con su trabajo. Expresa sus razones para hacerlo de la siguiente manera:

Ya es tiempo de buscar quien heredará esta empresa y mis tierras.  
[E10] Mi mujercita y yo estamos viejos y tenemos más que suficiente para vivir bien.

Además, no debo de llevarme a la tumba el secreto en el éxito de mis

kilos de papa... **[E12]** es una sabiduría que recibí de la naturaleza y de igual manera debo compartirla (Arte en el Parque A. C., 2010).

Hace una convocatoria abierta para los jóvenes del pueblo y finalmente, debe escoger entre tres muchachos, para lo cual les pone una prueba relacionada con la labor que en adelante deberían realizar. La idea era sembrar, cosechar y vender papas al mismo comprador con el que había trabajado Don Felipón en los años anteriores. Les da un plazo de 100 días y algunas pistas sobre su secreto para vender papas: **[E13]** “El que logre [...] vender los kilos de papa a nuestros compradores, será el heredero de mis tierras y del secreto para que las puedan vender”.

Los tres personajes llegan cada uno a su propia conclusión sobre el secreto de la riqueza de Don Felipón y con base en ello realizan su trabajo, estos fueron los razonamientos de cada uno con respecto al cultivo de las papas:

(Gonzo) Si la tierra es buena y la semilla también, para que las papas sean perfectas, tengo que colocar la semilla a la distancia ideal una de otra y luego las voy a pesar.

**[E14]** (Fredo) Si la tierra es buena y la semilla también, el secreto está en el amor con el que pones la semilla y luego las voy a pesar.

**[E15]** (Chema) Si la semilla es buena, la tierra es buena y la siembra con amor pero estoy atento a que ninguna plaga invada la siembra y luego las voy a pesar (Arte en el Parque A. C., 2010).

Igualmente cada uno llegó a distintas conclusiones sobre cómo empacaba Don Felipón sus papas. **[E16]** Fredo le dice a Gonzo que el secreto de Don Felipón es empacar menos de un kilo en los sacos y venderlos como si lo fueran. Así trataron de venderlos, pero la empresa que le compraba a Don Felipón no quiso comprarles. **[E17]** Fredo y Gonzo se justifican con Don Felipón por no haber vendido las papas “tal vez porque yo no soy usted” y “porque tal vez fueron diferentes de las suyas”. El tercer personaje no puede empacar en

cada saco kilos enteros y se disculpa con el comprador:

**[E18]** Yo también las coseché, las limpié... pero no las pude vender, porque aunque lo intenté y lo intenté, nunca logré hacer los kilos exactos de papa... y por lo tanto no las pude vender.

**[E19]** Don Felipón explica que la empresa le contó lo sucedido: Fredo y Gonzo trataron de engañarlos y Chema se disculpó. Entonces les explica sobre su secreto: **[E20]** “Mi secreto no está en la tierra ni en la semilla (...) está en las papas y en mi vieja báscula más la honestidad...”

Razón por la cual, dice, la empresa compradora confiaba en él. **[E21]** Por lo que decide heredar sus tierras al tercer personaje, ya que él “sabe el secreto de la honestidad”. Termina con Artie diciendo: “**[E22]** La moraleja de esta historia, es que vale mucho siempre decir la verdad, porque entre otras puertas la fortuna se abrirá.

Al final de la historieta (versión impresa) el personaje Artie hace cuatro preguntas abiertas sobre la honestidad y los valores que se encuentran en el cuento. Pero el cuentacuentos no leyó estas preguntas. Al terminar el cuento, habló sobre la importancia de la honestidad como valor:

... **[E23]** Los valores, las cosas que nos repiten todo el tiempo, eso de los valores, no es algo ni (inaudible), ni cansado, o sea, no nos lo repiten porque nos hagan daño, es un bien para nosotros. La honestidad por ejemplo, la honestidad no es solo saber quien me dice la verdad y quien me dice mentiras. **[E24]** La honestidad es, es este, el valor de yo poder tener la confianza en alguien más. **[E25]** De yo poder decir: esta persona está siendo honesta, yo le voy a ser honesta a él. Aquella persona que esté diciendo mentiras, yo no voy a creerle ¿sí? Hay millones de valores más, ... creo que son como... miren este es el primer número, les faltan como unos 350 más, más o menos. No, no se crean. **[E26]** Pero sí, estos valores que ahorita se los están dando, llévenselos a su casa, practíquenlos, practiquen la lectura.

**[E27]** La lectura (inaudible) muy bonito, la lectura es un valor muy,

muy, muy grande y muy importante para nosotros (inaudible) nos ayuda pero sobre todo, sobretodo nos ayuda al espíritu porque, **[E28]** siendo honesto no hay culpa que cargar. Aquella persona que es honesta no tiene por qué andarse ni sintiendo mal, ni andar diciendo: chin, ya la regué, ya hice esto (inaudible) tener el valor de decir la verdad, o sea, si la regué (se encoje de hombros y levanta su mano a la altura del hombro con la palma hacia arriba) ¿no? Qué tengo que hacer, osea, primero (inaudible) se va a enojar conmigo, pues voy a tener que discutir algo que no. No va a haber otra persona que vaya a decirlo, si uno no dice, quién más. **[E29]** De todos modos creo todos se saben el refrán de que las mentiras tienen las patas cortas y tarde que temprano la verdad los alcanza ¿sí? La honestidad es un valor muy, muy grande, se los deajo. Este, al final de la lectura hay una actividad, la que deben de practicar. **[E30]** Muchas gracias por escucharme, hasta luego.

Uno de los integrantes de Arte en el Parque discretamente le dijo que ya terminara. El cuentacuentos se despidió y el maestro de ceremonias tomó la palabra.

Siguió un pequeño lapso de descanso en el que, como al principio simplemente pusieron música, tanto en inglés como en español, mientras las zanqueras caminaban interactuando con la gente y bailando. También continuaron las actividades manuales y el pintacaritas.

Se presentó también un cantante de música urbana que **[G1]** dijo ser de una colonia vecina (Las granjas). Cantó dos canciones con pista. A continuación se transcribe la presentación del cantante:

Uh, este y como dijo aquí mi compañero yo formo parte de la fundación por la paz, educación y valores en Ciudad Juárez ¿ok?

**[G2]**Es el dolor de mi gente lo que en la ciudad se siente,

**[G3]** es el dolor de mi gente que vive sufriendo, rogando y pidiendo.

Es el dolor de mi gente lo que en la ciudad se siente,

es el dolor de mi gente que vive sufriendo, rogando y pidiendo.

**[G4]** Se mira a diario el dolor de mi gente, rutinario

**[G5]** para ver tristeza no existe ningún horario

**[G6]** el dolor es profundo, el dolor es un calvario

y a veces no se puede, no se puede ni aguantarlo,  
controlarlo, soportarlo

**[G7]** me da tristeza de mirar me estoy cansando

**[G8]** y que no se haga nada de verdad me estoy hartando,

**[G9]** de las noticias estoy al tanto.

Es el dolor de mi gente lo que en la ciudad se siente,

es el dolor de mi gente que vive sufriendo, rogando y pidiendo,

es el dolor de mi gente lo que en la ciudad se siente,

es el dolor de mi gente que vive sufriendo, rogando y pidiendo.

Que vive sufriendo y rogando, que el dolor,

**[G10]** que la tristeza ya se vaya terminando

**[G11]** caminando voy pensando, recordando en el pasado

**[G12]** en mi mente cosas bellas pa' mi chula estoy deseando

**[G13]** Que se acabe la agonía, que lleguen felices días

que termine la crueldad y llegue la tranquilidad

**[G14]** Hay que estar en *sociedad* toda la comunidad

**[G15]** y después, después de todo queremos felicidad

**[G16]** (hablado) todos estamos esperando el día en que el dolor, el sufrimiento y la agonía lleguen a su final y así poder vivir como antes, tener un poco de tranquilidad. **[G17]** Es un sueño que se puede hacer realidad, así es, ese.

**[G18]** (hablado) Bigg Star, el imparable.

Es el dolor de mi gente lo que en la ciudad se siente,

es el dolor de mi gente que vive sufriendo, rogando y pidiendo,

es el dolor de mi gente lo que en la ciudad se siente,

es el dolor de mi gente que vive sufriendo, rogando y pidiendo.

(hablado) Ok, ok ese, esta cancioncita es de mi autoría, viene en mi disco que se llama “Paz en mi ciudad”, ahí para que, **[G19]** si les gusta mi música, ahí por facebook, ahí me pueden contactar ¿ok?

(hablado) Esta canción que sigue, **[G20]** yo me despido con ésta, ahí dándole gracias aquí a Arte en el Parque por la invitación, **[G21]** que ahí estamos para lo que se necesite y todo.

**[G22]** Esta canción se llama “Paz en mi ciudad” que yo creo es lo que todos queremos, y nosotros lo vamos a hacer, ya lo estamos logrando.

**[G23]** Y me da un gusto que todos estamos aquí reunidos hoy esta tarde, aquí, bien bonito, que se ve como en familia toda esta gente, eh, ok. Sale.

**[G24]** (hablado) Con todo respeto, para todas aquellas personas que han perdido a un ser querido a manos de la violencia que se vive hoy aquí.

(hablado) Bigg Star, el imparable.

(hablado) Ok, ok **[G25]** (inaudible, hace un movimiento con los brazos,

invita a moverlos) ahí con tu hermano de un lado al otro.

**[G26]** En tiempos remotos vivíamos en paz,

podías salir a la calle, a salir a pasear,

ir al parque con tus hijos a disfrutar,

con amigos a comer, o a ir a bailar,

pero de un tiempo pa' cá, no sé cómo todo cambió

**[G27]** la ciudad de ser feliz, de tristeza se volvió

**[G28]** Ya no sales a la calle, ya no sales por temor

**[G29]** de que hoy existen personas que no tienen compasión.

**[G30]** No puedes ir a comer, bailar o tener distracciones

porque en cualquier lugar se miran ejecuciones

**[G31]** La ciudad en verdad está mal, hoy por hoy reina la maldad

**[G32]** Matan a gente inocente que a nadie le hacen el mal

**[G33]** Hace algunos cuantos días llegué a casa de mamá,

me dieron malas noticias, hoy acaban de matar,

al amigo de tu hermano lo mataron en un bar

**[G34]** Mis respetos a ese hermano, mis respetos de verdad

**[G35]** Lo que más deseo y quiero que se haga realidad.

Lo deseamos todos, quiero paz en mi ciudad.

Lo que más deseo y quiero que se haga realidad.

**[G36]** Verla como antes que había paz en mi ciudad.

Lo que más deseo y quiero que se haga realidad.

Lo deseamos todos, quiero paz en mi ciudad.

Lo que más deseo y quiero que se haga realidad.

Verla como antes que había paz en mi ciudad.

**[G37]** Dios bendiga a las familias que les ha pasado igual,

Que han perdido a un inocente, que han perdido un familiar

**[G38]** No sé si esto seguirá, no sé cuándo parará

Pero de algo estoy seguro, al final Dios ganará.

**[G39]** Hoy les digo ciudadanos pónganme mucha atención

Hay que tener esperanza esa es nuestra salvación

**[G40]** Soy un simple ciudadano con libertad de expresión

Que hoy escribe lo que siente, y lo escribe con dolor

Dios bendiga a las familias que les ha pasado igual,

Que han perdido un inocente, que han perdido un familiar

No sé si esto seguirá, no sé cuándo parará

Pero de algo estoy seguro, al final Dios ganará

Hoy les digo ciudadanos pónganme mucha atención

Hay que tener esperanza esa es nuestra salvación

Soy un simple ciudadano con libertad de expresión

Que hoy escribe lo que siente, y lo escribe con dolor

¿Ok? Lo que más deseo y quiero que se haga realidad.

Lo deseamos todos quiero paz en mi ciudad.

Lo que más deseo y quiero que se haga realidad,

Verla como antes que había paz en mi ciudad.

Lo que más deseo y quiero que se haga realidad.

Lo deseamos todos quiero paz en mi ciudad.

Lo que más deseo y quiero que se haga realidad,

**[G41]** La Colonia Morelos quiere paz en su ciudad.

**[G42]** (hablado) Porque Ciudad Juárez se merece vivir en paz, ese. ¿Ok, ok? Sale pues, yo con esto me despido, mi nombre es Bigg Star, ahí me pueden agregar al facebook, ¿ok? **[G43]** Gracias a Arte en el Parque y ahí a continuación les traemos algo acá más movidito de zumba. ¿Ok? Sale, gracias.

Cuando invitó al público a mover los brazos, varios lo hicieron, entre ellos, algunas de las integrantes del grupo Zúmbale. Sobre su expresión corporal, daba algunos pasos y de forma calmada se movía al ritmo de la música, sostenía el micrófono con una mano, de repente hacía gestos con las manos. Iba vestido con playera amarilla y una banda en la cabeza que combinaba. Había poca gente sentada en las sillas en dirección al escenario. De ellas algunas movían los brazos al ritmo de la música y también hubo personas que lo grabaron mientras cantaba. También se vio que tenía la atención de algunos niños y adultos mientras participaban en otras actividades y de la gente que estaba sentada fuera de la cancha de básquetbol.

**[A7]** Después, el maestro de ceremonias hizo la presentación del grupo Zúmbale diciendo que está integrado por mujeres de la colonia

que se juntan a bailar y hacer ejercicio en el mismo parque. Ésta fue la presentación que más llamo la atención del público. Bailaron unas cuantas canciones y **[A8]** hubo una invitación abierta a todas las mujeres presentes a unirse a este grupo, de lunes a viernes a las 8:00 am en el parque. Muchas integrantes del grupo iban con sus familias. Las grabaron y les tomaron fotos. Iban vestidas con playeras naranjas y pantalones, y mallas negras. La instructora iba vestida al revés, playera negra y mallas naranjas.

El maestro de ceremonias tomó la palabra para presentar el siguiente número:

Tuvimos música, tuvimos títeres, cuentacuentos, en fin, **[A9]** estas cosas son las que queremos lograr con esto del Parque, yo nada más les quiero decir que **[A10]** esto que ustedes ven aquí, fue una reconstrucción que fue posible gracias a SEDESOL, **[A11]** ¿ustedes se acuerdan como estaba este parque? (gritos del público) Era un parque que a lo mejor utilizaban, pero está más bonito ahora ¿verdad? (gritos del público). **[A12]** A mí no me lo van a platicar porque aquí los de Arte en el Parque estuvimos hace años con una actividad similar y no se compara lo que se ha logrado desde ese momento hasta el día de ahora. **[A13]** Así que en verdad, que bueno que están aquí con nosotros, que bueno que están en familia, disfruten el día, es domingo familiar, es domingo de música, es domingo de baile, de canto. **[A14]** Y a continuación vamos a tener un número muy muy especial, que la verdad, siempre que lo tenemos en Arte en el Parque, en alguno de nuestros escenarios o en alguno de nuestros eventos le gusta mucho a la gente y es algo que les puedo decir que no vemos tan seguido, ¿sí? ...

Después siguió el acto de un mimo que hizo varias representaciones, con música instrumental de fondo. Logró la atención del público y gran entusiasmo de algunos niños que le gritaban e interactuaban con él. También hizo a mucha gente reír. **[A15]** Después de su presentación el maestro de ceremonias de Arte en tu Parque hizo la invitación a que se acercaran con él a tomar lecciones rápidas y consejos sobre la técnica del mimo. **[A16]** Mencionaron esto como una intención de dejarle al

público algo más que el entretenimiento. Los organizadores del evento parecían preocupados por que el evento tuviera trascendencia, que fuera más allá de solo ir y entretener un rato, ya que lo mencionaron varias veces (como en la invitación para acercarse al mimo). Cinco o seis niñas y niños se acercaron con el mimo para las lecciones y se veían emocionados haciendo los ejercicios que él les explicaba. El mimo hacía movimientos corporales y les explicaba, luego los niños lo imitaban y recibían algunas instrucciones más de él.

Después de la presentación del mimo, los del IMIP, hicieron la premiación del fútbol infantil, los altares (donde participaron dos equipos) y las calaveras en el escenario. Explicaron que habían decidido premiar al altar que habían puesto desde el principio del evento, precisamente por el hecho de haberlo hecho desde temprano. Como premios dieron balones de fútbol, trofeos, juegos de mesa y playeras. Las calaveras premiadas fueron leídas por el micrófono, una de ellas decía algo así: “Arte en tu Parque, parque pa’ qué – dijo la muerte – si al final a todos me los llevaré”. Otras calaveras que leyeron en voz alta hablaban de los integrantes del equipo del IMIP que trabajan con los niños. Uno de los participantes (de las calaveras), al recoger su premio pidió su calavera de vuelta, le explicaron que ellos se quedarían con ellas.

Las mujeres de Zúmbale volvieron a bailar, despertando la misma atención en el público que la primera vez.

Casi al final del evento, [A17] el maestro de ceremonias de Arte en tu Parque presentó a un cantante que pertenece a la colonia (resaltando este hecho con la entonación de la voz). y con una pista de fondo interpretó una canción de música urbana en inglés. Esta persona había estado como espectador casi desde el inicio del evento e iba a acompañado de una mujer (su esposa o novia). Interpretó con soltura, movimientos gestuales al ritmo de la música, potencia en la voz y seguridad, como con gusto. Mientras cantaba, la sonora que cerró el evento se acomodaba y conectaba micrófonos en el escenario detrás de él.

Al terminar de cantar, el mimo que actuó antes que él lo saludó, le dio la mano e intercambiaron algunas palabras con una sonrisa. Después de hablar con él, el mimo se fue en su bicicleta.

La sonora estaba integrada por más de siete personas, todas con uniforme y su primera canción fue recibida con aplausos al ritmo de la música por parte de los espectadores. Para esto las actividades en el campo de fútbol se habían reanudado y otra vez, había público en ambas partes del parque deportivo, esta vez con jugadores jóvenes. El clima durante el evento fue ligeramente frío, pero el sol pegaba muy fuerte, por lo que se podía ver algunas personas con suéter o manga larga y otras con manga corta. En la tarde, cuando ya se acercaba el final del evento, el sol comenzaba a declinar y la gente comenzó a irse, y aunque no contaban ya con el mismo público que durante todo el evento, mucha gente se quedó a escuchar a la sonora.

## PARQUE MANUEL J. CLOUTHIER

**Domingo 22 de enero de 2012 – Colonia Manuel J. Clouthier, Ciudad Juárez, Chih.**

Al igual que en el evento del parque Granito, las técnicas de investigación utilizadas para el trabajo de campo son la observación participante y la entrevista. En esta ocasión, acudí sola al evento, tomando en cuenta que en semanas anteriores había ido a un primer reconocimiento del parque en sábado (acompañada de un familiar). Lo que vi en esa primera visita (alrededor de las diez de la mañana) fue que el parque era utilizado por jóvenes y niños (género masculino, con edad aproximada de once a 18 años) para retas de fútbol. En las calles colindantes al parque se podía observar jugar a niños y niñas de edad más pequeña, ya sea fútbol o con bicicletas.

También en esta visita se observaron en los alrededores varias casas abandonadas, y su concentración crecía en calles cerradas. Además del abandono, muchas estaban en muy mal estado, con ventanas

rotas o sin ellas y con los marcos para éstas destruidos, así como también rayadas con grafiti.

El día del evento las actividades en el parque comenzaron alrededor de las 10:00 am y terminaron pasadas las 4:00 pm.

Al igual que en el parque Granito, las instalaciones fueron acondicionadas por SEDESOL, en un terreno de superficie cuadrada en la colonia Manuel J. Clouthier, también muy cerca de la colonia Fray García de San Francisco, entre las calles Cap. Cristobal Ruíz y 22 de enero, atravesando la calle Clavos de Plata. Las calles colindantes son estrechas. El parque está delimitado por dos calles cerradas y otras dos con topes muy grandes. Las calles cercanas en su mayoría están pavimentadas y se instalaron bancas de concreto en las banquetas incluso enfrente de las casas a lo largo de las calles, aún cuando no estén frente al parque.

Las casas que rodean al parque están pegadas entre sí. Del lado donde pintaron el mural, hay un terreno baldío. Al lado contrario, había una pequeña biblioteca pública llamada “Fe, esperanza y amor” y una casa utilizada como centro comunitario con los letreros: “ACERCATE A DIÓS ¡HOY!” y “Consejo del Adulto Mayor Manuel J. Clouthier”. El parque está dividido en tres partes: la cancha de básquetbol, los juegos de metal para niños y un área para usos múltiples techada; todo esto rodeado de una amplia banqueta con bancas, que puede ser utilizada también como andador. Todo el parque estaba rodeado de árboles, en ese momento sin hojas, por ser invierno.

En un pilar hay una placa de SEDESOL y el Gobierno Federal que dice:

Parque Manuel J. Clouthier. Es para beneficio de la comunidad y fue realizada por el Gobierno de la Republica con recursos del Programa de Rescate de Espacios Públicos. Colonia Manuel J. Clouthier. Ciudad Juárez, Chih. Julio de 2010.

El evento estaba programado para el domingo 18 de diciembre de 2011, pero por las condiciones del clima se pospuso hasta el 22 de enero de 2012. El clima era frío, aunque no tanto como había estado en diciembre, hacía mucho aire y el cielo estaba despejado. Antes de iniciar el evento, la gente caminaba atravesando el parque por en medio, fijándose en las actividades que se estaban realizando, es decir la preparación por parte de Arte en el Parque: instalación de sillas, acondicionamiento del área de manualidades, decoración con globos, instalación de sonido, etcétera. Unos niños se acercaron a preguntar si iban a regalar globos, les respondieron afirmativamente, junto con una invitación a participar en el evento. Pasaron también unas señoras comentando sobre la biblioteca: “está muy bonita verdad”. Empezaron a llegar niños con bicicletas y a quedarse, algunos iban acompañados de adultos.

Casi no hubo vendedores durante el evento. Solo se acercó una señora con su carrito de elotes, que estuvo casi toda la mañana y después llegó un vendedor de *Bon Ice*.

Cuando terminaron de acomodar el material para las manualidades sobre la mesa, el aire comenzó a tirar las cubetas en las que los habían puesto, algunos niños ayudaron a recoger y una de las colaboradoras de Arte en el Parque dijo: “va a estar imposible trabajar así”. En las mesas pusieron pequeñas cubetas de plástico con el material para las manualidades adentro, el aire tiró algunas de las cubetas y unos niños se acercaron para ayudar a recogerlas. Los imité.

**[B1]** El evento inició con el saludo e invitación, con mucho entusiasmo, del maestro de ceremonias de Arte en tu Parque, por medio del micrófono a los vecinos para acercarse, participar, disfrutar y divertirse. **[B2]** Hizo también una invitación abierta por medio del micrófono para que quienes pudieran escucharlo en los alrededores se animaran a acercarse y participar, a disfrutar y divertirse. **[B3]** Se mencionaron las actividades que se tenían preparadas para

el evento y se anunció que se iba a iniciar con las marionetas y el cuentacuentos, así como también se invitó a participar en el taller de manualidades. **[B4]** En esta invitación, el maestro de ceremonias se dirigía a un destinatario ideal con frases como: “mamá de los alrededores”, “papá traigan a sus niños”, “mamá, niños, niñas, traigan más gente”. **[B5]** También dentro de esta convocatoria por el altavoz, se hizo alusión al carácter gratuito del evento de la siguiente manera: “venimos desde muy lejos para regalarles un día de mucha música, de diversión, de actividades padres para niños, para niñas, de todas las edades”.

A lo largo del evento, el maestro de ceremonias intervino varias veces para presentar a los artistas, invitar a la gente a participar en las actividades simultáneas en el parque, pedirle a la gente se anotara en la lista de asistencia, regalar playeras, etcétera. También habló sobre el parque:

**[B6]** Este parque lo hagamos más nuestro, lo aprovechemos en familia los fines de semana y sobre todo, que no permitamos que nos lo quiten. El parque es nuestro y hay que utilizarlo.

Al regalar las playeras, se hicieron preguntas, el niño que contestara primero en el micrófono se la ganaba. Las preguntas fueron qué les gustaba de su colonia, el niño que ganó contestó que el parque; qué les gusta de sus papás: “que nos dan dinero”; el nombre del último libro que leyeron: el “cuento de hadas” de “Campanita”. Cuando preguntó: quién está organizando esta fiesta, los niños contestaron SEDESOL, el IMIP y el Gobierno Federal, a los tres les dio playera.

Al final del evento se realizó una rifa de dos balones con la lista de asistencia. Un niño ayudó a sacar el número que se llevaría el premio. Hubo que hacer varios intentos antes de que el número premiado coincidiera con un niño que siguiera entre los presentes (pues mucha gente se había ido ya). En el primer intento, sin mucha convicción, un niño trató de hacerse pasar por el ganador, que no estaba presente.

El maestro de ceremonias no le creyó y se río. Después continuó con la rifa con un buen ánimo.

Marionetas Shuto inició con las actividades en el escenario, el director de la compañía se dirigió al público para presentar a Artie, el personaje que presenta los cuentos en las Artihistorietas. **[F1]** Hizo referencia al tiempo que Arte en el Parque A. C. lleva trabajando en el parque Chamizal y a Artie como lagartija y su hábitat, el desierto. **[F2]** Sobre las Artihistorietas, dijo: “tienen algo que enseñarnos, un valor muy importante hay en cada una de las Artihistorietas” (Carlos Quevedo, 2012).

El *show* tardó un poco más de tiempo en empezar, mientras se hacían algunos ajustes técnicos. Fue entonces que realicé una breve entrevista con el director de la compañía: Carlos Quevedo. Fue él quien se presentó principalmente (en la obra de títeres hubo otros actores) ante el público ese día.

Cuando se comenzaron a instalar los caballetes en la cancha de básquet (a un lado de las sillas para el público), el director de Marionetas Shuto habló también al respecto a los niños y público presente. **[F3]** Habló sobre los materiales (pinturas acquarelas y piceles), sobre el conocimiento al usarlos y de la probabilidad de que alguno de los presentes pudiese llegar a ser un buen pintor<sup>2</sup>. Mientras hablaba, unos jóvenes repartían tres Artihistorietas y él por el micrófono **[F4]** invitaba a la gente a sentarse para escuchar. **[F5]** Preguntó al público si recordaban la obra de títeres que habían presentado anteriormente en la misma colonia: El pirata y la princesa. Un niño le contestó que sí. Siguió invitando a la gente a acercarse y **[F6]** como broma también invitó a un perro que iba pasando, le dijo que si no sabía leer, los niños le enseñarían, lo cual provocó varias risas.

El cuentacuentos habló de la importancia de la lectura de la siguiente manera:

---

2 “(...) para que también se lleven hoy en día, aparte del conocimiento de cómo usar el pincel, de cómo mezclar colores, cuáles son los colores básicos, los fríos, etcétera. Se les quede el conocimiento de la pintura, quien quite y aquí salga un buen pintor” (Carlos Quevedo, 2012).

**[F7]** Es la mejor manera de viajar, es la mejor manera de aprender, y si usan la imaginación cuando abren los libros, nunca jamás se les va a olvidar todo lo que lean ¿Quieren aprender de otro país? Lean ¿Quieren ustedes aprender de las personas? Lean ¿De los animales? Lean. Todo está en los libros. Y mucha gente me decía, sí pero el Internet... bueno el Internet también tenemos que leerlo. Así que, por eso ahorita en este momento vamos a hacer una narración dramática o una narración dramatizada de uno de los tres cuentos de las Artihistorietas.

Junto con la historieta que se iba a leer en el momento, “Pardo y Perfecto” se repartieron otras dos. **[F8]** El cuentacuentos indicó que “Kilos de papa” trata sobre el valor de la honestidad, “Fito y Pico” sobre la autoestima y el amor propio y “Pardo y Perfecto” sobre la humildad. El diálogo transcurrió de manera dinámica entre público e interlocutor, donde él les contaba bromas, les hacía preguntas y los animaba a responder y prestar atención. **[F9]** El cuentacuentos estableció ciertas pautas sobre la lectura que realizaría, una de ellas fue que el público leyera junto con él y solo cambiaran la página cuando él dijera: “¡cambio de página!”. **[F10]** Apeló a su atención e imaginación y les invitó a leer en delante de la manera en que lo iban a hacer con él.

En el interior, al igual que en los dos números anteriores, puede leerse el objetivo de las Arti-historietas (el mismo en las tres), los créditos y datos de la publicación.

En la historieta, **[F11]** Artie inicia la historia presentando a Perfecto, un burro que nació en el rancho de Doña Teque, “una mujer rica” que “lo alimentaba con lo mejor”. El cuentacuentos inició su narración presentando detenidamente a los personajes, relacionando lo que ya había dicho de Artie con la imagen que se presenta en la primera viñeta. Para después comenzar la lectura de los globos de diálogo de los personajes. Intercalaba bromas entre la lectura que no aparecían en la historieta, como: **[F12]** “¡Imagínense! Un burro que se llame Perfecto ¿cómo sería? Pues el burro perfecto”.

**[F13]** El narrador dice que Perfecto sentía cariño hacia su ama y estaba agradecido con ella al haberle dado tanto, así que un día **[F14]** le propone retar a algún mercader a que Perfecto puede tirar de cien carros cargados al máximo. Doña Teque acepta y apuesta con un mercader mil monedas de oro. El cuentacuentos incluyó aspectos subjetivos que no se incluyen en la versión impresa de la historia:

**[F15]** Ahí estaba el mercader, bien macho, bien orgulloso: “Jaa, a mí nadie me gana”. Listo para apostar con Doña Teque y le dijo: “Mis burros son los más *juertes*”. “No, el mío puede tirar cien carros cargados”.

Perfecto cumple con la prueba ante el asombro de mucha gente, incluido el mercader y la misma Doña Teque. **[F16]** La gente vitoreo a Perfecto: “¡Viva, hurra! ¡El burro Perfecto, el más fuerte, el más bonito!”. **[F17]** El narrador dice que Doña Teque, orgullosa recibe sus monedas de oro.

De regreso a la granja, Perfecto conoce a Pardo, un burro que trabajaba cargando costales de mazorcas. **[F18]** Pardo lo saludó y comenzó a hablar con él. **[F19]** Le expresó su alegría de ver a un burro que era tratado como mascota, ya que llevaba una corona de laureles y no iba cargando costales. A lo que **[F20]** Perfecto contestó de manera orgullosa y altiva, diciendo que se lo había ganado “porque soy el más fuerte, agradecido y hermoso burro al que hayas conocido”. **[F21]** Perfecto se fue diciendo que no podía perder más tiempo hablando con Pardo, pues iba a una fiesta preparada en su honor.

**[F22]** Pardo se quedó contento de haber conocido a Perfecto, pues esto le decía que los burros también tenían otras posibilidades además de “cargar y cargar”. **[F23]** Pardo le grita a Perfecto para despedirse, sin embargo, **[F24]** el narrador dice que Perfecto no se inmutó ante la despedida de Pardo.

Después de un tiempo se volvieron a encontrar, Perfecto estaba herido, enfermo y solo. Pardo lo ayuda y lo lleva con su ama. **[F25]** El narrador dice que Doña Margarita lo cuidó, le dio de comer y beber.

Días después Perfecto le contó a Pardo lo sucedido:

Yo estaba muy bien allá en el rancho, uh [F26] Doña Teque me consentía y me trataba como el mejor de sus animales, hasta que un día trajo unos hermosos caballos. Y poco a poco comenzaron a quitarme la atención de mi ama. Luego llegó otra vez la feria de San Antón y Doña Teque prefirió llevarse a los caballos para un concurso de salto y [F27] a mí se me ocurrió decirle que me llevara también porque yo era capaz de saltar más alto y mejor que cualquiera de sus caballos. [...] Me llevó confiando en mí, pero en el primer salto, me di cuenta que nuestras patas son más cortas que las de los caballos y *pug*. Se calló. Tropecé, me rompí las patas delanteras [...] F28] me dolió a mi ama decir a sus caballerangos: “con las patas rotas este burro ya no sirve para nada, lo siento mucho Pancho, pero has de sacrificar a este burro”. Pancho me subió a su troca y como pude salté en el camino.

[F29] Pardo le dice a Perfecto que Doña Margarita le dijo que podía quedarse en su granja para ayudar a cargar el maíz. [F30] El narrador dice que Perfecto accede agradecido. [F31] Las patas le quedaron chuecas, pero seguía teniendo fuerza, así que pudo trabajar [F32] “junto a su ahora mejor amigo, Pardo”.

El cuentacuentos dijo lo siguiente, haciendo énfasis en las palabras: [F33] Las cicatrices en sus patas...

... le hacían recordar que el *orgullo* y la *arrogancia* no son buenos. [F34] Aprendió entonces, lo importante que es el valor de la *humidad*. Y de que a pesar de ser muy inteligentes, fuertes o hermosos, nadie, ninguno de nosotros *somos perfectos*.

A partir de entonces, [F35] “Pardo y Perfecto acuden felices cargando costales de maíz a la fiesta de San Antón”.

[F36] Artie cierra la historia despidiéndose de los lectores e introduciendo la siguiente historieta (que no fue repartida en el evento), que dice, sucede “en nuestra ciudad”. En la imagen Artie trae una bolsa de viajero y va por un camino donde se ve un letrado:

Ciudad Juárez.

El cuentacuentos narró la historia con entusiasmo y actuando las voces de los personajes. También incluyó en su narración oral, aspectos de la ilustración que no se incluyen en el texto.

Al terminar el cuento, el cuentacuentos guió la lectura de la sección de la Artihistorieta “para reflexionar” donde se define lo que es la humildad de la siguiente manera: **[F37]** “Virtud que consiste en conocimiento de las propias limitaciones y debilidades y en obrar de acuerdo a este conocimiento” (Arte en el Parque, 2010).

Continuó leyendo y además complementando:

O sea, esto es, saber... **[F38]** humildad quiere decir: saber cuáles son nuestros límites, qué podemos hacer, qué no podemos hacer, y en base a eso, actuar de manera positiva. **[F39]** A una persona humilde no le importa si le reconocen sus cualidades o no se las reconocen, porque no tiene que hacer gala de ellas. **[F40]** La humildad es el hilo con el que se encadena la gloria, dice una frase. Y luego dice unas preguntas: **[F41]** ¿cómo puedo practicar la humildad en mi casa? Váyanle pensando, y ahí ustedes con un lápiz, una pluma le pueden escribir. **[F42]** Papás si les ayudan va a ser muy padre. La otra pregunta es: ¿cómo puedo practicar la humildad en mi escuela? En la casa y luego en la escuela. Y ¿qué es lo contrario de la humildad? **[F43]** Aquí en la Arti - historieta nos dijeron ¿quién me puede decir qué es lo contrario de la humildad? ¿A ver? Eso, la arrogancia. **[F44]** La arrogancia, el ser presumidos, el no conocer nuestros límites. Como le pasó a Perfecto, él sintió que era muy fuerte y cuando vio los caballos le dio envidia. Y entonces dijo: yo puedo saltar ¿Pero si han visto que los burritos tienen las patas más cortas que los caballos? **[F45]** Los caballos saltan hermoso, corren muy rápido porque tienen patas largas. Y los burritos no, tienen las patas más cortas, pero por eso son más fuertes que un caballo. Un burro puede cargar muchas más cosas que un caballo ¿A poco no? (se oye la respuesta del público: sí) ¿Verdad que sí? Bueno, entonces cambiamos la página y se cierra la Arti - historieta del día de hoy.

Ya para terminar, invitó a realizar la actividad que viene al final de la Artihistorieta e invitando a leer las otras dos Artihistorietas que se habían repartido:

**[F46]** Les quiero pedir un favorote: papás léanlo junto con ellos, o si ustedes lo leen, ustedes solitos, léanlo así, poniéndole voces como le hice yo ahorita. Una voz para Pardo, una voz para Perfecto, para que ustedes empiecen con su imaginación a vivir la historia como si estuvieran dentro de ella. Porque están viendo los dibujos ¿sí? Así que, todas las cosas, aunque no tengan dibujos, **[F47]** si usan esta manera de leer, se les va a quedar lo que lean y estoy seguro que se van a divertir mucho más aparte de lo que aprendan con la lectura ¿De acuerdo? ¿Sí? **[F48]** Pues dense un aplauso fuerte todos porque aprendieron de la humildad con esta Arti - historieta (aplausos) Más fuerte, más fuerte (siguen los aplausos).

Siguió después, a cargo de la misma compañía, una obra de títeres, llamada La leyenda de Chillanene. Hacía mucho aire y con ayuda del staff de Arte en el Parque, bajaron el teatro de guiñol del escenario al piso.

Como introducción, el titiritero le platicó a la audiencia un poco de la obra que iba a presentarse. **[D1]** Dijo que se trataba de una leyenda viva (a diferencia de la Llorona, que había pasado hace mucho tiempo), de Tepoztlán, Morelos.

La obra inicia con un grupo de músicos que interpretan canción alegre. Llega a callarlos una señora porque “el nene chilla”, por lo que los músicos asumen que se llama Chillanene. El titiritero salió del teatro para explicarle al público que ese es el motivo por el cual se le queda ese nombre y que en realidad nadie sabe su verdadero nombre. **[D2]** Explica que al crecer lo chillón se le quedó, pero que además también se hizo flojo.

Al entrar en escena, **[D3]** Chillanene saluda al público: “hola, cómo están” y se oyen niños que gritan: “¡bien!”. **[D4]** Durante la actuación, el personaje hace varias bromas, entre ellas retoma elementos del

contexto en el que se desarrolla la obra, como el clima y el viento que hacía en el momento.

**[D5]** Chillanene le pregunta al público si debe dormir o comer, algunos niños gritan para darle consejos, pero igual, **[D6]** dice que mejor se dormirá. El personaje dura un buen rato dormido mientras se escucha música de fondo. Había dejado una tortilla y queso del otro lado del escenario, entra otro personaje y se lo lleva. El público le grita sobre lo sucedido. **[D7]** El titiritero, en boca del personaje bromea un poco con ellos haciendo juegos de palabras con lo que le gritaban.

Como Chillanene ya no tiene que comer y tiene hambre, rompe en llanto, **[D8]** se pregunta qué puede hacer y el público le grita consejos. De nuevo hace bromas sobre lo que le dicen. Entre los consejos le dicen que compre comida, el responde que no tiene dinero y le vuelven a aconsejar que trabaje. **[D9]** Entonces Chillanene responde con una negativa: “no, yo nunca he trabajado, trabajar es bien feo ¿a poco ustedes trabajan?” Hace algunos comentarios negativos sobre el trabajo, hasta que se le ocurre vender algo para conseguir dinero: su alma.

**[D10]** Pregunta al público si consideran debería vender su alma al diablo, se oyen gritos del público: “¡no!” **[D11]** Vuelve a preguntar: “¿el alma para qué sirve?”, le gritan desde el público: “para vivir”. Aun así, Chillanene decide ir al panteón a ver si la vende, aunque la piensa un poco, ya que es flojo y **[D12]** “el panteón está... a media cuadra”.

Chillanene llega muy cansado al panteón y un poco asustado de estar ahí. Entonces lo saluda un diablo verde y Chillanene le platica lo que está haciendo ahí, pues quiere **[D13]** “tener mucho dinero sin tener que trabajar”. El personaje le responde que es él quien puede comprársela, **[D14]** Chillanene le platica lo que los niños del público le dijeron a él cuando decidió venderla: que el alma sirve para algo aunque él no sabe bien para qué y además que no la puede vender. **[D15]** Le pide su opinión al hombre que conoció en el panteón, **[D16]** el hombre le responde que no haga caso de lo que le dijo el público. Le dice también que su alma vale mucho, pero que no le puede dar

dinero por ella, puesto que no tiene. En cambio, le ofrece dones para que trabaje y saque dinero de ellos. Chillanene le contesta que lo que quiere es no trabajar.

El diablo le ofrece ir con otro diablo que convierte las convierte objetos en plata. **[D17]** Chillanene le pregunta al público si debe ir con él. Algunos niños le gritan que sí. Chillanene actúa sorprendido por el consejo y repite la pregunta. **[D18]** El diablo le dice con tono malicioso: “hazle caso a tus amigos”, y deciden ir hacia allá.

Al llegar encuentran a un diablo azul y le ofrecen el alma de Chillanene a cambio de plata. **[D19]** El diablo azul evalúa a Chillanene, “un chico muy bueno [...], buenas expectativas, flojo y [...] todo despeinado y no se baña”. Pero le ofrece a cambio de su alma dones, igual que el diablo anterior, pues la crisis también le pegó a él y no tenía dinero. Chillanene rompe en llanto. Al decirle que aun lo pueden ayudar a conseguir lo que quiere, Chillanene deja de llorar inmediatamente. Le ofrecen ir con un tercer diablo, que aseguran, sí tiene dinero: el poderoso de Cuautla. **[D20]** Chillanene le pregunta al público si debe ir o no. Se oyen gritos entre los niños de la audiencia, algunos le gritan que sí y otros que no. **[D21]** Chillanene le dice a los diablos que sus amigos dicen, no debería ir. **[D22]** A lo que ellos le responden que no debería hacerles caso, puesto que ellos quieren que trabaje. Entonces Chillanene decide acompañarlos.

Al llegar no veían al diablo al que buscaban, pero éste los rondaba sin que ellos se diesen cuenta. Los niños del público les gritaban emocionados: “¡Ahí está, ahí está!”. Le ofrecen también el alma de Chillanene, el diablo le pregunta para qué quiere el dinero. **[D23]** Chillanene le contesta que quiere dormir todo el día en una almohada de plumas de ganso, comer cosas ricas y no tener que trabajar. **[D24]** El diablo rojo le dice: “buenas expectativas para un niño de tu edad”. El diablo rojo le dice que sí comparará su alma, pero hasta dentro de un mes, pues por el momento no tiene dinero. Chillanene rompe en llanto de nuevo. **[D25]** Les dice a los diablos que entonces seguirá el consejo de sus amigos y se pondrá a trabajar. **[D26]** El diablo rojo le convence de no hacerlo ofreciéndole una carreta llena de oro a

cambio de su firma donde se compromete a vender su alma el mes que sigue, siempre y cuando no trabajara.

Desde el público la gente le grita que no lo haga, **[D27]** el diablo rojo los llama “metiches” directamente, y el público le grita de vuelta al diablo. Mientras Chillanene firma los niños le siguen gritando insistentemente que no lo haga y el diablo rojo los provoca aún más. Cuando Chillanene se va, el diablo rojo reclama a los otros dos que casi pierde el alma del muchacho por culpa suya, **[D28]** “¡y de ustedes también!”, le grita al público. El público le grita de vuelta.

Chillanene regresa a su pueblo, aún con hambre y llorando. **[D29]** Entonces varios comerciantes le ofrecen trabajo a Chillanene. Le ofrecen trabajo en una ferretería, los niños del público le aconsejan que lo tome. También le ofrecen trabajo en una herrería y tampoco lo toma. Finalmente, se dirige a la tortillería donde trabaja Don Eleuterio, que también buscaba un ayudante que trabajara con él. ¿Quieres trabajar?, le pregunta y el público empieza a gritar “¡Sí!”. Don Eleuterio les pregunta: **[D30]** “¿verdad que trabajar es bueno?”, los niños gritan afirmativamente.

Llega a la tortillería la sobrina de Don Eleuterio, que también trabajaba para él, y éste le presenta a Chillanene, él no puede contestar porque está embelesado. **[D31]** Don Eleuterio lo convence de trabajar con él para así poder conocer mejor a Rosalba, su sobrina. Además invita a Chillanene a comer.

Chillanene está sorprendido de haber aceptado él mismo el trabajo. **[D32]** Le agradece a los niños del público: “amigos, les agradezco mucho, sobretodo porque voy a encontrar a Rosalba”.

Pasa el tiempo y **[D33]** Chillanene dice sorprendido al público que no le salen ronchas por trabajar. Con su primer salario, planea invitar a Rosalba al cine. Le pregunta al público si debe hacerlo y cómo. Les pregunta **[D34]** “¿cómo le digo? [...] ¿Chamacona?” los niños le gritan que no y le dan consejos.

Don Eleuterio le llama para pagarle tres monedas de oro, Chillanene está sorprendido, pues es mucho dinero. Además, le dice:

**[D35]** Mira, esto es lo que se gana cuando uno trabaja. **[D36]** Y el dinero es lo de menos [...] ¿no te sientes bien? ¿no te sientes a gusto, contento y orgulloso de ser trabajador, de ser una persona útil? [...]

**[D37]** Hay gente que se gana el dinero fácil. Pero tú lo hiciste como se debe de hacer, **[D38]** ¿verdad que sí amigos? (se dirige al público).

Después que Chillanene se va, Don Eleuterio agrega: “¿Cómo ven amigos, eh? Salió trabajador el muchacho **[D39]** y pensar que no quería, pero ustedes le han dado un buen consejo”.

Don Eleuterio se va y los diablos vuelven a entrar en escena, buscando a Chillanene. El diablo rojo vuelve a provocar al público. Después de un rato de llamar a su puerta, el público le dice al diablo rojo donde está Chillanene: en el cine. Al principio no les cree, pues sabe que Chillanene no tiene dinero. Le gritan entonces que ya trabaja. El diablo rojo se enoja mucho y grita: “¿Quién le dijo que trabajara?”, desde el público se oyen gritos orgullosos: “¡nosotros!”. **[D40]** El diablo los amenaza y los niños (y algunos adultos) se ríen y lo retan. Los diablos se van, diciendo que volverán al siguiente día.

**[D41]** Entra Rosalba en escena contándole al público lo mucho que le gusta Chillanene. Entonces comienza un dialogo entre ella y el público, donde algunos le gritan los defectos de Chillanene y otros resaltan sus virtudes y cómo ha cambiado.

Entonces llega Chillanene y tras algunos rodeos y con la ayuda del público, la invita al cine. El público comienza a gritar unánime: “¡beso, beso!”, pero los personajes de la obra no les hacen caso. Cuando Rosalba se va, el público le dice que los diablos le andan buscando con la carreta de oro. Como le dicen que volverá a ir mañana, **[D42]** Chillanene les dice: “entonces me voy al cine, lo espero mañana y tomo el dinero, ¿verdad?”, la gente del público le grita que no lo haga.

En ese momento **[D43]** llega el diablo rojo y le reclama, que,

mientras él cumplió su promesa, Chillanene estuviera trabajando. **[D44]** Chillanene le dice que ya no quiere vender su alma y el diablo rojo intenta obligarlo por haber firmado el convenio. Mientras esto sucedía niños en el público le gritaban al diablo que se fuera. En eso llega Rosalba y entre el diablo y Chillanene le explican lo que está pasando, la idea que Chillanene tenía del trabajo y la razón por la cual decidió vender su alma. **[D45]** Dijo también que gracias a sus amigos del público había aprendido que el trabajo no era malo.

Rosalba le ofrece su ayuda y, a su vez, pide ayuda al público. Se oyen gritos que le contestan afirmativamente a su petición. **[D46]** Entonces ella les pide le griten: “*Ushkale, ushkale* diablo panzón, que con alegría y trabajo se alegra el corazón”. Los niños responden gritando emocionados mientras el diablo se queja. Después que se va el diablo, Chillanene y Rosalba continúan hablando. El público comienza a gritar: “¡Beso, beso!”, Chillanene le da un beso y **[D47]** le pregunta si quiere ser su novia. Entre el público se oyen expresiones de asombro y también le gritan a Rosalba que acepte la propuesta de Chillanene.

**[D48]** Don Eleuterio llega y Chillanene le pide permiso también a él. **[D49]** Don Eleuterio contesta que él no sabe, y le pregunta a Rosalba su opinión. Rosalba acepta y **[D50]** Don Eleuterio les explica por qué había ido a buscarlos: resulta que pensaba en jubilarse y necesita a alguien que se haga cargo de la tortillería, les dice que debido a la forma que trabajan juntos, y ahora que son novios, si en futuro llegasen a casarse, les dejaría la tortillería, si ellos quisieran. **[D51]** Don Eleuterio también le dice a Chillanene que se ha convertido en una persona muy trabajadora. **[D52]** A lo que éste responde: “gracias a ellos” (refiriéndose al público). Cuando Chillanene y Rosalba se van al cine, **[D53]** Don Eleuterio les dice: “sigan así, trabajadores y cuidándose mucho, y con estos amigos tan buenos que tienen”. Chillanene y Rosalba le agradecen y se despiden. Ya solos, **[D54]** Chillanene le agradece a Rosalba y al público: “gracias por enseñarme el valor del trabajo”. La obra termina con Rosalba y Chillanene bailando. El público aplaude.

Al terminar la obra, el titiritero le explicó a su audiencia que en la verdadera leyenda Chillanene sí acepta el dinero del diablo, y que a pesar de que éste nunca regreso, Chillanene se quedó esperándolo. Sin hacerle caso ni a Rosalba, ni al tortillero, ni a nadie. Después agregó:

[D55] Pero la verdad es que a mí me gusta mucho más el final que ustedes le dan a la leyenda, [D56] donde Chillanene aprende la importancia de trabajar, del valor de la laboriosidad. [D57] Y de lo importante que es cuidar nuestra alma. Como ustedes dicen, sin el alma nos podemos morir. [D58] Y el andar haciendo cosas feas en la calle, no obedecer a los adultos es venderle el alma al diablo. [D59] Y no trabajar es venderle el alma al diablo ¿verdad papás? (se oye que le contestan: sí).

El titiritero terminó con esto y [D60] los invitó a seguir divirtiéndose con Arte en tu Parque.

Como parte del entretenimiento en el evento, de manera simultánea a las presentaciones en el escenario, había caballetes para pintar, pintacaritas, una zanquera, se pintó el mural y las manualidades.

Durante la obra, había una señora con un niño y una niña sentados atrás de mí. Como yo no dejaba ver al niño, se cambió de lugar y sentó junto a mi lado. Cada vez que se reía el niño volteaba a verme para reírse conmigo. Después su mamá y hermana fueron a los bastidores para que la niña pintara. El niño se dio cuenta que no estaban y los buscó con la mirada, cuando los encontró, me preguntó si cobraban por pintar. Le dije que no y fue para allá.

Los caballetes para pintar y las pintacaritas se instalaron a un lado del escenario, muy cerca uno de otro, ambos, tuvieron mucha gente la mayor parte del tiempo que estuvieron instalados. Las niñas y niños hacían fila atrás de quienes estaban pintando en cada bastidor y también de los niños a los que les pintaban la cara. Pasando por ahí, me tocó escuchar a un niño llorar porque había mucha gente tenía que esperar. Los adultos que iban con él, le decían: “pero no es para

que llores”.

En los caballetes, algunos niños estaban pintando solos, otros pintaban mientras otros niños o adultos los veían y/o les hacían compañía. Algunos adultos ayudaban a los niños a pintar y, en ocasiones, se podía ver que era el adulto quien pintaba y el niño solo lo veía.

La zanquera estuvo saludando a la gente y platicando un poco también. Por el aire se pasó la mayor parte del tiempo en un extremo del parque, por donde estaban las manualidades, donde podía sujetarse de las camionetas estacionadas y la estructura de metal que rodeaba los juegos metálicos. Unos niños, queriéndose divertir, le jalaban el zanco. Ella les dijo que no lo hicieran de manera asertiva y directa y los niños se fueron riéndose.

El mural fue dirigido por integrantes del proyecto Arte Urbano, ellos llevaban pinturas, brochas y estencils. Antes de empezar a pintar, hicieron un plan sobre lo que llevaría el mural con las personas que se habían acercado. Además de la pared, también pintaron un macetero y una banca de concreto enfrente de ella. Participaron varios jóvenes y niños, de ambos sexos. En ocasiones solo se veía a miembros del proyecto Arte Urbano pintando, mientras los niños y/o jóvenes que estaban participando los veían y esperaban a que les dijeran qué más podían hacer en el mural. Oí que un niño preguntó a un integrante del proyecto que más podía hacer y recibió la respuesta: Ahorita les decimos.

Hubo un momento en que había varios jóvenes de la colonia pintando y se formó un grupo de gente alrededor de ellos para verlos pintar. También había un grupo de siete a nueve muchachos que no participaron directamente en ninguna actividad, casi no hablaban entre ellos, solo observaban. Llegaron juntos se pararon en un extremo del parque, vieron un rato las presentaciones en el escenario y después fueron a sentarse del otro lado de la calle (frente al parque), desde donde podían ver a quienes pintaban el mural. Aparentemente uno o dos de sus amigos participaron en el mural. Cuando se terminó el mural, se acercaron a sus amigos (los que pintaron) y viendo el

mural lo criticaron con unas cuantas groserías, se expresaron algo así: “Yo pensaba que ustedes lo habían hecho todo [...] pinche grafiti, todo para la verga”.

Terminaron el mural poco antes de que acabara el evento. Como imagen principal se puede ver a una persona con cabello largo y la boca abierta, las cejas un poco juntas, la boca abierta y una mano grande que amplifica la voz. Quizá cantando, quizá gritando a un lado en dirección de la voz, plastas de colores en forma de ondas, con notas musicales y otras texturas. Se lee la frase: “el color es arte y una forma de expresarte” (o expresarse) y “arte en mi parque”. En el macetero (que tenía dentro escombro) firmaron las personas que participaron en el mural.

Se presentó en el escenario para cantar, una chica de la colonia, Valeria, ganadora del concurso “La voz Clouthier”. **[B7]** El maestro de ceremonias invitó a la gente a animarla e hizo referencia al concurso explicando que se había llevado a cabo con anterioridad. Cantó pista una canción del grupo “Ha-Ash”, cuando terminó, se oyeron voces del público que pedían cantara otra. Cantó otra canción del mismo grupo y algunas personas en público aplaudieron al ritmo de la música. En una parte de la canción se le olvidó la letra, fue breve, se rió y siguió cantando. Al terminar el maestro de ceremonias le agradeció y reconoció su habilidad:

**[B8]** Muchas gracias [...] qué bonito cantas [...] que bueno que te animaste a lo de la voz Clouthier. **[B9]** Estuvo muy padre que se organizaran así los vecinos y este ratito lo aprovechara talento local.

Después se presentó el cuarteto Ventus, tocaron música clásica e instrumental. El cuarteto se componía de cuatro instrumentos: flauta transversal, violín,

Uno de los músicos saludó al público, los invitó a sentarse más cerca del cuarteto y sobre todo lo que hacían y la música que tocaban, le explicaba a la audiencia. Dio la explicación de por qué estaban abajo y no en el escenario (porque el aire les volaba las partituras). Les dijo

que les iba a dar una pequeña introducción presentándoles a los instrumentos. Tocarón las piezas “Trompeta voluntaria”, “El invierno” (de Vivaldi) y otras.

Después de cada pieza presentaba un instrumento, decía el nombre de pila del músico y pedía aplausos para cada músico al presentarlo. Cada músico se dirigió al público explicando detalles sobre instrumento, haciendo sonidos con él para que la gente lo reconociera y supiera distinguirlo. Cada uno de ellos interactuó con el público a su manera y obtuvieron una respuesta positiva de quienes los escuchaban. Ya fueran risas, participaciones, preguntas, etcétera. También hablaron de los compositores de las piezas y de elementos y conceptos musicales. Cuando tocaron Canon de Pachelbel, le explicaron al público lo que es el *canon*.

No había mucha gente sentada en las sillas, pero tenían toda la atención y participación de quienes los escuchaban. En la primera fila había un adulto mayor y varios niños y niñas, que fueron quienes más participaron e interactuaron con los músicos. También había gente fuera de la cancha de basquetbol prestándoles atención, y el resto de la asistencia al evento en ese momento se esparció jugando por el parque, platicando y participando en las otras actividades simultáneas.

Siguió el show de Pete y Pit, dos magos que llevan a cabo su acto con humor. En las sillas dispuestas para el público se concentró mucha gente. Su acto involucraba mucho a las personas y lo realizaron de manera interactiva. Uno de los números consistía en aventar un dado imaginario entre el público. Escogieron a cuatro o cinco personas entre el público y les pidieron que se quedaran en sus lugares. Entre estas personas había niños, señoras y gente del staff de Arte en el Parque. Se trataba de que una persona le aventaba el dado imaginario a otra, ésta tenía que hacer como si lo cachara y aventárselo al siguiente. Si aventaban el dado y la persona que lo cachaba no hacía mucho esfuerzo, le decían que se le había caído y pedían a alguien que estuviera alrededor se los devolviese y se lo volvían a lanzar a la persona, hasta que lo “cachara”.

También bromearon con una señora porque aparentemente, aventó el dado con mucha energía, entonces le decían que había descalabrado al muchacho que iba a cachar y éste les hacía segunda fingiendo que le había pegado en la cabeza. Hicieron que la señora lo volviera a aventar y luego le dijeron que no había sido suficientemente fuerte y no había llegado hasta el muchacho. Otra vez lo volvió a lanzar, y cuando al fin lo “cacho” el muchacho, le aplaudieron a la señora.

Durante el show de Pete y Pit, unos niños estaban sentados en la barda de metal que rodeaba la cancha de básquetbol. En voz alta, casi a gritos hicieron comentarios como: “se comió muchos tamales” sobre las niñas que venían con Tatibel (bailarinas), le gritaban “cállate” a quien en ese momento hacía uso del micrófono y a una muchacha del staff de Arte en el Parque que pasó con camisetas para regalar le dijeron: “eh, danos una”. Todo esto lo hicieron a modo de broma entre ellos y se reían. Ninguno de los aludidos les hizo caso. Conforme avanzó el show de Pete y Pit los niños se interesaron más por él, pusieron atención y dejaron de hacer bromas. Cuando inició el show de Tatibel, los niños se levantaron de donde estaban sentados y se fueron a otro lado.

Tatibel inició su show haciéndoles preguntas a los niños sobre lo que ya habían hecho en el evento, si habían bailado, hecho magia, llevados premios, pintar en los caballetes, participar en las manualidades, etcétera. Anunció que iba a regalar premios, los niños le respondían emocionados. Tatibel comenzó a hacerles preguntas: “¿Se los damos a las niñas o a los niños?”, “¿Quiénes son más bailadores, los hombres o las mujeres?”.

Bailó y cantó canciones para niños acompañada de sus bailarinas y de un personaje acorde con la canción en turno (otro miembro de su equipo disfrazado). Al iniciar la primera canción dijo que le iba a ir dando premios al que bailara. También, puso condiciones para dar los premios dependiendo de la ocasión, a veces era no subirse al escenario, otras bailar, aplaudir o estar sentados. Los niños no empezaron a bailar enseguida, fueron motivándose durante las canciones. Los más pequeños fueron los primeros en comenzar a

bailar emocionados. Durante las canciones les invitaba a moverse de cierta manera, a subir las manos, mover las piernas, etcétera.

Cuando las canciones terminaban pedía aplausos para despedir a los personajes, platicaba con ellos un poco, desde el escenario y hacía bromas. La primera canción era sobre una patita, hizo chistes sobre el personaje, causo risas y a manera de respeto y con buen humor les dijo que no se burlaran de ella, pero siguió haciendo bromas, después pidió aplausos para la patita. Antes de iniciar la siguiente canción, presentó a las niñas que venían con ella. En una canción invitó a algunos niños a subirse a bailar con ella al escenario y les dio premio al terminar la canción y bajarse.

La penúltima canción fue sobre la Sirenita (de Disney), al terminar bajaron a la muchacha que estaba disfrazada del escenario para que la gente conviviera con ella. Se le acercó mucha gente a saludarla y se tomaron fotos con ella. Mientras esto sucedía, Tatibel regaló playeras a la gente del público. Le pedía a sus ayudantes que las repartieran y les indicaba a quien. Una de las primeras que dio fue para un señor que no hizo ningún esfuerzo por pedirla, pero dijo Tatibel, había aplaudido mucho durante todo el show.

También pidió al público aplaudiera a las instituciones que habían hecho posible el evento, e hizo comentarios positivos acerca del evento y la ciudad. Se despidió anticipando el siguiente número, disculpándose por tener que irse rápido (pues tenía otros compromisos) y cantó una última canción en lo que la gente seguía acercándose a la Sirenita y sus ayudantes repartían tarjetas de presentación. Durante todo su acto, la gente estuvo alegre, aplaudió mucho y los niños bailaron.

En la penúltima presentación tuvieron problemas técnicos con el sonido al inicio. Mientras lo arreglaban algunas personas se empezaron a ir, muchas se quedaron sentadas, la mayoría adultos, pues había muchos niños jugando en los juegos de metal. Éste último grupo era un conjunto musical que tocó boleros, twist, rock n´roll y otra música con ritmo para bailar.

Invitaron a la gente a bailar, moverse y divertirse, dieron las gracias a Arte en el Parque por invitarlos y también a los encargados del sonido. Podía verse en el público a unos cuantos niños bailando en pareja con sus mamás y entre niños también. Al terminar cada canción el público aplaudía. Al terminar su presentación, tocaron una canción de con letra que anunciaba su despedida, dieron las gracias al público y el público aplaudió en respuesta.

Se dio el caso de unos niños que estaban jugando con las sogas de la carpa que cubría el equipo de sonido, un miembro del staff de Arte en el Parque de manera tranquila les pidió que no lo hicieran, lo dejaron de hacer un ratito y luego volvieron a hacerlo. Entonces los vio una señora (de la colonia), les llamó la atención gritando y no volvieron a hacerlo.

**[B10]** El maestro de ceremonias dio reconocimiento a las instituciones participantes: SEDESOL, el IMIP y la Tenda di Cristo, además de ellos mismos. Más tarde hizo referencia a la función de cada institución (excepto por Tenda di Cristo) en el evento: **[B11]** SEDESOL “hizo el parque más bonito”, **[B12]** el IMIP “que se puso a conocerlos a todos ustedes personalmente y a trabajar por muchos meses con todas las personas y vecinos de la colonia” y **[B13]** Arte en el Parque quien dijo “nosotros ponemos la fiesta”.

El último número fue un baile con chavas de la colonia, así lo anunció el maestro de ceremonias: **[B14]** “son personas [...] de aquí, de Clouthier, es una coreografía [...] que mejor cierre que con [...] personas de aquí”. Eran cinco chicas que bailaron música electrónica en inglés. Estaban nerviosas al iniciar e hicieron comentarios entre ellas que se referían al alivio que les daba bailar frente a poca gente (pues ya se habían ido muchos). Se acomodaron unas enfrente y otras atrás y con los pasos de baile se cambiaban de lugar.

**[B15]** Al terminar el maestro de ceremonias dijo que no se esperaba que fueran a bailar tan bien como lo hicieron, lo cual despertó risas entre señoras del público y reclamos de parte de las chicas que

bailaron. Les regaló una playera por bailar y **[B16]** al repartirlas les puso apodos, lo cual, también despertó risas y reclamos. Les reconoció su trabajo nuevamente y se despidió con las siguientes palabras:

**[B17]** Chicas, muchas gracias, porque creo que fue un cierre muy, muy padre de Arte en tu Parque. **[B18]** Yo les platico otra vez, que esto fue posible gracias a SEDESOL, que nos dejó este parque muy bonito. **[B19]** Hay que aprovecharlo, hay que utilizarlo en familia, hay que cuidarlo, [...] no hay que dejar que nos lo quiten porque es nuestro. **[B20]** Y, Arte en tu el Parque, nos gustó mucho trabajar con IMIP, que se puso a conocer a los vecinos **[B21]** y que nos encantó trabajar en esta colonia. Así que, esperemos que pronto regresemos.

**[B22]** También, al despedirse, pidió a los asistentes ayudar a dejar el parque limpio.

## APÉNDICE 4 – CUADRO DE CONCENTRACIÓN DE VALORES

Cuadro de concentración de valores respecto a sus formas expresivas y usos del lenguaje		
Forma expresiva	Uso del lenguaje	Valores
Demostrativa	Referencial indicativo	respeto, reflexividad, reciprocidad, solidaridad
	Referencial valorativo	estima, reciprocidad
	Referencial explicativo	positividad, estima, reflexividad, humildad, honestidad, reciprocidad
	Apelativo	respeto, estima, reflexividad, compromiso, reciprocidad, confianza, solidaridad, equidad
	Expresivo	respeto, reflexividad, humildad, reciprocidad, confianza, solidaridad
	Poético	-
	Lúdico	positividad, reciprocidad, confianza, equidad

Enunciativa	Referencial indicativo	respeto, positividad, estima, reflexividad, humildad, honestidad, compromiso, reciprocidad, confianza, solidaridad, libertad, equidad
	Referencial valorativo	positividad, estima, reflexividad, humildad, compromiso, reciprocidad, justicia, equidad
	Referencial explicativo	positividad, estima, reflexividad, humildad, honestidad, compromiso, reciprocidad, confianza, solidaridad, justicia, equidad
	Apelativo	estima, solidaridad
	Expresivo	estima, solidaridad, justicia
	Poético	positividad
	Lúdico	positividad, reflexividad
Didáctica	Referencial indicativo	positividad, honestidad, solidaridad
	Referencial valorativo	positividad, estima, humildad
	Referencial explicativo	positividad, estima, reflexividad, humildad, honestidad, reciprocidad, confianza
	Apelativo	positividad, humildad
	Expresivo	-
	Poético	humildad, honestidad
	Lúdico	-
Invocativa	Referencial indicativo	reciprocidad, confianza
	Referencial valorativo	reciprocidad, solidaridad
	Referencial explicativo	reciprocidad
	Apelativo	positividad, estima, reflexividad, humildad, honestidad, compromiso, confianza, solidaridad
	Expresivo	reciprocidad, solidaridad
	Poético	-
	Lúdico	respeto, reciprocidad

Cuadro 4.3

## APÉNDICE 5 – CUADRO ANÁLITICO DE VALORES

Cuadro analítico de valores				
Valor	Forma expresiva	Uso del lenguaje	Actor	Situación
Respeto	Demostrativa	Referencial indicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Expresivo	Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público
	Enunciativa	Referencial indicativo	Cantante	Dirigiéndose al público
	Invocativa	Lúdico	Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público
Positividad	Demostrativa	Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Expresivo	Personaje (M. Shuto)	Representación
			Maestro de ceremonias	Interacción con el público
				Dirigiéndose al público
	Lúdico	Personaje (M. Shuto)	Representación	
	Enunciativa	Referencial indicativo	Narrador (M. Shuto)	Representación
			Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Cantante	Dirigiéndose al público
		Referencial valorativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Cantante	Dirigiéndose al público
				Interpretación
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación

Positividad (continua- ción)	Enunciativa (continua- ción)	Referencial explicativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
			Cantante	Interpretación
		Poético	Cantante	Interpretación
		Lúdico	Personaje (M. Shuto)	Representación
	Didáctica	Referencial indicativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial valorativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Apelativo	Cantante	Interpretación	
	Invocativa	Apelativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
				Interacción con el público
Titiritero (M. Shuto)			Dirigiéndose al público	
Personaje (M. Shuto)	Representación			
Estima	Demostrativa	Referencial valorativo	Cantante	Interpretación
		Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
	Enunciativa	Referencial indicativo	Narrador (M. Shuto)	Representación
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Cantante	Interpretación
Dirigiéndose al público				

Estima (continuación)	Enunciativa (continuación)	Referencial valorativo	Personaje (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público
		Expresivo	Personaje (M. Shuto)	Representación
			Cantante	Interpretación
	Didáctica	Referencial valorativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial explicativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Titiritero (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Invocativa	Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
				Interacción con el público
Reflexividad	Demostrativa	Referencial indicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
				Interacción con el público
	Expresivo	Narrador (M. Shuto)	Representación	
	Enunciativa	Referencial indicativo	Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Cantante	Interpretación
		Referencial valorativo	Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público

Reflexividad (continuación)	Enunciativa (continuación)		Titiritero (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Referencial explicativo	Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
			Cantante	Interpretación
	Lúdico	Personaje (M. Shuto)	Dirigiéndose al público	
	Didáctica	Referencial explicativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Invocativa	Apelativo	Maestro de ceremonias	Interacción con el público
			Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Interacción con el público
Humildad	Demostrativa	Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Expresivo	Personaje (M. Shuto)	Representación
	Enunciativa	Referencial indicativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Referencial valorativo	Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial valorativo	Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Didáctica	Referencial valorativo	Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Referencial explicativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Apelativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Poético	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Invocativa	Apelativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público

Honestidad	Demostrativa	Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
	Enunciativa	Referencial indicativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
	Didáctica	Referencial indicativo	Titiritero (M. Shuto)	Interacción con el público
		Referencial explicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Poético	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público	
	Invocativa	Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público
	Compromiso	Demostrativa	Apelativo	Personaje (M. Shuto)
Enunciativa		Referencial indicativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Referencial valorativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
			Narrador (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
Referencial explicativo		Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público	
Invocativa		Apelativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
Reciprocidad	Demostrativa	Referencial indicativo	Titiritero (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Cantante	Interpretación
	Referencial valorativo	Personaje (M. Shuto)	Dirigiéndose al público	

Reciprocidad (continuación)	Demostrativa (continuación)	Referencial valorativo (continuación)	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
				Interacción con el público
		Referencial explicativo	Titiritero (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
				Interacción con el público
				Representación
		Cantante	Interpretación	
		Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
				Interacción con el público
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
		Expresivo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
				Interacción con el público
		Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público	
	Lúdico	Maestro de ceremonias	Interacción con el público	
		Personaje (M. Shuto)	Dirigiéndose al público	
	Enunciativo	Referencial indicativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial valorativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
			Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
Narrador (M. Shuto)			Representación	

Reciprocidad (continuación)	Enunciativo (continuación)	Referencial explicativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Cantante	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
			Narrador (M. Shuto)	Representación
	Didáctica	Referencial explicativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Invocativa	Referencial indicativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Narrador (M. Shuto)	Representación
			Cantante	Interpretación
		Referencial valorativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
		Referencial explicativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
			Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Cantante	Dirigiéndose al público
		Apelativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
				Personaje (M. Shuto)
	Dirigiéndose al público			
	Cuentacuentos (M. Shuto)		Representación	
			Dirigiéndose al público	
			Interacción con el público	
	Cantante	Dirigiéndose al público		
Dirigiéndose al público				
Expresivo	Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público		
Lúdico	Personaje (M. Shuto)	Representación		

Confianza	Demostrativa	Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Representación Interacción con el público
		Expresivo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
		Lúdico	Maestro de ceremonias	Interacción con el público
	Enunciativa	Referencial indicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial explicativo	Cantante	Interpretación
	Didáctica	Referencial explicativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Invocativa	Referencial indicativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
		Apelativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
	Solidaridad	Demostrativa	Referencial indicativo	Personaje (M. Shuto)
Apelativo			Personaje (M. Shuto)	Representación
Expresivo			Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público
Enunciativa		Referencial indicativo	Narrador (M. Shuto)	Representación
		Referencial explicativo	Tititritero (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Representación
		Apelativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Expresivo	Personaje (M. Shuto)	Representación
			Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Cantante	Interpretación
Didáctica		Referencial indicativo	Cantante	Interpretación
Invocativa		Referencial valorativo	Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público

Solidaridad (continuación)	Invocativa (continuación)	Apelativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
			Tititritero (M. Shuto)	Dirigiéndose al público
			Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público
				Representación
		Cuentacuentos (M. Shuto)	Dirigiéndose al público	
Expresivo	Personaje (M. Shuto)	Interacción con el público		
				Representación
Libertad	Enunciativa	Referencial indicativo	Cantante	Interpretación
Justicia	Enunciativa	Referencial valorativo	Cantante	Interpretación
		Referencial explicativo	Cantante	Interpretación
		Expresivo	Cantante	Interpretación
Equidad	Demostrativa	Apelativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público
		Lúdico	Maestro de ceremonias	Interacción con el público
	Enunciativa	Referencial indicativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial valorativo	Personaje (M. Shuto)	Representación
		Referencial explicativo	Maestro de ceremonias	Dirigiéndose al público

Cuadro 4.4

